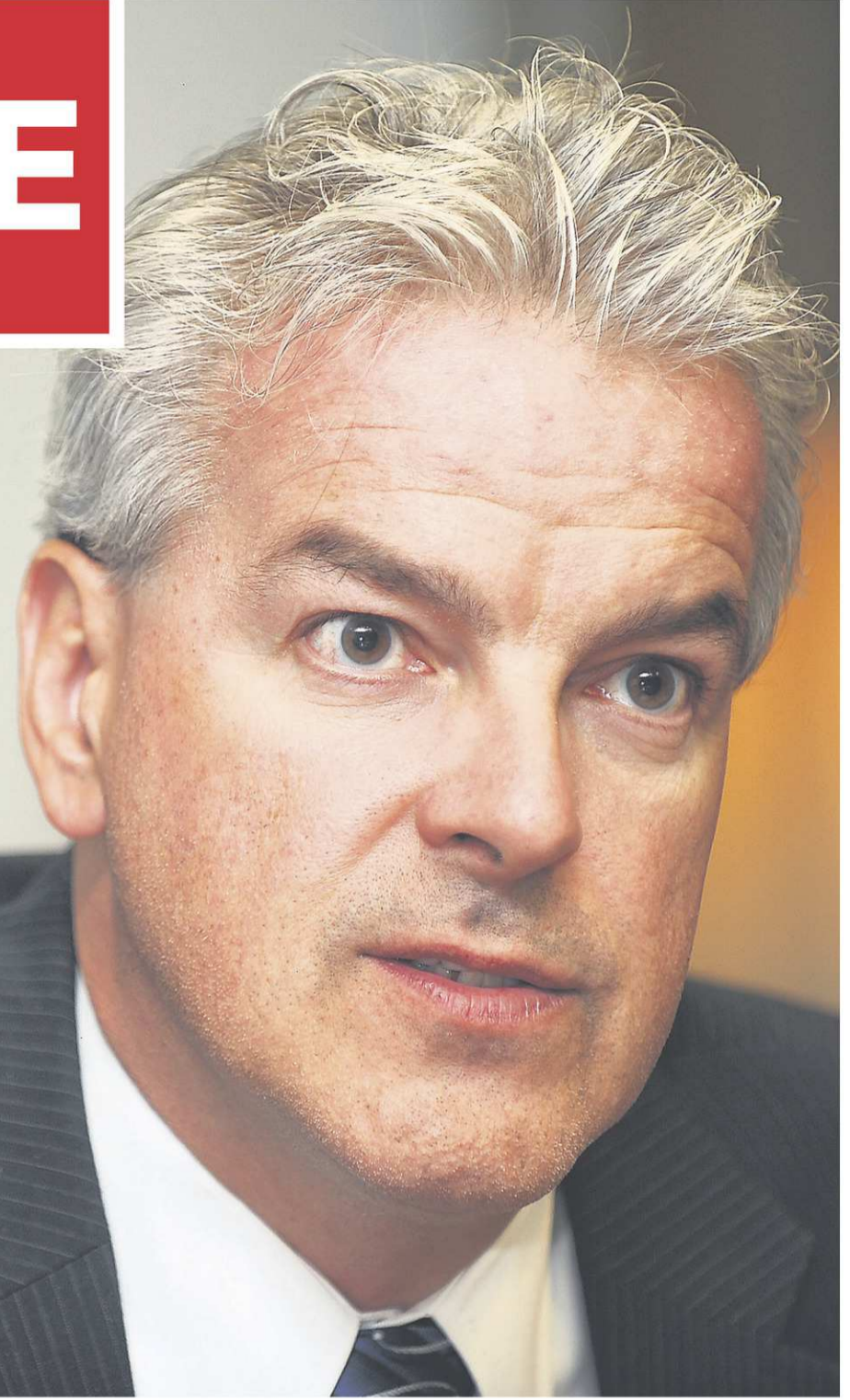


LA TRIBUNE

SONDAGE LA TRIBUNE - RADIO-CANADA ESTRIE

UN MAIRE PRESQUE PARFAIT

LES SHERBROOKOIS SONT SATISFAITS À 75,8% DU TRAVAIL DE BERNARD SÉVIGNY PAGES 4 ET 5



ARCHIVES LA TRIBUNE, JESSICA GARNEAU



RAYMOND BACHAND

DIRECTION DU PLQ

Bachand veut rassembler et développer

PAGE 6

Une maison fraîchement rénovée ravagée par les flammes

PAGE 10



IMACOM, RENÉ MARQUIS

LA TRAVERSÉE
Un groupe s'intéresse à la relance PAGE 3

Christian Turcotte, B.A.
Conseiller en sécurité financière
Cell. : 819 578-7776



Une division de la London Life, Compagnie d'assurance-Vie

Au Québec, la Financière Liberté 55 est un cabinet de services financiers et un cabinet en planification financière. Financière Liberté 55 et le symbole social sont des marques de commerce de la London Life, Compagnie d'Assurance-Vie. 2996599



Photos à titre indicatif seulement

L'événement xDrive

Octobre 2012

Venez faire l'essai d'une BMW xDrive
Offres avantageuses sur une grande variété de modèles

Une sécurité accrue avec BMW à traction intégrale xDrive, le système le plus intelligent!

BMW



Le plaisir de conduire.™

OUVERT SAMEDI

Suprem Automobile
Sherbrooke 819 821-9272

www.supremautomobile.com

OPÉRATION «FUNAMBULE»

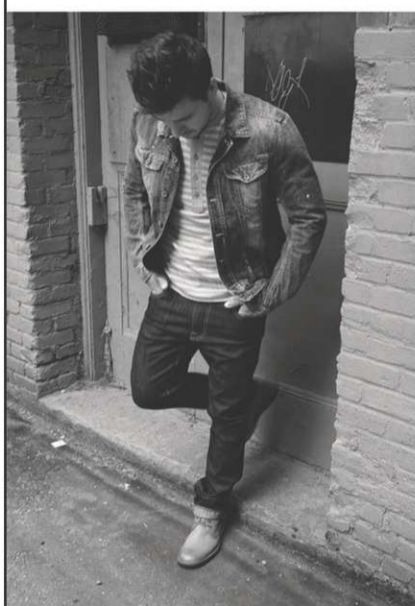
Omar Hamroun règle ses comptes avec la justice

RENÉ-CHARLES QUIRION

GLORI.US FÊTE SES 5 ANS AU CENTRE-VILLE DE SHERBROOKE

Située au 62 Wellington Nord, face au théâtre Granada, cette boutique de vêtements vous offre des marques exclusives telles que DIESEL, MICHAEL KORS, FRED PERRY, NUDIE JEANS, J.BRAND, SUPERTRASH, J.LINDBERG, GENTLE FAWN ET PLUSIEURS AUTRES.

C'est à l'automne 2007 que Tanya Cloutier et Jean-François Bédard ont eu l'audace d'ouvrir une boutique de vêtements pour homme et femme au centre-ville de Sherbrooke. Ils ont également ouvert en 2011 une boutique de chaussures et accessoires, LA BOUTIQUE HIGH.END -high-end.ca



JUSQU'À DIMANCHE
2ème article à
*
50%
*voir les détails en boutique



facebook [facebook.com/shopGlorius](https://www.facebook.com/shopGlorius)

twitter @boutiqueGlorius

Site web: ShopGlorius.com

Téléphone: 819-791-3962

62 Wellington Nord, centre-ville Sherbrooke



SHERBROOKE – Arrêté dans le cadre de l'opération « funambule » réalisée en juin 2010, Omar Hamroun a réglé hier ses comptes avec la justice.

Si au départ des accusations de possession de cocaïne et de marijuana dans le but d'en faire le trafic avaient été portées contre lui, le premier chef d'accusation est tombé lors de l'enquête préliminaire, alors que l'autre a été retiré hier.

Hamroun a donc plaidé coupable à une accusation de recel d'environ 17 000 \$ devant le juge Serge Champoux de la Cour du Québec.

Son avocate Me Mia Manocchio s'est entendue avec le procureur aux poursuites criminelles Me Claude Robitaille pour qu'une amende de 500 \$ soit imposée à Omar Hamroun. Peine qui a été imposée par le juge Champoux au palais de justice de Sherbrooke.

Lors d'arrestation du 2 juin 2010, les policiers avaient trouvé à sa résidence du chemin Smith dans le Canton de Hatley une somme de près de 17 000 \$ en argent. De ce montant, 6000 \$ ont été remis à son propriétaire légitime, alors que le reste de la somme a été saisie.

L'opération « Funambule » avait été réalisée le 2 juin dernier par l'Escouade régionale mixte de l'Estrie.

Les deux têtes dirigeantes de cette organisation Hafid Benmokrane et François Girard ont été condamnés à 26 mois de pénitencier et 24 mois de pénitencier.

Hafid Benmokrane avait été décrit comme celui ayant des liens avec le crime organisé, soit les Hells Angels.

Aucun lien avec le crime organisé n'a été démontré devant le tribunal dans le dossier d'Omar Hamroun.

UNE INFORMATION
À NOUS COMMUNIQUER ?

redaction@latribune.qc.ca
ou appelez au 819 564-5454

LA TRIBUNE

LA TRIBUNE

ADRESSE

1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454

redaction@latribune.qc.ca /
télé. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
télé. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:

819 564-2222
télé. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

www.latribune.qc.ca

SOMMAIRE

Annonces classées 42 à 52

Arts et spectacles 33 à 36

Décès 52 à 54

Économie 27 à 31

Horoscope B18

Loterie 20

Monde 22

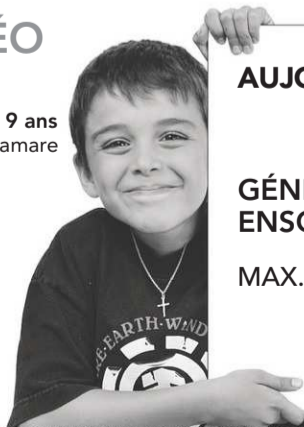
Mots croisés B18

Opinions 18 et 19

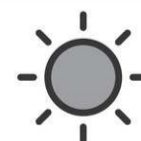
Sports 56 à 63

MÉTÉO

Benjamin, 9 ans
École La Samare



AUJOUR'HUI



GÉNÉRALEMENT
ENSOLEILLÉ

MAX.: 10° MIN.: -5°

Lever du soleil: 7 h 16
Coucher du soleil: 17 h 46

JEUDI
ensoleillé, max.: 14° min.: -5°

VENDREDI
ensoleillé, max.: 20° min.: 5°

JARDIN
Eden Nouveau!
Depuis 1960
LE FLEURISTE
Fleuri-Moi
REJOINT L'ÉQUIPE EDEN
819 864-9771

LE CLIN D'OEIL DE
STÉPHANE LAPORTE

Quand on parle au golf avec la mafia, le mot handicap peut prendre un tout autre sens.



SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454

TRAVERSÉE INTERNATIONALE DU LAC MEMPHRÉMAGOG

Un groupe s'intéresse à la relance



JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG – L'appel lancé par le président et directeur général de la Traversée internationale du lac Memphrémagog, Jean-Guy Gingras, a été entendu: un groupe de gens d'affaires analysera sérieusement la possibilité de relancer l'événement.

Copropriétaire du restaurant Lady of the Lake à Magog, Jean-François Rompré révèle qu'une quinzaine de gens d'affaires se réuniront ce soir pour discuter de la relance de l'événement. Outre M. Rompré, le restaurateur Todd Pouliot et l'entrepreneur Alexandre Lamoureux participeront à la rencontre.

M. Rompré ne sait pas sur quoi débouchera la rencontre, mais il démontre un intérêt certain pour la Traversée du lac Memphrémagog. Il espère que plusieurs autres jeunes entrepreneurs seront prêts à s'impliquer comme lui.

«J'ignore ce qu'il faudrait effectuer précisément comme tournant pour réussir à sauver la Traversée. Mais, selon moi, ça ne se peut pas qu'il n'y ait rien à faire. Lors de notre rencontre, on fera un gros *brain storming* pour trouver des

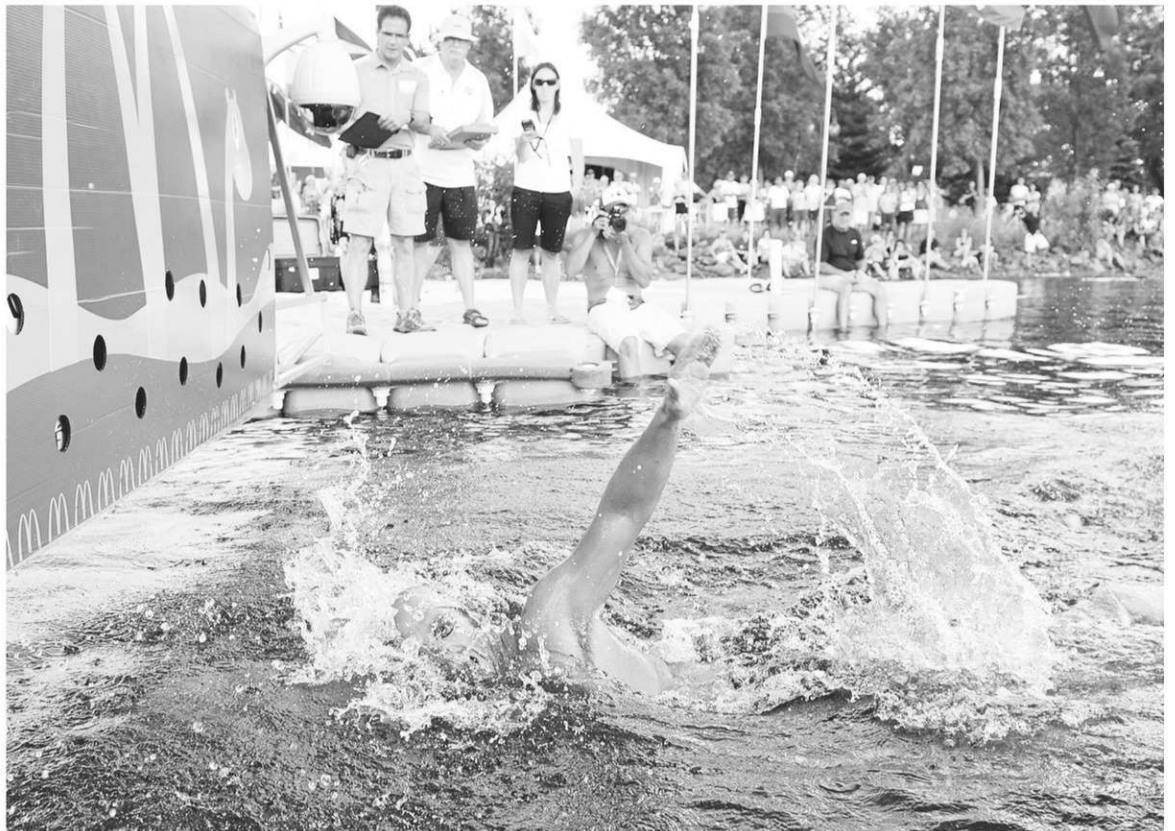
idées», indique le restaurateur.

A ses yeux, la disparition de l'événement serait un coup très dur à encaisser pour le milieu. «La situation évolue en montagnes russes à la station Mont Orford depuis plusieurs années. Impossible de perdre la Traversée en plus. Est-ce que ce sont seulement des maisons de retraite qu'on désire ici?», demande-t-il.

«Est-ce que ce sont seulement des maisons de retraite qu'on désire ici?»

Jean-François Rompré se déclare persuadé que les difficultés auxquelles est confrontée la Traversée sont liées à sa programmation. «C'était correct de rendre le site payant l'été dernier. Par contre, les spectacles n'étaient pas tous à la hauteur», affirme-t-il.

Le restaurateur soutient qu'il serait avantageux pour l'événement de miser davantage sur les activités sportives, tout en gardant le marathon de nage à l'avant-plan. «C'est important que ça bouge sur le site. Par exemple, des activités en lien avec le *wakeboard* ou le *wakesurf* pourraient attirer du monde. D'ailleurs, les spectacles de ski nautique ont déjà eu la cote à Magog.»



ARCHIVES LA TRIBUNE

Des gens d'affaires se réuniront ce soir à Magog pour trouver des pistes de solution afin de relancer la Traversée internationale du lac Memphrémagog.

Et, s'il souhaite que les administrateurs actuels offrent une assistance à ceux qui les remplaceront durant les premiers mois, il insiste sur l'importance d'injecter du sang neuf dans l'organisation.

En ce qui concerne la Ville de Magog, M. Rompré espère sa collaboration, advenant qu'un projet de relance prenne forme. «C'est sûr qu'on ne voudrait pas que la municipalité nous mette des bâtons dans les roues», note-t-il.

Rappelons qu'à l'occasion d'une conférence de presse tenue lundi, le président et directeur général de la Traversée du lac a révélé qu'à défaut de dénicher rapidement une équipe pour prendre la relève l'événement disparaîtra. Il espère l'entrée en scène d'un nouveau groupe avant le milieu du mois de décembre.

Magog continuera à supporter l'événement

MAGOG – La Ville de Magog continuera à supporter la Traversée internationale du lac Memphrémagog si l'événement, dont l'avenir est incertain, réussit à rebondir.

Mairesse de Magog, Vicki May Hamm affirme que la Ville a donné l'assurance aux dirigeants de la Traversée qu'elle demeurerait présente à ses côtés durant les prochains mois et années.

Mme Hamm affirme cependant qu'il n'est pas question pour sa municipalité de jouer un rôle de leader dans le processus de relance. «Nous, c'est en support qu'on peut agir. On ne prendra pas le leadership dans ce dossier-là», insiste-t-elle.

Lorsqu'on lui demande quelle est l'importance de la Traversée pour le milieu magogois, la mairesse confie être incapable d'imaginer la disparition de l'événement. «Magog sans cet événement ne serait plus la même. Ce n'est pas souhaitable comme scénario», déclare-t-elle.

La conseillère municipale Diane Pelletier souligne pour sa part qu'il est normal que, en cours de route, une organisation traverse des périodes de questionnement et se renouvelle.

«La Traversée a été beaucoup portée par Jean-Guy Gingras, qu'il faut féliciter et remercier. Il reste à voir si des gens aussi dédiés que lui lèveront la main pour prendre la relève. On verra par la suite le type de soutien que nous pourrions offrir», indique-t-elle.

Cela dit, elle estime que la Traversée du lac est mûre pour un changement majeur. «D'autres événements, comme la Fête des vendanges par exemple, ont plus de succès. La Traversée aura sans doute à se repositionner pour plaire davantage au public», juge-t-elle.

Quant à sa collègue Nathalie Pelletier, elle admet qu'il serait «malheureux que le marathon de nage disparaisse», considérant que cette compétition existe depuis des décennies et se déroule dans le lac Memphrémagog, emblème régional.

Nathalie Pelletier laisse toutefois entendre qu'elle voudrait revoir le soutien accordé à l'événement par la Ville. «Historiquement, la Traversée a été mieux soutenue parce que c'était la grande fête magogoise. Mais on a une série d'événements qui attirent les gens aujourd'hui. On doit être équitable», dit-elle.

— Jean-François Gagnon

11 autres immigrants illégaux interceptés à Magog



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Un nouveau groupe d'immigrants illégaux a été intercepté à Magog hier en début d'après-midi. La mini-fourgonnette de couleur rouge à bord duquel prenaient place les 11 demandeurs d'asile est passée droit devant un poste frontalier de la région et a stoppé sa course dans le stationnement du Wal-Mart de Magog. Après l'intervention des autorités policières, l'Agence des services frontaliers du Canada a pris en charge le dossier. Notons que les cas semblables se sont multipliés ces dernières semaines. Le Nouveau parti démocratique dénonce d'ailleurs le manque de surveillance à la frontière canadienne dans le secteur de Stanstead.

**BRASSERIE
LAC
BROMPTON**

27 octobre
PARTY D'HALLOWEEN
Plusieurs prix

MC TRIO

25 au 27 octobre

JEUDI DES DAMES!
crevettes à 4,99\$ à partir de 16h

310, Côte de l'Artiste, St-Denis de Brompton 819-846-6226

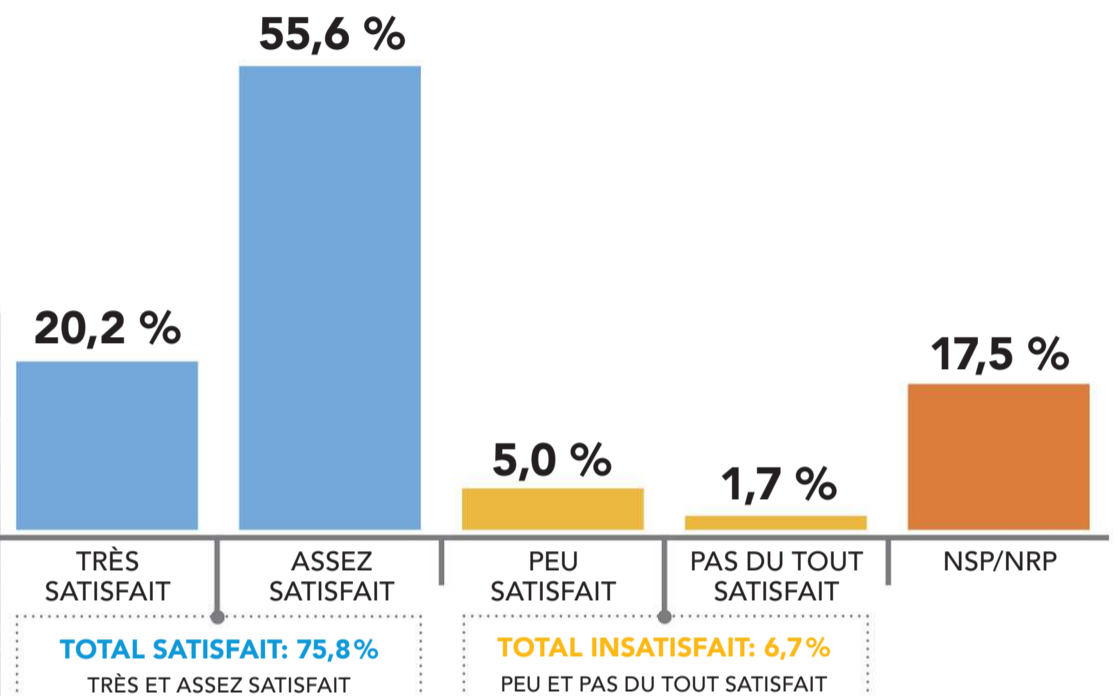
Un maire sans failles... ou presque

Les Sherbrookoïses sont satisfaits à 75,8% de Bernard Sévigny mais 38,6% d'entre eux sont encore incapables de nommer son nom



SATISFACTION AVEC LE TRAVAIL DU MAIRE DE SHERBROOKE

Q. ÊTES-VOUS TRÈS SATISFAIT, ASSEZ SATISFAIT, PEU SATISFAIT OU PAS DU TOUT SATISFAIT DU TRAVAIL DE M. BERNARD SÉVIGNY COMME MAIRE DE SHERBROOKE DEPUIS SON ÉLECTION EN NOVEMBRE 2009 ?



SOURCE : NADEAU BELLAVANCE ET TÉNOR MARKETING

SHERBROOKE — À un an des prochaines élections municipales, le maire Bernard Sévigny se trouve dans une position relativement enviable. Trois Sherbrookoïses sur quatre sont satisfaits de son travail et l'insatisfaction à son endroit est quasi inexistante, révèle un sondage *La Tribune* et Radio-Canada Estrie réalisé par Nadeau Bellavance et Ténor Marketing.

« Un tel taux de satisfaction relativement élevé permet normalement une réélection assez facile », analyse le politologue Antonin-Xavier Fournier, du Cégep de Sherbrooke.

Tant à Saguenay qu'à Trois-Rivières, les maires sortants avaient obtenu des taux de satisfaction au-dessus de 70 pour cent avant d'être réélus en 2009, évoque le professeur de sciences politiques.

À pareille date l'an dernier, 70 pour cent des Sherbrookoïses se disaient satisfaits du travail effectué par le maire Sévigny, selon un sondage *Segma-La Tribune*. Ce taux grimpe aujourd'hui à 75,8 pour cent. Il s'agit pratiquement du taux de satisfaction de 78 pour cent obtenu par l'ex-maire Jean Perrault en 2008. À ce moment, 18 pour cent des Sherbrookoïses étaient cependant insatisfaits de son travail. C'est près de trois fois plus que le taux d'insatisfaction de 6,7 pour cent de Bernard Sévigny relevé dans le présent sondage.

Ce faible taux d'insatisfaction surprend énormément le politologue Antonin-Xavier Fournier. « Pour des villes comparables, le taux d'insatisfaction tourne généralement autour de 15 à 20 pour cent », indique-t-il.

Compte tenu de la popularité

du maire sortant, « l'opposition devra s'organiser rapidement si elle espère concurrencer l'actuelle administration municipale en novembre 2013 », évalue M. Fournier.

Notoriété

Toutefois, tout n'est pas rose pour le maire Sévigny. Trois ans après son arrivée à la mairie de Sherbrooke, près de quatre Sherbrookoïses sur dix (38,6 %) sont encore incapables de nommer son nom, en tout ou en partie. Le maire est moins connu auprès des femmes et sa notoriété est plus faible dans les arrondissements de Lennoxville, de Fleurimont et du Mont-Bellevue.

Paradoxalement, la notoriété globale du maire a quelque peu

diminué en un an. En octobre 2011, 67 pour cent des répondants à un sondage *Segma* connaissaient son nom, comparativement à 61,4 pour cent aujourd'hui. Ils étaient 51 pour cent en octobre 2010.

La moitié des répondants de notre sondage (49,1 %) veulent également qu'une autre équipe de candidats se présente contre ceux du Renouveau sherbrookoïse, le parti politique dirigé par M. Sévigny. Ce parti n'a fait élire que trois conseillers aux dernières élections municipales.

Les Sherbrookoïses apprécient Bernard Sévigny, mais semblent peu enclins à voir son parti dominer le prochain conseil municipal, analyse le politologue du Cégep de Sherbrooke. Ils souhaitent un contrepoids

politique, ce qui semble être un effet direct de la Commission Charbonneau. Les Sherbrookoïses sont conscients que la démocratie municipale est malade et cherchent une solution pour responsabiliser les élus, juge M. Fournier.

L'aéroport constituera aussi un enjeu de la prochaine campagne électorale, avance-t-il. L'an dernier, le maire Sévigny s'est fermement engagé en faveur du développement et de la rentabilité de cette infrastructure municipale. Seulement 41,6 pour cent des Sherbrookoïses croient qu'il réussira.

Cet engagement du maire envers l'aéroport était « audacieux et courageux », estime le politologue Antonin-Xavier Fournier. La réussite de ce projet

ne dépend pas que des élus de Sherbrooke. Les transporteurs et les gouvernements supérieurs ont aussi un rôle important à jouer dans la relance, fait-il remarquer. « Ça pourrait jouer contre Bernard Sévigny en bout de piste », évoque M. Fournier.

M. Sévigny a une bonne côte à remonter à Lennoxville, où la réforme des arrondissements – finalement avortée – avait soulevé un profond mécontentement populaire en début d'année.

C'est dans cet arrondissement que la notoriété et le taux de satisfaction du maire sont le plus bas. C'est aussi à Lennoxville que l'on retrouve le plus grand nombre de citoyens qui souhaitent la création d'un deuxième parti politique à l'hôtel de ville.

SELON UNE MAJORITÉ DE SHERBROOKOÏSES

La Ville n'échappe pas à la corruption et à la collusion

SHERBROOKE — La Ville de Sherbrooke n'échappe pas à la corruption et à la collusion dans l'attribution de ses contrats, estiment une majorité relative de Sherbrookoïses sondés par Nadeau Bellavance et Ténor Marketing.

Alors que les révélations se multiplient jour après jour à la Commission Charbonneau sur le système de corruption et de collusion mis en place à Montréal et à Laval, les Sherbrookoïses ne sont que 21,9 pour cent à penser que Sherbrooke est totalement exempt de telles manœuvres frauduleuses.

En revanche, 49,9 pour cent croient que Sherbrooke en est aussi victime, d'une manière ou d'une autre. Ce pourcentage avait atteint 64 pour cent à pareille date l'an dernier, selon un sondage *Segma-La Tribune* réalisé alors qu'une écrasante majorité de citoyens réclamaient le déclenchement d'une commission d'enquête sur l'industrie de la construction.

Jusqu'à maintenant, il n'y a pas eu de révélations embarrassantes sur la Ville de Sherbrooke à la Commission Charbonneau, dont les travaux s'échelonnent au-delà

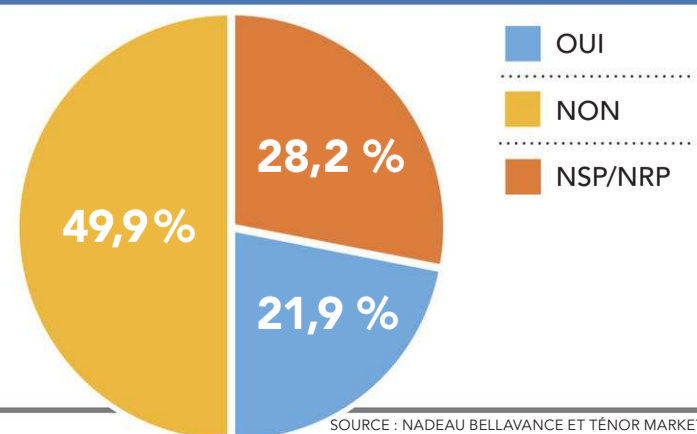
de la prochaine campagne électorale municipale. La Commission semble se concentrer sur la première moitié des années 2000, période antérieure à l'arrivée en poste du maire Bernard Sévigny.

Cela pourra représenter un atout de taille pour M. Sévigny lors des élections de novembre 2013, estime le politologue Antonin-Xavier Fournier. Le maire Sévigny aura tout avantage à imposer les thèmes de la probité et de la responsabilité lors de la prochaine campagne électorale, croit-il.

— David Bombardier

CORRUPTION

Q. PENSEZ-VOUS QUE LA VILLE DE SHERBROOKE EST EXEMPT DE TOUTE FORME DE CORRUPTION OU DE COLLUSION DANS L'ATTRIBUTION DE SES CONTRATS ?



SOURCE : NADEAU BELLAVANCE ET TÉNOR MARKETING

Sans tambour ni trompette



LUC
LAROCHELLE
PERSPECTIVES

luc.larochelle@latribune.qc.ca

De quel coup d'éclat le maire Bernard Sévigny peut-il être crédité ou, à l'opposé, quelle maladresse pourrait le déprécier aux yeux des Sherbrookoïses dans un sondage comme celui qui paraît aujourd'hui dans nos pages?

Rien ne remonte en surface, d'un côté ou de l'autre.

Le maire Sévigny instaure peu à peu son mode de gestion à l'hôtel de ville sans chercher à ce que qu'on lui reconnaisse l'exubérance d'un Régis Labeaume ou sans qu'on puisse lui reprocher la consternante candeur d'un Gérard Tremblay.

Petit train va loin, et comme son parti tire seulement trois wagons dans un convoi qui en compte 19, le chef de file du conseil municipal doit limiter la vitesse des changements qu'il préconise. On l'a vu au cours de la dernière année alors que le vote de la majorité l'a emporté sur le désir du maire de réduire le nombre d'élus.

Malgré cela, son leadership partagé et plutôt effacé lui vaut une cote de popularité plus qu'enviable puisque 75,8 pour cent de Sherbrookoïses se déclarent satisfaits de son travail à un an du rendez-vous électoral. À ce chapitre, M. Sévigny a même gagné quelques points par rapport à la lecture de mi-mandat.

La popularité du maire Sévigny était qualifiée de « molle et sans enthousiasme » l'an dernier. Cette situation semble cependant avoir

peu évolué, si l'on se réfère du moins au désir exprimé par pratiquement un électeur sur deux de voir naître une autre équipe pour se mesurer au Renouveau sherbrookoïse en prévision de la campagne municipale. Changement radical de perception puisque les Sherbrookoïses questionnaient plutôt la pertinence de partis municipaux avant que celui du maire Sévigny ne s'installe aux commandes de la ville.

Autant la conjoncture actuelle sert bien le maire Sévigny, autant elle entrouvre une porte à ses adversaires potentiels.

« Les Sherbrookoïses, comme le reste des Québécoïses, voient ce qui se passe à la Commission Charbonneau, ils voient ce qui se passe quant un conseil municipal est inféodé par une équipe dominante ou par un maire contrôlant, en conséquence, ils en tirent la conclusion que, malgré leur appréciation du travail de M. Sévigny, il faut un contre-poids politique », interprète le politologue Antonin-Xavier Fournier du Cégep de Sherbrooke.

Une représentation plus forte du Renouveau sherbrookoïse au sein du présent conseil aurait créé une toute



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Le politologue Antonin-Xavier Fournier, du Département des sciences sociales du Cégep de Sherbrooke.

autre dynamique politique depuis 2009. S'il était appuyé de huit ou neuf conseillers de son parti à l'hôtel de ville, le maire se serait sans doute montré un peu plus audacieux puisqu'il n'aurait eu qu'à obtenir l'adhésion de quelques élus parmi les indépendants pour faire avancer ses idées au rythme de ses volontés.

Dans un tel contexte, les débats auraient par contre été plus nombreux et plus orageux autour de la table du conseil, les braquages probablement plus fréquents et plus évidents. Des différends quasi permanents prenant la forme d'une organisation systématique auraient probablement surgi. Autant la conjoncture actuelle sert bien le maire Sévigny, en maintenant un climat d'une relative harmonie à l'hôtel de ville, autant elle entrouvre une

porte à ses adversaires potentiels.

Bonne nouvelle par ailleurs pour M. Sévigny ainsi que pour les membres du conseil municipal: la suspicion à l'égard des élus locaux est à la baisse. Le présent sondage révèle une diminution significative du nombre de répondants inquiets que la gangrène de la corruption et de la collusion dans l'attribution de contrats soit répandue à Sherbrooke.

Cette crainte était exprimée par deux répondants sur trois à pareille date l'an dernier, perception qui était alors fortement alimentée par les dénonciations insistantes des partis d'opposition ayant finalement poussé le gouvernement Charest à décréter la tenue d'une commission d'enquête.

Bien que ce doute persiste

encore chez la moitié des répondants, il apparaît un peu moins menaçant pour celles et ceux qui feront face à l'électorat dans un an. D'autant que rien n'indique que la Commission Charbonneau prendra la direction de l'Estrie.

Bernard Sévigny se dirige-t-il sans tambour ni trompette vers une réélection relativement aisée? Les résultats du présent sondage le laissent supposer, renforcés par la tradition rendant un élu difficile à déloger à l'hôtel de ville de Sherbrooke, qu'il soit maire ou conseiller municipal.

Par contre, si les mérites sont à partager entre tous les membres actuels du conseil municipal, le Renouveau sherbrookoïse fera du sur place l'an prochain. Ce qui ne serait alors qu'une autre demi-victoire pour M. Sévigny.

Note sur la méthodologie

Le sondage *La Tribune* Radio-Canada Estrie a été réalisé du 12 au 14 octobre dernier auprès de 839 Sherbrookoïses issus de tous les arrondissements. La marge d'erreur est de plus ou moins 3,4 pour cent, 19 fois sur 20. Les données

d'ensemble ont été pondérées en fonction du sexe, de l'âge et du poids démographique des arrondissements.

La recherche scientifique et la méthodologie étaient sous l'entière responsabilité de M. Michel Jungbauer qui est

directeur de la division planification et recherche marketing chez Nadeau Bellavance. Cette firme et Ténor Marketing ont créé cette année un partenariat pour offrir un nouveau service de sondage.

Les services du politologue

Antonin-Xavier Fournier du Département des sciences sociales du Cégep de Sherbrooke ont été retenus pour faire l'analyse des données du sondage.

Maurice Cloutier
Rédacteur en chef

Monstrueuses promotions d'octobre...

NOUS PAYONS L'ÉQUIVALENT DES 2 TAXES SUR TOUS LES MATELAS!

HOUDE 1935 LE FABRICANT DE MATELAS

Point de vente, Sherbrooke
2300, King O T. 819.822.0801

Manufacture & Point de vente, Sherbrooke
343, 10^e avenue S T. 819.346.3636 S.F. 819.822.0801

www.matelashoude.com

CANDIDAT À LA DIRECTION DU PLQ

Bachand réclame un cessez-le-feu social

ANDRÉ LAROCHE

andre.laroche@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Selon l'ex-ministre Raymond Bachand, l'avenir économique des Québécois passe par un cessez-le-feu social. C'est l'objectif qu'il compte atteindre s'il devient chef du PLQ le 17 mars prochain, et éventuellement Premier ministre.

« Je suis un développeur, un passionné du Québec. Ce fut ma force tout au long de ma vie. Aujourd'hui, je regarde les défis du Québec sur la planète Terre et je vois comment les Québécois doivent s'unir pour relever ces défis. Rassembler les gens, c'est une autre de mes qualités », a-t-il affirmé ce matin lors de son passage dans les bureaux de *La Tribune*.

« Je ne peux plus voir des gens tenter de nous diviser. Qui est Québécois? Qui est Canadien? Peut-on être profondément nationaliste sans être anti-Anglais? Peut-on arrêter de dresser la classe moyenne contre la classe aisée? » a-t-il poursuivi en énumérant les causes de dissension sociale.

Accompagné de Lise Thériault, sa présidente de campagne, M. Bachand s'est dit convaincu que le Parti libéral du Québec demeure toujours « un formidable outil de cohésion

dans notre société avec ses hauts et ses bas dans son histoire. »

Le PLQ traverse d'ailleurs une période agitée avec les témoignages entendus à la commission Charbonneau. La classe politique ne mérite pas d'être condamnée au complet pour des « choses pas correctes qui auraient été commises par certains individus », a rétorqué le candidat à la chefferie.

« Ce n'est pas une chose qui me plaît de voir ça. Je n'ai aucune patience, aucune tolérance pour ces choses-là. Ce n'est pas un hasard si je suis avec Lise (Thériault) et Guy Ouellette, et que ceux-ci ont accepté de me suivre », a-t-il ajouté.

L'organisation de Raymond Bachand compterait actuellement 200 bénévoles à travers la province. Chacune d'entre elles a fait l'objet d'une vérification « pour s'assurer que les gens qui travaillent avec nous ne sont pas là pour faire avancer leurs intérêts personnels », a assuré M^{me} Thériault.

Intransigeance

Le duo Bachand-Thériault est bien conscient qu'il incarne à certains égards l'intransigeance du PLQ. Le premier n'a jamais voulu négocier la hausse des frais de scolarité le printemps dernier, alors que la seconde a affronté sans ciller la



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Accompagné de Lise Thériault lors de son passage à La Tribune hier, Raymond Bachand a plaidé pour une meilleure cohésion sociale pour permettre au Québec de relever les prochains défis économiques.

FTQ-Construction en commission parlementaire.

« Intransigente sur l'intimidation sur les chantiers, je le suis toujours », s'est targuée M^{me} Thériault.

Raymond Bachand persiste et signe d'ailleurs au sujet de la controversée loi 78.

« Qui protège les citoyens contre l'intimidation et la violence si ce n'est pas l'État? » a-t-il demandé. « Quand une certaine de personnes attaquent cinq citoyens, je me lève pour protéger les cinq citoyens. Tant pis si les 100 autres ne votent pas pour moi. »

Si l'ex-ministre admet que les mères et pères de famille avec une casserole dans la rue ne commettaient aucun geste répréhensible, il n'en demeure pas moins convaincu que la loi 78 a stoppé la violence. « Complètement », a-t-il insisté.

Raymond Bachand rejette cependant les accusations de fermeture complète aux revendications étudiantes. « Il y a eu beaucoup plus de discussions avec les étudiants que ce qui a été dit. Aurait-il fallu négocier

sur la place publique comme les représentants étudiants le faisaient? Avec le recul, peut-être oui. »

Juste part

Le retour en classe ne signifie pas la fin de la crise étudiante, selon Raymond Bachand. Il faut encore trouver comment assurer le financement des universités. « Il y a une limite à ce qu'on peut demander aux payeurs de taxes », a-t-il affirmé en suggérant quelques pistes de réflexion.

« Pourquoi un étudiant en santé paie-t-il le même tarif qu'un étudiant en sociologie? Pourquoi est-ce le même tarif dans toutes les universités? Pourquoi on les laisser se concurrencer? » a-t-il énuméré.

Reprenant son expression de « la juste part », Raymond Bachand croit qu'un débat de société devra avoir lieu dans les prochaines années au Québec. « On ne peut pas tout se payer, mais on veut continuer à se développer. Pour y parvenir, chacun doit contribuer à la hauteur de ses moyens. »

LE PARCOURS DE RAYMOND BACHAND

1977-79

Directeur du cabinet du ministre du Travail et de la Main-d'œuvre Pierre Marc Johnson

1979-81

Secrétaire particulier du cabinet du Premier ministre René Lévesque

1981-89

Vice-président chez Métro-Richelieu

1990-93

Vice-président chez Culinar

1993-94

Mandats chez Secor

1994-2001

Premier vice-président, puis président-directeur général du Fonds de solidarité de la FTQ

2002-2005

Président-directeur général, puis président du conseil de Secor Conseil

2005

Député d'Outremont

2006-2009

Ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation

2007-2008

Ministre du Tourisme

2009-2012

Ministre des Finances

2010-2012

Ministre du Revenu

2012-

Porte-parole de l'opposition officielle en matière de finances

Un appel aux baby-boomers péquistes

SHERBROOKE — Ancien numéro deux de la campagne du Oui en 1980, Bachand veut rallier les baby-boomers péquistes qui considèrent aujourd'hui que le Québec peut s'épanouir dans la fédération canadienne.

« Je veux m'adresser à tous les nationalistes et lévesquistes des années 1970. Il y en a beaucoup qui ont fait le même chemin que moi », a-t-il déclaré.

Au milieu des années 1960, c'est le jeune Raymond Bachand qui a fondé le Mouvement souveraineté-association à l'Université de Montréal. Il a ensuite travaillé au Parti Québécois avant d'occuper de diriger le cabinet de Pierre-Marc Johnson. Il fut le secrétaire particulier du

cabinet de René Lévesque de 79 à 81.

Il a ensuite œuvré dans l'entreprise privée, puis au Fonds de solidarité de la FTQ, avant d'être élu député d'Outremont sous la bannière libérale en 2005.

« Il faut remettre les choses dans leur contexte. Au début des années 60, la moitié des hommes ne finissaient pas leur secondaire. Les femmes restaient à la maison en attendant que leur mari ramène le chèque », a-t-il rappelé.

« Aujourd'hui, si tu es compétent, tu as un job. Tu peux fonder une multinationale comme Couche-Tard, le Cirque du Soleil ou Bombardier. Tous

ces changements se sont faits en demeurant dans le Canada. Se pourrait-il que le problème ne soit pas la constitution canadienne? »

Prenant l'Union européenne en exemple, Raymond Bachand se dit convaincu que le Québec tire beaucoup d'avantages à faire partie du Canada. Il ne nie pas que les valeurs de la majorité des Québécois vont à l'encontre des positions conservatrices sur l'avortement, le registre des armes à feu ou encore la peine capitale.

« Mais faut-il changer de pays pour autrui? Changeons plutôt de gouvernement », a-t-il répliqué.

— André Larocche

PUBLI-REPORTAGE

Le rehaussement complet de l'oeil

Du nouveau pour vos yeux!

Il y a toujours l'effet « eyeliner » supérieur et inférieur qui rajeunit l'oeil tout en ouvrant votre regard et qui est toujours très aimé.

Maintenant, vous avez deux options de plus :

- 1) L'intérieur de l'oeil
- 2) Le rehaussement de votre ligne

L'intérieur de l'oeil

L'intérieur de l'oeil donne un regard profond en plus de l'illusion de cils plus abondants. Vous pouvez avoir l'intérieur inférieur et supérieur, et le choix de la couleur est à votre discrétion. Vous pouvez vraiment dire adieu à votre crayon!

Le rehaussement de votre ligne

Vous ne voulez vraiment plus vous maquiller? Et bien, cela est pour vous! La couleur qui se place au-dessus de votre « eyeliner » donnera l'illusion d'un fard délicatement posé pour un maquillage complet et parfait du matin au soir!

Ne vous en faites pas, le tout est sans douleur! **CONSULTATION GRATUITE**
Une consultation vous convaincra.

- Restructuration des sourcils
- Coloration de la ligne du contour des yeux
- Coloration de la ligne intérieure de l'oeil
- Application du fard à paupières
- Augmentation du volume des lèvres
- Taches pigmentaires
- Taches de naissance
- Remplissage des lèvres
- Application du fard à joues
- Aréole du mamelon
- Vergetures
- Cicatrices
- Vitiligo
- etc.
- DÉTATOUAGE

Maquillage permanent

Josée Lemieux

Pour un rendez-vous
UN SEUL NUMÉRO 819 701 8238
CENTRE DE SANS FRAIS: 1 877 437-9611

Josée Lemieux
25 années d'expérience
Dermapigmentologue, esthéticienne
Maîtrise en maquillage permanent,
esthétique et paramédical des États-Unis

Une amende de 1260 \$ pour un texto au volant

RENÉ-CHARLES QUIRION

SHERBROOKE – Il peut en coûter bien plus que 115 \$ pour les automobilistes qui utilisent leur cellulaire au volant pour envoyer des messages textes.

Un automobiliste de Sherbrooke l'a appris à ses dépens en étant condamné à une amende de 1260 \$ par le juge Pierre Geoffroy de la Cour municipale de Sherbrooke.

Si les policiers remettent habituellement un constat d'infraction en vertu de l'article 439,1 du code de la sécurité routière (CSR) pour utilisation du cellulaire au volant, ils peuvent aussi appliquer l'article 327 du CSR, dont la peine est beaucoup plus salée.

L'amende habituelle est de 115 \$ plus l'ajout de trois points d'inaptitude, alors que celle appliquée selon la discrétion du policier pour une conduite dangereuse atteint 1260 \$ et l'ajout de quatre points d'inaptitude.

Un constat a été remis à cet automobiliste fautif « pour avoir commis une action susceptible de mettre en péril la sécurité des personnes ou la propriété ».

Dans le cas soumis au juge Geoffroy, le patrouilleur du SPS est venu expliquer qu'il a remarqué un automobiliste qui conduisait son véhicule en regardant vers ses genoux à l'intersection des rues Galt Est et Lavigerie.

Cinq piétons attendaient pour traverser l'intersection alors que le conducteur continuait à suivre le trafic à environ 50 km/h sans soulever la tête. Le véhicule de patrouille, gyrophares allumés, l'a suivi pendant environ 150 mètres à côté puis derrière le véhicule sans se faire remarquer par l'automobiliste. Ce n'est qu'en actionnant le « horn » de son véhicule que le policier s'est fait remarquer

de l'automobiliste après avoir constaté qu'il textait en conduisant.

L'autopatrouille, gyrophares allumés, a suivi le conducteur fautif pendant environ 150 mètres sans se faire remarquer.

Devant le tribunal, l'automobiliste a reconnu les faits, mais a plaidé qu'il aurait dû être poursuivi en vertu de l'article 439,1 du CSR, soit une amende de 115 \$.

« Dans le présent cas, et ce indépendamment de l'admission du défendeur, les faits

mis en preuve ont convaincu le Tribunal que ces agissements ne sont certainement pas ceux d'un conducteur prudent et raisonnable, le tout analysé de façon objective. Non seulement le défendeur a mis sa vie en danger, mais également celle des autres automobilistes et des piétons de ladite intersection », stipule le juge Geoffroy dans sa décision écrite.

Le porte-parole du SPS, Martin Carrier explique que les patrouilleurs peuvent utiliser de leur pouvoir discrétionnaire pour appliquer l'article 327.

« Nous pouvons utiliser cet article en zone scolaire, aux traverses pour piétons ou lorsque les facteurs aggravants le justifient comme dans le cas d'un accident », indique l'agent Carrier.

Lors de l'opération « texto » la semaine dernière, le SPS a remis 236 constats d'infraction pour utilisation du cellulaire au volant en cinq jours.

« Un automobiliste qui tient son appareil dans ses mains au volant est présumé l'utiliser », précise l'agent Carrier.

Nouvelle adresse!

Clinique Josée Audet



Orthothérapie • Massothérapie • Kinésithérapie
Naturopathie • Équilibrage énergétique PULSOR
Technologie Avazzia (Pro-sport II)

Maintenant située au
3200, rue de la Campanule, Sherbrooke
819 791-1575
www.cliniquejoseeaudet.com 3050433

Depuis 23 ans !

SOUFFREZ-VOUS DE DÉPRESSION ?

Vous prenez un antidépresseur... mais vos symptômes persistent : tristesse, anxiété, insomnie, perte d'intérêt...

Vous pourriez être admissible si :

- Vous êtes âgé de 18 à 65 ans;
- Vous avez déjà reçu un diagnostic de dépression majeure;
- Vous avez une réponse inadéquate de votre traitement antidépresseur.

Q & T Recherche participe à une étude de recherche clinique évaluant un médicament en investigation pour la dépression majeure lorsqu'il est ajouté au traitement antidépresseur existant.

Ce projet est mené sous la supervision médicale du Dr Raymond Matte.

Pour obtenir plus de renseignements, appelez Mme Andrée Lafontaine, infirmière



Q&T La Santé,
RECHERCHE notre raison d'être

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET ET INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE

www.qtrecherche.com 819 562-0777

LE SPÉCIALISTE DE L'ABRI D'HIVER



CHEZ VOUS DEPUIS **31 ans!**

CANEVABEC

Nous doublons la garantie!

TOILE DE «CARPORTS»
HALL D'ENTRÉE
ABRIS SUR MESURE



ABRIS D'AUTOS 30% PLUS FORT ! PRIX RÉDUITS !
Tubulures et toiles plus épaisses

6211, boul. Bourque, Sherbrooke
819 864-6854
www.canevabec.com
RBQ : 8273-0607-20

sports experts®
Carrefour de l'Estrie

OBTENEZ
une carte promotionnelle[†] de

50\$ ou de 100\$

à l'achat d'un MANTEAU et/ou d'un PANTALON d'hiver de 249,99\$ et plus*

à l'achat d'un MANTEAU et/ou d'un PANTALON d'hiver de 499,99\$ et plus*

Obtenez jusqu'à **50%** de rabais sur les équipements de hockey

Obtenez jusqu'à **50%** de rabais sur les vêtements et équipements de ski

RABAIS instantané
à l'achat d'équipement de **SKI ALPIN** et/ou de **PLANCHE À NEIGE**
SKIS • PLANCHES • BOTTES • FIXATIONS

50\$ avec achat de 399,99\$ et plus*
OU
100\$ avec achat de 599,99\$ et plus*

sports experts® 

Carrefour de l'Estrie
819 346-5286

Sherbrooke mercredi 24 octobre 2012 - LA TRIBUNE 7

SERVICES DE PROCRÉATION ASSISTÉE AU CHUS

L'ouverture de la clinique est retardée

MARIE-CHRISTINE BOUCHARD
marie-christine.bouchard@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les Estriennes devront encore attendre pour bénéficier de tous les services de procréation assistée au Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS). La création d'un nouveau laboratoire de procréation assistée, dont

l'ouverture avait été annoncée pour cet automne, est retardée.

« Nous avons dégagé l'espace nécessaire pour la clinique à l'intérieur de l'hôpital Fleurimont. Nous avons aussi le personnel et les médecins qu'il nous faut. Nous sommes maintenant en attente de l'autorisation du ministère de la Santé pour savoir si l'on peut faire

les plans et devis pour pouvoir réaménager les locaux », fait savoir Patricia Gauthier, directrice générale du CHUS.

Cette étape ne devrait plus tarder, ajoute-t-elle, tout en indiquant espérer recevoir les autorisations cette semaine.

C'est ensuite qu'un échéancier et une date d'ouverture probable pourront être établis.

Le CHUS offre déjà plusieurs services en ce qui concerne la procréation assistée, à l'exception des étapes ultimes comme le prélèvement d'ovules et le transfert d'embryon. En ce moment, les patientes estriennes qui sont rendues à cette étape doivent se rendre dans une clinique de Montréal pour recevoir les soins.

« Ce n'est pas la situation idéale de devoir envoyer des patients à Montréal », explique Mme Gauthier.

Le CHUS offre toutefois tous les services nécessaires avant et après le prélèvement d'ovules et le transfert d'embryon.

En 2011-2012, l'équipe du CHUS a accueilli 615 nouvelles patientes. Toutes ne se rendent pas à la fécondation in vitro, bien entendu; il existe d'autres types de traitements, comme la stimulation ovarienne.

« Nous sommes

maintenant en attente de l'autorisation du ministère de la Santé pour savoir si l'on peut faire faire les plans et devis pour pouvoir réaménager les locaux »

Dans la même période, l'équipe du CHUS a procédé à 115 cycles de fécondation, ce qui ne représente pas autant de patientes étant donné qu'une même femme peut subir plus d'un cycle avant de tomber enceinte. Ces cycles de fécondation représentent toutefois le nombre de fois où des patientes ont dû faire l'aller-retour à Montréal pendant ces deux années faute de pouvoir recevoir les traitements sur la colline de Fleurimont.

Manque de travail à Montréal

Pendant ce temps, les cliniques de procréation médicalement assistées de Montréal ne tournent pas toutes à pleine capacité. Après sept mois d'existence, la clinique du Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM) ne fonctionne toujours qu'au quart de sa capacité, a annoncé *La Presse* il y a quelques semaines. Conçue pour réaliser 1500 cycles de fertilisation par année, la clinique a pourtant réalisé seulement 200 cycles en sept mois, dont 150 ont été menés à terme. De plus, Québec construira un nouveau centre de fertilité public à l'hôpital Sainte-Justine.

La clinique de l'hôpital Sainte-Justine deviendra ainsi la septième à Montréal. En effet, Montréal compte aussi quatre cliniques privées où les traitements sont remboursés par la Régie de l'assurance maladie.

En plus de la clinique qui ouvrira prochainement à Sherbrooke, une autre clinique doit également ouvrir ses portes au cours des prochaines années au Centre hospitalier universitaire de Québec.

Il a été impossible d'obtenir les commentaires des gestionnaires du CHUS sur cette situation. (Avec *La Presse*)

Dans le cadre de l'Année internationale de la coopération



Desjardins
Caisses de Sherbrooke

vous présente :

ÊTRE PLUS RICHE

le mardi 20 novembre, de 19 h à 21 h 30
Théâtre Granada, 55, rue Wellington Nord, Sherbrooke

www.facebook.com/etreplusriche

« Maximisez votre richesse personnelle et financière : Argent, travail, relations, santé, rêves...
Des conférenciers réputés, une animation engagée, des performances artistiques...
et une ambiance qui transporte. »

Du jamais vu! De l'audace! De l'engagement!

**TOUT EST POSSIBLE...
POUR CEUX QUI RÊVENT!**

Membre Desjardins (Gratuit)
Non membre (35\$)



René Marchand
Co-animateur
« Du rêve à la réalité »

Francis Demers
Co-animateur
« Le feu sacré »

Bill Marchesin
Conférencier professionnel
« La puissance de l'attitude »

Patrick Leroux
Conférencier professionnel
« S'enrichir : pas du hasard »

Réservez votre place dès maintenant à une caisse Desjardins de Sherbrooke

Un combat quotidien contre la vitesse excessive

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Alors que les autorités municipales étudient des moyens pour accroître la sécurité des piétons, le Service de police de Sherbrooke continue de déployer quotidiennement son arsenal pour réduire la vitesse sur les routes.

Le porte-parole du SPS, Martin Carrier mentionne qu'une dizaine de policiers de l'escouade de la sécurité routière sont déployés tous les jours pour faire respecter le code de la sécurité routière.

« C'est la fonction première de ces agents d'appliquer le CSR », assure l'agent Carrier.

Une unité spéciale de circulation reconduite en 2012 est spécialement dédiée pour répondre aux plaintes des citoyens.

« Ils peuvent être affectés pour résoudre différentes problématiques dont la sécurité des piétons ou les problèmes de vitesse. Nos policiers patrouilleurs peuvent aussi être affectés à la sécurité routière dans tous les secteurs lorsque la charge d'appels est moins importante », précise Martin Carrier du SPS.

Plusieurs programmes

Au fil des mois, les policiers du SPS appliquent divers programmes pour contrôler la vitesse dans les rues de Sherbrooke, dont le programme « hybride ».

« Nous ciblons diverses problématiques au code de la sécurité routière de façon conjointe avec les autres corps de police de la région », indique l'agent Carrier.

Initiateur du Projet « Bon pied bon œil », le SPS poursuit ses efforts en matière de sécurité des piétons avec cette formule reprise partout au Québec.

« Nous continuons à véhiculer ce message de respect mutuel des automobilistes envers les piétons ce qui peut contribuer à réduire la vitesse », indique le porte-parole du SPS.

Martin Carrier indique que diverses semaines thématiques sont mises en place à divers

moments pour sensibiliser les automobilistes.

« Nous mettons en place des semaines thématiques entre autres lors de la rentrée scolaire. Le plan d'action en sécurité routière nous offre d'autres façons de sensibiliser les automobilistes au respect des limites de vitesse et du code de la sécurité routière », mentionne le porte-parole du SPS.

Lors de la séance du conseil municipal, les élus ont choisi de ne pas diminuer la limite de vitesse à 40 km/h dans des

quartiers résidentiels.

La Ville de Sherbrooke a pris des mesures où 29 écoles bénéficieront d'une vitesse réduite à 30 km/h dans la rue leur faisant face.

La vitesse y sera réduite à 30 km/h du lundi au vendredi, de 7 h à 17 h, même durant l'été. Quant aux corridors scolaires, ils bénéficieront de signalisation aérienne à compter de l'an prochain également. Ces mesures coûteront environ 150 000 \$.

— Avec David Bombardier



LA TRIBUNE, RENÉ-CHARLES QUIRION

Le Service de police de Sherbrooke continue de déployer quotidiennement son arsenal pour réduire la vitesse sur les routes. Au premier plan, l'agent François Gauthier-Latendresse.

Pavillon ROCK FOREST

**NOUVELLES
UNITÉS
DISPONIBLES**

**CHAMBRES
STUDIOS
LOGEMENTS**

- Pour une succulente nourriture, préparée avec soin par des cuisiniers(ères) accomplis(es) et qui vous sera servie à votre table
- Pour des pieds toujours bien au chaud, grâce à un efficace système de planchers chauffants installé dans les studios et les logements
- Pour le plaisir d'être charmé par un bon feu de foyer
- Pour le confort moderne des unités munies de porte patio qui vous emporte vers la tranquillité et la beauté des jardins de fleurs et des potagers de légumes
- Pour ne plus jamais être seul (préposées ou infirmières présentes de jour et de nuit)

5323, rue de Gaspé 819 564-2911

SOUFFREZ-VOUS DE PSORIASIS ?

Le psoriasis est une maladie de peau qui peut se manifester sous plusieurs formes dont des plaques rougeâtres qui desquament.

Pour être éligible, vous devez

- être âgé de 18 ans et plus,
- avoir ce problème depuis au moins 6 mois
- avoir au moins 10% de votre corps affecté par le psoriasis

Q & T Recherche participe à une étude de recherche clinique sur un médicament en investigation pour les gens qui ont du psoriasis.

Une compensation monétaire pourrait vous être allouée pour vos déplacements.

Pour plus d'information, contactez Hélène Garceau, infirmière chez Q&T Recherche

Q&T La Santé,
RECHERCHE notre raison d'être

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET ET INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE

www.qtrecherche.com 819 562-0777

**JARDIN
Eden**
Depuis 1960

jardineden.ca

La Magie de Noël
est de retour à la
**Boutique
de la
maison
rouge**

Nouveau! Le fleuriste
Fleuri-Moi
rejoint l'équipe Eden
819 864-9771

Concours ★
Mon sapin de Noël de rêve
valeur **1 000 \$**

INSCRIS-TOI SUR NOTRE SITE WEB OU SUR NOTRE PAGE FACEBOOK
DU 2 NOVEMBRE AU 8 DÉCEMBRE À 15 H
<http://www.facebook.com/JardinEden>

5316, boulevard Bourque, Sherbrooke H3 . 819 864-6831 . PLUS DE DÉTAILS EN MAGASIN

Une résidence fraîchement rénovée ravagée par le feu

Du 23 au 28 octobre 2012



Vente **30^e** anniversaire

Intersport du Carrefour de l'Estrie vous offre des **promotions PARTOUT** en magasin.

À l'achat d'un manteau et/ou d'un pantalon d'hiver de 249⁹⁹\$ et plus à prix régulier, **obtenez gratuitement 30%** de marchandises à prix régulier.

De plus, on vous **offre un cadeau** (valeur jusqu'à 50 \$) lors de tout achat d'un vêtement d'hiver de plus de 150\$.

Intersport, du sport pour tous, depuis 30 ans!

INTERSPORT

Carrefour de l'Estrie
819 564-8411

3045220



IMACOM, RENÉ MARQUIS

À l'arrivée des pompiers du Service de protection contre les incendies de Sherbrooke (SPIS), les flammes sortaient par le toit. Une deuxième, puis une troisième alarme mobilisant 35 pompiers ont rapidement été déclenchées.

RENE-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le projet de transformer un bungalow en maison intergénérationnelle s'est transformé en cauchemar hier soir pour des résidents de la rue Routhier à Sherbrooke.

Cynthia Gosselin-Bergeron rentrait chez elle vers 21 h lorsqu'elle a aperçu de la fumée sortant du toit du 224 de la rue Routhier.

« Je suis allée voir plus près et j'ai vu les flammes. J'ai immédiatement appelé les pompiers. Ils m'ont dit d'aller voir s'il y avait quelqu'un dans la résidence. J'ai cogné du plus fort que j'ai pu », explique Cynthia Gosselin-Bergeron.

Surprise par ces coups répétés à la porte, la résidente de l'endroit est venue répondre.

«J'étais couchée»

« J'étais couchée. On m'a dit de sortir. J'ai regardé par la fenêtre et il y avait de la boucane. J'ai pris le premier chandail que j'ai trouvé puis je suis sortie. C'est vraiment désolant ce qui se passe parce que nous étions rendus à la finition dans les travaux de rénovation », explique la résidente de la maison sinistrée qui préfère ne pas être identifiée.

La dame restait à cet endroit en compagnie de son beau-frère et de sa nièce. Sous le choc, cette dernière a été conduite à l'hôpital pour être soignée.

« Je suis rentrée dans la maison pour aider l'homme à sortir. Jamais je ne me serais attendue à vivre un tel événement. Si je n'avais pas manqué mon autobus, je serais arrivée plus tôt et n'aurais jamais constaté le début de l'incendie », indique Cynthia Gosselin Bergeron.

À l'arrivée des pompiers du Service de protection contre les incendies de Sherbrooke (SPIS), les flammes sortaient par le toit. Une deuxième, puis une troisième alarme mobilisant 35 pompiers ont rapidement été déclenchées.

« Les pompiers ont travaillé à éviter la propagation aux autres bâtiments situés à proximité », explique le directeur du SPIS, Gaétan Drouin.

Une enquête sera faite au cours de la journée pour déterminer la cause de l'incendie qui a causé d'importants dommages.

« Les pompiers ont ouvert les murs et le toit pour éteindre l'incendie. Si le deuxième étage et le toit ont été endommagés par le feu, le premier étage a été touché par la fumée et l'eau », indique le directeur du SPIS.

D.Y.D. Cosmétiques
Distribution Yvon Dupuis

VENTE D'ENTREPÔT
Du lundi 29 octobre au dimanche 4 novembre

Maquillage
Soins pour le corps,
le visage et les
cheveux

**40 % à 80 %
de rabais**

Ouvert à tous!

**Grande vente
de surplus d'inventaire
directement de
l'entrepôt**

Lundi :	10 h à 16 h
Mardi :	10 h à 16 h
Mercredi :	10 h à 16 h
Jeudi :	10 h à 20 h
Vendredi :	10 h à 16 h
Samedi :	10 h à 16 h
dimanche :	10 h à 15 h

353, rue Centre
Richmond, QC J0B 2H0

Téléphone : 819 826-2888
Sans-frais : 1 819 506-2888

VISA MasterCard \$\$\$

10 LA TRIBUNE - Sherbrooke mercredi 24 octobre 2012

Traditionnel ou d'aventure

POLYNÉSIE TAHITI - MOOREA

**Forfait de 10 nuits
à partir de 3079 \$**

**DÉCOUVERTE DES ÉMIRATS
ARABES UNIS**

**Circuit 12 jrs / 10 nuits
à partir de 3039 \$**

RWANDA - TREK DES GORILLES

**Circuit 11 jrs / 9 nuits
à partir de 4399 \$**

Club Aventure
voyages
clubaventuresherbrooke.com

928, rue King Ouest,
Sherbrooke 819 822-1223
Permis du Québec

C...
la galerie

Galerie d'art
Exposition
bienvenue



19^e GALA DES PRIX D'EXCELLENCE EN ENVIRONNEMENT

À l'heure du développement durable

DENIS DUFRESNE

denis.dufresne@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Protection des milieux humides, pomiculture, efficacité énergétique, produits nettoyants sans toxicité et revitalisation de berges : la région des Cantons-de-l'Est semble être plus que jamais à l'heure du développement durable et de l'innovation, comme l'a démontré hier le 19^e Gala des Prix d'excellence en environnement, organisé par la Fondation estrienne en environnement (FEE) et le Conseil régional de l'environnement (CRE) de l'Estrie.

Sur un total de 24 individus, organismes et entreprises finalistes, le jury a retenu huit gagnants, dont les noms ont été dévoilés à l'hôtel Delta de Sherbrooke en présence de plusieurs centaines d'invités, dont Scott McKay, adjoint parlementaire au ministre du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs (MDDEFP).

Il s'agit de Tony Kemp (contribution personnelle), Ressac (petite et moyenne entreprise), Domtar (grande entreprise), Laboratoire M2 (innovation), Séminaire de Sherbrooke (jeunesse), Verger familial C.R. (secteur agricole et forestier), Corridor appalachien (groupe environnemental) et de la MRC Brome-Missisquoi (secteur municipal).

Le Verger familial C.R., situé à Magog, offre un bel exemple de protection de la biodiversité :

« Dès que nous avons fait l'acquisition du verger, il y a 14 ans, nous avons entamé un très long processus pour réduire l'impact environnemental des pesticides chimiques et leur effet collatéral sur la biodiversité », explique Marc Chiasson, propriétaire de ce verger de quatre hectares avec Line Ricard et leurs deux fils, David et Pier-Luc.

« Nous avons alors pu réintroduire des insectes qui sont les prédateurs naturels des insectes nuisibles à la pomiculture, mais il a fallu y mettre du temps et de l'énergie », ajoute-t-il, soulignant l'apport d'Agriculture Canada, du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec et de l'Institut de recherche et de développement en agro-environnement.

Tony Kemp, ardent défenseur de la Vallée de la Tomifobia depuis 40 ans, avait lui aussi une expérience fascinante à présenter : la sauvegarde des écosystèmes de ce qu'il décrit comme « un véritable corridor écologique entre le lac Massawippi et les États-Unis », où on retrouve une centaine de milieux humides.

« Dans le sud des Cantons de l'Est, il reste peut-être 20 pour cent des milieux humides; or il y a un lien très important entre la qualité de l'eau et la protection des milieux humides. Nous avons aussi une autre inquiétude dans la Vallée de la Tomifobia : la protection d'une



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Le 19^e Gala des Prix d'excellence en environnement avait lieu hier soir à Sherbrooke. Parmi les lauréats : Domtar (catégorie grande entreprise) et le Verger familial C.R., de Magog (secteur agricole et forestier). Sur la photo, de gauche à droite, Éric Ashby, directeur général de l'usine Domtar de Windsor, et Patsy Inglis, chef de service environnement, de même que Line Ricard et Marc Chiasson, propriétaires du Verger familial C.R.



IMACOM RENÉ MARQUIS

Tony Kemp, ardent défenseur de la Vallée de la Tomifobia et membre de la Fondation marécages Memphrémagog, a gagné le prix d'excellence dans la catégorie « Contribution personnelle ». Sur la photo, on aperçoit Tony Kemp en compagnie de Scott McKay, adjoint parlementaire du ministre du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs.

trentaine d'espèces à statut précaire », ajoute M. Kemp, qui, au sein de la Fondation marécages Memphrémagog, a mobilisé les citoyens, les groupes environnementaux, les municipalités et les instances gouvernementales pour faire reconnaître la valeur écologique de cette vallée.

« Nous voulons reconnaître les gens qui, par des gestes novateurs, réalisent des projets en développement durable », a rappelé pour sa part Guy Fouquet, président de la FEE.

Le président du CRE de l'Estrie, Pierre Morency, a insisté sur « l'importance de reconstruire le rôle d'éducation et de sensibilisation » de cet organisme créé au début des années 1990.

Scott McKay a quant à lui souligné que le « grand défi » de la région est la gestion de l'eau et donné son appui à deux projets : celui du parc régional du Mont Ham, dans la MRC des Sources, et celui du rattachement d'un sentier au Parc national du Mont-Mégantic.

Et, preuve que l'environnement est au cœur des préoccupations de la région depuis un bon moment, le Gala célébrera l'an prochain son 20^e anniversaire!

LAURÉATS

Contribution personnelle:
Tony Kemp

Petite et moyenne entreprise: Ressac

Grande entreprise: Domtar

Innovation: Laboratoire M2

Jeunesse:
Séminaire de Sherbrooke

Secteur agricole et forestier:
Verger familial C.R.

Groupe environnemental:
Corridor appalachien

Secteur municipal:
MRC Brome-Missisquoi

EXPÉRIENCE, EXPERTISE, TRADITION



Avocate & Notaires
CORRIVEAU NOËL RODRIGUE

31, rue Brooks

(819) 542-2410

« Venez voir sur nos murs les œuvres de Louise Gauthier-Mitchell. »

<http://corriveaunoelrodrigue.ca>

M^e Guillaume CORRIVEAU
Notaire fiscaliste

M^e Hélène RODRIGUE
Avocate

M^e Luc NOËL
Notaire

LE PLUS GROS LIQUIDATEUR DE PLANCHER DE BOIS FRANC

4 CAMIONS DE NOUVEAUTÉS à des prix JAMAIS VUS!

Bois franc 2 1/4

199\$
pi ca

Chêne, érable, merisier
3 coul., 10 000 pi ca en inventaire

Exotic bois franc 2 1/4

279\$
pi ca

Kempas, naturel

Plancher ingénierie 3 1/4

159\$
pi ca

Érable, chêne, merisier
Plusieurs choix de couleurs

MARCHES

Bois massif
36 po..... **14⁹⁹\$**
42 po..... **17⁹⁹\$**
48 po..... **19⁹⁹\$**

érable, merisier, chêne

Avec chaque tranche de 500\$* d'achat de plancher de bois franc recevez

50\$ de moulures en MDF **GRATUIT!** (avant taxes)

*Ne peut être jumelé à aucune autre promotion.

MATÉRIAUX SURPLUS LIQUIDATION

5201, BOUL. BOURQUE
SHERBROOKE • 819 612-2647
www.materiauxsurplus.com

Le système de pots-de-vin: un «secret»

L'ex-ingénieur Surprenant confirme que la majorité des appels d'offres étaient truqués

BRUNO BISSON

MONTRÉAL — L'existence d'un système de collusion et de pots-de-vin dans l'attribution des contrats de voirie de la Ville de Montréal relevait du «secret de Polichinelle», parmi les professionnels des services concernés, a reconnu l'ingénieur à la retraite Gilles Surprenant, hier, devant la commission Charbonneau.

M. Surprenant, qui a admis avoir touché environ 600 000 \$ en pots-de-vin, au cours des années 2000, versés par les 10 entrepreneurs qui contrôlaient les contrats d'égouts et de conduites d'eau de la Ville, a affirmé qu'il répugnait à discuter ouvertement

de ce sujet avec des collègues même s'il savait qu'ils touchaient, eux aussi, leurs propres commissions secrètes.

Mais dans les locaux de la Ville, dit-il, «ça se parlait, dans le département. En ce qui concerne les égouts et aqueducs [la division où M. Surprenant travaillait], c'était toujours les mêmes entrepreneurs. Dans le domaine du pavage et des trottoirs, c'était à peu près le même principe».

Hier, la Commission a commencé un examen méthodique de chacun des contrats de conduites secondaires d'égout et d'eau dont M. Surprenant a réalisé les plans et devis entre 2000 et 2009. En tout, 64 des 91

contrats attribués ont été examinés dans la journée d'hier.

L'exercice a révélé jusqu'à quel point ce système de collusion mis en place au début de l'année 2000 était étanche.

4 contrats «échappés»

Dans seulement 3 des 64 contrats examinés, M. Surprenant a été incapable de certifier si le contrat avait été «truqué» ou «arrangé» en faveur d'un des 10 entrepreneurs du «cartel des égouts». Ces trois contrats réalisés entre 2000 et 2002 étaient relativement modestes. Ils totalisaient moins de 900 000 \$. S'ils n'ont pas été arrangés, selon le témoin, ils ont quand même été remportés par trois

des entrepreneurs membres de ce cartel: Construction F. Catania, Bentech et TGA. M. Surprenant ne se souvient pas d'avoir touché d'argent sur ces contrats.

Par ailleurs, seulement 4 des 64 contrats examinés hier ont «échappé» aux membres du cartel... mais pas vraiment. Les entreprises qui ont eu ces contrats étaient toutes liées à des entrepreneurs actifs dans le cartel des égouts.

Dans les quatre cas, a révélé M. Surprenant, les appels d'offres avaient été truqués en faveur de ces quatre entreprises «étrangères» au cartel. Et M. Surprenant a touché une «cote» sur chacun des quatre contrats.

Des liens maintenus

Il n'en était pas fier, a-t-il dit. «Je n'étais pas à l'aise avec cette façon de procéder, je n'étais pas à l'aise avec cet argent. Et je ne voulais pas que ça change d'aucune façon le train de vie de mes enfants», a-t-il affirmé hier.

Malgré l'amertume exprimée pour cette époque désormais révolue, M. Surprenant a conservé des liens avec certains ingénieurs de la Ville qui ont touché des pots-de-vin, Luc Leclerc et Yves Themens. La Commission a rendu public une photo de MM. Leclerc et Surprenant attachés à un restaurant de l'aéroport de Dorval, en attendant leur vol pour Cuba où ils sont allés jouer au golf à deux reprises en 2010 et 2011, après avoir quitté leur emploi à la Ville.

Dans les deux cas, ils étaient accompagnés par M. Themens, qui travaille toujours à la Ville de Montréal, mais qui est temporairement suspendu de ses fonctions, depuis le début du mois. C'est M. Themens qui aurait pris la photo.

Le supérieur immédiat de M. Surprenant n'a jamais posé de question sur la collusion connue dans les contrats d'égouts et de conduites d'eau, assure l'ingénieur.

«Ça se parlait, et c'était connu de tout le monde, incluant mes supérieurs, a soutenu M. Surprenant. Mais il y a jamais un de mes patrons qui est venu me voir ou voir les gens de pavage ou des trottoirs pour nous dire qu'il y a quelque chose qui ne marche pas, même si on avait des hausses de coûts de 30 ou 35%. C'est jamais arrivé.»

(La Presse)

**LE DERNIER
MOT EST
TOUJOURS
UN CHIFFRE.**

Depuis mai dernier, les CA, les CGA et les CMA ont joint leur expertise et leur savoir-faire pour se regrouper et former ensemble l'Ordre des CPA du Québec.

Trois ordres professionnels comptables unis qui ne forment plus qu'1.

CPA COMPTABLES PROFESSIONNELS
AGRÉÉS DU QUÉBEC

cpa-quebec.com

CHAUFFAGE ET CLIMATISATION

ÉCONOMISEZ JUSQU'À

66%

SUR VOS COÛTS DE CHAUFFAGE

+

OBTENEZ JUSQU'À

1 350\$ DE RABAIS

SUR VOTRE INSTALLATION CARRIER.

greenspeed™
INTELLIGENCE



Promotion valide du 1^{er} septembre au 15 novembre 2012.

Bien balancé, bien tempéré,
toute l'année.

GNR CORBUS
Confortablement installé

GNRCORBUS.COM

SHERBROOKE
819 564-2300

Concessionnaire des produits Carrier
depuis plus de 25 ans.

Carrier

les experts à votre service

CHAUFFAGE + CLIMATISATION + GÉOTHERMIE



de Polichinelle»



PHOTO OBTENUE À LA COMMISSION CHARBONNEAU

Gilles Surprenant, à gauche, et l'ingénieur Luc Leclerc ont continué de faire des voyages de golf ensemble, après leur départ à la retraite de la Ville de Montréal. Ici, ils sont photographiés en 2010 dans un restaurant de l'aéroport de Dorval, alors qu'ils attendent leur avion pour Varadero, à Cuba. L'homme qui a pris la photo serait le supérieur immédiat de M. Surprenant, l'ingénieur Yves Themens, qui est suspendu de ses fonctions à la Ville de Montréal depuis qu'il a été mis en cause par l'ex-entrepreneur en construction, Lino Zambito, au début d'octobre.

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE MACHINERIE

LES ÉQUIPEMENTS MARQUIS INC.
1155, chemin Saint-Roch Nord, Sherbrooke
819 822-3382 Sans frais : 1 877 922-3382
www.yanmarquis.com

YANMAR

LIQUIDATION DE FIN DE SAISON POUR FAIRE PLACE AUX NOUVEAUX MODÈLES!

PENSEZ À VOUS ÉQUIPER POUR L'HIVER!

Pourquoi choisir YANMAR CONSTRUCTION :

- 100 ans d'expertise
- Attache rapide hydraulique
- Changement des godets au 30 secondes
- Cylindre hydraulique protégé « spring steel »
- Système hydraulique VIPPS (3 pompes qui combinent le débit pour des mouvements combinés simultanés)
- Moteurs réputés mondialement Tier-4
- 100 % dégagement
- Service local et prix compétitifs

Thaizone[®].ca
resto • take-out • livraison

King & Jacques-Cartier

MAINTENANT OUVERT

Rouleau IMPÉRIAL



Général TAO

Soupe THAI



Sherbrooke

1780 rue King Ouest



250\$
de 11h à 23h

LIVRAISON
DU COMMANDE POUR EMPORTER

819.791.8424

Les maires « n'ont plus d'autorité morale »

Legault invite Tremblay et Vaillancourt à « un sérieux examen de conscience »

PAUL JOURNET

QUÉBEC — Gérald Tremblay et Gilles Vaillancourt « n'ont plus d'autorité morale » pour rester maires de Montréal et de Laval, croit le chef de la Coalition avenir Québec (CAQ), François Legault. « Je ne crois pas qu'ils ont la crédibilité ou le soutien de la population pour bien faire leur travail », a-t-il dit en anglais.

Seul Québec solidaire a réclamé ouvertement leur

démission. M. Legault n'ose pas le faire. « Je peux juste leur dire qu'ils devraient faire un sérieux examen de conscience. Leur crédibilité est fortement compromise. On ne peut pas aller plus loin que ça. »

Mais il ne se désolerait pas de leur départ. Quelle question? M. Legault estime que MM. Vaillancourt et Tremblay devraient se poser cette question pour examiner leur conscience : « Ont-ils encore l'autorité et la

crédibilité pour être maires? » Le chef de la CAQ pense que la réponse est non.

Il a ajouté que Gérald Tremblay « devrait penser sérieusement » à quitter la mairie de Montréal.

Le problème n'est pas seulement ce que MM. Tremblay ou Vaillancourt pouvaient savoir au sujet des allégations, pense-t-il. « C'est aussi un problème de gestion. »

Il y a deux semaines, le

ministre des Affaires municipales, Sylvain Gaudreault, a évoqué la possibilité de mettre Mascouche sous tutelle. Il a toutefois exclu cette solution pour Montréal. La CAQ, quant à elle, ne l'écarte pas. « Il ne faut rien exclure en ce moment », dit M. Legault.

« Mais si on met la ville sous tutelle sans changer les façons de faire, on n'avance pas », reconnaît toutefois le chef de la CAQ.

La mise sous tutelle est un processus complexe. Elle peut se faire par décret ministériel ou par l'entremise de la Commission municipale du Québec.

Malgré les allégations et les controverses à Mascouche, le conseil municipal continue de prendre des décisions.

Le Ministère continue d'examiner la situation. « Des solutions législatives pourraient être proposées », indique M. Langlais-Plante. (La Presse)



Tout le monde l'attendait, sauf la compétition.

**LA TOUTE NOUVELLE
Accord LX 2013**



Commandez la vôtre dès maintenant.

En location

298\$*
48 mois

1 845\$ comptant
24 000 km/année
Transport et préparation
+ taxes A/C inclus



HONDA

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

hondaquebec.ca

GAZ DE SCHISTE

L'opposition s'effrite, selon l'industrie

CHARLES CÔTÉ

MONTREAL — L'opposition au gaz de schiste s'effrite et une nouvelle minorité autrefois silencieuse appuie maintenant l'industrie.

C'est la lecture que le président de la société Questerre, Michael Binnion, a faite de la conjoncture dans une présentation au congrès de l'Association pétrolière et gazière du Québec (APGQ), hier.

M. Binnion est bien connu dans le milieu pour son activité sur Twitter et son blogue, où il débat avec les écologistes.

Il considère comme un « tournant » les réactions qu'a suscitées la déclaration de la ministre des Ressources naturelles Martine Ouellet, le lendemain de sa nomination.

Mme Ouellet avait affirmé qu'elle ne voyait pas le jour où le gaz de schiste pourrait être exploité de façon sécuritaire.

Elle avait aussi désavoué l'Évaluation environnementale stratégique (EES) de cette filière lancée par le gouvernement libéral à la suite des recommandations du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE).

« Quand notre ministre des Ressources naturelles a annoncé qu'elle allait imposer un moratoire de façon unilatérale, des gens ont dit : "Attendez un peu! Il y a une étude en cours et on va peut-être avoir besoin de l'argent du gaz." Et la première ministre a répondu : "Non, attendons l'EES." Maintenant, les trois principaux partis disent exactement la même chose : ils attendent les résultats de l'EES. »

Un tournant?

« L'avenir nous le dira, mais c'est peut-être un tournant pour notre industrie », a avancé M. Binnion.

Il a également cité des sondages démontrant que le gaz naturel est une énergie de mieux en mieux perçue.

C'est le message qu'a martelé

le président de l'APGQ, Lucien Bouchard, dans son allocution de clôture du congrès.

« Qui aurait prédit que les années 2000 verraient l'émergence de l'âge d'or du gaz naturel? a demandé M. Bouchard. Le gaz naturel est la seule énergie fossile qui augmentera sa part de marché d'ici 2035. Il n'y a pas d'autre source d'énergie qui puisse à la fois combler les besoins grandissants tout en limitant les émissions de gaz à effet de serre. »

Bouchard contre les « bloqueurs »

M. Bouchard a pourfendu ceux qu'il qualifie de « bloqueurs », parce qu'ils s'opposent aux projets gaziers par

« idéologie ». Il affirme que le gaz de schiste compte pour environ 30 % de l'approvisionnement gazier du Québec.

« On ne vit pas dans une bulle! a-t-il lancé. J'ai de la misère à comprendre pourquoi on en achète si c'est si mauvais que ça. Sommes-nous si différents des autres? Sommes-nous tellement riches que nous puissions nous passer d'une ressource dont la nature nous a pourvus? »

« Il y a eu des cas où les "bloqueurs" ont gagné. Il faut peut-être, qu'à un moment donné, il y ait des victoires pour la marche en avant, pour le progrès. C'est en avant qu'il faut aller tous ensemble, avec nos atouts et nos besoins. » (La Presse)

Félicitations

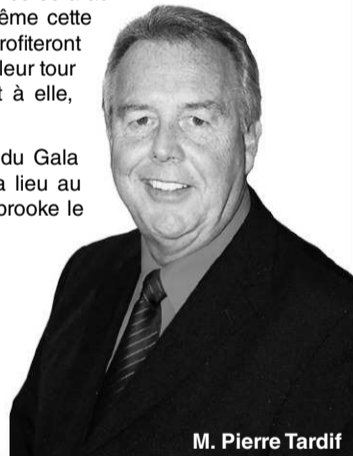
Pour son travail et son implication bénévole comme président régional (Estrie) de la Fondation des maladies du coeur et de l'AVC depuis plus de seize ans, **M. Pierre Tardif** a reçu la mention COEUR QUÉBEC. Cette haute distinction est remise par la Fondation à un citoyen s'étant démarqué par son travail et son dévouement afin de faire connaître la cause et de soutenir la mission d'enrayer les maladies du coeur et les AVC pour vivre en santé. M. Tardif est également l'instigateur du prestigieux Gala de la Robe rouge, activité de sensibilisation à la santé cardiovasculaire des femmes. Les maladies coeur et les AVC sont, encore aujourd'hui, l'une des premières causes de mortalité chez les femmes au pays.

Après cinq ans d'existence à Sherbrooke, cette activité a inspiré d'autres régions de la province. En effet, la ville de Gatineau a tenu l'été dernier son premier Gala de la Robe rouge, et ce sera au tour de la ville de Laval de faire de même cette semaine. Les organisateurs lavallois profiteront d'ailleurs de l'occasion afin d'honorer à leur tour M. Tardif. La ville de Longueuil, quant à elle, tiendra son premier Gala en mai 2013.

Prenez note que la prochaine édition du Gala de la Robe rouge de Sherbrooke aura lieu au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke le vendredi 21 juin 2013.

Encore une fois MERCI M. Tardif pour votre précieuse implication auprès de notre Fondation!

François Desmarais
Directeur régional, Estrie
Fondation des maladies du coeur et de l'AVC



M. Pierre Tardif



FONDATION^{MC}
DES MALADIES
DU COEUR
ET DE L'AVC

Bureau Estrie
2630, rue King Ouest, bureau 100
Sherbrooke, QC J1J 2H1

3056628

Husqvarna **Atelier Lavoie**
VENTE ET RÉPARATION
www.atelierlavoie.com

Coffre, casquette, 6 bouteilles d'huile inclus!
389⁹⁹\$
Modèle 445

Venez essayer la 562 XP!
849⁹⁹\$
• 59.8 cm • 3 • 4.7 hp • 12.57 lbs

3 Ans de garantie limitée pour consommateur

VENTE ET RÉPARATION DE TOUTES MARQUES.
355, rue Saint-Georges, Windsor
819 845-2202
Sylvain Beauvais et Marco Picard, propriétaires

Le secret infailible pour perdre du poids
Depuis 15 ans, la méthode Bioligne fait ses preuves en Estrie!

MIEUX se nourrir pour MIEUX maigrir
Venez constater tout ce que nous sommes en mesure de faire pour vous!
Nous avons tous les outils pour vous aider à modifier vos habitudes alimentaires.

- NATUROPATHE DIPLÔMÉE
- TEST DE MÉTABOLISME
- NUTRITION SANTÉ
- PROGRAMME PERSONNALISÉ
- CONSULTATION PRIVÉE
- SUIVI HEBDOMADAIRE

CENTRE NUTRITION SANTÉ BIOLIGNE
21, rue Morris, Sherbrooke

POUR PLUS D'INFORMATION : **819 821-3646**
CONSULTATION SANS FRAIS
La majorité des assurances collectives remboursent les frais.
www.centrebionline.ca

Thérèse Lasselle
Naturopathe diplômée

www.profenex.com

Rénovation • Maison neuve • Multilogement • Service d'installation

manufacturier direct

PROFENEX INC.

PORTES ET FENÊTRES

Exigez la meilleure QUALITÉ!

Exigez le meilleur SERVICE!

Exigez le meilleur PRIX!

Exigez le meilleur... PROFENEX!

4890, boul. Industriel, Sherbrooke
Tél. : 819 566-5454
Télec. : 819 566-5453
Sans frais : 1 855 566-5454
info@profenex.com

Energy STAR

Fabriqué à Sherbrooke



Gaétan Couture

Suspect recherché

RENE-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le Service de police de Sherbrooke a ciblé un individu qu'il soupçonne être à l'origine d'une quarantaine de vols dans les vestiaires des arénas et des centres sportifs en Estrie au cours des dernières semaines.

La division des enquêtes du SPS demande la collaboration de la population pour retrouver Gaétan Couture, 47 ans.

« Gaétan Couture est recherché parce que sa libération conditionnelle est suspendue. Nous le soupçonnons d'être à l'origine des vols dans les vestiaires commis en Estrie au cours des dernières semaines »,

explique le porte-parole du SPS, Martin Carrier.

En plus des vols dans les véhicules, Couture est recherché pour divers vols de véhicules commis en Estrie.

Toute information pouvant permettre de retrouver ce suspect peut être communiquée à la division des enquêtes du SPS au 819-821-5544.

Voleur pris sur le fait

RENE-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Surpris en flagrant délit de vol dans un cabanon du Canton de Cleveland, un résident de Richmond devra faire face à la justice.

Dans la nuit de dimanche à lundi, il a été arrêté par les policiers de la Sûreté du Québec de la MRC du Val-Saint-François alors qu'il s'affairait à charger un camion de matériel provenant d'un cabanon du chemin Blais.

« La propriété était isolée en milieu rural. Un témoin a tout de même été réveillé par le bruit et a contacté les policiers », explique la porte-parole de la SQ en Estrie, Aurélie Guindon.

Un individu a été arrêté, alors qu'un autre a pris la fuite.

« Cette arrestation a permis de récupérer l'ensemble de la marchandise d'une valeur d'environ 2000 \$ », indique l'agente Guindon.

L'enquête se poursuit dans ce dossier. Si le premier individu est déjà accusé d'introduction par effraction, possession d'outils de cambriolage, méfaits et bris de conditions, l'enquête se poursuit pour intercepter le second.

LA FIN DE SEMAINE HALLOWEEN AU CARREFOUR DE L'ESTRIE
Vous présente son Atelier d'HaLoWeeN sur Citrouille!
(en face du Sport Expert)

Samedi 27 octobre de 10h00 à 16h00
Dimanche 28 octobre de 11h00 à 16h00

Une réalisation des Événements SB

Logos: CARREFOUR DE L'ESTRIE, COLLINS, DeSerres, Super C, Lettrage d'Estrie, Facebook.

Club Piscine
dépositaire exclusif
TEMPO
Le seul, le vrai, l'unique!

À partir de 329\$

Abri d'auto simple
Toit pointu ou rond

À partir de 999\$

Abri d'auto double
Toit pointu ou rond

Abris rangement À partir de seulement **189\$**

Vestibules 5 x 8 pi À partir de seulement **199\$**

Toile de remplacement Disponible pour Tempo

LOCATION DISPONIBLE Détails en magasin

Accord D Desjardins **3** mois sans paiement ni intérêt*
Autres termes de financement disponibles en magasin.
*Certaines conditions s'appliquent.

Heures d'ouverture
Lundi au mercredi : 9 h à 17 h 30
Jeudi et vendredi : 9 h à 21 h
Samedi : 9 h à 17 h
Dimanche : 11 h à 17 h

CLUB PISCINE SUPER Fitness
POUR LES ADRESSES DES MAGASINS, CONSULTEZ LES PAGES JAUNES OU VISITEZ NOTRE SITE INTERNET
www.clubpiscinesherbrooke.ca

4275, boul. Bourque, Sherbrooke **819 822-2582**

16 LA TRIBUNE - Sherbrooke mercredi 24 octobre 2012

À CAUSE D'UNE PETITE CULTURE DE CANNABIS, À LAC-MÉGANTIC Le feu expulse huit personnes

RONALD MARTEL
ronald.martel@latribune.qc.ca

LAC-MÉGANTIC — Le réveil a été brutal pour huit personnes, tôt hier matin, lorsqu'un incendie s'est déclaré dans l'immeuble de quatre logements qu'elles habitent, à Lac-Mégantic, au coin des rues Laval et Choquette, non loin du centre-ville.

Le feu a pris naissance dans une chambre du logement numéro 1, à cause d'une défectuosité d'une lampe à forte intensité pour faire pousser du cannabis. L'occupante de ce logement a été réveillée par l'avertisseur de fumée dont son logement était muni. Elle a alors aperçu le feu et la fumée dans l'autre chambre et elle a eu le bon réflexe de fermer la porte, ce qui a confiné l'incendie à cette pièce. Elle a ensuite appelé le 911.

Il était 5 h 59 quand l'alerte a sonné à la caserne du centre-ville de Lac-Mégantic.

« Nous avons déployé 23 pompiers qui, en arrivant sur les lieux, ont dû s'occuper d'évacuer les occupants de l'immeuble, dont quatre se trouvaient déjà sur les balcons. Par mesure de précaution, nous avons fait appel aux collègues pompiers de Nantes, dont neuf membres nous ont prêté main-forte. C'est que le bâtiment en question a été construit en 1927 et que les murs à claire-voie auraient pu permettre une propagation rapide du feu. Nous avons craint le pire. Mais les murs en bois embouveté nous ont aussi aidé à confiner le feu dans une seule pièce, ce qui nous a ensuite permis de circonscire les flammes », a expliqué le directeur du Service de protection incendie région de Mégantic, Denis Lauzon.

Les pompiers ont eu à réveiller un couple de personnes âgées demeurant au-dessus du logement où l'incendie avait débuté. Ces deux personnes ont été incommodées par la fumée. Leur appartement n'était pas équipé d'un avertisseur de fumée. Il n'y en avait pas plus dans le corridor extérieur adjacent à leur logement. Au total, huit personnes ont été évacuées.

La Sûreté du Québec, bureau de la MRC du Granit, a été appelée à intervenir, à cause de l'origine de l'incendie. Les agents ont effectué deux arrestations, soit le couple habitant au logement numéro 1 où sept ou huit plants de cannabis ont été trouvés. L'homme et la femme dans la quarantaine comparaitront,

Précision

Contrairement à ce qui a été suggéré dans un article publié dans notre édition d'hier en page 4, les projets drummondvillois de campus universitaire et de bibliothèque ne seront pas financés à même le fonds de diversification de 200 M\$, mais via d'autres sources de financement qui feront l'objet de futures annonces.



LA TRIBUNE, RONALD MARTEL

L'immeuble de quatre logements où s'est déclaré un incendie, hier matin, à Lac-Mégantic, a subi les plus grands dommages à l'intérieur.

au palais de justice, où ils feront face à une accusation de culture de cannabis. Une enquête a été ouverte pour recueillir des informations sur l'incendie et son origine.

Souffleuse



Husqvarna

Chasse-neige à deux phases avec tarière haute vitesse robuste et un phare halogène standard pour une plus grande visibilité dans des conditions moins favorables. Un moteur LCT SnowKing fournit la puissance nécessaire pour éliminer les bancs de neige les plus redoutables.

À partir de **999⁹⁵\$**

VENTE ET RÉPARATION

Atelier Lavoie

www.atelierlavoie.com
355, rue Saint-Georges, Windsor, QC J1S 2M7
819 845-2202

Sylvain Beauvais et Marco Picard propriétaires

3053735

Vente et réparations de TOUTES MARQUES de souffleuses à neige.



BLITZ FINAL

D'OCTOBRE 2012

VENEZ VOIR LES NOUVEAUX MODÈLES 2013



M. Renaud Fortier, propriétaire

OBTENEZ 0% FINANCEMENT À L'ACHAT OU JUSQU'À \$6500 DE RABAIS SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS

Le tout nouveau SANTA FE 2013

OFFRE EXCEPTIONNELLE DE LANCEMENT

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE 0,9%



* Voir détails chez le concessionnaire

ÉLANTRA L 2013

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE 0,99%



LA PLACE IN...



HYUNDAI SHERBROOKE

4320, boul. Bourque, Sherbrooke • 819 562-1700 • 1 800 691-9841 hyundaisherbrooke.net

Louise Boisvert
présidente-éditrice

Maurice Cloutier
rédacteur en chef

Louis-Éric Allard
directeur de
l'information

Jacynthe Nadeau
directrice au pupitre
et des cahiers spéciaux



**MAURICE
CLOUTIER**
ÉDITORIAL

maurice.cloutier@latribune.qc.ca

Le poids du parti

À un peu plus d'un an des élections municipales de novembre 2013, 75,8 pour cent des Sherbrookoïses sont satisfaites du travail du maire Bernard Sévigny, selon le sondage que nous publions ce matin. Par contre, le parti du maire, le Renouveau sherbrookoïse, suscite un questionnement au sein de la population.

Ce taux de satisfaction a augmenté de plus de cinq points comparativement à l'an dernier, alors que nous avons posé la même question au moment où le maire arrivait à mi-mandat. De plus, le taux d'insatisfaction à l'égard du maire est très faible à 6,7 pour cent. « Ces données indiquent donc que, dans l'ensemble, les citoyens ont l'impression que le maire a répondu à leurs attentes depuis les élections de 2009 », a commenté le politologue au Cégep de Sherbrooke et analyste du sondage, le professeur Antonin-Xavier Fournier.

L'opposition, à ses yeux, devra s'organiser rapidement pour maximiser ses chances de réussite contre le maire sortant. Or, quelques coups de sonde lancés dans la communauté n'ont pas permis de constater que la machine à rumeurs était en marche. En fait, aucun nom ne circule en ce moment, même si les conseillers Jean-François Rouleau, Marc Denault et Nathalie Goguen sont ceux qui ont soulevé le plus souvent des réserves, voire une véritable opposition, à certaines décisions prises par le conseil municipal. Après avoir causé une grande surprise aux élections provinciales dans Saint-François, Nathalie Goguen pourrait être dans la mire de plusieurs libéraux qui avaient appuyé François Godbout en 2009. Ce dernier avait terminé troisième alors que M. Sévigny avait remporté une courte victoire contre Hélène Gravel.

Une autre grande inconnue dans la prochaine campagne sera le poids du parti du maire Sévigny, le Renouveau sherbrookoïse, dans l'équation. En 2009, plusieurs candidats du parti ont été défaits. Avec seulement trois autres élus de sa formation, le maire a dirigé un conseil municipal formé

principalement d'élus indépendants. Le Renouveau sherbrookoïse a déjà identifié plusieurs candidats en vue de la prochaine bataille et espère bien faire élire une majorité de conseillers pour entourer M. Sévigny.

Est-ce vraiment ce que veulent les Sherbrookoïses? Un doute important est soulevé par la réponse à une autre question du sondage qui était formulée comme suit : « En prévision des élections municipales de novembre 2013, souhaitez-vous la présence d'une autre équipe de candidats pour se mesurer à l'équipe de candidats du parti du Renouveau sherbrookoïse que dirige le maire Bernard Sévigny? »

Malgré le très bon taux de satisfaction à l'égard du maire Sévigny, les électeurs ne semblent pas prêts à lui donner un chèque en blanc ou du moins à appuyer massivement les élus de son parti politique. On note une ambivalence. Un électeur sur deux souhaite l'entrée en scène d'une équipe pour affronter celle du maire. Les électeurs veulent-ils refaire le coup de 2009 au maire Sévigny? Est-ce que l'existence d'un parti politique est encore mal acceptée? Veulent-ils tout simplement un grand débat?

L'analyste conclut pour sa part que « les citoyens de Sherbrooke sont peut-être peu enclins à voir le parti de M. Sévigny dominer le prochain conseil municipal de la ville, lui qui, rappelons-le, n'a fait élire que trois conseillers lors des élections de 2009. » M. Sévigny devra convaincre les électeurs que le parti est un atout, sans pour autant se mettre à dos tous les élus indépendants qui siègent déjà avec lui. La partie n'est pas gagnée à ce niveau.

Globalement, le maire Sévigny a un taux de satisfaction qui s'approche de celui du maire Jean Perrault lors du dernier sondage qui avait mesuré son travail à l'automne 2008. Jean Perrault avait alors un taux de 78 pour cent. S'il parvient à éviter des hausses de taxes trop grandes lors du prochain budget et à faire rayonner Sherbrooke lors des Jeux du Canada, Bernard Sévigny sera certainement en bonne posture pour la prochaine course à la mairie.



hervephilippe@videotron.ca

Drroits réservés

TRIBUNE LIBRE

Qu'en aurait dit René Lévesque?

Madame Pauline Marois,
Première ministre du Québec

Votre gouvernement vient d'enterrer, devrais-je dire ensevelir, tout espoir de vitalité et de survivance de plus d'une région du Québec — votre pays, notre pays — en retirant le prêt garanti à la mine Jeffrey pour l'aide à la relance d'une exploitation des plus prometteuse et sécuritaire de l'amiante.

Vous avez, à titre de première ministre du Québec, anéanti les espoirs de survie de nombreuses familles québécoises qui ont eu confiance et qui ont cru que vous pouviez les comprendre et être capable de compassion, de faire les choses autrement. Se sentent-elles bernées, ces familles? À vous d'y répondre!

Si je m'adresse à vous aujourd'hui, c'est par esprit de solidarité envers ces gens puisque je ne me sens aucunement concerné, étant un résident de Sherbrooke et n'ayant aucun parent oeuvrant de près ou de loin dans les giron de cette industrie. Je ne voudrais surtout pas être à leur place cependant. Je veux toutefois joindre mon propos à ceux qui vivent cette triste réalité.

Oui, je m'adresse à vous parce que j'ai une question qui est simple, mais qui me hante. Pourquoi, dans les circonstances, ne parlez-vous jamais du fondateur de votre parti et premier premier ministre péquiste?

N'est-ce pas monsieur René Lévesque qui avait promis et réalisé l'étatisation des mines d'amiante du Québec en 1976? Le même amiante alors ressource naturelle des plus recherchées. Qu'est-il arrivé par la suite?

Ces compagnies propriétaires des exploitations et détentrices des droits miniers

n'ont-elles pas été évincées de ce secteur encore prometteur?

Résultat : Gros-Jean comme devant, elles ont plié bagage, laissant derrière elles des installations désuètes et non sécuritaires. Ce qui les a bien servies à faire une contre promotion des produits de l'amiante, jusqu'à bannir totalement ce produit et ses dérivés. Les Américains, forts de leur statut de puissance mondiale, sont parvenus à convaincre la France et d'autres pays d'Europe à faire de même. Ce qui a enchaîné un fort ralentissement, l'industrie ne vendait plus, elle périclitait et fut laissée à elle-même.

Oui, vous avez raison, des travailleurs, ex-travailleurs et même certaines autres personnes sont décédés après un diagnostic d'amiantose. Personnellement, j'en ai vu et connus, ayant oeuvré près de 40 ans en milieu hospitalier universitaire et je peux vous dire qu'il n'y avait pas seulement l'amiante comme facteur de risque.

Tout cela pour en arriver à dire que, près de vous, vous avez un ministre aux Relations internationales, de la Francophonie et du Commerce extérieur, l'un de vos proches collaborateurs, que je n'ai pas vu argumenter sur le dossier. Ce ministre actuel a grandi à Thetford Mines, au coeur même du pays de l'or blanc et dont les entreprises familiales ont très largement bénéficié de cette industrie alors prospère ainsi que de ses nombreuses retombées.

La question qui me hante est celle-ci : monsieur Lévesque et son gouvernement de l'époque auraient-ils alors commis une si grossière erreur?

Gaston Lacroix
Sherbrooke

LA PERSONNE AU COEUR DU MONDE DE LA SANTÉ

Un défi éthique au quotidien

NDLR: Dans le cadre de la présente Semaine régionale de promotion des droits des usagers dans le domaine de la santé, nous publions ce matin une réflexion de M^{me} Suzanne Philips-Nootens, professeure associée à la faculté de droit de l'Université de Sherbrooke et spécialiste en médecine et éthique.



Suzanne Philips-Nootens

Le cœur. Indispensable à la vie, l'organe central sans lequel l'être meurt. Mais pas la seule vie physique. Le siège aussi de l'affectivité, des sentiments, des émotions, des passions, de la vie intérieure, de la relation avec autrui sans laquelle l'être humain meurt aussi.

Notre système de santé est mû par le plus bel idéal qui soit : procurer à chaque personne les soins et services de santé dont elle a besoin, en temps voulu, de façon personnalisée, pour lui permettre de continuer à s'épanouir dans la société qui est la nôtre. Dans l'esprit du législateur comme dans la lettre de la loi, « la raison d'être des services est la personne qui les requiert ». Toute l'attention, toute l'organisation doivent être tournées vers ce cœur : « le respect de l'usager et la reconnaissance de ses droits et libertés doivent inspirer les gestes posés à son endroit ».

Mais le cœur ne peut être passif : il joue lui-même un rôle primordial dans la vitalité de l'organisme. L'usager doit offrir la meilleure collaboration qui soit dans le cadre des soins et services qui lui sont offerts : la plus grande franchise pour tout ce qui touche à sa santé et à son environnement, la participation active à la recherche de solutions à ses problèmes, l'observance des mesures prescrites, le respect des rendez-vous fixés, l'attention à ne pas abuser du système au détriment d'autrui.

La relation entre l'usager et tous les intervenants en santé, à quelque niveau que ce soit, se doit d'être un dialogue ouvert, dans le respect des droits de chacun. En réalité, cependant, ce dialogue est loin d'être égal. La maladie rend l'être humain vulnérable : la souffrance, l'angoisse, l'incertitude du lendemain, le simple fait d'être couché à la merci d'autrui, la perte de contrôle sur sa vie ouvrent

de la dignité humaine, source de tous les droits fondamentaux. Que devient cette dignité dans l'impossibilité de voir un médecin en dehors de l'hôpital, dans les attentes interminables pour les rendez-vous et pour l'accès aux soins, dans les interventions sans cesse reportées, dans les séjours sur des civières de corridor sans la moindre intimité, dans le renvoi à domicile, en pleine nuit, du patient souffrant pour libérer le lit au plus vite, dans le manque de suivi après une chirurgie d'un jour, dans le manque d'information claire au patient et aux proches, dans le ton rébarbatif de l'interlocuteur, dans le fatalisme général avéré? L'usager au cœur du système ou le système sans cœur pour l'usager?

La relation entre l'usager et tous les intervenants en santé, à quelque niveau que ce soit, se doit d'être un dialogue ouvert, dans le respect des droits de chacun.

Les comités des usagers ne devraient point se satisfaire du seul énoncé abstrait des droits desdits usagers alors que les obligations dévolues à ceux-ci soulignent aussi l'importance, bien tangible, du respect et de la courtoisie à l'égard des autres patients et du personnel. Le respect de la dignité humaine, particulièrement des personnes les plus vulnérables, représente un défi éthique quotidien pour tous les acteurs œuvrant dans le système de santé, dont l'état est le fruit de décisions humaines et non pas de fatalités imposées par la nature.

Le premier devoir de ces comités est de le rappeler inlassablement aux individus, aux administrateurs, aux décideurs politiques et de dénoncer haut et fort toutes les situations qui y portent atteinte. Ils pourront alors être fiers de leur rôle.

Suzanne Philips-Nootens
Sherbrooke

des brèches dans les meilleures lignes de défense naturelles.

L'intervenant, en toute bonne foi, et fort de sa science, ne résiste pas toujours à la tentation de se montrer protecteur, de décider à la place du patient, et non avec lui, ce qui est le meilleur pour lui : il porte ainsi atteinte à son droit fondamental à l'autonomie, dans le domaine le plus intime qui soit.

Il y a plus. Les soins sont en général de la plus haute qualité, les personnes impliquées ont pour la plupart un comportement digne d'éloges et il faut le souligner avec force. Mais patients, soignants, administrateurs sont aux prises avec un système éminemment complexe, d'une lourdeur redoutable, incapable de répondre aux besoins, et trop souvent englué dans une machine bureaucratique qui, elle, n'a pas d'âme.

Que signifie encore l'énoncé abstrait des droits de l'usager (qui doit, selon la loi, « être traité avec courtoisie, équité et compréhension, dans le respect de sa dignité, de son autonomie, de ses besoins et de sa sécurité ») si l'éthique, révélatrice éloquent s'il en est, se trouve absente de leur mise en œuvre? Le fondement même de l'éthique, et particulièrement de l'éthique clinique, est le respect

Une autre façon de soigner...

Nous avons assisté à la très intéressante conférence de Monique Bégin, au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke, le 27 septembre. Elle avait été invitée par l'AP-PRUS (Association des professeures et professeurs retraités de l'Université de Sherbrooke), que nous tenons à féliciter pour la qualité de l'événement.

Nous sommes plus à l'aise de nous exprimer depuis. M^{me} Bégin soulignait entre autres l'importance de la

complémentarité interdisciplinaire dans son exposé sur les déterminants sociaux de la santé. Nous ajouterions que le système de santé se prive ou plutôt que les citoyens du Québec sont privés des services de centaines de personnes qui peuvent aider par d'autres moyens que la médecine, entre autres ceux qui peuvent arrêter instantanément une hémorragie à distance. La plupart le font gratuitement.

Nous faisons confiance à

notre député Réjean Hébert, qui est aussi ministre de la Santé et des Services sociaux, pour permettre à tous les citoyens d'avoir accès à ce dont les proches de ces personnes profitent depuis des générations.

Nous ne parlons pas au nom des autres. Le ministère devra les contacter un à un. Les Québécois méritent cela.

Johanne Emond
et Claude St-Louis
Sherbrooke

POUR NOUS ÉCRIRE

La Tribune invite ses lecteurs à réagir à l'actualité dans cette page. Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abrèger les documents.

Ne seront publiées que les lettres portant le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de leur auteur. Seuls le nom et le lieu de résidence apparaîtront toutefois dans le journal.

Envoyez vos documents par :

Courriel: redaction@latribune.qc.ca
Télécopieur: 819 564-8098

Poste: Opinions des lecteurs
1950, rue Roy, Sherbrooke
Québec, J1K 2X8



MOMO SPORTS.COM


et


SONT ENFIN ARRIVÉS

Obtenez jusqu'à **110\$**
en chèque-cadeau







Le Blainville



Le Saguenay



Le Perce-Neige





THE NORTH FACE

*Quelques exceptions! Détails en magasin
*Tous les rabais ci-haut mentionnés sont applicables sur les prix réguliers

Suivez-nous! www.momosports.com
Sherbrooke 819 822-3077 Granby 450 372-9066

Manifestation pour la route 112

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Une manifestation visant à dénoncer la lenteur dans le dossier de la construction du nouveau tronçon de la route 112 dans le secteur Black Lake de Thetford Mines se tiendra lundi midi, à l'intersection de la route 112 et de la route 165. Les intervenants économiques

et politiques de la région réclament la construction immédiate de la route 112, fermée définitivement depuis le 27 mai 2011.

La population est donc invitée à se joindre aux élus et intervenants économiques qui y participeront. Le député de Lotbinière-Frontenac, Laurent Lessard, le maire de Thetford Mines, Luc Berthold, et des représentants de la SDE et du Syndicat

des Métallos, section locale 7649, ont confirmé leur présence.

Deux éléments semblent retarder le début des travaux dans ce dossier. Le ministère des Transports attendrait l'autorisation du ministère de l'Environnement avant d'aller de l'avant. Il ne manquerait que le « papier » pour employer l'expression utilisée récemment par le maire Luc Berthold.

Le ministère des Transports devra aussi s'entendre avec le président de LAB Chrysotile, Simon Dupéré, pour les travaux de déblai d'une halde de résidus d'amiante et des travaux de remblai. Le contrat serait de l'ordre de 8,5 millions \$ au minimum.

En août dernier, le député libéral Laurent Lessard faisait le point sur le cheminement du dossier. « L'ouverture de la route est prévue pour l'automne 2014 et présentement aucun retard n'a été décelé », déclarait-il alors. L'année 2013 devait être marquée par le début des travaux de déboisement en avril suivis des travaux de déblai et de remblai. Les appels d'offres pour la construction du pont étaient prévus pour novembre 2013.

Le MTQ a toujours affirmé être en mode accéléré, les élus souhaitent qu'il en soit ainsi au ministère de l'Environnement.

« La route 112 est aussi importante pour nous que la Grande Allée à Québec », a déclaré le maire Berthold la semaine dernière.

Résultats des tirages du : 2012-10-23

Sprinto 01 08 25 28 41

LOTO 6/49 2 3 5 7 D | **Extra** 9289886

53 MILLIONNAIRES GRÂCE À LA LOTERIE DEPUIS LE 1^{ER} JANVIER 2012

Astro Jour - Mois - Année - Signe
05 FÉVRIER 84 VERSEAU

banco 01 11 16 18 20 26 32 34 35 37 38 43 44 45 50 57 64 67 68 69

Triplex 01 07 13 19 20

Quotidienne ③ 378 ④ 7967

Québec MAX

Des millionnaires bien de chez nous! Chaque vendredi, 1 x 2 millions \$ et 7 x 1 million \$ à gagner.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

DANS **La Nouvelle** CETTE SEMAINE



SE DÉGUISER ? UN PLAISIR TOUTE L'ANNÉE

Aussi...
lackofsleep réactive le Téléphone rouge.
La Nouvelle, l'hebdo de l'année selon Hebdos Québec

GAGNEZ 1 DES 5 CHÈQUES-CADEAUX DE 50\$ en vous inscrivant à notre infolettre à guylebottier.com



Tirage le samedi 10 novembre 2012

rythme 93.7

Entrepôt **Guyle Bottier** + PLUS +

Guyle Bottier chaussures

Chaussures **BIANCO**



www.guylebottier.com
893, rue Galt Est, 819 823-7122
Sherbrooke

www.guylebottier.com
Carrefour de l'Estrie, 819 564-8476
Les Galeries 4 Saisons, 819 564-4088
Sherbrooke

www.chaussuresbianco.com
Carrefour de l'estrie, 819 565-9990
Les Galeries 4 Saisons, 819 820-1493
Sherbrooke



BAIEMENPOUROROMND

L'ÉVÉNEMENT
ÉCHANGEZ
VOTRE VÉHICULE

AUTORISÉE PAR LE CONSTRUCTEUR

LA VENTE 120 HEURES

MAINTENANT

0% JUSQU'À 72* TAUX ANNUEL À L'ACHAT MOIS

Sur les modèles Fusion, F-150, Super Duty 2012 et Fiesta, Focus, F-150 2013 neufs sélectionnés.

ET

JUSQU'À 5000\$**

EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR

Sur les modèles 2012 et 2013 neufs sélectionnés. Montant illustré du F-150 2012 avec moteur 5,0 L.

EN PLUS

COSTCO
WHOLESALE

LES MEMBRES COSTCO
ADMISSIBLES OBTIENNENT
UN RABAIS ADDITIONNEL DE

1000\$⁰⁰

Sur les modèles 2012 et 2013 neufs sélectionnés.

ENSEMBLE † SÉCURITÉ ❄️ D'HIVER

• PNEUS ET JANTES D'HIVER • CAPTEURS
Sur les modèles 2012 et 2013 neufs sélectionnés. Une valeur allant jusqu'à 1 800 \$.



F-150 2012

0% JUSQU'À 72* TAUX ANNUEL À L'ACHAT MOIS

ET

JUSQU'À 5000\$**

EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR
À L'EXCEPTION DU F-150 À CABINE SIMPLE XL 4X2
ULTRA-HAUTE DÉCOTE

DE PLUS LES MEMBRES COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT
UN RABAIS ADDITIONNEL DE 1 000 \$⁰⁰



FUSION 2012

0% JUSQU'À 72* TAUX ANNUEL À L'ACHAT MOIS

ET

JUSQU'À 1000\$⁰⁰

EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR
À L'EXCEPTION DE LA VERSION S

DE PLUS LES MEMBRES COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT
UN RABAIS ADDITIONNEL DE 1 000 \$⁰⁰

RECEVEZ ENSEMBLE †
SÉCURITÉ ❄️ D'HIVER

SUPER DUTY 2012

0% JUSQU'À 72* TAUX ANNUEL À L'ACHAT MOIS

ET

JUSQU'À 1000\$⁰⁰

EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR
À L'EXCEPTION DE LA VERSION XL 4X2

DE PLUS LES MEMBRES COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT
UN RABAIS ADDITIONNEL DE 1 000 \$⁰⁰

DE PLUS, OBTENEZ 0%*
DE FINANCEMENT À L'ACHAT
JUSQU'À 72 MOIS SUR LA PLUPART DES MODÈLES FOCUS ET FIESTA NEUFS.



FOCUS 2013

0% JUSQU'À 72* TAUX ANNUEL À L'ACHAT MOIS

ET RECEVEZ

ENSEMBLE †
SÉCURITÉ ❄️ D'HIVER

FIESTA 2013

0% JUSQU'À 72* TAUX ANNUEL À L'ACHAT MOIS

ET RECEVEZ

ENSEMBLE †
SÉCURITÉ ❄️ D'HIVER



Allons plus loin

| quebecford.ca |

FAITES VITE, LA VENTE 120 HEURES SE TERMINE LE 26 OCTOBRE. VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD DÈS AUJOURD'HUI.

(((SiriusXM)))

De série sur la plupart
des véhicules Ford
avec abonnement
de 6 mois prépayé††

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un dépôt de sécurité pourrait être exigé par Crédit Ford selon les termes et conditions du crédit du client. Ces offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, l'inscription au RDPRM (pour les véhicules financés ou loués), la taxe écologique sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Tous les prix et rabais sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC). Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. * Jusqu'au 26 octobre 2012, obtenez un taux d'intérêt annuel de 0 % pour le financement à l'achat des véhicules Ford (2012) / (2013) neufs parmi les suivants : Fusion (à l'exception de la version S), F-150 à cabine simple (à l'exception de la version XL 4x2), F-150 à cabine double et SuperCrew (à l'exception du Raptor), pour un terme maximal de 72 mois. Cette offre s'adresse à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Par exemple, pour un financement à l'achat de 30 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0 % pendant 72 mois, la mensualité exigible est de 416,67 \$, le coût d'emprunt est de 0 \$ ou le taux d'intérêt annuel est de 0 %, pour une somme totale remboursable de 30 000 \$. Un acompte sur les offres de financement à l'achat pourrait être exigé en fonction de l'approbation du crédit par Crédit Ford. Les taxes sont exigibles sur le montant total du prix à l'achat. ** Jusqu'au 26 octobre 2012, obtenez 500 \$ / 1 000 \$ / 1 500 \$ / 2 250 \$ / 4 000 \$ / 4 250 \$ / 5 000 \$ en rabais du constructeur à l'achat ou à la location d'un véhicule Ford neuf parmi les suivants : F-150 2013 à cabine simple équipé du moteur de 5,0 L (à l'exception de la version XL 4x2) / Fusion 2012 à l'exception de la version S et F-150 2013 à cabine double et SuperCrew non équipé du moteur de 5,0 L / F-150 2013 à cabine double et SuperCrew équipé du moteur de 5,0 L / F-150 2012 à cabine simple non équipé du moteur de 5,0 L (à l'exception de la version XL 4x2) / F-150 2012 à cabine double et SuperCrew non équipé du moteur de 5,0 L / F-150 2012 à cabine double et SuperCrew équipé du moteur de 5,0 L - à l'exception des Raptor et des camions de poids moyens. Cette offre peut être combinée à la plupart des offres aux consommateurs faites par Ford Canada, soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux. * Cette offre est en vigueur jusqu'au 31 octobre 2012 et s'adresse aux résidents canadiens membres en règle de Costco, en date du 31 août 2012 ou avant. Profitez de cette offre aux membres de Costco de 1 000 \$ CAN de réduction à l'achat ou à la location de la plupart des véhicules Ford ou Lincoln 2012 ou 2013 neufs (à l'exception des Fiesta, Focus, Raptor, GT 500, Mustang Boss 302, Transit Connect EV et camions de poids moyens) (chaque étant un « véhicule admissible »). Le véhicule neuf doit être livré et commandé à l'usine par votre concessionnaire Ford ou Lincoln participant durant la période de l'offre. Cette offre n'est valable que chez les concessionnaires participants et est assujettie à la disponibilité des véhicules, et peut être annulée ou modifiée en tout temps sans préavis. Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location d'un (1) véhicule admissible par membre admissible de Costco, jusqu'à concurrence de deux (2) véhicules par numéro de membre de Costco seulement. Cette offre est transférable aux personnes vivant dans le même foyer qu'un membre admissible de Costco. Cette offre peut être combinée à la plupart des offres aux consommateurs faites par Ford du Canada Limitée, soit au moment de la commande à l'usine (le véhicule doit être commandé durant la période de l'offre), soit au moment de la livraison, mais non des deux. Cette offre ne peut être combinée à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux parcs commerciaux. Les taxes s'appliquent avant la déduction de 1 000 \$ CAN. † Jusqu'au 30 novembre, recevez l'Ensemble sécurité d'hiver comprenant quatre (4) pneus d'hiver, quatre (4) capteurs de surveillance de la pression des pneus, et quatre (4) jantes en acier (en aluminium pour l'Escape 2012). Cette offre s'applique à l'achat et à la location des véhicules neufs 2012 et 2013 suivants : Edge (à l'exception de la version Sport), Escape, Explorer, Fiesta, Focus (à l'exception de la version à moteur électrique et ST) et Fusion (à l'exception de la version hybride à moteur électrique). Certaines conditions s'appliquent. Consultez votre concessionnaire pour tous les détails. Les caractéristiques de maniabilité du véhicule, l'indice de charge des pneus et la cote de vitesse peuvent être différents de ceux des pneus toutes saisons fournis par le constructeur. Les pneus d'hiver sont conçus pour être utilisés dans des conditions hivernales et peuvent nécessiter une pression plus élevée dans les températures froides que les pneus toutes saisons. Consultez votre concessionnaire Ford Canada pour tous les détails, y compris le plan de protection applicable. †† © 2012 SIRIUS Canada Inc. « SiriusXM », le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. utilisées en vertu d'une licence.

Obama et Romney lancent le sprint final

TANGI QUEMENER

AGENCE FRANCE-PRESSE

DAYTON — Engagé dans le sprint final face à Mitt Romney, Barack Obama a martelé hier que la présidentielle était une affaire de confiance, ironisant sur la « Romnésie » frappant son adversaire qui a adopté un discours plus modéré pour conquérir l'électorat centriste.

« Si vous souffrez de Romnésie, si vous ne vous souvenez plus des positions qui étaient les vôtres non pas il y a quatre ans mais il y a quatre jours (...) il y a une guérison. Mais il faut voter pour faire en sorte que le médicament soit là contre la Romnésie », a lancé le président démocrate à Dayton, dans l'Ohio, au lendemain du dernier débat.

Un peu plus tôt, devant quelque 11 000 personnes enthousiastes à Delray Beach, en Floride, M. Obama avait appelé les Américains à lui faire confiance. « Il n'y a pas

d'élément plus déterminant dans une campagne présidentielle que la confiance. Vous me connaissez, vous savez que je dis ce que je pense et que je pense ce que je dis ».

À 14 jours du scrutin, Obama et Romney sont au coude à coude dans le sprint final, une situation qui va les conduire à quadriller inlassablement les États clés qui pourraient faire la différence.

Après la Floride et l'Ohio hier, la tournée de M. Obama prendra aujourd'hui l'allure d'un marathon avec des étapes prévues dans l'Iowa, le Colorado et le Nevada, et même en Californie, où il participera à une émission télévisée.

De son côté, M. Romney est arrivé hier à Las Vegas, dans le Nevada, et devait se rendre plus tard dans le Colorado, les deux principaux territoires de l'ouest pouvant décider du résultat du scrutin. « Nous allons passer vraiment beaucoup de temps dans les États clés », a confirmé



AGENCE FRANCE-PRESSE

Des partisans démocrates brandissent des drapeaux alors qu'ils attendent l'arrivée de Barack Obama à une assemblée politique, à Dayton, en Ohio.

aux journalistes Kevin Madden, un proche conseiller, dans l'avion de campagne qui les emmenait vers l'ouest.

Le président est « le candidat du statu quo », a déclaré M. Romney à Henderson, près de Las Vegas.

« Son message est d'aller de l'avant avec la même politique que celle des quatre dernières années. C'est la raison pour laquelle sa campagne est en train de perdre pied. Et c'est pour cela que la nôtre gagne de la vitesse », a-t-il lancé.

M. Obama a joué à plein sa partition de commandant en chef lors du débat de lundi soir, dépeignant son adversaire comme incompetent et indécis en politique étrangère.

Cette stratégie offensive de M. Obama semble avoir payé, à en croire des sondages instantanés, qui donnaient le président sortant vainqueur du débat, avec des écarts plus ou moins importants.

L'équipe de M. Obama a diffusé hier matin un « projet pour les États-Unis » destiné à « continuer à faire aller les États-Unis de l'avant et rétablir la sécurité économique de la classe moyenne, un nouveau patriotisme économique. »

UN COUP DU KKK ?

Une jeune Noire brûlée en Louisiane

AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON — Une jeune Noire a été grièvement brûlée dimanche en Louisiane, dans le sud des États-Unis, par trois hommes qui l'ont arrosée d'un liquide inflammable avant d'y mettre le feu et qui ont peint les lettres « KKK », pour Ku Klux Klan, sur sa voiture, rapporte la presse hier.

La victime a appelé la police vers 20 h dimanche, déclarant avoir été attaquée et brûlée par trois hommes qu'elle n'a pas pu identifier, ont expliqué les autorités, citées dans plusieurs médias américains.

Le shérif local Kevin Cobbs a par ailleurs confirmé que les lettres « KKK » et une insulte raciste avaient été tracées sur sa voiture, rapporte la chaîne locale KLTU sur son site internet.

La jeune fille, agressée dans un parc de la ville de Winnsboro, au nord-est de la Louisiane, était toujours lundi soir dans un état grave à l'hôpital, selon *thenewsstar.com*.

« Il ne faut pas tirer de conclusion hâtive », a estimé le maire de Winnsboro, Jackie Johnson, un Noir, cité par *thenewsstar.com*: « Je ne suis pas totalement convaincu qu'il s'agisse d'une agression raciste. Il faut que nous restions en dehors de l'enquête le temps que la police trouve qui a fait ça ».

TOUR DE GLOBE

L'émir du Qatar visite Gaza

WASHINGTON — La diplomatie américaine a réagi très prudemment hier à la visite de l'émir du Qatar dans la bande de Gaza, la qualifiant de « mission humanitaire » et dénonçant une nouvelle fois le rôle « déstabilisateur » du Hamas au pouvoir dans ce territoire palestinien.

« Nous avons vu les informations relatives à la visite aujourd'hui (hier) à Gaza du cheikh Hamad ben Khalifa al-Thani en mission humanitaire. Nous partageons les profondes inquiétudes du Qatar pour le bien-être du peuple palestinien, y compris pour les habitants de Gaza », a déclaré la porte-parole du département d'État, Victoria Nuland.

L'émir du Qatar a effectué

une visite « historique » dans la bande de Gaza, la première d'un chef d'État depuis que le Hamas a pris le contrôle de ce territoire palestinien en 2007 en chassant l'Autorité palestinienne du président Mahmoud Abbas.

Cette brève visite revêt d'autant plus d'importance qu'à de rares exceptions près, les personnalités qui viennent à Gaza depuis cinq ans, comme le secrétaire général de l'ONU Ban Ki-moon ou les ministres européens des Affaires étrangères, évitent tout contact avec le Hamas, boycotté par la communauté internationale pour son refus de reconnaître Israël et de renoncer à la lutte armée.

— Agence France-Presse



AGENCE FRANCE-PRESSE

Des Palestiniens agitent des drapeaux du Qatar et des photos de l'émir Cheikh Hamad ben Khalifa al-Thani, alors que celui-ci devient le premier chef d'État à visiter le territoire depuis l'arrivée du Hamas, en 2007.

Séisme de L'Aquila: quatre experts dégoûtés démissionnent

ROME — Quatre influents experts italiens, spécialistes des catastrophes naturelles, ont démissionné hier pour protester contre la condamnation de leurs anciens collègues à six ans de prison pour avoir sous-estimé les risques avant le séisme meurtrier de L'Aquila en 2009.

Le président de la Commission italienne « grands risques », Luciano Maiani, a déclaré qu'à la suite de la décision du tribunal, il ne pouvait pas travailler « efficacement et en toute sérénité ». Deux autres membres de la Commission ont démissionné hier.

Un responsable du ministère de la Sécurité civile a également

annoncé sa démission.

Lundi, sept scientifiques et experts de la Commission italienne « grands risques » ont été condamnés à six ans de prison chacun pour homicide involontaire par un tribunal italien. Selon le procureur, les experts n'ont pas informé la population correctement lorsque des secousses de faible intensité ont été ressenties, avant le séisme du 6 avril 2009, dans lequel plus de 300 personnes ont été tuées.

Des scientifiques du monde entier avaient dénoncé le procès, le jugeant ridicule et soulignant que la science ne peut pas prédire les tremblements de terre.

Un surfeur tué par un requin

BASE MILITAIRE DE VANDERBERG, Calif. — Un surfeur californien a été tué hier matin par un requin au large d'une plage de la base des forces aériennes américaines Vandenberg, au nord de Santa Barbara.

Le bureau du shérif du comté de Santa Barbara a publié un communiqué dans lequel il est expliqué qu'un ami du surfeur a été témoin de l'attaque. À la nage, il a rejoint son ami et l'a sorti de l'eau. Il a tenté de le ranimer tandis qu'un autre surfeur appelait de l'aide, mais les paramédics n'ont pu que constater la mort de l'homme de 38 ans à leur arrivée sur les lieux.

— The Associated Press

De la Gaspésie à l'Irlande dans une bouteille

PASSAGE EAST — Un message se trouvant dans une bouteille lancée à l'eau il y a huit ans en Gaspésie a été retrouvé il y a quelques jours en Irlande.

Le jeune Oisín Millea, du village de Passage East, a trouvé jeudi dernier ce message rédigé à la main et inséré dans une bouteille de plastique. Il est signé par deux jeunes Montréalaises, alors âgées de 12 ans, qui se trouvaient en Gaspésie, en juin 2004.

Lancé à partir de Grande-Vallée, il est signé des prénoms Charline (ou Charlaïne) et Claudia.

— La Presse Canadienne

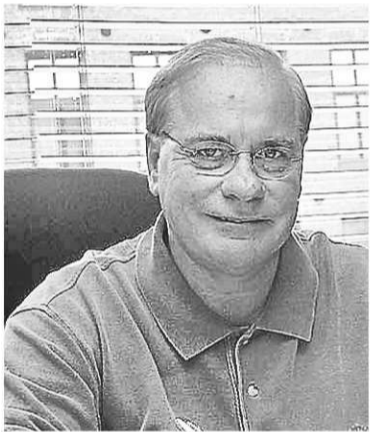
Nouveau défi pour Jean-Yves Laflamme

JÉRÔME GAUDREAU
jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'ancien candidat à la mairie de Sherbrooke et actuel propriétaire de Praxis-Stratégie Communication, Jean-Yves Laflamme, entreprend un nouveau défi en acceptant un poste à l'agence Sept24 Marketing.

Après avoir été l'attaché politique de l'ex-ministre Monique Gagnon-Tremblay, directeur de campagne de l'ancien maire de Sherbrooke Jean Perrault et responsable de la campagne de Jean Charest, Jean-Yves Laflamme dit vouloir offrir son expérience à la jeune firme sherbrookoise.

« J'ai accepté un mandat de mentorat chez Sept24 Marketing, mais je conserve évidemment mon rôle chez Praxis, tient à préciser M. Laflamme. Je souhaite maintenant transférer



ARCHIVES LA TRIBUNE

Jean-Yves Laflamme

Un détour de 3 km à Danville

SHERBROOKE — Le pont situé sur le chemin Craig, au-dessus de la rivière Nicolet-Sud-Ouest, entre le chemin Nicolet Falls et la route 255 à Danville, est complètement fermé à la circulation pour une durée indéterminée.

Les inspections effectuées sur ce pont récemment ont démontré la nécessité d'interdire toute circulation.

Les usagers de la route doivent emprunter un détour d'environ trois kilomètres via le chemin Tremblay, la route 116 et la route 255. Il faut suivre la signalisation installée.

— Claude Plante

mes connaissances vers les maîtres d'œuvre d'une entreprise en pleine expansion. Je les ai vus progresser au fil du temps et si je peux les aider à poursuivre le développement de leur entreprise, ce sera pour moi un plaisir. »

Jean-Yves Laflamme devient ainsi employé permanent chez

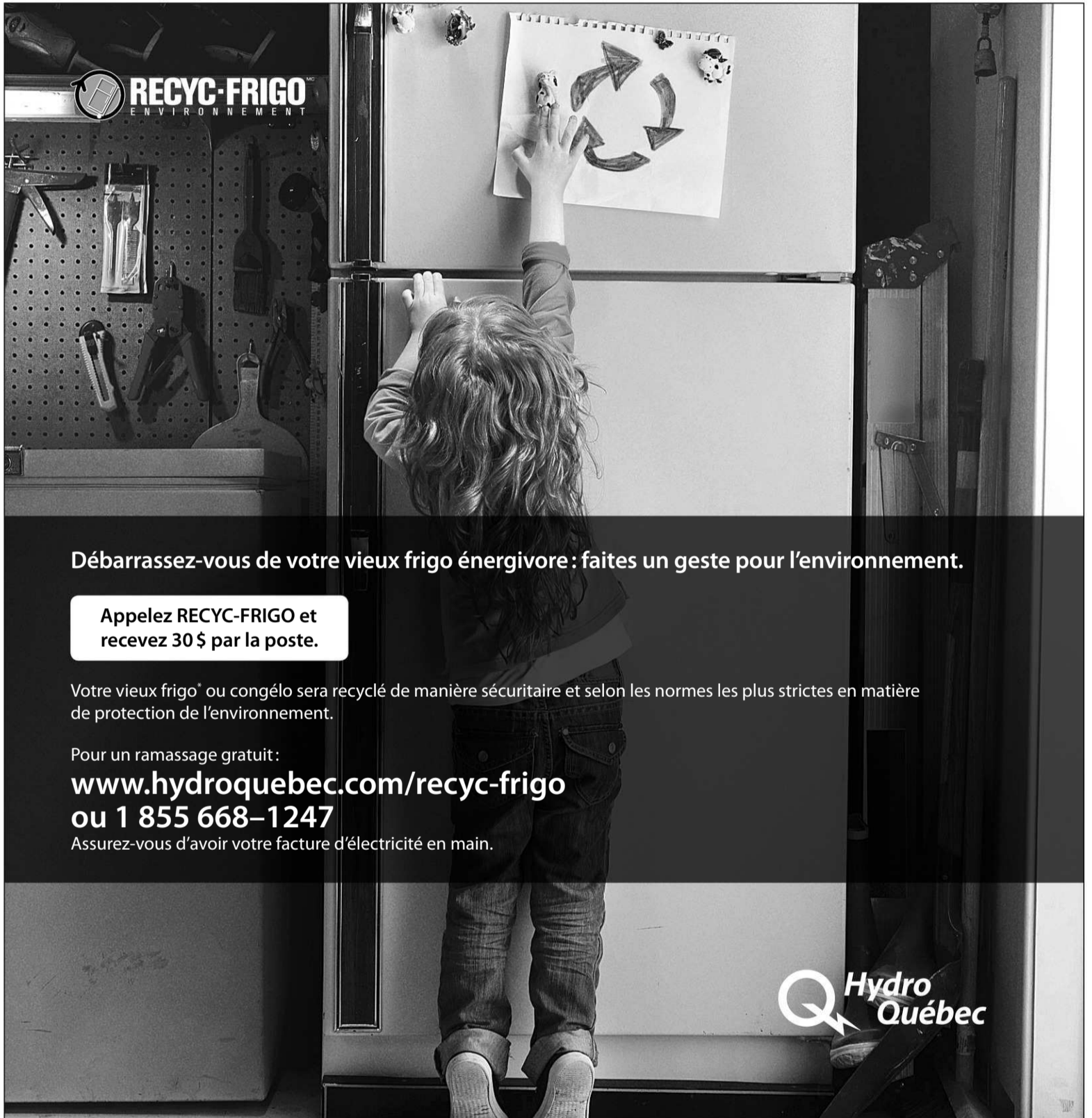
Sept24 Marketing et aura comme mandat d'appuyer la direction dans son désir de développer une part de marché dans la métropole québécoise.

« Il s'agit d'un mandat d'envergure qui pourrait amener l'entreprise vers la prochaine étape de sa croissance. Mon but est d'offrir des conseils

techniques pour favoriser notre implantation dans Montréal et pour éclaircir notre structure organisationnelle. Mais du même coup, l'équipe du président-directeur général Louis-Philippe Péloquin m'en apprend aussi beaucoup sur plusieurs aspects de mon travail », souligne Jean-Yves Laflamme.

Ce dernier admet toutefois se diriger vers une semi-retraite.

« J'ai ralenti et je travaille moins qu'auparavant, même si je suis encore très occupé. Je trouvais l'idée intéressante de transférer mes connaissances avant de prendre ma retraite », admet celui qui se greffe à une équipe en pleine émergence.



Débarassez-vous de votre vieux frigo énergivore : faites un geste pour l'environnement.

Appelez RECYC-FRIGO et recevez 30 \$ par la poste.

Votre vieux frigo* ou congélateur sera recyclé de manière sécuritaire et selon les normes les plus strictes en matière de protection de l'environnement.

Pour un ramassage gratuit :

www.hydroquebec.com/recyc-frigo
ou 1 855 668-1247

Assurez-vous d'avoir votre facture d'électricité en main.



* L'appareil doit avoir plus de 10 ans, avoir un volume intérieur d'entre 10 pi³ et 25 pi³, ainsi qu'être fonctionnel, branché et facilement accessible et déplaçable. Une limite de trois appareils par foyer s'applique. Les appareils commerciaux ne sont pas admissibles. Certaines conditions peuvent s'appliquer.

Cub Cadet
COLUMBIA

250\$ de rabais sur modèles à petit châssis
OU financement disponible à **0%** sur petits et gros châssis.

3 ANS GARANTIE LIMITÉE

3051946

DES AUBAINES D'AUTOMNE DE STIHL
POUR UN TEMPS LIMITÉ

MAINTENANT SEULEMENT
229,95 \$ (Prix de détail suggéré 249,95 \$ avec guide-châssis et ce 1/4 po)

Scie à chaîne à essence MS 170
30,1 cm³ / 1,3 kW
3,9 kg / 8,6 lb

DEMANDEZ À NOTRE PERSONNEL AMICAL PLUS D'INFORMATION SUR LES PRODUITS OU UNE DÉMONSTRATION GRATUITE

RECEVEZ GRATUITEMENT UNE TROUSSE WOOD-PRO MC
À L'ACHAT D'UNE DES SCIES À CHAÎNE STIHL SÉLECTIONNÉES*

STIHL
www.stihl.ca

Atelier Le K enr.

116, PRINCIPALE, ST-FRANÇOIS-XAVIER
819 845-7770

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi : 8 h à 17 h
Samedi : 8 h à 12 h

INCENDIE AU RESTAURANT LE LUXOR

Victoriaville devra payer

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — La Cour d'appel a tranché. La Ville de Victoriaville et Couvertures provinciales Talbot devront payer les 1 175 000 \$ en dommage, intérêts et indemnités dans le dossier de l'incendie de la Place Luxor, survenu le 19 décembre 1995.

Même s'il s'agit d'une excellente nouvelle a priori, Martin Garneau, l'un des propriétaires du Café Luxor, qui recevra la plus grande part des indemnités, se fait très prudent dans ses commentaires. Il faut dire que ça fera bientôt 22 ans que le restaurant a été incendié et qu'il n'a jamais vu la couleur des sommes demandées.

« Tant que nous n'aurons pas les chèques entre les mains, je crois que nous ne le croirons pas. En théorie, ils peuvent toujours aller devant la Cour suprême », a-t-il indiqué.

Les propriétaires du restaurant avaient dû fermer leurs portes pendant une dizaine de mois, ce qui a abouti à d'importantes pertes de revenus. Par chance, dit M. Garneau, la compétition était moins féroce à l'époque et le Luxor a rapidement récupéré sa fidèle clientèle lors de sa réouverture.

L'incident et les poursuites

judiciaires intentées par les propriétaires du Luxor datent de bien avant l'entrée en scène du maire Alain Rayes. Quoi qu'il en soit, ce dernier a tenu à s'assurer de deux choses : que toutes les sommes exigées étaient couvertes par la Lombard du Canada, l'assureur de l'époque, et qu'un tel événement ne se reproduira pas.

« On me confirme qu'il n'y aura aucun impact sur les citoyens. Les sommes seront versées par la compagnie d'assurances qui nous couvrait à l'époque et comme nous faisons maintenant partie d'une mutuelle de municipalités, il n'y aura pas d'effet non plus sur la prime payée », a-t-il indiqué.

Pour ce qui est des risques de récurrence, il apparaît, à la lecture du jugement, que c'est un conflit entre le chef André Arseneault et son capitaine Lionel Boislard qui est à l'origine de la propagation de l'incendie. Le capitaine avait également effectué une série d'erreurs liée à une méconnaissance de son métier.

« Nous nous sommes assurés que les gens qui ont pris des décisions lors de cet événement ne soient plus là et nous avons pris les mesures nécessaires pour que nos pompiers soient mieux formés et outillés pour faire face à de tels événements », a ajouté le maire Rayes.

Résumé des événements

Ce sont des employés de l'entreprise de Couvertures provinciales Talbot qui auraient été à l'origine de l'incendie. Lors de leurs travaux, les couvreurs auraient malencontreusement provoqué la surchauffe de membranes d'étanchéité.

À l'arrivée des sapeurs, les flammes s'étaient déjà propagées à la grandeur de la toiture du restaurant. Elles ont ensuite pénétré dans l'entresol avant de traverser le mur coupe-feu. Puis, peu avant 23 heures, l'événement tourne à la catastrophe lorsqu'une explosion se fait entendre.

Selon le jugement, les pompiers ont eu une incidence directe dans la propagation du brasier. Ils ont fait preuve d'une négligence qui s'est notamment traduite par un manque de communication entre le chef du service de sécurité incendie, André Arseneault, et son subalterne, le capitaine Lionel Boilard.

La preuve déposée par les demandeurs propose que les deux hommes n'aient pas été en mesure de mettre de côté leurs différends personnels reliés à la fusion des services de Victoriaville et d'Arthabaska survenue dans les mois précédents. Le capitaine n'aurait pas accepté de travailler sous les ordres de son confrère de Victoriaville.

Les zombies débarquent à East Angus

SARAH SAÏDI
sarah.saidi@latribune.qc.ca

EAST ANGUS — C'est une épidémie mondiale. Après New York, Belgrade et Montréal, les zombies frappent maintenant à East Angus.

Des citoyens contaminés par le virus se sont donné rendez-vous samedi, pour afficher leurs visages ensanglantés et leurs corps démembrés à la Marche des Zombies de East Angus.

Les zombies de tous âges

se regrouperont à la Maison des jeunes du 268, rue St-Jean Ouest à 17 h. Ils prendront d'assaut les rues de la ville jusqu'à leur arrivée au bureau de poste vers 17 h 30. Là-bas, des forces antizombies tenteront de les neutraliser lors d'une intervention simulée. Les zombies qui survivront à l'attaque continueront leur marche jusqu'au parc des deux rivières pour continuer de semer la terreur auprès de la population.

Tous les zombies de la région et leurs sympathisants sont

invités à cette activité gratuite organisée dans le cadre des célébrations de l'Halloween.

Les Optimistes « Centre-Estrie » se chargeront du maquillage dès 15 h pour ceux qui désirent compléter leur déguisement sur place. Le groupe UNVEIL de Sherbrooke offrira ensuite une prestation musicale à 16 h.

Pour plus d'information sur l'événement : www.facebook.com/Marche.Zombies ou contacter Maxime Robert au 819 416-0264.

EXPRESSIONVOYAGES.COM



Philippe Tessier
Expression Voyages.com
Voyages en groupe en autocar

819 868-1421 • 1 800 667-1469

Féerie de Noël à New York

Time Square, sapin de Noël au Rockefeller Center, magasinage, 5e Avenue, Rockefeller Center, Ground Zero, Wall Street, Chinatown, petite Italie, tour guidé de NY, carte touristique, l'Empire State Building, Statue de la Liberté et Central Park, 2 nuits à l'hôtel Hilton ou Marriott, 2 petits déjeuners, transport en autocar de luxe, encadrement par notre guide-accompagnateur expert de la ville et bilingue.

Départ garanti avec 25 passagers.
Départs le 30 novembre, le 6 décembre ou le 13 décembre

Prix à partir de Occ. (4) 289 \$ - Occ. (3) 309 \$ - Occ. (2) 329 \$

Départs de Sherbrooke, Magog et Stanstead

Aussi départs de Plessisville, Victoriaville et Drummondville

Floride en autocar 2013

Hollywood - Key West - Croisière au Bahamas - St-Augustine, Miami

28 février au 19 mars ou 13 mars au 1er avril 2013

20 jours - 19 nuits. Transport en autocar VIP de luxe 2011 avec Internet à bord, confort VIP et plus, 24 repas inclus, accompagnateur bilingue, séjour au Beach Resort directement sur la plage de Hollywood, hébergement avec cuisinette.

Visites disponibles : Walt Disney, casinos, marché aux puces, course de chiens, Miami, South Beach, croisière au Bahamas, visite à Key West et plus encore.

Prix spécial par personne : occ. double, 2 496 \$

33 places disponibles - Toutes les taxes incluses et FDCAV inclus

Départs : Sherbrooke, Drummondville ou Victoriaville

Autres départs

- Boston et Salem à l'Halloween, du 26 au 28 octobre 2012
- Foxwoods et Mohegan, 4 au 6 novembre
- Casino du Lac Leamy, 10 novembre
- Atlantic City, du 18 au 21 novembre
- Spectacle son et lumière à la Basilique Notre-Dame de Montréal, 22 novembre
- Journée de Noël au Village québécois d'antan, chant, messe, carriole et repas du temps des Fêtes, 22 décembre
- Star académie « Chantons Noël » au Capitole de Québec, le 9 décembre 2012

Titulaire d'un permis du Québec
Les prix indiqués incluent les taxes ainsi que la contribution au FCAV de 2 \$ par 1000 \$.
C.P. 156, 29, rue des Pins, Magog, QC J1X 3W8

F. FARHAT

LUNETTERIE^{MC}

TOUJOURS 3 pour 1 EXAMEN DE LA VUE SUR PLACE
Nous acceptons les prescriptions de l'extérieur.

SHERBROOKE
1300, boul. du Plateau St-Joseph,
Sherbrooke, QC J1L 0A5
(819)562-5700

SHERBROOKE
3290, rue Portland,
Sherbrooke, QC J1L 2A6
(819)829-0089



100\$
de rabais sur
votre achat

*Sur présentation de ce coupon au moment de l'achat, obtenez un rabais de 100\$ applicable ; à l'achat d'une paire de lunettes complète (monture et lentilles antireflets facile à nettoyer) OU à l'achat d'un 3 pour 1 au prix régulier (achat min 499.00\$) Détails complets dans les succursales participantes. Ne peut être jumelée avec aucune autre offre. Expire le 31 octobre 2012.

**Pour un seul prix: obtenez une paire de lunettes complète (verres + monture), une deuxième paire de lunettes complète (verres + monture) et une paire de lunettes solaire ou verres de contact (sphérique). Détails complets dans les succursales participantes. Sur montures sélectionnées. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre. Montures annoncées à titre indicatif seulement. Cette offre peut prendre fin sans préavis.



VTT DÉRANGEANT À NANTES

Menaces de poursuites contre la Municipalité

RONALD MARTEL

ronald.martel@latribune.qc.ca

NANTES — Après avoir déposé leur pétition de 100 noms au conseil municipal de Nantes, où ils ont subi l'opprobre de la part des quadistes, les blasphèmes des propriétaires favorables au passage des VTT et l'opposition hargneuse de leurs élus municipaux, Sophie Bilodeau et son conjoint, Sébastien Roy, sont rentrés chez eux désenchantés et désemparés.

Mais ils ont découvert des cas de jurisprudence qui leur permettent d'invoquer une baisse de 30 pour cent de la valeur foncière de leur propriété et d'intenter éventuellement des poursuites contre la Municipalité de Nantes, le Club de VTT local et les propriétaires qui donnent un droit de passage aux propriétaires de VTT

à proximité de leur résidence.

« Dans l'affaire " Gignac contre la Municipalité de Saint-Zénon ", il a été démontré qu'un sentier pour véhicules hors route (VHR) ne satisfait pas aux critères de l'utilité publique, comme c'est le cas pour un sentier piétonnier ou une piste cyclable. Il n'est pas destiné à l'ensemble des résidents, mais seulement aux quadistes de passage et dans l'intérêt de certains commerces seulement », fait valoir Mme Bilodeau.

« Nos chers élus sont bien effrontés lorsqu'ils nous imposent un tel préjudice, en invoquant les fameuses retombées économiques et en prétextant qu'il en va de l'intérêt public. »

Un site internet qu'elle a découvert, « La paix en campagne », explique comment se prévaloir de la diminution de



ARCHIVES LA TRIBUNE

Sophie Bilodeau et Sébastien Roy

30 pour cent de la valeur foncière de sa propriété et faire diminuer les taxes municipales et scolaires en conséquence.

« Nous allons demander notre diminution de taxes. Nous sondons le poulx de nos voisins pour voir la suite, car un avocat nous a confirmé qu'il est possible d'intenter des poursuites... Cet avocat était l'associé d'Howard Bruce, l'avocat qui a représenté Louis Godbout, de Matane, dans la poursuite contre la Fédération québécoise des clubs quads (FQCO) et le propriétaire du terrain qui avait accordé un droit de passage aux VTT », indique Sophie Bilodeau.

La loi permet à Mme Bilodeau et M. Roy de faire réviser l'évaluation foncière de leur propriété. Ils ne peuvent cependant pas se prévaloir d'une injonction, le sentier de VTT ne

passant pas sur leur terrain. Mais il leur reste une action en dommages pour la perte de la valeur de leur résidence et la nuisance, contre la FQCO et la Municipalité de Nantes, puisqu'ils ont contribué à leurs dommages par leur décision de permettre l'ouverture du sentier et de le relier au réseau dans un secteur calme. Plus ils auront de résidents de leur côté, plus ils auront de chances de gagner leur cause au judiciaire. La pétition de 100 noms s'avère un avantage en ce sens.

Par ailleurs, un autre argument peut leur venir en aide : si les utilisateurs ne respectent pas la réglementation sur l'utilisation des sentiers, ils peuvent alléguer contre la Municipalité et la FQCO un manque dans la supervision et la gestion des sentiers.

EN SPECTACLE EN ESTRIE ET PARTOUT AU QUÉBEC

PREMIER CIEL PRÉSENTE HARMONIUM

AUTORISÉ PAR SERGE FIORI

SHERBROOKE • VICTORIAVILLE • THETFORD MINES • MONTRÉAL • QUÉBEC
LAVAL • TROIS-RIVIÈRES • SAINTE-ADELE • SAINT-JÉRÔME • GATINEAU
RIVIÈRE-DU-LOUP • RIMOUSKI • SEPT-ÎLES • BAIE-COMEAU
JOLIETTE • CHÂTEAUGUAY • BROSSARD
et plus encore...



Jean-Claude Labrosse
PRODUCTEUR: 450 689-7777

«Un spectacle
impeccable, généreux
et très professionnel»

- François Houde, Le Nouvelliste

Fier de la formidable autorisation consentie par Serge Fiori,
Premier Ciel vous convie à une célébration d'une des oeuvres
les plus achevées de la musique québécoise !

Consultez notre page Facebook: Spectacle en Estrie - Premier Ciel présente Harmonium

Détails de la tournée: partoutauquebec.com

16 novembre 2012
SHERBROOKE
Théâtre Granada
53, Wellington Nord
819 565-5656

www.theatregranada.com

17 novembre 2012
VICTORIAVILLE
Place Arthabaska
(Billetterie = Cinéma Laurier)
819 752-9912

www.diffusionmomentum.com

27 avril 2013
THETFORD MINES
Salle Dussault
Polyvalente Thetford Mines
418 755-1305

www.spectart.ca

- PUBLIREPORTAGE

Premier Ciel présente Harmonium en spectacle à Sherbrooke, Victoriaville et Thetford Mines

L'année 2012 marque le 40e anniversaire de fondation d'Harmonium, sans contredit l'une des formations ayant le plus marqué la musique québécoise. Depuis maintenant 10 ans, le groupe Premier Ciel fait revivre sur scène l'oeuvre d'Harmonium, au plus grand bonheur du public québécois. Fier de l'autorisation consentie par Serge Fiori, le spectacle Premier Ciel présente Harmonium poursuit sa tournée 2012-2013, incluant Sherbrooke, en supplémentaire, au Théâtre Granada, le vendredi, 16 novembre 2012 (www.theatregranada.com ou 819 565-5656), Victoriaville, au Pavillon Arthabaska, le samedi, 17 novembre 2012 (www.diffusionmomentum.com ou 819 752-9912) et Thetford Mines, le 27 avril 2013 (www.spectart.ca ou par téléphone: 418 755-1305).

Afin d'offrir au public un spectacle de grande qualité, sept musiciens professionnels ont été sélectionnés pour présenter cette soirée remplie de nostalgie et de bonne musique, qui comprend de nombreux succès, tirés des trois albums du groupe original tels que Dixie, Pour un instant, Le corridor, Harmonium, Depuis l'automne, Vert, En pleine face, Comme un fou, Comme un sage, Le Premier Ciel, etc. Lors de la performance du 10 février dernier au Théâtre Granada, qui a attiré plus de 850 personnes, l'atmosphère était à son comble. Premier Ciel présente Harmonium: une célébration de l'une des oeuvres les plus achevées de la musique québécoise! Extrait vidéo, présentation des musiciens et détails de la tournée sur le site: partoutauquebec.com.

S&P/TSX	TSX C.	\$ CAN	D. JONES	S&P 500	NASDAQ	OR US	PÉTROLE
12 225,84	1289,50	100,74	13 102,53	1413,11	2990,46	1709,40	86,67
-177,71	-18,90	-0,01	-243,36	-20,71	-26,50	-1,98	-1,98
↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓

Petite victoire pour les sinistrés du verglas

Quatre compagnies d'assurances indemniseront leurs clients

MARIE-PIER DUPLESSIS

QUÉBEC — Quinze ans après la crise du verglas de 1998, plus de 200 000 Québécois pourraient recevoir par la poste un chèque de 50 \$ de la part de leur compagnie d'assurances.

Option consommateurs vient de conclure une entente de principe avec 4 des 19 compagnies d'assurances visées par un recours collectif déposé en 2001. Il s'agit des sociétés Belair, Allianz, AXA et ING, regroupées aujourd'hui sous la bannière Intact Corporation Financière. Cette dernière a accepté de verser 12,5 millions \$ aux personnes qui, en janvier 1998, habitaient l'une des 640 municipalités

sinistrées et étaient assurées par l'une ou l'autre de ces quatre compagnies.

L'indemnisation minimale sera de 50,92 \$ par ménage. La Cour supérieure du Québec devra cependant donner son aval à l'entente avant que celle-ci soit officialisée.

Les chèques devraient

être postés

d'ici le printemps.

À l'origine, le recours collectif prévoyait une somme forfaitaire de 75 \$ par jour par personne, plus 250 \$ à titre de dommages-intérêts exemplaires. Même si le règlement ne va pas aussi loin, Option consommateurs parle d'une

entente « très satisfaisante », considérant l'étendue des personnes indemnisées. Autant les personnes ayant été privées d'électricité pendant plusieurs jours que celles n'en ayant manqué que quelques heures toucheront le même montant.

« C'est ce qu'on appelle de la *rough justice*, ou de la justice égalitariste », explique M^e Jean-Pierre Fafard, un des procureurs d'Option consommateurs. « Au moins, tout le monde va recevoir quelque chose, et les compagnies sortent vraiment 12,5 millions \$ de leurs poches. »

Les chèques devraient être postés d'ici le printemps. Seules les personnes ayant déménagé depuis 1998 devront signaler leur nouvelle

adresse en composant le 1 855 292-8861. Les autres n'auront aucune démarche particulière à entreprendre pour être indemnisées.

800 000 autres personnes

Un procès est toujours prévu en février 2013 pour les 15 autres compagnies d'assurances visées par le recours collectif. Plus de 800 000 personnes pourraient alors être concernées par le règlement.

« C'est ce qu'on

appelle de la *rough*

justice, ou de la

justice égalitariste. »

En pleine crise du verglas,

le Bureau d'assurance du Canada avait informé que les assureurs n'indemniseront pas leurs clients au chapitre des frais additionnels de subsistance sans ordre d'évacuation des autorités civiles. Plusieurs personnes se sont donc rendues dans des centres d'hébergement, où elles ont vécu dans des « conditions misérables », selon Option consommateurs, alors que leur couverture aurait pu leur permettre de « se loger et se nourrir dans des conditions beaucoup plus adéquates et confortables ».

Le fait que quatre compagnies d'assurances aient accepté un règlement à l'amiable ne signifie pas que celles-ci reconnaissent leur responsabilité. (Le Soleil)

Apple lance son iPad mini à temps pour les Fêtes

ALAIN MCKENNA

San Jose, Californie — Tim Cook appuie sur l'accélérateur. Six mois à peine après le lancement de sa troisième tablette iPad, Apple la remplace par deux nouveaux modèles distincts, dont un iPad à écran de 7,9 pouces qui vise clairement à surclasser la Nexus 7 de Google dans le marché des tablettes à bas prix.

Sur la scène d'un théâtre historique de San Jose, le PDG d'Apple a insisté sur les caractéristiques techniques distinguant son nouveau produit des appareils à système Android: un écran légèrement plus généreux, une connexion cellulaire LTE rapide et une médiathèque d'applications mobiles et de livres numériques plus riche et plus élégante.

« L'iPad mini n'est pas seulement un iPad dont on aurait réduit les dimensions. C'est un appareil conçu entièrement à part, déjà compatible avec les applications de l'App Store, mais dans un format qui tient bien dans une seule main », a résumé Phil Schiller, vice-président responsable de la mise en marché pour Apple.

Naturellement, Apple mise sur les prédictions des analystes, qui lui promettent entre 8 et 10 millions de ventes de ce nouvel iPad mini d'ici la fin de l'année, afin d'excuser un prix de détail de 329 \$, sensiblement plus élevé que ses principaux concurrents. Google détaille sa Nexus 7 à partir de 209 \$, tandis qu'Amazon vend une Kindle Fire HD aux États-Unis à partir de 199 \$.

« L'iPad mini n'est pas donné. Ça signifie qu'Apple ne se livre

pas à une guerre de prix avec Amazon, mais elle n'en a pas besoin: ses acheteurs ont prouvé qu'ils étaient prêts à payer plus pour ses produits, ses applications, et aussi pour son soutien technique », explique Sarah Rotman Epps, analyste en stratégie de produits pour Forrester.

En plus de l'iPad mini, Apple a totalement revu la mécanique de son iPad à écran de 9,7 pouces, multipliant par deux son traitement des données, sans en changer le prix. Juste à temps pour la lucrative période des Fêtes, ajoute Mme Rotman Epps. « Le moment a été bien choisi : ça place tout le monde sur la défensive juste avant Noël. »

Nouveauté intéressante, Apple a mis plus d'accent que d'habitude sur le secteur de l'éducation. Tim Cook s'est dit surpris du succès que connaissent ses produits dans les écoles. Il en a profité pour dévoiler de nouveaux outils de création de livres numériques s'adressant tout particulièrement aux professionnels de ce milieu.

Ces outils comprennent notamment la huitième génération du fameux iMac, l'ordinateur tout-en-un qu'Apple vend depuis près de 15 ans maintenant, ainsi qu'un portable MacBook Pro compact, doté d'un écran de 13 pouces. Il s'agit des deux produits les plus populaires de la gamme d'ordinateurs Mac.

Leur mise à jour arrive à point nommé, alors que Microsoft et ses nombreux partenaires lanceront, d'ici Noël, une imposante cohorte de nouveaux PC à système Windows 8 qui comprend plusieurs modèles de tout-en-un et plusieurs portables haut de gamme. (La Presse)

Concessionnaires
BMW de Sherbrooke



SupremAutomobile.com

Le plaisir de conduire.™



LA SÉRIE 3 DE BMW EST MAINTENANT ÉQUIPÉE DE LA TECHNOLOGIE xDRIVE TRACTION INTÉGRALE.

Faites-en l'essai chez votre concessionnaire BMW Suprem Automobile dès aujourd'hui

Entretien régulier sans frais - 4 ans ou 80 000 km[†]

328i xDrive-2013	PRIX DE VENTE	MENSUALITÉS À LA LOCATION	TAUX À LA LOCATION
	à partir de 41 995\$*	459\$** 4 795 \$ ACOMPTE OU ÉCHANGE	4,9% JUSQU'À 48 MOIS

Suprem Automobile Sherbrooke
Ouvert samedi 819 821-9272 www.supremautomobile.com

* Prix de vente à partir de 41 995 \$ sur modèle 328i xDrive Gamme Classique 2013, transport et préparation inclus, taxes en sus. Certaines conditions s'appliquent.
** Location de 48 mois avec un taux d'intérêt annuel de 4,9 % comportant une mensualité de 459 \$ (taxes en sus), un acompte ou échange équivalent de 4 795 \$ (taxes en sus) est exigé à la signature du contrat de location. Le taux de location est celui offert par Service financier BMW sur approbation du crédit uniquement sur le BMW 328i xDrive Gamme Classique 2013. Transport et préparation inclus, frais de dossier de 349 \$ inclus. Valeur résiduelle à l'échéance du terme de 20 795 \$ (taxes en sus). Kilométrage annuel alloué de 16 000 km; 0,15 \$ du kilomètre excédentaire. Offre d'une durée limitée, mutuellement exclusives, sujettes à la disponibilité et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. BMW Canada inc. « BMW », le logo BMW, tous les noms de modèles BMW et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à BMW sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence. † Entretien recommandé par le manufacturier, selon le premier des deux termes atteint. Photo à titre indicatif seulement.

Le gala Reconnaissance Estrie fait peau neuve

FRANÇOIS GOUGEON

francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La 27^e édition du gala Reconnaissance Estrie, piloté par la Chambre de commerce de Sherbrooke, sous la présidence d'honneur du bien connu Réal Létourneau et tenu dans un nouveau lieu en 2013, comportera plusieurs changements et sera teinté des couleurs et des valeurs de l'esprit sportif.

Avec les Jeux du Canada dans le collimateur, les organisateurs de l'événement, qui est devancé au 22 février 2013 (par rapport à avril habituellement), ont en effet décidé de faire la parallèle entre les efforts exigés pour réussir en affaires et ceux pour monter sur le podium et y recevoir soit la médaille d'or, d'argent ou de bronze. Le thème est d'ailleurs évocateur : « Une ténacité à toute épreuve ».

En rencontre de presse hier, le président de la Chambre de commerce de Sherbrooke et



IMACOM, CLAUDE POULIN

C'est avec l'esprit sportif que Tom Allen, de l'organisation des Jeux d'été du Canada Sherbrooke 2013, le président de la Chambre de commerce de Sherbrooke, Dany Sévigny, celui de la Chambre régionale de l'Estrie, Éric Bergeron, le président d'honneur 2013, Réal Létourneau et le responsable du gala Reconnaissance Estrie, Serge Audet, ont donné les détails de l'événement devancé au 22 février 2013 et qui se tiendra au Palais des sports Léopold-Drolet.

le responsable du gala, Dany Sévigny et Serge Audet, ont indiqué qu'en plus d'honorer des lauréats issus du milieu économique, l'activité qui se transporte pour l'occasion dans un Palais des sports Léopold-Drolet entièrement revampé mettra aussi en évidence les meilleurs espoirs sportifs estriens. Le tout se déroulera sur l'enceinte glacée de l'installation du plateau Sylvie Daigle, aménagée en conséquence et capable d'accueillir les quelque 700 invités du gala,

où est décerné le titre de Grand Estrien. « Entrepreneur comme sportif, il faut pour réussir avoir les nerfs solides, l'esprit compétitif et beaucoup de persévérance », a émis M. Sévigny pendant que M. Audet a fait ressortir que le milieu des affaires montre ainsi l'importance de prendre une part active dans le déroulement des prochains Jeux d'été du Canada de Sherbrooke 2013.

Cela réjouit le grand manitou de ces jeux, Tom Allen,

particulièrement honoré de voir le milieu des affaires choisir une thématique appropriée à celui des athlètes et créer un tel partenariat. M. Allen a du même coup invité les gens d'affaires à prêter leur temps de bénévolat pour faire des Jeux du Canada tout le succès espéré.

Sportif lui-même et récipiendaire du titre de Grand Estrien en 2006, le président d'honneur du gala Reconnaissance Estrie 2013, Réal Létourneau, a lui aussi fait le lien entre les deux milieux. « Tout

au long de ma carrière de comptable et encore aujourd'hui, je vois beaucoup d'exemples de sport qui s'appliquent dans le milieu des affaires, en terme de dépassement de soi, de collaboration, d'esprit d'équipe », a dit en substance M. Létourneau, qui dirige actuellement des destinées de Raymond Chabot Grant Thornton (RCGT) au Québec et qui compte quelque 2300 employés. Parmi différentes raisons, il a pris la présidence d'honneur 2013 car cette année marquera un événement important dans la vie du groupe : le 75^e anniversaire de fondation par l'ancêtre et pionnier comptable, Charles-Émile Bélanger, en 1938, à Sherbrooke même.

Alors que le président de la Chambre de commerce régionale de l'Estrie, Éric Bergeron, a rappelé que le gala Reconnaissance Estrie est le seul événement du genre à représenter une région dans son ensemble et non la seule Ville de Sherbrooke, Dany Sévigny a invité les gens d'affaires à ne pas être gêné de soumettre leur candidature, d'ici le 16 novembre. « Ne le faites pas pour vous mais pour votre équipe », a-t-il dit.

Cette année, le concours passe de sept à neuf catégories et sept mentions spéciales seront décernées. Pour obtenir le formulaire d'inscription, les intéressés peuvent appeler au 819-822-6151 ou au courriel lbourgault@ccsherbrooke.ca

MONNAIE SHERBROOKE

- Collection
- Achat
- Vente
- Or
- Argent

930, 13^e Avenue Nord,
Sherbrooke 819 791-7077
www.monnaiecanada.com

SERVICE FORD

LAISSEZ-NOUS METTRE VOTRE FORD À L'ÉPREUVE AVANT QUE L'HIVER NE LE FASSE.

Le temps froid exige davantage de votre véhicule. Chaque pièce doit fournir un rendement accru pour vous mener à destination. Nos techniciens certifiés Ford peuvent préparer votre véhicule afin qu'il performe à son meilleur. Ils examineront votre véhicule de fond en comble pour vous éviter de mauvaises surprises à l'arrivée de l'hiver.

FAITES CONFIANCE AUX EXPERTS QUI CONNAISSENT LE MIEUX VOTRE VÉHICULE FORD.

Chacun de nos techniciens certifiés Ford sont formés pour vérifier bien plus que l'huile et le filtre. Le forfait d'entretien complet comprend une inspection minutieuse couvrant jusqu'à 83 points. Vous partirez l'esprit tranquille en sachant que tout fonctionne à merveille.



DE PLUS, PERSONNE NE VEND DE PNEUS À MEILLEUR PRIX.**



LE **PLAN**⁺

C'est bien plus que de l'huile* et un filtre.

FICHE DE RÉSULTATS COMPLÈTE

INSPECTION JUSQU'À 83 POINTS

VÉRIFICATION DES COURROIES, DES TUYAUX ET DU NIVEAU DES LIQUIDES.

POUVANT ALLER 385 \$

PAR ANNÉE LORSQUE COMBINÉ À UN ENTRETIEN RÉGULIER.

POUR SEULEMENT

59⁹⁹ \$



Allons plus loin

Pour obtenir plus de détails et d'offres, rendez-vous chez votre concessionnaire Ford ou consultez ford.ca.

Toutes les offres se terminent le 15 décembre 2012. Les offres peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Consultez votre conseiller technique pour tous les détails. Les taxes applicables sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à moindre prix. Offre en vigueur chez les concessionnaires participants seulement. *S'applique aux véhicules à nous amener simplement. Les versions équipées d'un moteur diesel ne sont pas admissibles. **Jusqu'à 5 litres d'huile. Cette offre ne s'applique pas aux moteurs diesel. Le montant est établi pour une Ford Fusion équipée d'un moteur V6 et d'une boîte automatique dont la cote de consommation de carburant combinée en ville et sur route est de 10 L/100 km (après mise au point), selon un kilométrage annuel de 20 000 km et un coût de 1,29 \$ le litre d'essence (selon les moyennes de kilométrage établies par Environment Canada). Un meilleur rendement énergétique ainsi que le taux de réduction des émissions dépendent du modèle, de l'année, du modèle et de l'état du véhicule. ** Pour pouvoir profiter du prix annoncé par un concurrent, (1) les pneus doivent être achetés et montés chez votre concessionnaire Ford participant; (2) le client doit présenter l'annonce du concurrent (compromettant le prix inférieur), laquelle doit avoir été imprimée dans les 30 jours précédant le solde; et (3) les pneus achetés doivent présenter les mêmes caractéristiques (marque, flanc, indices de vitesse et charge maximale) que celles indiquées dans l'annonce du concurrent. Offre valable uniquement chez les concessionnaires Ford participants. Cette offre s'applique au coût des pneus seulement et ne comprend pas les frais de main-d'œuvre, de montage, d'équilibrage, et les taxes applicables. Cette offre ne s'applique pas aux prix annoncés à l'extérieur du Canada, dans des annonces sur eBay, par des grossistes en pneus ou des détaillants de pneus en ligne, ni aux soldes de fermeture, commandes spéciales, produits retirés du marché et offres de liquidation. Cette offre, d'une durée limitée, peut être annulée ou modifiée en tout temps sans préavis. Demandez les détails à votre conseiller technique. © Ford du Canada Limitée 2012. Tous droits réservés.

POUR FAE PYROTECHNIE

Une rampe vers le monde

JÉRÔME GAUDREAU

jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Gagnante de la Coupe des Dieux en 2007 à la Fête du lac des Nations, l'entreprise FAE Pyrotechnie a profité de la rampe offerte par le Championnat mondial pyrotechnique d'Allemagne pour se propulser vers la scène mondiale.

Sa victoire face à la firme de l'Australie et celle de la France obtenue au mois de septembre à Blackpool pourrait avoir une forte influence sur l'avenir de la compagnie.

C'est en impressionnant d'abord les organisateurs avec son hommage à Michael Jackson aux Grand feux de la Fête du lac des Nations que l'entreprise sherbrookoise a



GRACIEUSEMENT FAE PYROTECHNIE

Le nom de FAE Pyrotechnie rayonnera maintenant davantage grâce à sa victoire au Championnat mondial pyrotechnique tenu à Blackpool en Angleterre durant tout le mois de septembre.

obtenu son invitation, toutes dépenses payées, en Angleterre.

À armes égales

« Les trois firmes devaient présenter un spectacle de 15 minutes en pigeant dans la même librairie de pièces pyrotechniques. Elles devaient respecter un budget équivalent à environ 56 000 dollars canadiens. Nous partions donc tous avec des armes égales », explique le concepteur Jean-Sébastien Gagné.

Sous le thème de l'agent 007, *James Bond de 1962 à aujourd'hui*, FAE Pyrotechnie a lancé le bal le 7 septembre dernier.

La France devait à son tour présenter son spectacle le 14 septembre, suivie de

l'Australie le 21.

« En apprenant notre victoire, on savait qu'une porte vers le monde venait de s'ouvrir, plus spécialement vers l'Europe, confie Jean-Sébastien Gagné, le fils du fondateur de FAE Pyrotechnie Jean-Pierre Gagné. Notre nom sera maintenant connu ailleurs qu'au Canada et aux États-Unis. »

La conquête du titre mondial devient certainement la plus grande réussite de FAE Pyrotechnie sur la scène internationale.

« Nous avons toutefois

déjà remporté le premier prix lors d'une compétition à Shawinigan et obtenu le second rang au Global Fest, un rendez-vous aux États-Unis. Grâce à cette victoire, nous n'avons pas seulement ajouté un trophée à notre collection. Nous avons aussi donné encore plus de notoriété à notre firme », affirme le concepteur.

FAE Pyrotechnie existe depuis 1985, a pignon sur le boulevard Bertrand-Fabi et engage entre cinq et 35 employés selon la période de l'année.

Le Spa Eastman reste parmi les meilleurs

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Le Spa Eastman n'en finit plus de récolter des honneurs. Cette fois, l'entreprise fondée en 1977 se classe parmi les 10 meilleurs spas au monde dans trois catégories différentes d'après un sondage effectué par SpaFinder.

Tous les ans, SpaFinder réalise un sondage auprès des lecteurs que rejoignent ses publications. L'organisation, qui est installée à Manhattan, est considérée comme une

référence mondiale dans le domaine des spas.

Déjà honoré par SpaFinder au cours des dernières années, le Spa Eastman a obtenu une place dans les dix premiers dans les catégories suivantes : rapport qualité-prix, engagement en matière d'écoresponsabilité et vacances en solo.

« Ces prix récompensent le travail du Spa Eastman, de sa direction et de tous ses employés, qui réussissent à offrir la plus haute qualité de service en tout temps », affirme Susie Ellis, présidente de SpaFinder.

Mme Ellis et son équipe gèrent le site internet *Spafiner.com* et publient une infolettre intitulée *Spa Enthusiast*, le guide *Global Spa* ainsi que le *Wellness Directory*.

Plus tôt cette année, le Spa Eastman avait été nommé finaliste aux World Spa Awards dans la catégorie réservée aux spas de destination sans toutefois gagner les grands honneurs lors du gala tenu en Angleterre. En 2008, il a par ailleurs mérité un prix dans le cadre du concours provincial des Phénix de l'environnement.

La raison dit :
« Connaître la valeur de son entreprise est une nécessité. »



L'instinct dit :
« Attention! car sa valeur ne se limite pas aux actifs tangibles. »



En situation d'évaluation d'entreprises, les décisions sont rarement faciles à prendre. Les dirigeants d'entreprises dynamiques savent que, pour faire le bon choix, il faut allier raison et instinct. Chez Raymond Chabot Grant Thornton, c'est ce que nous faisons au quotidien pour nos clients. Contactez-nous au 819 822-4000.

Raymond Chabot Grant Thornton
L'instinct de la croissance™

www.rcgt.com

DOSSIER D'ASSURANCE

LIQUIDATION D'ARTICLES POUR BÉBÉS

DÉBUTE CE VENDREDI 26 OCTOBRE 9H



1 000 000\$
EN INVENTAIRE

GRANDES MARQUES RECONNUES



40% à 70% de rabais

L'INVENTAIRE COMPRENDRA :

- POUSSETTES - BASSINETTES - CHAISES BERÇANTES
- CHAISES HAUTES - DÉCORATIONS - SIÈGES D'AUTO
- LOT DE MOBILIER - LOT DE JOUETS - LITERIES

TOUS LES PRODUITS VENDUS SONT NEUFS

CETTE LIQUIDATION AURA LIEU À :

SHERBROOKE QUÉBEC

4857, BOUL. BOURQUE SHERBROOKE (QUÉBEC) J1N 1E8
1240, BOUL. CHAREST OUEST QUÉBEC (QUÉBEC) G1N 2E3
TÉLÉPHONE : 819 829-2466 TÉLÉPHONE : 418 624-9666

OPÉRÉ PAR: **SURPLUSRD.COM**

Bourse en bref



Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

Sociétés Estrie	23-10-12	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	4.83	-0.01	-0.21%	20 096
Domtar Cp	77.92	-2.06	-2.58%	18 348

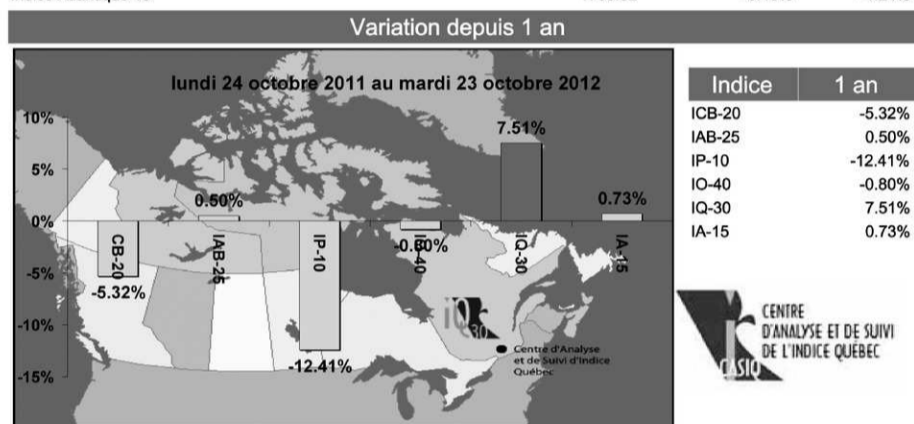
Indices Québec	23-10-12	Var.	Var. (%)	en 2012
Indice Québec 30	1385.51	-14.59	-1.04%	6.47%
Indice Québec 120	1403.38	-14.42	-1.02%	4.05%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	23-10-12	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Laboratoires Paladin Inc.	42.95	0.43	1.01%	8 359
Atrium Innovations Inc.	10.35	0.17	1.67%	7 493
Groupe Laperrière & Verreault Inc.	1.95	0.10	5.41%	52 735
EXFO Ingénierie Electro-Optique Inc.	4.70	0.06	1.29%	358 638
Le Groupe Intertape Polymer Inc.	6.91	0.06	0.88%	338 763
Groupe CV Tech Inc.	1.03	0.04	4.04%	2 350
Boralex Inc.	9.85	0.03	0.31%	41 794
DiagnoCure Inc.	0.45	0.03	5.88%	6 800
Groupe ADF Inc.	1.25	0.02	1.63%	590
Junex Inc.	0.72	0.02	2.86%	19 106
Azimet Exploration Inc.	0.32	0.02	6.67%	42 700
Les Ressources Yorbeau Inc.	0.14	0.01	8.00%	57 000
Amex Exploration	0.20	0.01	5.26%	5 000
H2O Innovation (2000) Inc.	0.19	0.01	2.78%	26 100
Ressources MJXescor Inc.	0.13	0.01	4.17%	89 700

IQ-120 : Les plus fortes baisses	23-10-12	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Domtar Cp	77.92	-2.06	-2.58%	18 348
Banque Royale du Canada	56.94	-1.66	-2.83%	3 778 462
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	86.29	-0.78	-0.90%	1 799 799
Quincaillerie Richelieu Ltée	34.24	-0.73	-2.09%	1 884
Metro Inc.	57.08	-0.71	-1.23%	189 256
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	33.61	-0.59	-1.73%	367 302
Saputo Inc.	43.12	-0.57	-1.30%	319 183
Banque de Montréal	59.05	-0.53	-0.89%	1 619 050
BCE Inc.	42.31	-0.42	-0.98%	1 571 121
Dollorama	60.99	-0.42	-0.68%	382 851
Banque Laurentienne du Canada	44.10	-0.41	-0.92%	63 883
Cogeco Inc.	32.52	-0.40	-1.22%	422
MRRM Inc.	4.65	-0.35	-7.00%	300
Banque Nationale du Canada	75.42	-0.33	-0.44%	537 843
Uni-Sélect Inc.	24.68	-0.32	-1.28%	34 702

IQ-120 : Les plus actifs	23-10-12	Var. (%)	Volume
Banque Royale du Canada	56.94	-2.83%	3 778 462
Bombardier Inc.	3.73	-0.80%	3 250 541
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	86.29	-0.90%	1 799 799
Banque de Montréal	59.05	-0.89%	1 619 050
BCE Inc.	42.31	-0.98%	1 571 121
Semafo Inc.	3.97	-1.00%	1 442 554
Corporation de Sécurité Garda World	11.89	-0.42%	1 415 431
Orbite Aluminae	2.57	-3.02%	1 105 969
Ditem Explorations Inc.	0.02	-40.00%	1 008 200
Osisko Exploration Ltee	9.38	-1.78%	777 722
Groupe CGI Inc.	25.44	-0.12%	687 285
Power Corporation du Canada	23.79	-0.96%	636 890
Ressources KWG inc.	0.07	0.00%	621 015
Groupe Aeroplan	14.59	-1.42%	608 680
CAE Inc	10.38	-1.61%	548 781

D'un Océan à l'autre ...	23-10-12	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1123.75	-1.69%	1.88%
Indice Alberta 25	1022.25	-1.71%	6.79%
Indice Prairie 10	1247.61	-1.16%	-7.58%
Indice Ontario 40	997.20	-0.95%	-0.12%
Indice Québec 30	1385.51	-1.04%	0.69%
Indice Atlantique 15	1763.82	-0.45%	-1.24%



Centre d'Analyse et de Suivi d'Indice Québec

www.indicequebec.org

PETIT-DÉJEUNER BÉNÉFICIE



Le cancer de la prostate, ce tueur silencieux...

au profit de **PROcURE**
Halte au cancer de la prostate.
www.procure.ca



Conférencier : **Dr Michel Carmel**, urologue en chef, CHUS

Sous la présidence d'honneur de **Mme Patricia Gauthier** directrice générale du CHUS

+ Un homme sur 7 recevra un diagnostic de cancer de la prostate au cours de sa vie

+ Il touche la famille et la carrière des hommes atteints

+ En plus de ne provoquer aucun symptôme, il représente une menace importante pour la santé des hommes

+ La prévention demeure le meilleur moyen de contrer la maladie.

RÉSERVATION: **819-820-7770**



La Banque du Canada maintient le cap

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — La Banque du Canada a maintenu hier son taux d'intérêt directeur à un pour cent pour une 17^e fois consécutive, mais elle a signalé du même coup qu'elle s'inquiétait du niveau d'endettement des ménages et pourrait devoir hausser les taux si le problème empirait. La décision de la banque

centrale était largement attendue, mais les économistes étaient surtout curieux de voir si l'institution adoucissait le ton de son avertissement quant à une éventuelle hausse des taux d'intérêt.

Mais le gouverneur de la Banque du Canada, Mark Carney, a laissé son choix de mots essentiellement intact et le communiqué de l'institution

sur l'économie n'était pas aussi contenu que certains ne le prévoyaient.

C'est de cette façon que les marchés ont interprété le communiqué de la banque. Le dollar canadien, qui vivait avant le dévoilement du texte à 9 h, a légèrement grimpé par la suite.

L'économiste en chef de la Banque CIBC, Avery Shenfeld, a estimé que M. Carney avait quelque peu atténué son penchant pour un resserrement en fonction de la croissance économique, mais il a offert une nouvelle raison pour justifier une hausse des taux - son alarmisme au sujet de la dette des ménages.

« En bout de ligne, le (choix des mots) est toujours celui d'une banque centrale qui croit qu'elle va hausser les taux à un moment donné vers la mi-2013 ou dans la deuxième moitié de 2013, mais la matérialisation de cette hausse dépendra largement du taux de croissance de l'économie », a indiqué M. Shenfeld.

Conférence de présentation :

Formation en Démarrage d'affaires

Mardi, 6 novembre 2012 de 18 h 15 à 19 h 45
420, rue Marquette, salle 1, bibliothèque municipale, Sherbrooke

Participation gratuite. Inscription : **819 564-1432**

3051575

Soirée Ballroom Salsa à l'Hôtel Delta de Sherbrooke le samedi 27 octobre 2012

Galanterie et élégance seront au rendez-vous. Tenue de gala recommandée. Les gentlemen auront pour mission de faire danser les dames.

On célèbre les 20 ans de la danse latine à Sherbrooke

Ateliers, soirée, spectacles

- 19 h à 21 h : Ateliers de danse gratuits pour débutants, intermédiaires et avancés
- 21 h : Soirée Ballroom Salsa avec DJ Will (Montréal) et DJ Chico (CFLX Radio)
- Spectacles en soirée : Walter Rivera (Montréal), Madessimo (Granby) et Edgard Antonio Rojas (Sherbrooke)

Billets pour la soirée : 20 \$ en prévente, 25 \$ à la porte
Réservez vos billets à l'avance (places limitées) au numéro suivant : 819 565-9376

En après midi, atelier maquillage gratuit (dans une salle du Delta) en préparation à la soirée Ballroom Salsa.
Inscription obligatoire au 819 565-9376.

Soirée organisée par l'école de danse Edgard Antonio Rojas
www.salsarico.com

La fibre optique se déploie dans le parc industriel d'Asbestos

YVAN PROVENCHER
yvan.provencher@latribune.qc.ca

ASBESTOS — Pour offrir des conditions favorisant la diversification économique sur son territoire, tout en assurant le maintien des emplois et le développement des entreprises existantes, la Corporation de développement socioéconomique d'Asbestos et la MRC des Sources étaient heureuses d'annoncer, hier, le déploiement de la fibre optique dans le parc industriel d'Asbestos.

Le réseau de fibre optique est rendu disponible à l'ensemble des entreprises du parc, à des prix très avantageux, grâce à un partenariat avec l'entreprise Câble Axion. Le parc industriel d'Asbestos est ainsi équipé pour concurrencer ceux des grandes villes telles que Sherbrooke, Drummondville et Victoriaville en ce qui a trait à la desserte d'Internet à large bande passante. Le projet a nécessité un investissement de 50 000\$.

Lors de l'annonce hier, Michel Laurent, président de Câble Axion, un câblodistributeur exploitant plus de 3000 km de fibre optique, a souligné la fierté de l'entreprise d'avoir appuyé la concrétisation de ce projet par le déploiement de 3 km de fibre optique. Câble Axion offrira des services Internet à large bande, atteignant jusqu'à 1000Mbps.

«La diversification et le développement économique sont des enjeux prioritaires pour Asbestos et le territoire des Sources. La disponibilité de la fibre optique pour toutes les entreprises de notre parc industriel se veut un engrenage concurrentiel important permettant à nos entreprises présentes et futures de se démarquer d'augmenter leur productivité», a mentionné Hugues Grimard, maire d'Asbestos et préfet de la MRC.

Le président de la Corporation de développement socioéconomique, Pierre Corbeil, s'est réjoui de voir le parc industriel ainsi doté d'un réseau de télécommunication moderne et adapté.

«Nous désirons permettre aux entreprises de se munir de ce service. C'est pourquoi nous nous sommes engagés à rembourser 90% des frais d'installation aux entreprises s'abonnant à la fibre optique, leur permettant de se repositionner et de se munir d'un outil additionnel leur offrant l'opportunité de consolider leurs opérations et leurs projets d'expansion.»

L'industriel Frédéric Tremblay, propriétaire de LTI, une entreprise en pleine expansion, a témoigné de l'importance de ce nouvel outil. «C'est très intéressant pour notre milieu et particulièrement utile du fait que nous transitons énormément d'informations via Internet. Ça fait longtemps que nous espérons bénéficier d'un tel réseau à la fine pointe de la technologie.»

Le parc industriel d'Asbestos



LA TRIBUNE, YVAN PROVENCHER

Michel Laurent, président de Câble Axion, Hugues Grimard, maire d'Asbestos et préfet de la MRC des Sources, Pierre Corbeil, président de la Corporation de développement socioéconomique et l'industriel Frédéric Tremblay, propriétaire de LTI, lors de l'annonce du déploiement de la fibre optique.

Claude Lefebvre D.D.
Denturologiste

Fabrication et réparation de prothèses dentaires

Nouvelles coordonnées

Sur rendez-vous : **819-569-2339**

1000, rue Hamelin, Sherbrooke

Allez hop!

Titulaire d'un permis du Québec et intermédiaire en transport.

819-346-7500 • 819-791-7507

1285 Bowen sud, Sherbrooke

www.voyageslennoxville.com

Faites-vous plaisir!

PARTY DE NOËL AVEC LA FAMILLE CONSTANTIN
10 novembre au 17 novembre au choix

MARY POPPINS
COMÉDIE MUSICALE MARY POPPINS (Broadway) LA PLACE DES ARTS
(1 repas) 24 novembre

SPECTACLE DE NOËL DE STAR ACADEMIE Départ 15 déc. 2012 (Sherb. et Magog)
CAPITOLE DE QUÉBEC (1 repas)

MEXIQUE, RIVIERA MAYA, Allegro Playacar Départ 27 janvier
(1 sem. ou 2 sur demande)

Autres destinations en préparation

Nos brochures sud sont arrivées!

Grandes variétés de chapeaux, chemises, manteaux et bottes western

Beaucoup de nouveautés dans les mocassins d'hiver

CORDONNERIE
- Fermetures éclair
- Réparations générales

CORDONNERIE BOUTIQUE WESTERN ET AMÉRINDIENNE

175, rue Alexandre, Sherbrooke 819 346-4141

se porte bien avec plus de 30 entreprises, dont près de la moitié cadre dans les créneaux d'expertise et de développement de la région, soit les secteurs bioalimentaires et de

transformation métallique. Le prochain défi du maire Grimard sera de permettre aux entreprises du parc industriel d'avoir accès au réseau de distribution du gaz naturel.

Aiguillage Général enr.
ROGER CROTEAU, PROPRIÉTAIRE

À votre service depuis plus de 25 ans!

SPÉCIALITÉS :

- Scies et outils au carbure
- Scies à ruban large

503, chemin Chute, COOKSHIRE (Québec) JOB 1M0

Tél.: 819 875-3574
Courriel: rogercroteau@netrevolution.com

Comment maximiser la valeur de son entreprise

Karine Lévesque, CPA, CA, EEE
levesque.karine@rcgt.com
Service d'évaluation d'entreprises
Raymond Chabot Grant Thornton & CIE

La vente d'une entreprise est une étape qui se planifie idéalement quelques années à l'avance. Ceci permet au propriétaire de se préparer, tant sur le plan psychologique que sur le plan financier, à léguer son entreprise afin de maximiser la valeur qu'il pourra retirer lors du transfert de celle-ci.

La valeur d'une entreprise est tributaire de deux principaux paramètres, soit la rentabilité de l'entreprise et le risque d'atteindre cette rentabilité. La planification à l'avance permet, du point de vue financier, de maximiser la rentabilité de l'entreprise par l'assainissement des dépenses, l'achèvement de projets en cours concernant l'optimisation des processus, la mise en œuvre d'une stratégie de maintien de la croissance de l'entreprise, etc. Si le propriétaire réussit en plus à présenter une stabilité quant à la rentabilité de l'entreprise sur une période de 3 ans ou plus, il diminuera également le risque perçu par les acquéreurs.

Lors d'un processus de transfert d'entreprise, vous avez tout avantage à vous préparer à l'avance!

Lorsqu'on parle d'assainissement des dépenses, il ne faut pas non plus tomber dans l'excès et négliger certaines facettes de l'entreprise telles que les investissements requis en immobilisations, en recherche et développement ou en publicité et promotion. Les acquéreurs prendront en compte dans leur offre d'achat les investissements majeurs à venir à court et à moyen terme et redresseront les dépenses à un niveau qu'ils jugent plus représentatifs de ce qu'ils devront déboursier dans le futur.

Une autre façon de maximiser la valeur de son entreprise passe par le choix de l'acquéreur. Un acheteur stratégique, c'est-à-dire un acquéreur qui, par la combinaison de son entreprise avec l'entreprise cible, sera en mesure de réaliser des synergies ou bénéficier d'économies d'échelle, sera disposé à payer une prime à l'acquisition.

Entamer les démarches à l'avance, dont l'évaluation de son entreprise, permet d'amorcer une réflexion quant à la valeur d'une transaction potentielle et donc à son patrimoine à la retraite. Cette réflexion permet par la suite de réagir rapidement et rationnellement aux occasions qui peuvent se présenter.

Raymond Chabot Grant Thornton – Cantons-de-l'Est possède une équipe dédiée exclusivement à l'évaluation d'entreprises. Nos experts peuvent vous aider à déterminer la valeur marchande de votre entreprise et peuvent également vous accompagner dans le processus de négociation lors de transactions d'achat et de vente. N'hésitez pas à communiquer avec nous.

Raymond Chabot Grant Thornton
455, rue King Ouest, bureau 500
Sherbrooke (Québec) J1H 6G4
Tél. : 819 822-4000 Téléc. : 819 821-3640

**PÉRIODE
D'INSCRIPTION**

**ENCORE
PLUS
POUR VOUS**

3 MOIS GRATUITS**

À L'ACHAT DE 12 MOIS
+ DES CADEAUX

32 LA TRIBUNE - Sherbrooke mercredi 24 octobre 2012

PROMO D'AUTOMNE!!

- ✓ 1 PROGRAMME PRIVÉ
- ✓ 1 SERVIETTE
- ✓ 1 SAC DE SPORT
- ✓ 1 BRONZAGE
- ✓ 4 LAISSEZ-PASSER AMIS
- ✓ 1 TIRAGE VOYAGE
- ✓ 3 MOIS GEL D'ABONNEMENT
- ✓ PLUSIEURS RABAIS CHEZ MARCHANDS PARTICIPANTS

**20¹⁸\$
/ MOIS***
**ÉTUDIANT
COUPLE • 65 ET +**

**23⁹⁶\$
/ MOIS***
ADULTE

NOUVEAUX SACS!



**LE PLUS GRAND CHOIX DE
COURS EN GROUPE
à Sherbrooke!**



ZUMBA®

**BOOTCAMP
CROSS TRAINING**



SURVEILLEZ L'HORAIRE DES COURS AU MAXICLUB.COM

**RÉGULIER
ÉTUDIANT
COUPLE • 65 ET +
302⁷⁶\$ / ANNÉE
25\$ / MOIS**

**RÉGULIER
ADULTE
359⁴⁰\$ / ANNÉE
29⁹⁵\$ / MOIS**

* Valeur mensuelle équivalente basée sur 15 mois

** Suite au contrat régulier de 12 mois, un abonnement de 3 mois sera offert sans frais au client.

Temps limité. Ne peut être jumelée à une aucune autre promotion, voir un conseiller pour de l'information.

819.562.MAXI (6294) // www.maxiclub.com

MAXICLUB
Complexe Médico-Sportif

Centre MultiSport 350 rue Terril, Sherbrooke
Édifice UPA 4300 Boul. Bourque, Sherbrooke
Place Belvédère 350 rue Belvédère, Sherbrooke

JEAN-PHILIPPE MARTEL

L'autofiction critiquée par.. l'autofiction



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Docteur en littérature de l'Université de Sherbrooke, enseignant et fondateur du blogue Littéraires après tout, le Sherbrookoise Jean-Philippe Martel vient de faire paraître son premier roman, *Comme des sentinelles*, aux éditions La Mèche.



STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — S'il y a un genre littéraire « suspect » ces temps-ci, c'est bien l'autofiction. Écrire un roman inspiré en partie de sa propre vie est perçu comme un geste médiocre par plusieurs critiques contemporains, qui n'en peuvent plus de cette orgie du moi. Le premier livre de Jean-Philippe Martel, *Comme des sentinelles*, pourrait sembler du même acabit. Au contraire, se défend l'auteur, il faut plutôt y voir une réflexion sur la chose.

« Nous sommes effectivement dans une ère où nous parlons de nous. On n'a qu'à penser à Facebook », souligne le Sherbrookoise qui, comme son personnage principal Vincent Sylvestre, est chargé de cours en littérature à l'Université de Sherbrooke et a eu un père qui l'a fasciné par ses récits d'enfance.

« Si on lit au premier degré, on pourrait penser que, oui, voilà un autre auteur qui fait le récit de sa vie. Mais quand Vincent lit à ses étudiants le début des *Confessions*, dans lequel Jean-Jacques Rousseau annonce qu'il va parler de lui et que cela fera de son récit une œuvre unique, on comprend que cette mode n'est pas si nouvelle que ça, qu'elle existe même depuis longtemps. »

Jean-Philippe Martel estime donc contourner le problème en le reproduisant. « Mais si certaines personnes voulaient trouver d'autres résonances de Vincent chez moi, elles risquent d'être déçues. Je vis beaucoup mieux le quotidien que lui. »

L'écrivain de 35 ans a dédié son roman à son défunt père, à cause justement du goût des

histoires qu'il lui a légué. « Au lieu des contes habituels, mon père préférerait nous raconter, à moi et mon frère, l'histoire de sa propre vie. On adorait ça quand il nous racontait ses mauvais coups! J'étais au début de la vingtaine quand il est décédé », dit-il, expliquant que de perdre son père jeune contribue à en faire une légende, la mémoire gommant les défauts. Comme pour l'antihéros de son roman.

Insupportable quotidien

Alcoolique et cocaïnomanie, plaqué par sa petite amie pour ses beuveries, de moins en moins motivé par son travail, Vincent Sylvestre semble en effet trouver insupportable l'existence ordinaire. Son récit est entrecoupé de souvenirs d'enfance de son père, tantôt magnifiés, tantôt douloureux. La rencontre avec Robert, un autre écorché vif de la vie qui a déjà fait de la prison, crée une connexion inattendue.

« On nous dit constamment de vivre le moment présent, comme si c'était le dernier jour de notre vie, mais cela peut créer une pression énorme. »

« C'est un roman sur la filiation. Ces deux hommes ont vécu la perte du père, qui s'est mal cicatrisée. Vincent, au moins, cherche des pères de substitution chez les grands auteurs. Mais il ne trouve pas dans son quotidien la vie que lui racontait son père », explique Jean-Philippe Martel.

D'où cette descente aux

enfers de ce trentenaire qui, lorsqu'il regarde son existence, ne se sent pas à la hauteur des aventures de son géniteur, même si ce dernier a fort probablement trafiqué la réalité. « On nous dit constamment de vivre le moment présent, comme si c'était le dernier jour de notre vie, mais cela peut créer une pression énorme. La vie peut-elle être extraordinaire à tout moment? En réalité, le quotidien peut être d'une banalité extraordinaire. »

Comme des sentinelles est aussi, indirectement, un roman sur la littérature et sur l'enseignement. « Pour moi, ce furent avant tout des véhicules. Citer les grands auteurs était une façon de dire les choses de façon plus abstraite. Camper mon personnage en classe me permettait de montrer davantage qui il était. Mais, oui, cela illustre la réalité de l'enseignement, les temps morts, les silences quand on perd le fil de ses idées... »

Et non pas une critique de ses étudiants, même si son personnage ne les a pas souvent en haute estime. « J'avoue craindre un peu la réaction de ceux qui liront le livre! » dit Jean-Philippe Martel.

Déjà en librairie, *Comme des sentinelles* bénéficiera d'un lancement sherbrookoise le mercredi 7 novembre, lors d'un 5 à 7 au bistro Kapzak, rue Wellington Sud, en même temps que le nouveau roman de Patrick Nicol, *Terre des cons*.

VOUS VOULEZ LIRE?

JEAN-PHILIPPE MARTEL
Comme des sentinelles

ROMAN
La Mèche
177 pages



Un 13^e album pour Depeche Mode

RETOUR DE SON

BÉNÉDICTE REY

AGENCE FRANCE-PRESSE

PARIS — En plein renouveau de la new-wave, les Britanniques de Depeche Mode, qui ont contribué à populariser le genre à travers le monde, ont annoncé hier en grande pompe leur retour avec un 13^e album et une tournée au printemps 2013.

Dave Gahan, Martin Gore et Andy Fletcher ont donné à Paris une conférence de presse mondiale, retransmise en direct sur l'internet et à laquelle se sont pressés des dizaines de médias venus des quatre coins de l'Europe.

« Nous nous sentons très chanceux que tant de monde s'intéresse toujours à ce que nous faisons, sans même avoir

entendu quoi que ce soit », a déclaré Dave Gahan.

Le groupe a annoncé la publication au printemps prochain de son 13^e album studio et le lancement d'une grande tournée, le 7 mai à Tel-Aviv.

Pour le moment, 34 dates sont programmées dans 25 pays européens. Depeche Mode devrait y jouer devant 1,5 million de spectateurs avant d'entamer une tournée américaine.

Les Britanniques n'étaient plus remontés sur scène depuis 2010 et la gigantesque tournée qui avait suivi la sortie de l'album *Sounds of the universe*, paru en 2009 chez EMI.

Formé en 1979, Depeche Mode est un des groupes les plus populaires du monde, avec plus de 100 millions

d'albums vendus et des tubes comme *Personal Jesus*, *Just can't get enough* et *Enjoy the silence*.

Depuis plusieurs mois, la new wave connaît un regain d'intérêt grâce à une vague de jeunes artistes (Lescop, Savages, etc.) qui en reprennent les codes et les sonorités et citent Depeche Mode parmi leurs influences.

Mais le groupe ne s'est pas montré effrayé par la concurrence.

Interrogé pour savoir si ses membres étaient toujours les meilleurs aux synthétiseurs, Andy Fletcher a simplement répondu : « naturellement ».

Concernant

leur nouvel opus, les musiciens sont restés évasifs.

« C'est très différent (de ce que nous avons fait auparavant), mais certaines chansons évoquent *Violator* et d'autres *Songs of faith and devotion*. Pour moi, c'est une sorte d'hybride des deux », a expliqué Martin Gore.



DAVE GAHAN

Supplémentaire
27 octobre à 16 h



Du 10 au 27 octobre 2012 à 20 h

DISPARITIONS

texte de Sarah Berthiaume | mise en scène d'André Gélinau

Interprétation : Sarah Berthiaume | Adrien Bletton | Marie-Pier Labrecque | Patrick Quintal
Conception : Patrice Charbonneau-Brunelle | Jacques Jobin | Bernard Langlois | Dominique Thériault

Présenté du mercredi au samedi à la salle Le Tremplin
(95, rue Wellington Sud, Sherbrooke)
Adulte : 25 \$ / Étudiant : 18 \$

RÉSERVATION : 819 565-5536

une production du
THÉÂTRE DU
**double
signe**
www.doublesigne.ca

Photo : Martin Blanche

Conseil des Arts du Canada | Canada Council for the Arts | Conseil des arts et des lettres Québec | Ville de Sherbrooke

Visa-Art survit au départ de sa fondatrice

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — L'exposition collective estivale Visa-Art survira au départ de sa fondatrice, Laurence Douillard. Une nouvelle équipe, menée par Diane Chayer St-Louis, a entrepris de donner un second souffle à l'événement.

Voilà maintenant 20 ans que Visa-Art occupe une place dans le paysage culturel de Magog. Jusqu'à récemment, l'avenir de l'événement paraissait compromis puisque Laurence Douillard avançait sérieusement en âge sans qu'on sache si la relève serait au rendez-vous le jour où l'artiste tirerait sa révérence.

« On essaiera de poursuivre la tradition de qualité », lance Diane Chayer St-Louis, en soulignant qu'une proche collaboratrice de Laurence Douillard, l'auteure Agnès Bastin-Jutras, a également quitté le conseil d'administration.

Présidente de la Commission de la culture et de la nature de la Ville de Magog, Nathalie Pelletier salue l'arrivée en poste d'un nouveau groupe d'administrateurs à la tête de Visa-Art, qui marie arts visuels et littéraires.

« C'est extraordinaire! », lance Mme Pelletier. Laurence



Diane Chayer St-Louis, nouvelle présidente de Visa-Arts.

Douillard a tellement fait pour cette exposition. À la Ville, on s'inquiétait en ce qui concerne l'avenir. C'est très intéressant de voir qu'un groupe décide de s'impliquer comme ça tout en innovant. »

La Ville de Magog est un partenaire de premier plan pour les organisateurs de l'exposition. Pendant des années, les œuvres ont été accrochées dans la salle du conseil municipal à l'hôtel de ville. Aujourd'hui, la municipalité permet à l'organisation de présenter son exposition à l'intérieur de son tout nouveau centre des arts visuels.

« C'est un tremplin »

Provenant de l'univers des musées, la nouvelle présidente perçoit Visa-Art comme un événement parfait pour les artistes qui souhaitent s'affirmer. « C'est le lieu de la première chance, c'est un tremplin. Les artistes ont besoin qu'on leur donne une chance et ce n'est pas partout qu'ils peuvent l'obtenir », note-t-elle.

Pas question pour le moment d'accroître le nombre d'œuvres exposées dans le cadre de l'événement. Par contre, le nouveau conseil d'administration espère que davantage d'artistes s'inscriront. « On désire une hausse de la participation des artistes de l'Estrie. L'objectif est d'accroître la compétitivité. »

Le thème retenu en vue de la 21^e édition : « Citation ». Le comité organisateur veut que les créations qui seront soumises cette année « reprennent des éléments d'une œuvre d'art contemporain ».

Les artistes souhaitant participer à la prochaine édition de Visa-Art ont jusqu'au 11 janvier prochain pour se manifester. Des informations supplémentaires sont disponibles sur le tout nouveau site internet de l'organisation, qu'on trouve au www.visa-art.qc.ca.

**ÇA COMMENCE
BIEN!**

CHANGEZ VOTRE ROUTINE MATINALE
LUNDI AU VENDREDI 6H À 9H



facebook.com/cacomencebien

@cacomencebien



vtele.ca | v mobile



AGENCE FRANCE-PRESSE

L'acteur britannique Daniel Craig a foulé le tapis rouge à la première de *Skyfall*, le nouveau film de James Bond.

Accueil royal pour James Bond à Londres

AGENCE FRANCE-PRESSE

LONDRES — Daniel Craig s'est dit « honoré » de jouer l'agent secret de sa Majesté, à l'avant-première mondiale hier à Londres de « Skyfall », 23^e édition des aventures de James Bond qui coïncide avec les 50 ans de vie cinématographique de l'agent 007.

L'acteur de 44 ans, smoking ajusté et cheveux blonds gominés, a reçu un accueil royal sur le tapis rouge, où l'ont rejoint les autres stars du film, Judy Dench ou encore Javier Bardem.

« C'est un réel honneur de faire partie » de l'aventure James Bond et « d'avoir la chance de faire un film l'année du cinquantième anniversaire » de l'agent 007, a déclaré Daniel Craig, avant d'assister à la projection en présence du prince Charles et de son épouse Camilla dans le cadre majestueux du Royal Albert Hall.

« Il n'y a rien de tel qu'une avant-première, mais celle-ci semble encore plus spéciale », a ajouté, devant des centaines de fans, l'acteur qui incarne pour la troisième fois l'espion imaginé par Ian Fleming.

Le scénario de *Skyfall* est « formidable », selon Judy Dench, qui reprend son rôle de « M », chef des services secrets britanniques, et se retrouve au cœur de l'intrigue du dernier Bond.

Tourner un James Bond est « assez différent des autres films. Vous avez l'impression de faire partie d'une famille », a-t-elle expliqué mardi. L'agent 007 est « le héros que nous aimons, il est casse-cou, et toutes ses cascades et tout et tout », a-t-elle ajouté enthousiaste, avant de voir pour la première fois le film.

James Bond appartient « au public, donc il faut en prendre soin », a estimé le réalisateur

de *Skyfall*, Sam Mendes, qui a reçu un Oscar en 2000 pour *American Beauty*.

« Je voulais juste faire un film que j'avais envie de voir. (...) Je voulais faire parler le gamin de 13 ans qui sommeille en moi », a-t-il expliqué. « Je suis très nerveux, mais j'ai fini le film, donc ça va. J'ai simplement besoin de vacances. »

Dans cette édition déjà saluée par la critique comme l'un des meilleurs James Bond, l'agent 007 à l'imposante musculature est confronté au méchant Raoul Silva, campé par un Javier Bardem blond pour l'occasion. Il succombe aux charmes de la brune et sculpturale Séverine, interprétée par la Française Bérénice Marlohe.

Le film s'ouvre sur une scène

de poursuite spectaculaire à Istanbul avant de se poursuivre plus tard à Londres, théâtre d'un attentat.

Daniel Craig avait interprété dans les deux derniers James Bond un personnage sombre, décrit par les critiques comme très proche de celui imaginé par Ian Fleming. Mais l'acteur espère également montrer un côté plus léger dans *Skyfall*.

Le film sort en salles vendredi au Royaume-Uni et en France, et le 9 novembre aux États-Unis et au Canada.

La saga cinématographique lucrative, commencée avec *James Bond 007 contre Dr No* en 1962, a jusqu'ici engrangé au box-office mondial plus de 5 milliards de dollars (3,8 milliards d'euros).

Restaurant

Auberge Ste-Catherine-de-Hatley



Bientôt Party de Noël...!!!

Unique en Estrie!

Vue panoramique et ambiance chaleureuse

Mercredi au dimanche
16 h à 22 h


Brunch du dimanche
8 h à 14 h
(produits sans gluten sur demande)

2, Grand'Rue
819 868-1212 • 1 877 868-1515


www.restaurantgagnon.ca

8 min. de Magog, 15 min. de Sherbrooke, 15 min. de Coaticook

VENEZ VOIR







// ADAM COHEN
6 novembre, 20 h
En première partie : Cold Specks



THÉÂTRE CENTENNIAL THEATRE

CE SOIR
// ERIK TRUFFAZ, en quatuor de jazz.
24 octobre, 20 h

www.centennialtheatre.ca pour plus de renseignements • Billetterie : 819 822-9692

QUEEN TOURING, EVENKO ET UNIVERSAL MUSIC GROUP PRÉSENTENT

THE QUEEN

EXTRAVAGANZA

WWW.QUEENEXTRAVAGANZA.COM

BILLETS EN VENTE CE SAMEDI À MIDI!

29 JANVIER 2013

THÉÂTRE GRANADA

À la billetterie du Théâtre Granada, par téléphone au 819-565-5656 poste 221, sur le web à evenko.ca ou ovation.qc.ca

NATIONAL POST
« Je suis certain que du haut ciel, Freddie Mercury a levé son pouce lorsqu'ils ont atteint chaque note à la perfection, comme il l'aurait fait. »

BILLBOARD.COM
« Magnifique ! »

EXAMINER.COM
« Si vous avez manqué Queen dans les années 70 et 80, soyez prêts à être impressionnés. »

L'HOMMAGE OFFICIEL À QUEEN

Le Banquier se déguise pour une Sherbrookoise

LAURA MARTIN

laura.martin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Cathy Lamontagne aspire à maquiller sur des plateaux de cinéma. Lors de son passage à l'émission spéciale d'Halloween du *Banquier*, alors que 26 vedettes déguisées ont remplacé les porteurs de valises attirés, elle en a eu plein les yeux. On saura dimanche si la princesse d'un soir a aussi pu s'en mettre plein les poches...

Employée du Centre de beauté Confidence depuis cinq ans, la Sherbrookoise de 27 ans s'était inscrite au jeu arbitré par Julie Snyder dans l'espoir d'amasser assez de sous dans sa citrouille pour pouvoir aller suivre un cours en maquillage de plateau à Los Angeles. « L'inscription seule coûte 15 000 \$. Il faut ajouter le logement, la nourriture... Mais pour moi, c'est un rêve. Je fais déjà beaucoup d'effets spéciaux. Chaque Halloween, les gens m'appellent pour que je les métamorphose », dit la locataire qui aimerait aussi devenir propriétaire d'une maison.

Pour sa vidéo d'inscription, Cathy Lamontagne avait transformé ses proches en zombies. Le concept morbide a assez plu à TVA pour qu'il inspire une émission costumée d'une heure et demie. « Les artistes étaient complètement méconnaissables, certains portaient même des masques, mais je devais deviner qui tenait chaque valise. Je suis allée de surprise en surprise! » raconte la native de Valcourt, aux cheveux rouge vif, qui se définit comme une fille « extravertie, avec un petit côté flyé ».

Cathy Lamontagne était accompagnée, à l'enregistrement en juillet dernier, de son amoureux et de ses parents, qui agissaient comme partisans. Soixante-quinze autres personnes s'étaient déplacées à Montréal pour l'encourager à accepter l'offre du grand argentier ou à la refuser. « Mon patron avait fermé le salon cette journée-là et avait loué un autobus. Tout le monde était déguisé. Ce fut toute une aventure! »

L'émission spéciale sera diffusée dimanche, à 19 h, à TVA.



Cathy Lamontagne, une Sherbrookoise qui aspire à maquiller sur des plateaux de cinéma, sera au *Banquier* dimanche.

		Supplémentaires Guillaume Wagner 26-27 octobre	
Mike Goudreau et le Boppin' Blues band 2 novembre		Catherine Major 3 novembre	
Bob Walsh 9 novembre		La Grande Sophie 10 novembre	
Père Nicolas Noël 11 novembre	François Léveillé 17 novembre	Ian Kelly 23 novembre	Mike Ward 24 novembre
Billy Tellier 30 novembre 1 ^{er} décembre	Guy Bélanger 7 décembre	Georges Hamel 8 décembre	Alain-François 29 décembre
Isabelle Boulay 18-19 janvier	Michel Barrette 25-26 janvier	François Massicotte 2 février	Peter MacLeod 1 ^{er} et 2 mars
WWW.VIEUXCLOCHER.COM			

Relevez le DÉFI CINÉMA !

Faites un don d'énergie

Fondation québécoise du cancer
Du soutien au quotidien

LA MAISON DU CINÉMA
Défi don d'énergie 10\$

LE DIMANCHE 28 OCTOBRE, À 19 H
REMPLEZ TOUTES LES SALLES
DE LA MAISON DU CINÉMA POUR APPUYER
LA FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER!

- BILLET AU COÛT DE 10 \$
- CHOIX DE FILM : PREMIER ARRIVÉ PREMIER CHOIX
- NOMBREUX PRIX DE PRÉSENCE À GAGNER

En collaboration avec

ESTRIE 106.1 VERT & OR COURSE DES RÉGIONS

Billets en vente auprès de
 La Maison du Cinéma, NRJ Estrie, les athlètes du Vert & Or, la Fondation québécoise du cancer et les commerçants participants.

www.fqc.qc.ca Facebook.com/SoiréeCinemaDefiDonDenergie 819 822-2125

www.lamaisonducinema.ca 819 566-0991

DONNEZ LA SANTÉ EN HÉRITAGE.



CAHIER PROMOTIONNEL À LIRE LE VENDREDI 26 OCTOBRE > LA TRIBUNE

ÉCOLE INTERNATIONALE DU PHARE

UN PROGRAMME POUR LE CŒUR ET L'ESPRIT



Anthony Hébert est un adolescent curieux et allumé. Il caresse le rêve d'être écrivain. Enfin, jusqu'à présent. « Parce que les choses peuvent changer d'ici à ce que j'arrive à l'âge adulte », reconnaît l'élève de 2^e secondaire. Comme il a tant de choses à découvrir avant d'arrêter son choix de carrière, il a décidé il y a deux ans de se diriger vers la vocation du Programme d'éducation internationale (PÉI) à l'école internationale du Phare.

Cette vocation s'adresse autant aux élèves comme Anthony qui ont une grande soif d'apprendre qu'à ceux qui veulent mieux comprendre les enjeux de la planète et s'éveiller aux différences entre les peuples. « Accroître l'autonomie, développer la pensée critique, sensibiliser l'élève à sa santé, à son environnement et à son engagement actif dans la communauté sont également au cœur des priorités du PÉI, explique le coordonnateur du programme, Philippe Lessard. À titre d'exemple, ce sont plus de 6000 heures de bénévolat que les jeunes du PÉI ont effectuées l'an dernier. »



Anthony Hébert, élève de 2^e secondaire, Philippe Lessard, coordonnateur du PÉI à l'école internationale du Phare, et Évelin Lapointe, une ancienne du PÉI.

UNE FORMATION ENRICHIE EN LANGUES

La formation enrichie dans les langues est une autre spécificité du programme très appréciée des élèves. Évelin Lapointe, une ancienne du PÉI, peut en témoigner : « Toutes les activités menées dans le cadre du programme m'ont permis de m'épanouir, mais particulièrement l'apprentissage de l'anglais enrichi et d'une troisième langue avec l'espagnol ». Grâce au niveau d'anglais acquis selon les exigences du Programme d'éducation internationale, Éveline est maintenant dans le groupe d'anglais le plus fort au collégial et elle n'en est pas peu fière. Elle entame présentement avec confiance sa deuxième année au cégep en Sciences, lettres et arts. Un champ d'études assez vaste, mais dans lequel elle se sent parfaitement à l'aise grâce au bagage de connaissances tiré de son passage à l'école internationale du Phare.

L'ACQUISITION D'UNE MÉTHODOLOGIE DU TRAVAIL SOLIDE

Bien que le PÉI soit relativement exigeant, le travail ne fait pas peur à Anthony qui est heureux d'acquiescer une méthode de travail efficace durant ses études afin d'être prêt, comme Éveline, pour le cégep. Il

se fait d'ailleurs rassurant pour ceux qui désirent suivre ses traces. « Il ne faut pas croire qu'on a une trop grande charge de travail, au point qu'on n'a pas le temps de relaxer. En classe, ce n'est pas si pire que ça. En première année, ça peut être stressant parce qu'on part du primaire pour une nouvelle expérience, mais après, tout se passe bien dans les cours et on réalise que ce n'est pas si difficile », précise l'adolescent.

UNE OUVERTURE SUR LE MONDE

Mais au-delà de l'effort exigé ou des notions acquises en classe, c'est le caractère profondément humain du programme qui fait sa renommée. « Le PÉI nous permet de développer une belle ouverture d'esprit », note Éveline en se rappelant les diverses conférences, tel le Sommet du millénaire, et les nombreux voyages qui ont enrichi sa vision du monde. France, Cuba, Maroc : Éveline est allée à la découverte de plusieurs cultures avec ses camarades durant son parcours. « De Cuba, souligne la jeune femme, je suis revenue avec l'idée que la vie est tellement compliquée chez nous, alors qu'elle peut être simple. La simplicité des Cubains a été une vraie leçon de vie. » Quant à la France ou au Maroc, la jeune fille en parle avec des yeux qui brillent comme des étoiles sous le regard plus qu'intéressé d'Anthony.

Il a déjà hâte de parcourir le monde lui aussi, surtout dans le cadre de voyages humanitaires. « En aidant les gens dans le besoin, je participerai à rendre le monde meilleur, à essayer de le rééquilibrer », conclut le jeune homme, déjà pressé d'être un citoyen du monde.

Il faut dire que sa conscience du monde a tout pour s'épanouir avec la myriade d'activités, de sorties et de conférences offertes tout au long de l'année dans le Programme d'éducation internationale. De quoi largement nourrir le cœur et l'esprit!

QUE PENSENT LES PARENTS DES ÉLÈVES DU PÉI À L'ÉCOLE INTERNATIONALE DU PHARE?

« Des possibilités immenses »

Mon fils et ma fille ont choisi le Programme d'éducation internationale d'abord pour l'apprentissage d'une troisième langue. Je me suis rendu compte que l'enrichissement en langues n'est finalement qu'une composante de l'ouverture sur le monde dont ils profitent. Les possibilités qu'offre le programme sont immenses.

Carole Nault, mère de Marie et Vincent, diplômés du PÉI

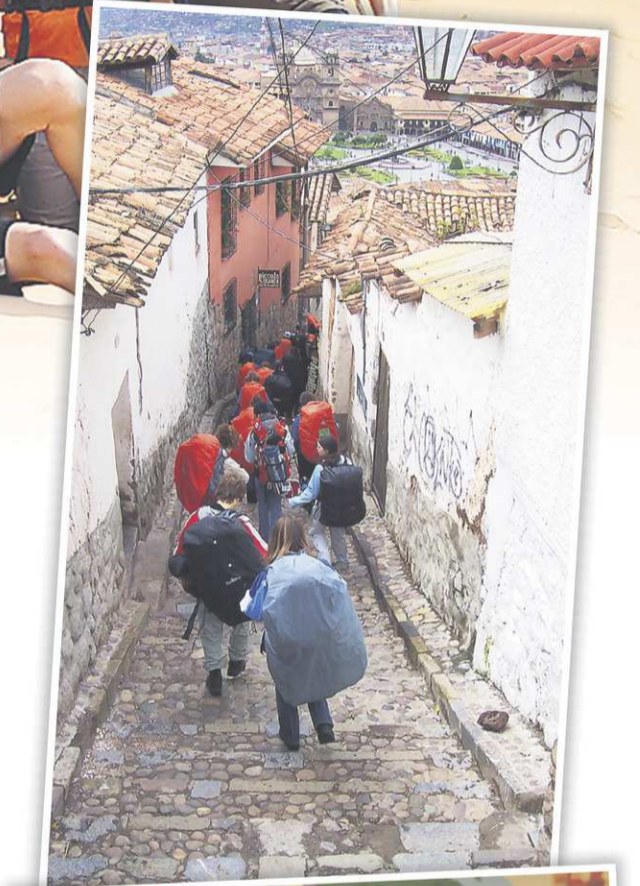
« Tout est mis en œuvre pour la réussite »

Le Programme d'éducation internationale est beaucoup plus riche que ce à quoi je m'attendais. C'est rassurant de voir à quel point tout est mis en œuvre pour que nos enfants réussissent, mais aussi qu'ils soient bien et très fiers d'appartenir à l'école internationale du Phare.

Caroline Turcotte, mère de Karolanne, 5^e secondaire PÉI

« Une bonne décision »

Lorsque ma fille a fait son entrée à l'école secondaire, j'ai décidé de m'impliquer au sein du comité de parents des élèves au Programme d'éducation internationale. Je ne pouvais mieux choisir comme comité. Les représentants des enseignants et de la direction répondent avec détails aux questions, ce qui fournit beaucoup d'informations importantes. Aussi, j'ai eu la chance de donner mes opinions/idées, j'ai appris



quelles activités feraient les élèves, j'ai pu échanger avec d'autres parents sur leur vécu face au PÉI et j'ai même participé à des événements. En m'impliquant lors de ces événements, j'ai fait la connaissance de plusieurs enseignants et j'ai constaté qu'ils ont grandement à cœur le bien-être et la réussite des élèves. Donc, ce fut vraiment une très bonne décision!

Manon Paquet, mère de Camille, diplômée du PÉI

« Une relation enrichie »

Mon fils a choisi le Programme d'éducation internationale et c'était pour moi un monde méconnu. Ma présence au comité de parents m'a aidée à mieux comprendre les objectifs de ce programme. Je suis ainsi en mesure de mieux l'accompagner dans son cheminement scolaire. Mon intérêt à connaître sa réalité enrichit notre relation.

Sylvie Couture, mère de Yan-Alexandre, 5^e secondaire PÉI

POUR EN SAVOIR PLUS SUR LE PROGRAMME D'ÉDUCATION INTERNATIONALE, RENDEZ-VOUS AUX PORTES OUVERTES DE L'ÉCOLE INTERNATIONALE DU PHARE LE SAMEDI 27 OCTOBRE PROCHAIN, DE 8 H 30 À 12 H

Ottawa doit refaire ses devoirs

La protection des Canadiens contre les cyberattaques serait déficiente

CARRIÈRES

Le Groupe Dutil est actuellement à la recherche d'un(e) :

ADJOINT(E) ADMINISTRATIF(VE)

Possédant une expérience pertinente dans le domaine immobilier.

DEP demandé, aptitudes en comptabilité, maîtrise des technologies informatiques, du français ainsi que de l'anglais.

Ce poste permanent vous intéresse? Postulez dès maintenant.
Faites-nous parvenir votre CV : caroline.bolduc@adecco.qc.ca

3052312



MACHINISTE

Usinage CMO inc. est une entreprise qui usine et fabrique des pièces mécanosoudées de petite et moyenne dimension pour les industries. Nos spécialités sont la programmation et l'usinage en 3 dimensions de pièces d'aluminium, d'acier et d'alliage quelconque. Usinage CMO inc. dessert majoritairement une clientèle exigeant une production à l'unité et/ou à grand volume.

FONCTION : Préparation des « set up » pour l'usinage de différentes pièces sur fraiseuse et tour CNC.

EXIGENCES : 5 ans d'expériences

Poste 40 heures semaine, temps plein, de jour.
Salaire et avantages sociaux compétitifs.

Faites parvenir votre CV au :
9860, boul. Bourque, Sherbrooke, QC J1N 0G2
Tél. : 819 868-5111 - Téléc. : 819 868-5112
cmo@bellnet.ca - www.usinagecmo.com

3053990



R.G.C. inc., est une entreprise de transport, se spécialisant dans l'entrepôtage et la location de remorques ainsi que de transport routier. Nous sommes à la recherche de personnes dynamiques pour le poste de :

RÉPARTITEUR - SHERBROOKE -

Le mandat premier du répartiteur est d'assurer une gestion optimale et efficace des opérations. Il communique directement avec les clients et répond à leurs exigences. Il donne les directives aux chauffeurs, en s'assurant du respect des politiques de l'entreprise. Avec un système de répartition à l'écran, de télésurveillance, de repérage de chargement, le répartiteur planifie et suit les mouvements de transport quotidiens.

- Avoir une facilité d'apprentissage pour les systèmes informatiques complexes;
- 3 à 5 ans d'expérience en répartition;
- Connaissance de la tarification dans le domaine du transport;
- Sens de l'urgence et capacité de travailler sous pression;
- Autonomie, dynamisme et sens de l'organisation;
- Bilinguisme (français - anglais).

MÉCANICIEN (remorques et camions)

Le mécanicien est responsable de la vérification, de l'entretien préventif et de la réparation des remorques ou des camions. Il doit vérifier, diagnostiquer et procéder aux réparations nécessaires sur les remorques et/ou sur les camions.

- Expérience ou encore formation en mécanique de remorques ou véhicules lourds;
- Coffre à outils;
- Accréditation PEP serait un atout.

VOUS AVEZ CES QUALITÉS? ON VEUT VOUS RENCONTRER.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en mentionnant le titre du poste.

Courriel : cfaucher@sgt.ca - Télécopieur : 819 395-2446
SGT 2000 inc. - Direction des ressources humaines
354, chemin Yamaska, Saint-Germain-de-Grantham (Québec) J0C 1K0
Site Web : www.sgt.ca

*Ces postes sont ouverts également aux hommes et aux femmes. Seuls les candidats retenus seront contactés. SGT 2000 souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi. Le masculin est utilisé sans préjudice.

3056396

HUGO DE GRANDPRÉ

OTTAWA — Un centre névralgique des cybermenaces qui fait du 9 à 5 et que personne n'avise quand un incident survient. Une cyberattaque qui plonge le gouvernement dans la confusion et révèle que des renseignements sensibles étaient mal stockés... Le gouvernement Harper a

encore du chemin à faire pour protéger les Canadiens contre les attaques de pirates informatiques, estime le vérificateur général du Canada, Michael Ferguson.

Ce dernier a rendu public hier son rapport d'automne, dans lequel il critique le gouvernement sur plusieurs fronts, dont la gestion financière de certains dossiers.

Mais ce sont surtout les constats relatifs aux cybermenaces qui ont retenu l'attention.

« Depuis 2010, soit à la suite de la diffusion de la Stratégie de cybersécurité du Canada et de la Stratégie nationale et du Plan d'action sur les infrastructures essentielles, nous avons constaté que le gouvernement avait réalisé des progrès », a d'abord noté Michael Ferguson.

Mais certaines choses restent à améliorer. C'est le cas notamment du Centre canadien de réponse aux incidents cybernétiques (CCRIC), créé en 2005 pour servir de centre névralgique à la collecte de renseignements et pour coordonner la stratégie gouvernementale visant à contrer la cybermenace.

Lors de sa création, le centre devait être ouvert 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Or, « le personnel en place au moment de l'audit permettait au centre d'être ouvert de 8 h à 16 h, cinq jours par semaine », a constaté le vérificateur.

De plus, a-t-il souligné, plusieurs ignorent même son existence et omettent de l'aviser lorsqu'un incident important se produit.

Par exemple, en janvier 2011, des systèmes informatiques du gouvernement canadien, dont ceux du ministère des Finances, ont été la cible d'une attaque d'envergure par des pirates chinois. Délai pour en informer le CCRIC : une semaine.

« Quand vous mettez toutes ces choses ensemble, il est évident que ce centre de réponse aux incidents ne peut opérer comme ce centre névralgique



LA PRESSE CANADIENNE

Le vérificateur général Michael Ferguson

des opérations [...]. Et ça doit être réglé », a affirmé le vérificateur général.

Cette attaque de janvier 2011 a plongé le gouvernement dans la confusion, a d'ailleurs rappelé Michael Ferguson. Elle a paralysé une partie de l'appareil fédéral pendant des jours et entraîné des coûts de plusieurs millions de dollars.

« L'accès complet des employés à l'internet n'a été restauré qu'en septembre 2011 », a-t-il relevé.

L'incident a aussi démontré la vulnérabilité des systèmes et les lacunes dans le stockage sécuritaire de renseignements délicats.

Heures prolongées

Le gouvernement Harper a été la cible de tirs nourris de l'opposition pendant toute la journée d'hier.

Le ministre de la Sécurité publique, Vic Toews, a réagi en soulignant qu'il avait justement annoncé un investissement de 150 millions de dollars la semaine dernière pour combattre les cybermenaces. Cette somme s'ajoutera aux 90 millions qui avaient été débloqués dans le cadre de la Stratégie de 2010.

(La Presse)

CARRIÈRES



Le Conseil des écoles francophones gère l'éducation francophone en Saskatchewan. En pleine croissance, nous offrons un environnement stimulant et de beaux défis à relever.

Nous recherchons pour nos écoles :

- Un directeur ou une directrice des services financiers
- Un directeur ou une directrice d'école
- Un conseiller ou une conseillère pédagogique en sciences et technologies
- Un enseignant ou une enseignante à la maternelle
- Un enseignant ou une enseignante pour élaborer des contenus de cours en arts pratiques et appliqués

Consulter www.cefsk.ca pour plus de détails sur ces postes.

3051400



CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE COMMUNAUTAIRE DE SHERBROOKE

Au cœur du développement local

AGENT(E) DE REVITALISATION SOCIOÉCONOMIQUE

Exigences

- Expérience et formation en développement des collectivités
- Bonnes connaissances des enjeux sherbrookoïses en matière de développement local et de revitalisation urbaine
- Très bonnes connaissances des outils de communications

Rémunération concurrentielle
35 heures/semaine

Soumettez votre candidature à
kforand@cdec-sherbrooke.ca
avant le 28 octobre 2012

Détails du poste sur
www.cdec-sherbrooke.ca

3052336



CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE COMMUNAUTAIRE DE SHERBROOKE

Au cœur du développement local

Secrétaire administrative et réceptionniste

Exigences

- D.E.P. en bureautique
- 5 ans d'expériences
- Bonne maîtrise du français écrit et parlé
- MS Office

Rémunération selon expérience
Entre 28 à 35 heures/semaine

Soumettez votre candidature à :
kforand@cdec-sherbrooke.ca
avant le 28 octobre 2012

Détails du poste sur :
www.cdec-sherbrooke.ca

3052325

Ottawa a décoré une militante anti-avortement emprisonnée

OTTAWA — Le ministre fédéral de la Justice, Rob Nicholson, affirme qu'il en reviendra à son collègue du caucus conservateur Maurice Vellacott d'expliquer pourquoi il a recommandé que l'on remette une « Médaille du jubilé de diamant » à une récidiviste emprisonnée pour avoir harcelé des femmes au sujet de l'avortement.

LifeSiteNews.com, un site antiavortement, a indiqué que M. Vellacott avait utilisé l'une de ses 30 médailles pour récompenser les efforts de Mary Wagner, dont les gestes insistants pour « conseiller » les femmes dans les cliniques d'avortement lui ont valu d'être arrêtée à plusieurs reprises.

Le député de la Saskatchewan

a également choisi d'honorer Linda Gibbons, une autre militante opposée à l'avortement qui a fréquemment été reconnue coupable de méfaits.

Mary Wagner, âgée de 38 ans, est actuellement emprisonnée à Toronto dans l'attente de son procès, après être entrée dans une clinique en août. Elle avait déjà été condamnée pour un crime similaire, l'été dernier, pour avoir tenté, en novembre 2011, d'entrer de force dans une clinique de la région torontoise.

Selon ce qu'a rapporté LifeSiteNews, le député Vellacott a comparé Wagner et Gibbons à Martin Luther King pour leur recours à la désobéissance civile à des fins justes.

— La Presse Canadienne

Voyage en Europe pour des élèves adultes



LA TRIBUNE, YVAN PROVENCHER

YVAN PROVENCHER

yvan.provencher@latribune.qc.ca

ASBESTOS — Une enseignante au Centre de l'éducation des adultes des Sommets à Asbestos, Annie Nadeau, souhaite pouvoir réaliser le rêve de son groupe d'adultes qui font partie d'une classe d'élèves présentant une déficience intellectuelle légère ou moyenne. Leur projet, c'est de se rendre en Europe découvrir des lieux de légende et visiter des endroits qu'ils auront peut-être l'occasion de visiter une seule fois dans leur vie, leur permettant ainsi de vivre une expérience inoubliable, entourés d'accompagnateurs.

Le défi est considérable. « Notre but est de faire vivre à une dizaine d'élèves le transfert de leurs apprentissages acquis à l'école dans un milieu différent. Ça touche l'utilisation des ressources du milieu, la psychomotricité, les habiletés mathématiques instrumentales, les habiletés personnelles et sociales, de communication, la gestion du quotidien, les soins personnels et l'alimentation, tous ces apprentissages que nous essayons de leur inculquer dans nos enseignements adaptés chaque jour à l'école », mentionne leur enseignante.

Depuis deux ans, le projet est en gestation. La principale difficulté est de trouver le financement nécessaire, soit plus de 25 000 \$. L'aventure que l'enseignante souhaitait réaliser en 2013 ne sera vraisemblablement pas vécue avant 2014.

Pour réaliser ce projet, les organisateurs comptent sur la générosité des gens du milieu. Différentes façons de recueillir de l'argent seront utilisées dont la vente de sucreries faites à l'école par les élèves, la récupération de canettes de boisson gazeuse à l'école, un lave-auto, l'emballage dans un supermarché et la présentation d'un spectacle-bénéfice. Ils feront également appel aux entreprises locales pour des commandes et aux dons du public.

Le samedi 10 novembre auront aussi lieu un souper spaghetti et un spectacle du groupe Next Door en soirée pour amasser des fonds. L'activité se déroulera à la cafétéria de l'école secondaire L'Escale. Des artisans y exposeront leurs suggestions de cadeaux pour les Fêtes. Les

billets sont en vente au coût de 10 \$ pour les adultes et de 6 \$ pour les enfants de 12 ans et moins pour le souper. L'entrée est libre pour le spectacle et les exposants. On peut leur venir en aide en réservant des billets au 360, boulevard St-Luc, ou en téléphonant au 819 879-7191.

FORMATION



ÉCOLE SECONDAIRE ALEXANDER GALT PORTES OUVERTES

LE SAMEDI 27 OCTOBRE 2012
9 H 00 – 12 H 00



Portes ouvertes au Cégep le 1^{er} novembre

POUR TOUT SAVOIR SUR LE CÉGEP
ET LES ÉTUDES COLLÉGIALES, RENDEZ-VOUS
AU CENTRE DE L'ACTIVITÉ PHYSIQUE (CAP).

- Stands d'information et tours guidés du campus de 8 h à 15 h 30 et de 18 h 30 à 20 h 30.
- Ateliers d'exploration 9 h 30 à 15 h 30. Informez-vous à l'accueil pour y participer.
- Rencontre d'information pour les parents à 19 h.

cegepsherbrooke.qc.ca/portesouvertes

cégep
de Sherbrooke

Créateur de relève

FORMATION

Assises, les enseignantes Annie Nadeau et Rachel Boivin sont entourées du groupe d'adultes de leur classe qui coopèrent chacun à leur façon pour visiter l'Europe en 2014.

Transformer vos expériences et compétences en diplôme, c'est possible!

Séances d'information gratuites obligatoires sur la reconnaissance des acquis et des compétences

Programmes visés

- Techniques de bureautique
- Techniques de l'informatique
- Techniques administratives



Reconnaissance
des acquis et
des compétences

SOIRÉE D'INFORMATION :

Mercredi 24 octobre 2012,
de 18 h 30 à 20 h, au local 31-131 du pavillon 5

Programmes visés

- Techniques d'éducation à l'enfance
- Techniques d'éducation spécialisée
- Formation générale

SOIRÉE D'INFORMATION :

Mardis 18 septembre et 27 novembre 2012,
de 18 h 30 à 20 h, au local 31-138 du pavillon 5

Inscription aux séances d'information :

cegepsherbrooke.qc.ca/cfc-formulaires/inscription_rac
819.564.6350 poste 2933

cegepsherbrooke.qc.ca/rac

cégep
de Sherbrooke

PROFITEZ DE NOS OFFRES

DE
FIN DE
SAISON

HUPPÉ

RÉFRIGÉRATION



DÉPOSITAIRE DE PLUSIEURS MARQUES DONT :



LUXAIRE



Friedrich

819 566-8061
2710, rue King Est
Sherbrooke

huppe@hupperefrigeration.com
www.hupperefrigeration.com

ANNONCES CLASSÉES

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

POUR PLACER UNE ANNONCE CLASSÉE
819 564-2222

Sans frais 1 800 567-6955 Du lundi au vendredi de 8 h 00 à 17 h 00

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8



DUO PLUS (pour un temps limité)

Une portée sans égal avec 250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans *La Tribune* et *La Nouvelle*
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



FINANCES
Rubriques 330 à 340



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356

CVENDU.ca
C'EST GRATUIT!

Le site des petites annonces de **LA TRIBUNE**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

Découvrez pourquoi plus de gens choisissent ...

Orangérouge
ROCK-Forest

L'Élément
TERRE FLEURIMONT

ciel & terre
FLEURIMONT

Tèrater

Développement domiciliaire

Terrain
à partir de
54 900\$*

*certaines conditions s'appliquent

www.terater.ca

819-791-5757

Jumelé
à partir de
159 900\$*

*certaines conditions s'appliquent

VISITE LIBRE
SAMEDI ET DIMANCHE de 13 h à 16 h
1791, RUE MALERBE (Carré Mi-Vallon)

Les **Constructions**
Bruno Lussier Inc.



Maison haut de gamme,
style condo,
paysagement inclus,
choix de finition intérieur

819 434-3181
819 679-8830

Garantie maisons neuves APCHQ et membre APCHQ
Venez nous visiter : du proprio.com

#RBQ 8243-8359-05

C'est **MON Inspec-thor!**



LES SERVICES
INSPEC-THOR INC.
INSPECTEUR EN BÂTIMENT CERTIFIÉ
Sans frais : **1 866 617-THOR (8467)**
Inspection résidentielle et commerciale
www.inspec-thor.com

Dominick Giguère
Inspecteur indépendant et autorisé
9228 8067 Qc inc.



3025190

CENTRE FINANCIER HYPOTHÉCAIRE inc.
Agence hypothécaire

Résidentiel - Multilogement - Commercial
Achat - Refinancement - Renouvellement
MEILLEURS TAUX SUR LE MARCHÉ

PAUL GARANT **819 620-8847**
Courtier hypothécaire
p.garant@videofon.ca
hypothequeqc.com



Sutton **MARTINE CHAMARD**
Courtier immobilier
819 347-5243



NOUVEAU FLEURIMONT

Secteur recherché, face à un boisé et école La Samarre. Condo jumelé 2 étages, sur le coin. Impeccable, très ensoleillé, 3 ch. à c. Belle cour, 2 remises, accès rapide autoroute. 145 000 \$, faites vite!



MAGOG, UNIQUE!

Secteur de choix, près école, parcs, garderies. Constr. 2008 écoénergétique (murs de béton), coût réduit en électricité. Pas de travaux permanents à payer. Superbe plain-pied de 3 ch. à c., s.-sol aménagé, foyer au gaz. À voir, vous serez séduit!

3052980

VISITE LIBRE

Ce dimanche de 14 h à 16 h



669, rue St-Edouard, St-Élie

Plain-pied 2008, 3 c. c. dont 2 au rez-de-chaussée, salle de bains avec douche séparée, belle aire ouverte lumineuse, sous-sol semi-aménagé avec une 2^e salle de bains. Arrière-cour intime complètement clôturée, cabanon 12 x 16. Venez le voir! **209 000 \$**

ST-ÉLIE D'ORFORD / GARAGE ISOLÉ



Parfait pour votre famille! 3 ch. à c., 2 s. bains complètes, salle familiale et bureau, chauffage biénergie. Toiture et revêtement extérieurs récents, magnifique terrain avec grand patio, piscine et aménagement paysagé, quartier très paisible. **215 000 \$**

AUSTIN / TERRAIN 30 000 PI CA



Charmante résidence en brique de 4 ch. à c., intérieur à aire ouverte, ensoleillée, avec de grandes pièces. Garage attaché double, terrain magnifique, superbe aménagement paysagé, sans voisin arrière, situé tout près de Magog. **189 000 \$**

ST-DENIS-DE-BROMPTON / BIGÉNÉRATION



Majestueuse, construite au sommet d'une montagne avec vue imprenable sur le lac Brompton. Planchers bois franc radiants, plafonds 9 pieds, exposition à l'ouest. Possibilité d'en faire qu'une seule résidence. Emplacement unique! Terrain 2,4 acres. **469 000 \$**

BROMPTON / VENTE RAPIDE



Joli bungalow de 3 ch. à c. situé sur un terrain très intime, clôturé et entouré de haies de cèdres. Rez-de-chaussée et sous-sol à aire ouverte, armoires de cuisine en bois, fenestration et porte-patio 2007, entrée indépendante au s.-sol. **179 900 \$**

CANTON MAGOG / MAJESTUEUSE



Construction 2008, 4 ch. à c., planchers radiants au rez-de-chaussée et plafonds hauts, grandes pièces éclairées. Garage attaché double, terrain intime de plus de 2 acres avec étang, rue sans issue. **399 000 \$**



Jonathan Grandmont
Courtier immobilier agréé

819.679.7778

✓ Présent!

jonathan@grandmont.net



Geneviève Grandmont
Courtier immobilier

819.578.2343

✓ Présent!

genevieve@grandmont.net



Fanny De Lafontaine
Courtier immobilier

819.919.2525

✓ Présent!

fanny@grandmont.net

Son souci de l'excellence et de la perfection s'appuie sur les toutes dernières technologies. Le dépassement des objectifs est le moteur de sa motivation. Sa détermination, son énergie et son style rassembleur assurent la satisfaction de sa clientèle et deviennent générateurs du développement de son entreprise.



Son expérience dans la vente fait qu'elle se distingue par son écoute et sa persévérance. Sa passion, son esprit d'entraide et son acharnement vous assurent d'obtenir la transaction parfaite. Généreuse de son temps, vous apprécierez sa justesse. Vous serez heureux de côtoyer cette femme proactive, dévouée et souriante.

Dynamique, généreuse, négociatrice hors pair et toujours à l'écoute, Fanny a à cœur la satisfaction des clients avec qui elle travaille. Avec elle, vous aurez droit à un service honnête et efficace qui mènera à coup sûr à la réussite de votre transaction immobilière. Vous serez séduit par son sourire contagieux et son professionnalisme.

JONATHAN GRANDMONT COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Tél. : 819 563-3000
jonathan@grandmont.net www.grandmont.net

Communiquiez-nous votre projet!
Nous mettrons tout en oeuvre pour qu'il se réalise.



NANCY PÉRUSSE
Courtier immobilier agréé
NATHALIE MEUNIER
Courtier immobilier

www.immobiliart.com 819 791-2828

DEAUVILLE



Vous serez charmé par cette propriété ayant un terrain de plus de 55 000 pi ca et vos tout-petits le seront tout autant par sa maison dans les arbres. À proximité du lac, du golf et de la piste cyclable. Il n'y manque que vous.

DUDSWELL



Domaine de 44 acres face à la rivière. Maison à étage avec logement. 3 garages intégrés. Écurie. Zoné blanc et villégiature.

FLEURIMONT



Directement du constructeur. Maison neuve 2012 avec garage sur rue sans issue, 3 chambres à l'étage. Terrain de 8 000 pi ca. Garantie maison neuve. Secteur homogène.

MAGOG



Magnifique plain-pied sur grand terrain avec vue incroyable sur le mont Orford. Rez-de-chaussée à aire ouverte. Quatre chambres, sous-sol fini. Tranquillité assurée.

ROCK-Forest - INTERGÉNÉRATION



Maison plain-pied avec appartement indépendant pour intergénération ou pour location. Décoration haut de gamme. Garage. Spa. Près de tous les services.

ROCK-Forest



Condo 2010 avec garage. Superficie habitable de 1 210 pi ca, unité de coin située au rez-de-chaussée, salon et salle à manger à aire ouverte, 3 chambres. Garantie maison neuve. Une visite s'impose!

BUREAU plus de 300 pi. ca., dans l'édifice **Radio Canada** sur King Ouest. Près de tous les services, facile d'accès, avec ascenseur... **À très bon prix! IMMO-SERVICES Rénaud Massicotte, 819 820-2000.**

PETIT DOMAINE, RIV. ST-FRANÇOIS ! À 7 min. du centre ville sur 3 acres directement au bord de la rivière. Plain pied récent, lumineux avec bois-franc, foyer au gaz, climatiseur, etc. **La pleine nature** à proximité de tous les services à moins de 300 000\$!!! **Immo-Services, Rénaud Massicotte, c.i.a., 819 820-2000**

SECTEUR EST, 531 CHEVRIER, bungalow brique, pl. bois franc, 4 c.c., poss. rapide, 205,000\$ nég. Libre rapidement. Faut vendre! **Contactez Francis Dutil, courtier immobilier agréé 819 578-5445.**



Nomination



PIERRE LAVOIE

M. Jean Rivard, président de RE/MAX D'abord est heureux de souligner la nomination de M. Pierre Lavoie au sein de la nouvelle équipe RE/MAX à Sherbrooke. **M. Lavoie** oeuvre en immobilier depuis 2004. Il a choisi de réorienter sa carrière chez RE/MAX D'abord et nous en sommes très fiers.



Nomination



LISE CAYER

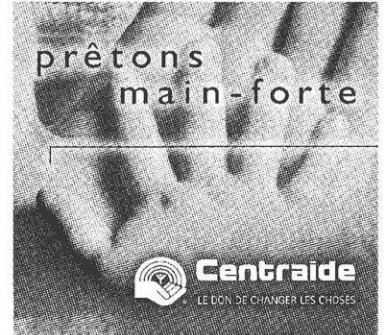
M. Jean Rivard, président de RE/MAX D'abord est heureux de souligner la nomination de Mme Lise Cayer au sein de la nouvelle équipe RE/MAX à Sherbrooke. **Mme Cayer** oeuvre en immobilier depuis 2006. Elle a choisie de réorienter sa carrière chez RE/MAX D'abord et nous en sommes très fiers.



St-Élie, Sherbrooke

Bungalow 2008, haut de gamme, foyer au salon, planchers radiants à l'eau chaude, sous-sol entièrement aménagé idéal pour adolescents avec s. bains complète. Terrain + de 30 000 pi ca paysagé, entrée concassé d'ardoise, remise, patio, piscine. Intimité assurée.

HÉLÈNE HÉBERT COURTIER IMMOBILIER
819 847-0444 Agence Immobilière



42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

505, rue Langlois
Imm. pour étudiants du Cégep
1 1/2 meublé, tout incl.
335 \$ ou 360 \$, 4 1/2, 545 \$
Libres immédiatement
Tél. : 819 345-3117
Pour photos: francoisporier.ca

0\$ 0\$ 0\$ À LOUER

1 1/2, maintenant, meublé, moderne, tout inclus. **819 563-6204**

0\$ 0\$ 0\$ À LOUER

1 1/2, maintenant, meublé, moderne, tout inclus. **819 563-6204**

1070 PAPINEAU. 4 1/2, 1 mois gratuit, chauffé, eau ch., pl. flottant, entrée lav.-séch., 2ème étage, 530\$. **819 569-4642, 819 571-6012.**

12e Avenue Nord 4 1/2 - 5 1/2

chauffés, eau ch., **PROMOTION!** près des services, écoles, Conciergerie. Propre et tranquille. Bienvenue! **819-822-4198, 819-416-0949**, photos à **www.gipb.ca**

1 MOIS GRATUIT

945 MONTPELLIER. 3 1/2, 4 1/2, repeints, sans tapis, ch., eau ch., près 4-Saisons et CHUS, bel environnement. **819 829-5626, 829 9626.**

213 RUE FABI. 5 1/2 chauffé, eau chaude, au 2e étage. Pas de chien. Libre 1er juillet.
1 MOIS GRATUIT. 819 679-0602

2 1/2, 400\$ tout inclus, semi-meublé, plancher flot., près du Cégep, libre imm. **819 564-6967**

2 1/2, À 2 MIN. DU CÉGEP, 403\$/mois. Chauffage, eau chaude, élect., inclus. Près de tous les services. Plancher béton. **819 432-6914**

3 1/2, 170 Murray, 5 log., eau ch., entrée lav.-séch., balcon, c. à linge, remise, balançoire, stat. Idéal retraité(e). **465\$. 819 563-6912.**

3 1/2 - 400, 12e Avenue Nord

CHAUFFÉ, EAU CHAUDE FOURNIE.
Tél.: 819 348-1392

3 1/2 - 4 1/2 rue Des Blés

chauffés. eau ch. **PROMOTION!** près Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24 Juin. Conciergerie. Bienvenue! **819-575-7026, 819 416-0949.** Photos à **www.gipb.ca**

3 1/2 - Promotion

chauffés, eau ch., planchers refaits, frais peints, près des services. **819-416-0949.**

4 1/2 au 1060 CONSEIL

Très grand et lumineux, ascenseur, concierge, près de tout! **600\$/mois.**
Info : 819-791-3445 ou 819-437-1491

★ 4 1/2 - 1310 REPENTIGNY ★

rénové, 560\$/ms, ch., eau chaude, près dépanneur et autobus, libre. **Tél.: 819 823-7176**

4 1/2 - 3 1/2 au 935 Des Blés

chauffés, eau ch. **PROMOTION!** Près Galeries 4-Saisons, CHUS. Conciergerie. Bienvenue! **819-569-2648, 819-416-0949** Photos à **www.gipb.ca**

4 1/2 - 3 1/2 tout inclus

Arrière Galeries 4-Saisons, près Centre 24 Juin, CHUS. Immeuble propre et tranquille. **819-416-0949** Photos à **www.gipb.ca**

4 1/2, 500 Oasis, secteur urbain, construction neuve, garage, ascenseur. Près piste cyclable. Libre immédiatement. **819 578-1490, 819 571-5650. www.constructionjpg.com**

4 1/2 - 5 1/2

chauffés, eau ch., cul-de-sac, **PROMOTION**, concierge sur place, **819-563-7859, 819-416-0949**, photos à **www.gipb.ca**

4 1/2 au 700 DU SOUVENIR

Spacieux, lumineux, calme, balcon.
Tél. : 819 889-1121, 819 565-1590

4 1/2 au 775, 12e AVENUE NORD. Chauffé, eau chaude, libre imméd. **NOUVEAU PRIX, VOIR PROMOTION.** **819 829-5070.**

4 1/2

Ch., eau ch., 953 Montpellier près 4-Saisons et CHUS, bel environnement. **819 829-9626.**

4 1/2 Des Quatre-Saisons

chauffés, eau ch., près CHUS, 24 Juin, **PROMOTION.** Conciergerie, propre et tranquille. **819-820-8308, 819-416-0949**, photos à **www.gipb.ca**

4 1/2 Du Verger, c. à linge, cul-de-sac, pl. neuf, 565\$ ch., eau ch. **Mi-oct. Gr. 4 1/2: 13e Ave**, pl. neuf, 570\$ ch., eau ch. **Mi-oct.**, p. patio, près serv. + 3 1/2 style loft, bois fr. **819 566-6611.**

4 1/2 - EST - 8 LOG., TRÈS GRAND

t. éclairés, céram. + bois. 500\$+, enquête cr. **819 861-3434, 819 563-2307, 819 821-4211**

4 1/2, PRÈS CHUS, 24 JUIN ET 4 SAISONS, stat., concierge, frais peint, plancher bois, 560\$ chauffé, eau chaude. **819 580-6566.**

4 1/2 TOUT INCLUS

389-395 Bruno-Dandenaault, 1er étage. Libres imm. **Tél.: 819 822-1600.**

4 1/2 tout inclus, 530\$. Près du Cégep, libre immédiatement. **819 564-6967**

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4 1/2 tout inclus

dans cul-de-sac, **PROMOTION!** près CHUS, Galeries 4-Saisons, parc, école. Bienvenue! **819-822-3818, 819-416-0949**, photos à **www.gipb.ca**

★ **5 1/2 - 1310 REPENTIGNY** rénové, ★ **lave-vaiss. incl., 625\$/mois ch., eau ch.** Libre. Près dépanneur & bus. **819 823-7176**

5 1/2

chauffés, eau ch., planchers refaits, frais peint, Conciergerie **PROMOTION**, près des services. **819-562-2945, 819-416-0949** photos à **www.gipb.ca**

5 1/2 DANS DUPLEX, 685\$/mois chauffé, près du cégep, pas d'animaux, libre en décembre. **Tél.: 819 620-4522.**

5 1/2, GRAND, bcp rangement, bien éclairé, près des services, 3 c.c., 1 1/2 s.b., libre imm. **819 578-1490, 819 571-5650. www.constructionjpg.com**

5 1/2 ou chambres CEGEP

Grand 5 1/2 à 699\$ ou chambres à 251\$ pour étudiants. Internet inclus!
Info: 819 346-3017

5 1/2 TRÈS GRAND, PRÈS HÔTEL-DIEU, condo neuf, 2 stat., 1 cabanon, tranquille, éclairé, plancher bois, 750\$. **819 580-6566.**

953 MONTPELLIER

1 mois gratuit, 5 1/2 repeint, ch., eau ch., près 4-Saisons, bel environnement. **819 829-9626**

BANQUE DE LOGEMENTS

4 1/2, style condo, pr. 4 Saisons, **819-812-4997**
3 1/2 - 4 1/2, ch. eau ch., 18e Ave, **819-345-8571**

BANQUE DE LOGEMENTS

4 1/2, style condo, pr. 4 Saisons, **819-812-4997**
3 1/2 - 4 1/2, ch. eau ch., 18e Ave, **819-345-8571**

BEAU 4 1/2 coin Ste-Famille & 10e Ave, rénové au goût du jour, entrée lav.-séch., balcon. 530\$/ms, eau ch. fournie, 1er plancher, libre 1er nov. **819 678-7001.**

GRAND 3 1/2 dans maison privée, très tranquille, entrée privée, ch., eau ch. & élect., fournis, près arrêt autobus & services, libre 1er juin, 750\$/ms. **819 432-5251.**

PRÈS CEGEP SUR 2 ÉTAGES

4 1/2, 5 1/2, 6 1/2
819 571-5667.

TRAVAILLEURS de passage

(Construction, études, etc.), logements entièrement meublés, location court et moyen terme. **Inf.: 819 657-4992**

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

RÉSIDENCES Oxford
Piscine extérieure Parc privé
Endroit paisible, Édifice sécuritaire
Idéal pour personnes retraitées
3 1/2 à 5 1/2
103, rue Oxford - Crescent **819 578-8588**

2 1/2 STYLE CONDO, LIBRE IMM.
445\$ semi meublé, tout compris, près Univ. Bishop's, bus à la porte. **Lise: 819 574-9881**

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 STYLE CONDO, très grands. Libres immédiatement. **819 569-4977.**

4 1/2

Rue **ARCHIE-MITCHELL (LENNOX)**
Style condo, très grandes pièces. Près Univ. Bishop, bus à la porte. Libre 1er novembre. **Tél. : 819 574-9881.**

5 1/2 (2e plancher), 9 1/2 (1er plancher), 3126 RUE COLLÈGE,

dans 4 log., **819 434-2299, 819 679-9355, 819 822-1600** **www.gestionduverseau.com**

5 1/2 STYLE CONDO, libre immédiatement. Situé au 108 Oxford. **Tél. 818 569-4977, 819 821-0770.**

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

3 1/2, 4 1/2
libres imméd.,
à partir de 417\$
Près des services.
Rue Évangéline
0 \$ Internet gratuit @
1 mois gratuit
Dominique
819 678-4741
Jean-François
819 347-4208
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM
3048826

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

Immeubles de prestige
Ascenseur, piscine intérieure
PROMOTION DE 300\$ sur
3 1/2, libres

1545-1625, rue McManamy

Frais peints, pl. bois, stationnement. À voir!

819 822-1106

CONSTRUCTION NEUVE

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

Style condo, entrée privée, climatisés, échangeur d'air, planchers tuile céramique et bois. Situés 1410, rue L'escarpe. Disponibles immédiatement.

1410, rue l'Escarpe
Wellington Sud Acadie Silencieux Carline
Réservez maintenant
819 569-4977 - 819 821-0770

JULIEN
GESTION ET DÉVELOPPEMENT IMMOBILIERS
www.gestionimmobilierejulien.com
1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
LOCATION : 819.574.654

1023 rue PRINCESSE, 2 1/2 libres imm. À partir de 380\$ chauffés, eau chaude, électricité incluse, rénovés. **819 678-9159.**

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
SECTEUR UNIVERSITAIRE
PROMOTION

2705 Galt ouest, app. 202
819 679-5049, 819 566-1745

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2 au 240 KING OUEST
Libres 1er juillet. À partir de 335\$ tout inclus + semi-meublés. **819 679-0602.**

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
SECTEUR UNIVERSITAIRE
PROMOTION

2705 Galt ouest, app. 202
819 679-5049, 819 566-1745

1890 Des GRANDS-MONTS. Imméd., 3 1/2

4 1/2, 5 1/2, tous rénovés, tout inclus, chauffés, eau ch., élect. **819 812-4451, 819 829-8017.**

1 1/2 À 2 MINUTES DE L'UNIVERSITÉ

Libre août. Pl. flottant/céramique, buanderie. Bon concierge. Sécuritaire. Internet gratuit.
**** Belle PROMOTION Bail de 12 mois ****
819 432-6914
www.gestionimmobilierejulien.com

1 1/2

chauffés, eau chaude, béton, toit terrasse, piscine intérieure, ascenseur. **819-569-6900**

1 1/2 CHAUFFÉS

eau chaude, électricité inclus. Semi-meublés. Libres imméd. **Info.: 819 432-4003.**

1er OCTOBRE. Très grand 4 1/2, 1er plancher, dans 5 log., entrée privée. À voir. **605\$. 819 434-2299 / 819 565-3045.**

www.gestionduverseau.com

1 1/2 STUDIO, 3 1/2 pour retraités autonomes. Imm. récent, près centre-ville et Cité des Ri-vières. Ascenseur, salle loisirs, surveillance. À partir de 475\$/mois, élect., chauffage et câble inclus. 1 mois gratuit. **819 564-1200.**

2775 GALT O. 5 1/2 GRAND, rez-de-ch., près UdeS, école prim. + sec., gr. cuisine, gr. s. à manger, 3 c.c., eau ch. inclus. **819 565-0019**

MOTS CROISÉS JUNIOR

Du lundi au samedi
WWW.HANNEQUART.COM

1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													

HORIZONTALEMENT

- 1 Propre à quelque chose, à quelqu'un.
- 2 Entourer, serrer avec un lien. - Très gros, très grands ou très importants.
- 3 Ensemble de pièces de monnaie, de billets de banque. - Opération de classement.
- 4 Détérioré par l'usage. - Devenu très foncé.
- 5 Fleuve au pays des hiéroglyphes. - Parc où l'on peut observer des animaux exotiques. - Métal précieux dont on fait des bijoux.
- 6 Partie qui recouvre et protège un bâtiment.

VERTICALEMENT

- 1 Qui a l'accent, la sonorité d'un gémissement.
- 2 C'est principalement de l'azote et de l'oxygène. - Matière que l'on retrouve dans l'eau de mer et dans les algues.
- 3 Qui se produit à moments fixes, également espacés.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

3 1/2 ou 2 1/2 COURCELETTE
Très grand et près de tout, chauffé et eau chaude, entrée L/S, 3 1/2 : 460\$ à 490\$, 2 1/2 : 390\$. **Info : 819-620-5470 ou 819-437-1491**

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS, très grands, style condo, modernes, air clim. 1410 De l'Escarpe Libres immédiatement. **819 569-4977, 819 821-0770.**

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS, très grands, style condo, modernes, air clim. 1410 De l'Escarpe Libres immédiatement. **819 569-4977, 819 821-0770.**

3 1/2 - 510\$, 5 1/2 - 710\$, rien d'inclus. Très grand, style condo. Immeuble tranquille, secteur universitaire. Libre imm. **819 564-6967.**

3 1/2 à 380\$ rien d'inclus, 4 1/2 à 415\$, non chauffés, frais rénovés. Bon secteur, immeuble tranquille. Libres imméd. **819 564-6967**

3 1/2 GRAND - Chauffé, eau chaude incluse, meublé ou non, tout en céramique. Bienvenue étudiants. **Tél. : 819 432-1317.**

4 1/2, 535\$; 3 1/2, 475\$
1125 des Seigneurs

Balcons, stat., tranquille. Près services, université et mont Bellevue. **819 578-3083.**

4 1/2, 995 RUE GALT OUEST
Rénové, chauffé eau chaude, éclairé. Libre imm. **Tél.: 819 822-1600.**

4 1/2 à 560\$ eau ch. incl., **2 1/2 à 425\$** tout inclus semi meublé, libre imm. Enquête de crédit. **819 829-2485 / 819 993-2485.**

4 1/2 GRAND - BEAU - MODERNE
Accès handicapés. Près services, rénové, peinture, céram./flottant. Libre 1er décembre. **819 580 2211, 819 446-5683, 819 572-0407.**

**** 4 1/2 OUEST PRÈS DE TOUT ****
chauffé, eau ch. incluse, très grand, plancher bois franc. 525\$ et 450\$. **Tél.: 819 843-8786**

4 1/2 RUE KING GEORGES, chauffé, libre imm., près des services, 465\$/ms. **Tél.: 450 539-3303.**

4 1/2 TRÈS BEAU, repeint et redécoré, couvre-planchers neufs, incluant lave-vaisselle, locker intérieur chauffé, table de pique-nique et corde à linge. Non-fumeur. Libre 1er nov. **470\$. Tél. : 819 348-1552.**

4 1/2 TRÈS GRAND, LOG. NEUF, air climatisé, stat. privé, secteur tranquille, libre imm. **Tél.: 819 574-9881.**

- 4 Beaucoup. - Grande quantité de choses.
- 5 Partie saillante du visage située entre le front et la bouche.
- 6 Déterminant démonstratif. - Gros oiseaux aux pattes palmées.
- 7 Déterminant indéfini. - Mot servant à nommer une personne.
- 8 Jeu de hasard. - Changement dans le timbre de la voix.
- 9 Mettre en colère.
- 10 Chef arabe. - Montre sa jovialité.
- 11 Deuxième note de la gamme. - Donne des coups.
- 12 Parties de journées comprises entre le coucher du soleil et le coucher.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	V	A	C	H	E	S	M	E	G	O	T	
2	E	M	E	U	T	E	S	T	A	R	E	
3	R	I										

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE
5 1/2, 1396 PACIFIQUE
 1/2 sous-sol, 400\$/mois rien d'inclus, 1 stat. Non fumeur. Tél.: 819 566-8934

859 RAOUL BRUNEAU, GRAND 4 1/2, chauffé, eau ch. inclus, bien éclairé, très propre, pl. flottant, aucun tapis, entrée lav.-séch., stat., autobus de la ville proche, entre Cégep et université, 550\$/mois. 819 342-5916.

*** APP. RODRIGUE 4 1/2 1 MOIS GRATUIT ***
 Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, église. Tranquille. Livres 819 574-5604, 819 348-2137

BEAU, GRAND 2 1/2, repeint, ent. lav.-séch., poêle et frigo fournis, fenêtres neuves, loué conditionnel au service de conciergerie pr un 6 log., 280\$/ms. Soir: 819 943-1319.

BIENVENUE ÉTUDIANTS
 1 1/2 à 6 1/2, bien entretenus
 1 1/2 et 3 1/2 poss. semi-meublé
 819 820-2286 #1
 Faites une visite sur notre site : distributionsmatinales.com

CENTRE-VILLE, 1 1/2 - 4 1/2 tout inclus.
 Avec stat. 819 679-9355, 819 822-1600.
www.gestionduverseau.com

GRAND 5 1/2, rez-de-chaussée d'un triplex, rue Massé, secteur très paisible près tous les services, grand salon, bain tourbillon, entrée lav./séch., 580\$/mois rien d'inclus, disponible 1er décembre. 819 346-2621, 819-812-7614

★ IMM., SEPT., OCT. ★
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
 Grands, chauffés, eau ch., très tranquilles. Rénovés, pl. céramique et bois flottant. Pas de chien. 819 345-1370
 visite virtuelle:
www.immeublesalexcellence.com.
AUCUNE PROMOTION NÉCESSAIRE, VENEZ COMPARER POUR VOIR.

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

2355 KING O., 6000 PI.CA., situé au rdc, 21 bureaux tout meublés. Soyez les premiers! Contactez Francis Dutil, courtier immobilier agréé 819 578-5445.

4 1/2 - 5 1/2 rue GASPÉ
 tout inclus, PROMOTION, frais peint, plancher flottant, près services, tranquille. Bienvenue! 819 780-2882

4 1/2 - 5 1/2 STYLE CONDO., secteur Rock Forest, grands, modernes, endroit tranquille. bon prix. Annie ou Serge, 819 564-7656.

4 1/2 ET 5 1/2 GRANDS, secteur Rock Forest.. Disponibles maintenant. Contacter David: 819 560-1607.

NOUVELLE annonce :
5 1/2 - NEUF

Très grand, avec balcon, remise extérieure, 2 stat., climatisation en option. Boul. Bertrand Fabi, Rock Forest, près cinéma Galaxy. 800\$/mois, libre imm. 819 820-9425

A SOUS-LOUER, GRAND 5 1/2, 2 balcons, revêtement planchers neufs, stores et rideaux inclus. Cause: achat maison. 610\$. Libre imm. Tél: 819 823-0921.

GRAND 5 1/2 à Rock Forest, 634\$/mois. Près de tous les services. Libre imm. Promotion, eau chaude incluse. Tél.: 819 574-6544

RUE GABORIAULT 9 pces sur 2 ét., const. récente, rue sans issue, bcp d'espace, faut voir! Près services. 819 571-3090 ou 819 823-8410.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

LES APPARTEMENTS RABY

VOUS AVEZ VENDU VOTRE MAISON OU VOTRE CONDO
 ET VOUS RECHERCHER LA TRANQUILLITÉ ET LA SÉCURITÉ, NOUS VOUS PROPOSONS UN GRAND 5 1/2 DE STYLE CONDO, DANS UN IMMEUBLE DE CONSTRUCTION NEUVE À PROXIMITÉ DE TOUS LES SERVICES (centres médicaux, commerciaux, banques, épiceries, arrêts d'autobus et plus).
 Chaque appartement bénéficie d'un stationnement dans un garage chauffé, ascenseur, entrée sécurisée avec caméra, air climatisé, grand balcon, très bien insonorisé, extrêmement économique sur le chauffage, 2 salles de bain.
 VENEZ NOUS RENCONTRER POUR UNE VISITE LIBRE SAMEDI 27 ET DIMANCHE 28 OCTOBRE DE MIDI À 16 H AU 844, DUVERNAY, SHERBROOKE (coin Duvernay et Prospect)

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

H A V R E D E S C H Ê N E S
 voisin du Carrefour

2920, rue des Chênes
 3 1/2 disp. imm., 950\$/mois
2900, rue des Chênes
NOUVELLE CONSTRUCTION
 Réservez dès maintenant pour novembre 2012
 3 1/2 et 4 1/2 à partir de 1050 \$/mois
Inf. : 819 679-0627

1000 \$* CASH!
4 1/2 rue Mézy
 0 \$ Internet gratuit @
 À partir de 553\$, livres imm.
 Chauffés, eau chaude, poss. semi-meublé, Plancher flottant, balcon
 * Certaines conditions s'appliquent.
 Dominique 819 678-4741
 Jean-François 819 347-4208
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

Le Bonaventure
 Piscine intérieure Toit terrasse
PROMOTION SPÉCIALE
 ENDROIT IDÉAL POUR RETRAITÉ
 • Planchers bois et céramique • Ascenseur
 • Sécurité • Stationnement intérieur
3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2
2455, rue Prospect 819 821-2463

NORD DE SHERBROOKE
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
 Quartier tranquille. Très propre, plancher bois franc, eau ch., chauffage inclus. Près des services.
819 574-6544
www.gestionimmobilierejulien.com

LES JARDINS HAUTERIVE
Grand 3 1/2
 Piscine • Ascenseur
 Secteur du lac des Nations
Mme Parent: 819 566-4343

LES FAUBOURGS DU NORD
 Face au Zeller's, Carr. Estrie
 Très grand 4 1/2.
 Aussi, 3 1/2 à 560\$/mois, libre 1er Nov.
Informez-vous de notre promotion IDÉAL POUR RETRAITÉS
819 823-0213 819 437-8220
 Pour photos: francoisporier.ca

2985, Ladauversiere
4 1/2 à 540 \$
libre immédiatement
 Références requises.
Tél. : (819) 575-1774
 Pour photos: francoisporier.ca

PLACE 105
Lomas 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2
 Piscine intérieure Sauna
 • Endroit paisible • Édifice sécuritaire
 • Idéal pour personnes retraitées
105, rue Lomas (Promenades King)
Concierge 819 542-2109

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

Le BOURG des OLIVIERS
 IMMEUBLE DE PRESTIGE
 Garage • Ascenseur
 Salle d'exercices
 50 ans et plus
3 1/2, 4 1/2
 3200, rue Richard **819.574.7785**
www.laureatrichard.com

APP. NAPOLEON
 Près du Carrefour
2940, rue Des Chênes:
3 1/2 et 4 1/2
 Ascenseur, salle à manger, piscine intérieure.
819 823-3082
 1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 - 7 1/2
 IMMEUBLES AVEC ASCENSEUR
 819 574-7785, 819 566-6778
www.laureatrichard.com

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
PLACE ANNIE
APP. PLACE MCGREGOR
 Bureau 745 McGregor, app. 101
819 679-5058

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
PLACE ANNIE
APP. PLACE MCGREGOR
 Bureau 745 McGregor, app. 101
819 679-5058

147 VIMY, VIEUX NORD, 4 1/2
 grand, face Domaine Howard, 1ère qualité, chauffé, eau chaude, pl. bois franc, balcon, 765\$. 819 345-4546

1717 rue PROSPECT, 1 mois gratuit, 6 1/2, 2ème étage, rénové à neuf, 825\$/mois chauffé, eau ch., pl. bois franc, pas de chien. Tél: 819 679-0602.

1755 PROSPECT TOUT INCLUS
 1 1/2 - 370\$/ 3 1/2 - 465\$, libre .
 Tél.: 819 346-1809.

180 CARILLON, 4 1/2 rez-de-ch., 615\$ ch., eau ch., aucun tapis, bois fr./céram., locker stat., frais peint. Nov. gratuit. 819 829-3755.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

190 WILSON, 4 1/2
 2e étage, refait à neuf, salle de bains neuve, foyer au bois, grand balcon. 819 345-7194.

2 1/2, 3 1/2, NORD, livres immédiatement, chauffés, eau chaude, rénovés, Rue Vimy, tranquille. Tél: 819 570-0382.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
BANQUE DE LOGEMENTS
 Vaste choix, service gratuit
 819-679-5058, 819-566-1745

3 1/2 - 4 1/2 DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT
 Entrée lav.-sècheuse. Au 600 Mc Gregor
 819 574-7785, www.laureatrichard.com

3 1/2, RUE VIMY, plancher bois franc, eau chaude, chauffage inclus. Quartier tranquille. 819 574-6544
www.gestionimmobilierejulien.com

434 rue VIMY
 4 1/2 chauffés, eau ch. PROMOTION! tranquille frais peints, bois franc. Bienvenue!
819-345-8813

4 1/2 A LOUER OU SOUS-LOUER, salle lavage, stat. privé, idéal pr personne d'un certain âge, pas d'enfant, pas d'animaux, références. A voir! 819 569-4965

4 1/2, IMMEUBLE EN BÉTON
 Chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd.
 Un mois gratuit. Info : 819 620-7609

4 1/2 LIBRE, près Centre d'achats King, beau, style condo, moderne, repeint, non fumeur, grand terrain, arbres matures. 819 578-7997

4 1/2 RUE BELLEVUE, DANS TRIPLEX
 grand, près parc J.-Cartier, libre immédiatement. 819 571-0480.

4 1/2, RUE VIMY, plancher bois franc, eau chaude, chauffage inclus. Quartier tranquille. 819 574-6544.
www.gestionimmobilierejulien.com

5 1/2, 1525 PROSPECT. 1 MOIS GRATUIT.
 Libre 1er juillet. 720\$/ mois, chauffé, eau chaude fournie. 819 679-0602.

5 1/2, 1 MOIS GRATUIT, 2575 De la Laurentie
 chauffés, eau ch. Face au parc. Libre immédiatement. 819 563-913 ou 819 346-2909.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

5 1/2, 3 C.C., 2e ÉTAGE, 2 balcons, près du parc Saint-Alphonse, pl. céram./ bois fr., cuisine et s. bains rénovées, 2 stat. Espace de rangement privé. Arrière boisé, très propre. 700\$/mois chauffé, éclairé. 819 570-7875.

540 MALOUIN,; 2 1/2, 390\$, libre, chauffés, eau chaude, poêle et frigo, 819 437-2100.

5 1/2 CONDO REZ-DE-CHAUSSÉE avec grande cour arrière privée au 2733, rue Merici, 895\$/mois. Michel : 819 993-9000

5 1/2 EAU CH. INCLUSE, 1er nov., rez-de-chaussée, redécoré, sect. résidentiel, près autobus, cégep et UdeS. 675\$. 819 562-0503

5 1/2, rue GROSVENOR, chauffé, eau chaude, entrée lav-sècheuse, 1 stat. Disp. imm. **819 821-3768, 819 822-1600**
www.gestionduverseau.com

5 1/2 STYLE CONDO, 1er plancher, dans 6plex, rue Landry, 730\$/mois. Libre imm. Tél: 819 437-3740

5 1/2 STYLE CONDO, 3e ét., a/c, foyer au gaz, très luxueux, pl. flottant, près Carrefour et tous services. 895\$. Cell.: 819 432-7657, apr. 13h: 819 563-4657




600 JACQUES-CARTIER. 3 1/2 à 445\$ et 3 1/2 demi-sous-sol à 425\$. Eau chaude, poêle et frigo, plancher flottant. Libre . 819 348-1587.

FACE AU PARC JACQUES CARTIER, 2 1/2, semi meublé, 500\$/mois tout inclus. **819 572-7416.**

GRAND 1 1/2 AU 850 ESPLANADE, vue sur le Lac des Nations, personnes de 50 ans et plus, bail 4 mois et plus, semi-meublé, chauffage et électricité inclus: 365 \$, libre, enquête de crédit. Pas d'animaux. 819 562-2482.

NORD, grand 4 1/2, planchers bois franc. Balcon. Belle vue. Ensoleillé, immeuble calme et bien entretenu, chauffé, eau chaude. **819 572-3043.**

VIEUX NORD, 4 1/2
 à l'étage d'un triplex, bois franc, pas d'animaux, cachet exceptionnel. 819 437-0553.

BEN

BLONDINETTE

HAGAR L'HORRIBLE


52 APPARTEMENTS MAGOG

RUE SHERBROOKE

GRAND 4 1/2 à 545 \$
libre

819 868-9223
819 345-5177

Pour photos: francoisporier.ca

2951704

217, rue CALIXA-LAVALLÉE

4 1/2 à 545 \$

Libre immédiatement

Tél. : 819 574-4633

Pour photos: francoisporier.ca

2951714

3/2 ENTièrement RÉNOVÉ,
près de l'arena, rue Principale Est.
Tél.: 819 823-6292 ou 819 239-6309.

56 APPARTEMENTS AUTRES

3 1/2 AVEC GARAGE, const. 2011, endroit très tranquille, à 20 min. du centre-ville, 580\$ semi-meublé. Tél: 819-314-2475

BONSECOURS, CAMPAGNE, 3 1/2 SUR 2 NIVEAUX, meublé ou semi-meublé, site exceptionnel, balcon, belle vue, beaucoup d'ensoleillement, pour 1 ou 2 pers. 450 532-4092.

EAST ANGUS, 3 1/2 à 380\$ - 4 1/2 à 420\$ - 5 1/2 à 500\$, rien d'inclus. Face à la polyvalente. 819 832-4926, 819 563-1895.

NORTH HATLEY - VUE SUR LE LAC Grand 3 1/2. Endroit tranquille. Libre 1er nov. Claude : 819 574-9841.

64 CONDOMINIUMS À LOUER

BORD DU LAC MEMPHRÉMAGOG, près Centre-ville, magnifique studio, cogeco Wi-Fi, piscines int./ext., bain tourbillon, sauna, salle d'exercices, 10 min mont Orford, 700\$/mois tout compris. 514 467-9129, 450 932-1724.

65 VACANCES, CONDOS

FLORIDE - MAISON À LOUER

Super propre, de novembre à avril, 1600\$/mois tout compris. Info 819 846-3911

HALLANDALE BEACH, Fl., m.-mobile à louer ou à vendre avec terrain, 2 c.c., 1 s.b., s. diner, salon, cuisinette. Déc. à mars, 3 mois minimum. 819 877-2480 / 819 572-5470.

66 CHAMBRES À LOUER

CENTRE 250\$ ET PLUS TOUT INCLUS

tranquille.

819 674-7379 ou 819 345-3637

CHAMBRE dans 4 1/2 bord de l'eau, 65\$/sem. tél., câble, net, tout inclus, près autoroute 55, à 20 min de Sherbrooke. Tél.: 819 845-3543.

72 RÉSIDENCES RETRAITÉS

1 1/2 STUDIO, 3 1/2 pour retraités autonomes. Imm. récent, près centre-ville et Cité des Rivières. Ascenseur, salle loisirs, surveillance. À partir de 475\$ / mois, électr., chauffage et câble inclus. 1 mois gratuit. 819 564-1200

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

BUREAU DE PROFESSIONNEL,

185 rue Frontenac, suite 200, 165 pi ca, 224\$/mois, chauffé, éclairé, climatisé, accès à la salle d'attente et à la cuisinette. Libre immédiatement. Tél.: 819 566-5606, 819 569-7161

ESPACE à BUREAUX situé angle boul. Bourque et Président Kennedy. Superficie de 450 pi. ca. Libre 1er novembre 2012. 819 612-0685 / 819 572-0102.

LOCAL 36 x 34 PI AVEC « PAINT SHOP » Rue Galt Est - Idéal pour débousser. Tél.: 819 347-1148.

LOCAL GALT EST, 60 x 34 pi, 2 portes 10 1/2 x 10 1/2, avec pont roulant. Aussi local + petit. Idéal pour petit commerce ou camionneur. Tél. : 819 347-1148.

LOCAUX À LOUER (2)

1500 pi car et 2000 pi car,
Info. : 819 564-2171

LOCAUX À LOUER (2)

1500 pi car et 2000 pi car,
Info. : 819 564-2171

LOCAUX INDUSTRIELS (3) : 5000 pi ca, près de l'autoroute 55, arrondissement Brompton. Prix très compétitifs pour PME. Tél. : 819 349-3793.

80 COMMERCES À LOUER

DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT, local commercial 4200 pi ca, sur 2 étages, avec 2 logements résidentiels au 3e. Au 1303 King ouest, Sherb. A vendre ou louer. Normand Breault à 819 432-1361.

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

ENTREPOSAGE AUTO, MOTO, BATEAU ET VR, entrepôt chauffé et sécuritaire sur le Boulevard Bourque, du 1er novembre au 1er mai, 30\$ du pied. Tél.: 819 572-4000.

ENTREPOSAGE EXTÉRIEUR

Pour motorisés, roulottes, machineries à partir de 125\$ / saison.
Tél. : 819 868-7272

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

JN auto.com

La force d'une réputation
DEPUIS 1982!

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 9 h à 21 h
ET LE SAMEDI DE 9 h à 16 h

FINANCEMENT BANCAIRE ET 2^e CHANCE AU CRÉDIT

Plus de 110 véhicules en inventaire et 25 véhicules à l'intérieur

317, Route 116, Richmond, JOB 2HO 819 826-3084

AUTOS

10 KIA FORTE, berline, autom., t. équipé, blanc, 25 900 km	12 930 \$
09 SMART, autom., clim., 29 000 km, noir et gris	9 930 \$
09 KIA RONDO EX, autom., t. équipé, « mags », 64 000 km, bijou	12 430 \$
09 HONDA ELANTRA TOURING, 4 p., autom., t. équipé, 60 300 km	10 430 \$
09 HONDA CIVIC DXG, 4 p., autom., t. équipé, 82 000 km	11 930 \$
09 TOYOTA MATRIX XRS, man., t. équipé, t. ouvrant, « mags », 169 000 km	8 930 \$
08 HONDA CIVIC DXG, 4 p., autom., t. équipé, 52 000 km, original	13 930 \$
08 FORD FUSION SE, 2,3 L, man., t. équipé, « mags », noir, 84 000 km	9 930 \$
08 NISSAN SENTRA S, man., t. équipé, noir, 70 000 km	9 930 \$
08 NISSAN VERSA, 5 p., man., t. équipé, noir, 35 300 km	9 930 \$
08 HONDA CIVIC DX, 4 p., man., vitres électr., 143 000 km	7 930 \$
08 COBALT LS, 4 p., autom., t. équipé, rouge, 105 000 km	7 930 \$
08 SUZUKI SX4, man., t. équipé, « mags », gris, 75 000 km	9 430 \$
08 DODGE CALIBER SXT, man., t. équipé, rouge, « mags », int. noir et rouge, 42 220 km	10 430 \$
08 MAZDA 3 GT BERLINE, man., 2,3 L, « mags » 17 po, noir, 94 800 km	10 930 \$
08 CALIBER SXT, 4 p., autom., t. équipé, « mags », int. noir et rouge, 86 700 km, noir	9 930 \$
08 NISSAN ALTIMA S, 2,5 L, autom., t. équipé, « mags », noir, 61 000 km	13 430 \$
08 TOYOTA YARIS, 5 p., autom., clim., 42 000 km	10 930 \$
08 CHRYSLER 300 TOURING, 3,5 L, autom., t. équipé, couleur bronze, 63 500 km	13 930 \$
08 FORD FUSION SE, 2,3 L, autom., t. équipé, noir, 36 000 km	12 930 \$
08 VERSA SL, à hayon, autom., t. équipé, charcoal, 88 000 km	9 930 \$
08 CALIBER SXT, autom., t. équipé, « mags », int. rouge et noir, 59 000 km, noir	10 930 \$
08 SATURN ASTRA XR, 2 p., man., t. équipé, 58 000 km	9 930 \$
07 ACURA CSX, 4 p., autom., t. équipé, cuir, t. ouvrant, « mags », noir, bijou, 30 000 km	12 930 \$
07 MAZDA 6 GS SPORT, 4 p., 2,3 L, autom., t. équipé, noir, 166 000 km	7 930 \$
07 FORD FUSION SEL, 6 cyl., autom., t. équipé, 4 x 4, t. ouvrant, blanc, 54 000 km	12 930 \$
07 HONDA CIVIC DX, 4 p., autom., vitres électr., 141 000 km	8 930 \$
07 PONTIAC GS, 4 p., autom., bleu, t. équipé, aileron, 70 720 km	8 930 \$
07 FORD FOCUS ZX5, groupe GFX, man., t. équipé, cuir, t. ouvrant, « mags », noir, 72 000 km	7 930 \$
07 CHRYSLER 300 TOURING, « AWD », autom., t. équipé, 59 800 km	13 930 \$
07 CAMRY LE, 6 cyl., autom., t. équipé, « mags », bleu, 93 000 km	11 930 \$
07 HONDA CIVIC LX, 4 p., autom., t. équipé, noir, 54 000 km	9 430 \$
07 COBALT SS, 2 p., man., t. équipé, bleu électr., 74 000 km	8 930 \$
07 FORD FOCUS ZX4 SE, autom., clim., noir, 43 500 km	8 430 \$
07 SATURN AURA XE, 4 p., 3,5 L, autom., t. équipé, blanc, 87 000 km	8 930 \$
07 SMART FORTWO PASSION, diesel, autom., t. équipé, 117 000 km	7 930 \$
07 MAZDA 3 GT, man., t. équipé, 108 200 km	7 430 \$
06 IMPALA LT, 4 p., autom., t. équipé, t. ouvrant, aileron, « mags », 60 000 km	8 930 \$
03 ACURA 1.7 EL, 4 p., autom., t. équipé, 99 200 km, bijou	7 430 \$
03 HONDA ACCORD EXL, 2 p., 6 cyl., autom., t. équipé, cuir, t. ouvrant, « mags », 123 000 km	7 930 \$

CONVERTIBLES

10 FORD MUSTANG GT, convertible, 4,7 L, autom., t. équipé, cuir, « roll bar », 4 roues « Bullit » 18 po avec 4 pneus neufs, original, 29 100 km	26 930 \$
08 PONTIAC SOLSTICE, man., t. équipé, blanc, « mags » 17 po, 29 000 km	16 930 \$
05 CHRYSLER PT CRUISER TOURING, man., t. équipé, 124 800 km	6 430 \$
03 MUSTANG GT, 4,6 L, man., t. équipé, cuir, « roll bar », 163 000 km	9 930 \$

UTILITAIRES SPORT, 4 x 4 ET 2 ROUES MOTRICES

11 FORD EDGE LIMITED, 6 cyl., autom., t. équipé, cuir, t. panoramique, « mags », 62 000 km	26 930 \$
11 GMC TERRAIN SLE-2, moteur 3 L, 4 x 4, t. équipé, caméra de recul, 41 800 km	25 930 \$
10 JEEP WRANGLER UNLIMITED, sport, 4 x 4, 6 cyl., autom., toit dur, « mags », noir, 62 000 km	21 930 \$
10 HONDA CRV EX, 4 cyl., autom., t. équipé, 4 x 4, noir, 82 000 km	16 930 \$
10 MITSUBISHI OUTLANDER LS, 4 x 4, t. équipé, 72 000 km	16 930 \$
09 HONDA SANTA FE, 6 cyl., autom., t. équipé, 4 x 4, « mags », 41 800 km	18 430 \$
09 NISSAN MURANO SL, 4 x 4, 6 cyl., autom., t. équipé, éclairage au zénon, t. ouvrant, porte arr. électr., cuir, caméra de recul, 104 000 km	17 930 \$
08 CHRYSLER ASPEN LIMITED, 5,7 L, HEMI, autom., t. équipé, 4 x 4, 7 pass., cuir, t. ouvrant, 8 roues et pneus, caméra de recul, blanc, bijou, 70 900 km	21 930 \$
08 SUZUKI VITARA GLX, autom., t. équipé, 4 x 4, t. ouvrant, très propre, 61 200 km	15 930 \$
08 FORD ESCAPE XLT, 4 x 4, 6 cyl., autom., t. équipé, blanc, 77 500 km	14 930 \$
08 HONDA CRV EX, 4 cyl., autom., t. équipé, 4 r.m., rouge, « mags », toit ouvrant, 58 000 km	18 430 \$
08 FORD EDGE SEL, 6 cyl., autom., t. équipé, « mags », 4 x 4, noir, 92 000 km	16 930 \$
08 FORD EDGE SEL, 4 x 4, 6 cyl., autom., t. équipé, t. ouvrant, blanc, 69 000 km	18 930 \$
08 NISSAN ROGUE LS, 4 cyl., autom., t. équipé, 4 x 4, blanc, t. ouvrant, 97 000 km	14 930 \$
07 DODGE NITRO SLT, 4 x 4, t. équipé, noir, 108 000 km	11 930 \$

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

ENTREPOSAGE

Moto, 150\$, auto, 300\$, roulotte, bateau et VR. Pour info. : après 17h, 819 656-2528

PLUSIEURS PORTES 14 PI à partir de 450 pi ca, nouvelle bâtisse sur artère stratégique. 20 000 véhicules par jour, idéal pour pignon sur rue. 819 821-1718, Denis.

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

L'AVANTAGE GM OPTIMUM:

- Garantie du manufacturier
- Privilège d'échange
- Inspection en 150 points et plus
- Assistance routière 24 heures



3839, rue King Ouest, SHERBROOKE
INFO WEEKEND : 819 861-2333
819 563-7878 / www.thibaultgm.ca

Financement 4.9% 0\$ comptant
Garantie totale + 1 ans ou 12 000 km

CHEVROLET COLORADO LS 2006



Autom., 4 x 4, 104 500 km,
121043C
11 976 \$

HYUNDAI SANTA FE GLS 2007



Autom., « AWD », t. équipé, t. ouvrant, sièges chauffants, 84 310 km, #121036B
12 976 \$

DODGE JOURNEY 2009



Autom., FWD t. équipé,
36 000 km #120209A
12 976 \$

GMC C3500 SIERRA 2010



Autom., t. équipé,
39 103 km, # P36226A
20 976 \$

CHEVROLET SILVERADO 1500 LT 2008



Autom., 4 x 4, t. équipé,
39 500 km, #121077A
20 976 \$

GMC ACADIAN SLE 2012



Autom., 4 x 4 t. équipé,
35 523 km, #P3666
27 976 \$

CHEVROLET TAHOE 2012



Autom., 4 X 4 t. équipé,
27 085 km, #P3686
36 976 \$

CADILLAC ESCALADE EXT 2009



Autom., t. équipé, t. ouvrant, sièges chauffants, 62 502 km #120801A
39 976 \$

Thibault

CHEVROLET • CADILLAC • BUICK • GMC

Voir
autres annonces
de la rubrique 101
à la page 48

103 PNEUS

1500 PNEUS D'HIVER USAGÉS en inventaire, auto / camion / vtt, 15\$ et plus chacun, toutes grandeurs, 12 à 20 po. achat / vente échange, aussi jantes neuves et usagées, possibilité de pose et balancement gratuit.
819 212-9105 ou 819 251-1016

4 PNEUS D'HIVER BLIZZAK 195-65R15, 125\$. 4 PNEUS D'HIVER TOYO 205-65R15, 175\$. Tél: 819 812-4052.

À QUI LA CHANCE ! FAITES-VITE !!!
2500 pneus usagés d'hiver, très bel inventaire, à partir de 20\$. Premier arrivé, premier servi. Pose de pneus 45\$ tout inclus. 3525 King est, Fleurimont. 819 572-7638.

Depuis 30 ans, toujours la bonne vieille méthode honnête... Sans frais cachés, avec le sourire et un service après-vente irréprochable ainsi qu'un très beau choix de véhicules.

FORD F-150 1998, avec attache 'fifth wheel', 1800\$ nég. Tél: 819 993-0277.

101 CAMIONS, 4X4
FOURGONNETTES

101 CAMIONS, 4X4
FOURGONNETTES

101 CAMIONS, 4X4
FOURGONNETTES

101 CAMIONS, 4X4
FOURGONNETTES

101 CAMIONS, 4X4
FOURGONNETTES

LE PLUS GRAND CENTRE DE VÉHICULES D'OCCASION TOYOTA EN ESTRIE!

**Toute offre
raisonnable
sera ACCEPTÉE!**

**85
PLUS DE 92 VOITURES
EN STOCK À LIQUIDER**

Hâtez-vous!

La vente se termine le 31 octobre

Sherbrooke
TOYOTA

2039, rue King Ouest, Sherbrooke
819 563-6622
www.sherbrooketoyota.ca

TOYOTA
Certifiés
VÉHICULES D'OCCASION
CarProof
RAPPORTS HISTORIQUES DE VÉHICULES



Besoin d'une auto?

Nous sommes les **PROS** du crédit spécialisé en Estrie.

Faillite libérée, faillite non libérée,
proposition du consommateur, en collection ou en jugement,
retard sur carte de crédit ou ratio d'endettement élevé.

Appelez-nous, nous avons la solution.
819 345-6955 ou 819 345-0076

2861392

104 AUTOS À VENDRE

LE MEILLEUR PRIX

Location et vente d'autos à bas prix
Journée / semaine / mois. Autos récentes.
Location d'autos Beaudoin
819 845-4530

NISSAN PATHFINDER SE SUV 2006
bleu, 66 000 km. V-6, 4 l., 270 c.v., 2 ou 4
r.m., propre. 7 pl.. 13 500\$. 819 563-3298.

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

SUPER LIQUIDATION D'INVENTAIRE

PLUS DE 70 VÉHICULES
À LIQUIDER
À PARTIR DE **1195\$**

2 adresses pour mieux vous servir :
905, rue Belvédère Sud
5293, route 112, Ascot Corner
819 572-2553
www.automobilesjl.com

2005 DODGE petite caravan, 3.3, 117 000
mi, 8 pneus, dém. distance, gr. électr., bonne
cond. 3650\$. Cause 2 autos. 819 562-1773.

DODGE GRAND CARAVAN rouge 2004
freins + radiateur + 4 pneus neufs, 2900\$. A
voir 285 Wood. 819 346-0792, 819 620-3872

FORD TAURUS LX 2004 50 200 km, 4 por-
tes. très propre, sans rouille, taupe, 4 pneus
hiver 1 an usure / jantes. Tél.: 819 569-1679.

MAZDA PROTÉGÉ LX 1998,
avec 4 pneus d'été et 4 pneus d'hiver, 600\$.
Tél.: 819 342-4405.

114 ENTREPOSAGE DE VÉHICULES

ENTREPOSAGE INTÉRIEUR, CHAUFFÉ
Autos, motos, VR, bateaux, 425\$ ass. incl.
Caméra 24/7 (sécurisé). 819 820-5015.

122 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES

VOUS AVEZ À VENDRE: une roulotte, fifth-
wheel, motorisé, motoneige, remorque, ma-
chinerie? Nous avons la solution pour vous!
Nous vous proposons la possibilité de la ven-
dre pour vous en vente-consignation durant
la saison hivernale, sans aucun frais d'entre-
posage, certaines conditions s'appliquent!
APPELEZ-VITE AU 819-868-7272

128 TOUT-TERRAINS

TREUIL 3 000 LB GRATUIT!



KODIAK 450 2012
7 399\$

Depuis
1944
motosthibault
www.motosthibault.com

819 569-1155
www.motosthibault.com



151 PERSONNEL DEMANDÉ

25 ASSEMBLEURS

BRP Valcourt
Temporaire jusqu'à
la fin novembre.
Covoiturage possible.
Disponible jour, soir et nuit.
Postulez maintenant!
www.emploiscompetences.com
Section BRP Valcourt
1520, rue King Ouest, Sherbrooke

* AVANT LE 27 OCTOBRE *
Recherchons 19 personnes désirant perdre
de 9 à 29 lb d'ici 30 jrs, sans les reprendre
(formulé par 45 médecins).
1 418 702-1096 www.regimesplus.net

141 ACTIVITÉS, LOISIRS

CHAMP DE TIR DE L'ESTRIE

NOUVELLE ADMINISTRATION

Oyé Oyé Oyé

La chasse débute bientôt

Venez ajuster votre carabine et
arme de poing

AJUSTEMENT D'ARMES SUR PLACE

Ouvert du lundi au dimanche,
de 9 h à 18 h

298, route 249,
St-François-Xavier-de-Brompton

Rendez-vous
pour groupes
sur appel

819 846-4580



3000820

151 PERSONNEL DEMANDÉ

Bernières
Transport et logistique

CONDUCTEURS USA DEMANDÉS

Terminal à Sherbrooke et Boucherville
Nous serons présents les mercredi
et jeudi 24, 25 octobre 2012 à la cour
Économit « Road Test » sur place.



Camion attitré
Communication satellite
EZ-Pass

Contactez

PIERRE LABRIE
1 877 780-3088, poste 2222
ou 1 418 956-6639

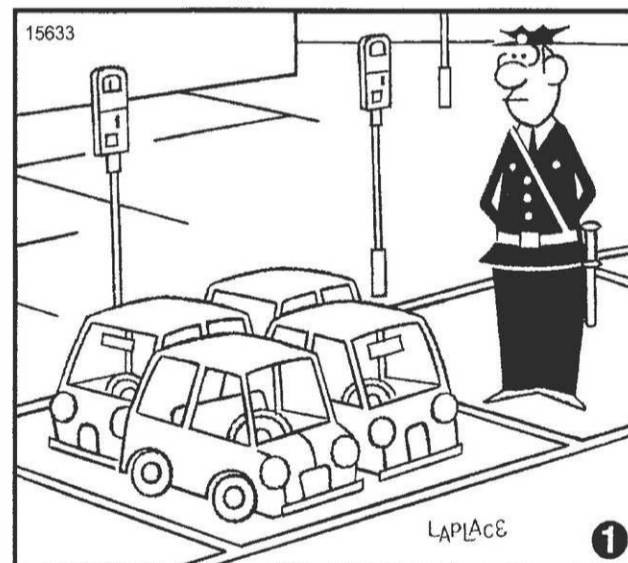
Bienvenue aux finissants CFTC/CFTR

BESOIN D'UN PRÉPOSÉ AU SERVICE
pour la pose de pneus. Expérience un atout.
Se présenter : 7600 Boul. Bourque, Deauville

**Voir
autres annonces
de la rubrique 151
à la page 50**

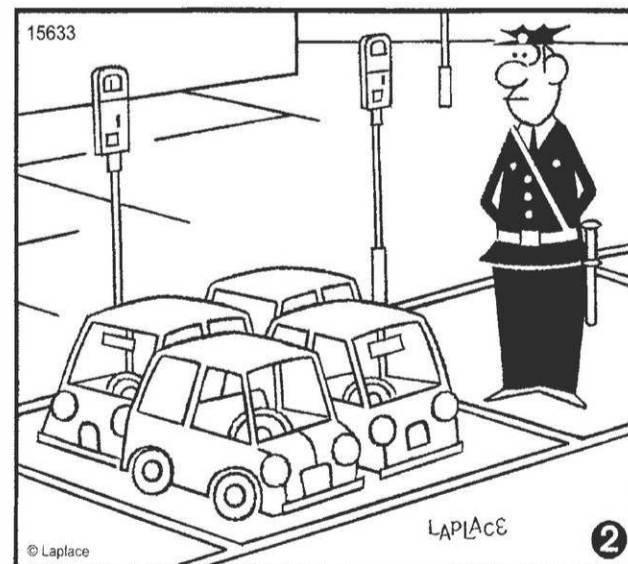
ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



LAPLACE

1



LAPLACE

2

1 Oeille droite du policier non indiquée. 2 La grille du radiateur
de la voiture de droite. 3 Dossier de la voiture de droite indi-
que. 4 Le garde-boue avant de la voiture du milieu. 5 Dossier
de la voiture du milieu moins large. 6 Forme du capot de la
voiture de gauche. 7 Le pied du parcmètre de droite est plus
long. 8 Cadrans du parcmètre de gauche plus petit.

NOIUTOS

3056749



HYUNDAI SHERBROOKE

LA PLACE « IN »

**Offrez-vous LE MEILLEUR! On vous attend!
Aucune offre raisonnable ne sera refusée**

HYUNDAI SHERBROOKE TOUJOURS LE PLUS COMPÉTITIF POUR LES PRIX!

2012 HYUNDAI SONATA GLS, t. ouvrant, autom., t. équipé, sièges chauffants, 32 631 km	20 495 \$	2009 MAZDA 3, autom., t. équipé, 58 000 km	10 999 \$
2011 HYUNDAI ACCENT GL, autom. t. équipé, 41 167 km	11 999 \$	2009 TOYOTA MATRIX XR, autom., t. équipé, 56 685 km	12 995 \$
2011 MAZDATRIBUTE GS, 4 r.m., autom., t. équipé, 19 988	20 995 \$	2008 HYUNDAI ACCENT L, 2 p., autom., 89 000 km	6 999 \$
2010 HYUNDAI SONATA GL, autom., t. équipé, 59 000 km	12 995 \$	2008 HYUNDAI TUCSON GL, man., t. équipé, 81 000 km	8 995 \$
2010 HYUNDAI SANTA FE GL, man., t. équipé, 36 000 km	15 995 \$	2008 HYUNDAI ACCENT GL, gr. électr., autom., t. équipé, 81 646 km	8 995 \$
2010 KIA RIO EX, autom., t. équipé, 52 000 km	9 495 \$	2008 HYUNDAI ACCENT L, autom., 54 500 km	8 495 \$
2010 TOYOTA COROLLA, autom., t. équipé, 60 541 km	9 995 \$	2008 CHEVROLET COBALT LS, autom., 54 046 km	7 995 \$
2010 CHEVROLET COBALT LS, man., 45 874 km	7 995 \$	2008 CHEVROLET COBALT LT, man., t. équipé, 126 106 km	6 995 \$
2010 HYUNDAI SANTA FE GL, autom., t. équipé, 41 366 km	18 995 \$	2007 HYUNDAI ELANTRA GL, autom., t. équipé, 58 081 km	8 995 \$
2009 HYUNDAI TUCSON 25e ANNIVERSAIRE, t. équipé, 47 000 km	13 995 \$	2006 HYUNDAI ELANTRA GT, autom. t. équipé, 87 290 km	7 995 \$
2009 HYUNDAI SONATA, sport, autom., t. équipé, 63 000 km	13 995 \$	2006 HYUNDAI ELANTRA GT, autom., t. équipé, 79 000 km	8 995 \$
2009 HYUNDAI ELANTRA GL, autom., t. équipé, 61 250 km	11 495 \$	2006 FORD RANGER, « king cab », man., 102 359 km	7 995 \$
2009 FORD ESCAPE XLT, 2 r.m., autom., t. équipé, 69 920 km	13 995 \$	2006 HYUNDAI ELANTRA VE, autom., t. équipé, 104 373 km	5 999 \$
2009 HYUNDAI ACCENT L, autom., 40 079 km	9 995 \$	2006 HYUNDAI SONATA GLS, cuir, t. ouvrant, t. équipé, 57 000 km	9 995 \$
2009 HYUNDAI SANTA FE GL, autom., 75 435 km	16 995 \$	2003 HYUNDAI ELANTRA GT, à hayon, autom., t. équipé, 113 589 km	4 995 \$

EN VEDETTE



2008 MITSUBISHI ECLIPSE GS
Autom., t. équipé, t. ouvrant, sièges chauffants, 29 629 km

12 995 \$
68\$/sem. tx incl.



12 999 \$ 52\$/sem. tx incl.

2010 TOYOTA COROLLA CE
Autom. 36 690 km



8 995 \$ 47\$/sem. tx incl.

2010 HYUNDAI ACCENT GL
Autom., t. équipé, 76 528 km



8 995 \$ 47\$/sem. tx incl.

2007 HYUNDAI TUCSON GL
Man., t. équipé, 46 288 km



15 999 \$ 65\$/sem. tx incl.

2011 HYUNDAI TUCSON L
Man., t. équipé, 21 401 km



15 995 \$ 64\$/sem. tx incl.

2010 FORD ESCAPE XLT
4 x 4, autom., t. équipé, 62 054 km



13 995 \$ 56\$/sem. tx incl.

2010 DODGE JOURNEY SE
Autom., t. équipé, 31 785 km



6 000 \$ Faites une offre

2006 FORD FUSION SE
V6, autom., t. équipé, 136 600 km



12 999 \$ 52\$/sem. tx incl.

2010 FORD FOCUS SES
Autom., t. équipé, 73 000 km



7 995 \$ 40\$/sem. tx incl.

2007 HYUNDAI ELANTRA Autom., t. équipé, 84 575 km



6 995 \$ Faites une offre

2005 NISSAN ALTIMA 2.5 S
Autom., t. équipé, 164 758 km



14 999 \$ 60\$/sem. tx incl.

2010 MAZDA 3 GS SPORT
Autom., t. ouvrant, t. équipé, 59 726 km



10 995 \$ 52\$/sem. tx incl.

2010 NISSAN SENTRA 2.0
Option +, autom., t. équipé, 67 874 km



11 995 \$ 48\$/sem. tx incl.

2010 MAZDA 6 GS
autom., t. équipé



8 995 \$ 45\$/sem. tx incl.

2006 CHEVROLET EQUINOX LS
Autom., « AWD », 89 738 km



9 995 \$ 52\$/sem. tx incl.

2008 MITSUBISHI LANCER SE
Autom., t. équipé, 57 854 km



12 995 \$ 52\$/sem. tx incl.

2011 KIA FORTE LX
Autom., t. équipé, 41 277 km



15 995 \$ 64\$/sem. tx incl.

2010 JEEP LIBERTY NORTH EDITION
4 r.m., autom., t. équipé, 56 412 km



7 995 \$ 40\$/sem. tx incl.

2008 HYUNDAI ACCENT GL
Autom., t. équipé, 81 646 km



7 999 \$ 40\$/sem. tx incl.

2007 CHRYSLER SEBRING
V6, autom., t. équipé, 103 792 km



4 995 \$ Faites une offre

2006 PONTIAC GRAND PRIX
Autom., t. équipé, 105 954 km



7 495 \$ Faites une offre !

2005 HYUNDAI SANTA FE GL
« AWD », autom., t. équipé, 79 726 km



8 499 \$ 42\$/sem. tx incl.

2007 DODGE GRAND CARAVAN
Autom., t. équipé, 81 097 km



**HYUNDAI
SHERBROOKE**

La place **IN** en ville !

**ON VOUS
ATTEND!**

FINANCEMENT À PARTIR DE **1,9%**
+ de 100 véhicules usagés en inventaire!

CONCOURS GAGNEZ VOTRE ACHAT
AVEC OCCASION EN OR

MARIO DUBÉ ET JAËL BEAUDOIN

REPRÉSENTANTS EN VÉHICULES D'OCCASION • FIN DE SEMAINE : 819 943-3448

hyundaisherbrooke.net 4320, boul. Bourque, Sherbrooke 819 562-1700 • 1 800 691-9841

Mercedes-Benz
CERTIFIÉ

Solde d'automne
3 mensualités gratuites
chez Mercedes-Benz de Sherbrooke



Mercedes-Benz
CERTIFIÉ

0,9% pendant 36 mois

- Confiance : inspection en 150 points
- Garantie : protection Certifiée étoile allant jusqu'à 6 ans ou 120 000 km
- Tranquillité d'esprit : historique complet de l'entretien de votre véhicule
- Sécurité : assistance routière d'urgence 24 heures sur 24
- Satisfaction : privilège d'échange de 5 jours ou 500 km



GLK 4-matic 2010
47 800 km, noir
Garantie jusqu'en 2015
En achat
30 995 \$



C300 4matic 2010
29 500 km, blanc
Garantie jusqu'en 2016
En achat
34 995 \$



E350 4matic 2010
49 785 km, gris
Garantie jusqu'en 2015
En achat
43 896 \$



ML350 BT 2010
54 271 km, argent
Garantie jusqu'en 2015
En achat
44 995 \$



Smart 2009
27 205 km, blanc
Garantie jusqu'en 2015
En achat
9 995 \$



Mercedes-Benz

Mercedes-Benz de Sherbrooke
(819) 564-2211
4787, Boul. Bourque, Sherbrooke
www.mercedessherbrooke.com

3054342

151 PERSONNEL DEMANDÉ

PRÉPOSÉ AU SERVICE
SOUDAGE GMAW (MIG)
AUTOMOBILE

Un nouveau défi passionnant?
35 emplois disponibles.
Vidéo de l'offre en demande.
Procédés de soudage automatisés
pneus, des rétroviseurs, des
amortisseurs, sur l'âge des
accusés sur le véhicule et
ferrous et non ferrous

POSSIBILITÉ D'EMPLOI À LA
FIN DE LA FORMATION

Préalables Préalable 3 ou TDG
et demande de 3000\$

QUELQUES PLACES
DISPONIBLES

Formation de 2052 heures à la
école de 23 en entreprises.

DÉBUT DE LA FORMATION
13 JANVIER 2012

Prendre un rendez-vous
819 822-5420 poste 17030
SAE du Centre 24-Juin
645, rue du 24-Juin, local E-1-021



est à la recherche de...

CHAUFFEURS(EUSES)
CLASSE 1

Divisions USA « dry box/flatbed » et Local Conteneurs
- Avec expérience
- Carte FAST et/ou passeport
- Boni d'embauche* (5 000 \$)

PROPRIÉTAIRES-OPÉRANTS

Divisions USA et Local Conteneurs
- Carte FAST et/ou passeport
Joignez-vous à notre équipe.

1-888-748-4213

* Certaines conditions s'appliquent.

3041065



Nous avons besoins de

**Chauffeurs « flatbed »
US et hors norme pour
conduire nos PRO-STAR
récents avec bas millage**

- Salaire concurrentiel
- Avantages sociaux
- Camion attitré en débutant
- Boni à l'embauche, si admissible
- Bon millage

1 800 363-4216,
poste 2275

3041071

GNR CORBUS
Parce que la qualité exige du métier

Recherchons pour notre succursale de
Sherbrooke une ou un

**ESTIMATEUR
EN PLOMBERIE**

- Tâches :
- Estimer les coûts des projets à l'aide de plans et devis;
 - Dresser un relevé des matériaux, des besoins en main-d'œuvre et des équipements;
 - Effectuer des demandes de prix aux fournisseurs et/ou sous-traitants;
 - Préparer les soumissions aux clients.

- Compétences :
- Posséder un DEC en mécanique du bâtiment ou en technique de génie mécanique jumelé à plus de trois années d'expérience en plomberie;
 - Être à l'aise avec l'informatique.

Joignez-vous à une équipe locale bien établie

Faire parvenir votre C.V. à l'attention des
ressources humaines
GNR CORBUS INC.
4070 rue Brodeur
Sherbrooke (Québec) J1L 1V9
rh@gnrcorbus.com
ou par fax : 819-564-9113

3051900

151 PERSONNEL DEMANDÉ

NOUVEAU SITE D'EMPLOIS!

www.wizzjobs.com

Fait le lien entre votre profil
candidat et les postes affichés.

Créez votre profil candidat
dès aujourd'hui!

3054270

**CAMELOT
DEMANDÉ**

Jeune ou adulte
pour le journal

**LA TRIBUNE
À WINDSOR**
secteur des rues

8e et 9e avenue ainsi que
pour les rues Desharnais
et La Poudrière. (K.L.)

819 845-7994 (laisser message)

COIFFEUR / COIFFEUSE DEMANDÉ(E)
pour hommes et femmes avec expérience,
temps plein. À Magog. Tél. : 819 843-0717.

**CONCIERGE immeuble apts pour couple
ou personne semi-retraîtée.** Sherbrooke.
Doit demeurer sur les lieux. 819 829-0678,
poste 102.

**CONDUCTEUR
CHARIOT
ÉLÉVATEUR**

Doit conduire chariot
élévateur, bonne
condition physique.
Emploi à temps plein,
de jour. Classe 1
serait un atout.
Salaire à discuter.
Présentez-vous
avec c.v., chez
Transport Y.B.
135 rue St-François
East-Angus

153 FORMATION



WEEDON

2997825

164 MEUBLES ET
ÉLECTROMÉNAGERS

**ENSEMBLE DEUX FAUTEUILS ET UN
TABOURET.** Le tout très propre. Idéal pour
vivre ou salon. Prix à discuter. (819)791-2520

FRIGIDAIRE CONGÉLATEUR LG 20 PI.CU.
prix payé, 1 650\$, prix demandé, 850\$. **Poêle
Jean-Air**, payé 2 350\$, prix demandé 1 500\$.
Ces accessoires n'ont que 3 mois d'usage.
info.: 819 656-2528 ap. 17 h.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

GÉRANT (E) DES OPÉRATIONS

Secteur Tuxedo, temps plein, horaire varia-
ble. Word, excel et bilinguisme: un atout. Sa-
laire à discuter. Apportez votre C.V. au 3147
Boul. Portland, Sherbrooke, Qc J1L 2P1, ou
par courriel à: gp19@mooreclothing.com
Tél.: 819-346-1919

HOMME OU FEMME À TOUT FAIRE
non-fumeur, pour résider avec un couple âgé.
Tél.: 819 843-7444

IGA BOUCHARD

6185, ch. St-Élie, Sherbrooke

recherche

**Commis au prêt-à-manger,
épicerie et charcuterie.**

Travail jour, soir et fins semaines.
Se présenter au comptoir de
courtoisie, demander Marie.

**RECHERCHE
CAMIONNEUR/CAMIONNEUSE**

classe 1 pour transport de grain Qc/Ont.
Expérience requise / temps plein
Groupe Mario Côté,
479, rte 216, Stoke JOB 3G0
Tél.: 819 878-1163, Téléc.: 819 878-3397 et
courriel charlesantoine.cote@gmail.com

RECHERCHE COUPLE pour conciergerie
pour 32 log. Doit demeurer sur les lieux.
Envoyer cv par fax au : 819 346-4404.

SERVEUR(EUSE) / RÉCEPTIONNISTE
poste combine, soir et fin de semaine. Se pré-
senter au Pot Au Feu, 2120 rue Galt Ouest.

SERVEURS -SERVEUSES

Disp. jours et fins de semaine, temps plein.
Salaire intéressant. Weedon.
Steve: 819 877-3888

SOUDEUR AVEC EXPÉRIENCE

au 'flux core' pour une période indéterminée
possibilité de travaux éloignés.
Bonnes conditions. 30\$/heure, horaire de
10 à 12 heures/jour, temps ½ après 8 heures
fins de semaine à temps ½.
Envoyer c.v. par courriel:
gmca@cgocable.ca ou
par télécopieur : 819 846-4900.

TU AS DE 16 À 56 ANS. Tanné(e) des jobs
à 10 \$ / 12 \$ heure, tu veux de 20 \$ à 25 \$.
Représentant(e) demandé(e), travail temps
plein, semaine de 4 jours. Tu aimes voyager,
transport fourni. Formation en milieu de
travail. Bienvenue aux gens de Sherbrooke et
banlieue. Joins-toi à une de nos équipes.
Tél. Nick: 1 866 780-1515 ou 418 953-3180.

VELMONT INC.

recherche 15 représentants (es) pour nos
bureaux à Sherbrooke. Clientèle déjà
établie, 12 ans sur le marché. De 1200\$ à
2200\$/semaine garanti. Tél.: 819 791-7121.

VOUS CHERCHEZ UN 2E REVENU? Vous
aimez les animaux? Multi menu recherche
des vendeurs. Profit intéressant basé sur des
redevances à vie. Vous avez 6, 8 ou 12 heu-
res par semaine à investir? Cherchons aussi
toiletteur (euse) avec exp. 819-791-3939

153 FORMATION

COURS D'OPÉRATEUR

Spécial d'automne 10% de rabais
jusqu'au 31 octobre 2012

Financement disponible

- Chargeuse-pelleteuse
- Bouteur
- Chargeur sur roues
- Pelle hydraulique
- Niveleuse
- Classe 1 et 3

Hébergement gratuit à plus de 80 km
Retour d'impôt de 25 à 30 %
Réorientation de carrière pour client CSST.

**819 345-9893
819 345-9892**

www.emle.ca

Agréé par la (C.P.M.T.) no 0055348

166 ENTREPOSAGE

ENTREPOSAGE MOTOS

Secteur Mont-Bellevue.
Garage neuf chauffé,
très sécuritaire.

Tél. : **819 571-9771**

3026168

162 ANIMAUX

Pensez chien Pensez SPA de l'Estrée

École d'éducation canine tout en douceur

2 niveaux : maternelle (2 à 5 mois),
base (5 mois et plus)

Début : le mardi 6 novembre
Heures : 18 h 30, 19 h 30

INSCRIPTION :

SPA de l'Estrée

1139, boul. Queen-Victoria
à Sherbrooke, 819 821-4727

Places limitées.

3057227

168 ORDINATEURS

18 ANS d'expérience, service à domicile
Réparations, réseau, virus, vente, formatage.
neuf et usagé Cdinformatique.ca
André : 819 571-4071

* CONNEC-T *

Service à domicile. Équipe certifiée
Microsoft Professionnelle. Pour réparation,
entretien, formation, installation, etc.
819 346-5755

174 VÊTEMENTS, FRIPERIES

ROBE DE MARIÉE ITALIENNE,
Alfred Angelo, grandeur 6 ans, très propre,
prix à discuter. Lyne : 819 845-7528.

188 CHASSE ET PÊCHE

5\$ CAROTTES & POMMES

en poche. « Beans » pommes, à partir de
95 à 120. « Bucket » carottes.
Tél. : 819 878-3077, Stoke.

ATTENTION CHASSEURS!

Carottes à chevreuil en poche ou en vrac.
Lennoxville : 819 571-8448 Serge

CAROTTES À CHEVREUIL

En sac ou en vrac, à Compton.
Appelez-nous! 819 835-5674.

CAROTTES & POMMES À CHEVREUIL, en
vrac ou en sac, 4495 route 112, Ascot Corner
(coin Galipeau) à 1 km de l'autoroute 610.
819 820-6175.

CHASSEURS CHEVREUILS - POMMES,
CAROTTES au 'bucket', boîtes ou poches.
Coulis de pomme en vrac. Cookshire.
Tél. : 819 875-3727, 819 821-0595.

196 ÉQUIPEMENTS À NEIGE

A VENDRE OU A LOUER, camion Inter 20S
1997, Full Lock, double frame, 300 000 km,
insp. sept. 12, sens unique 12 pi, aile de bor-
dage 11.5 pi, sableur 6 v. 819 657-4294.

GRATTE 10 PI, aile de bordage 9.5 pi,
sableur 3 verges. Tél. : 819 657-4294.

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE, 1ère qualité, érable
et hêtre, blocs fendus, pas de rondins, coupé
à l'hiver, 90\$ livré, Sherbrooke et environs.
Tél. : 819 674-1470.

BOIS DE CHAUFFAGE de très bonne
qualité, 100% bois franc - 90% érable,
90\$ la corde livrée. 819 434-2788 Mercil

BOIS FRANC SEC,

16 po, coupé en octobre et novembre 2011,
95\$ la corde, livré. Tél. : 819 563-4151.

ERABLE 100%,

SELON KM ET QUANTITÉ: 75\$ à 110\$
la corde, en 16 po. Tél. : 819 875-1348.

MEUNIER

Poêles et foyers

2672 rue King Est
**Poêle à bois jusqu'à 500\$ de
rabais avec subventions.**
Sylvain: 819 791-5565

PETIT BOIS DE CHAUFFAGE SEC à vendre
60\$ la corde. Tél. 819-620-7888.

226 VENTES DE GARAGE ARROND. DE FLEURIMONT

GRAND BAZAR

RÉSIDENCE MURRAY, 205 RUE MURRAY
samedi 27 octobre, de 12 h à 16 h et
dimanche 28 octobre de 9 h à 16 h

236 VENTES DE GARAGE ARROND. JACQUES-CARTIER

2710 MERICX, SAMEDI SEULEMENT
27 oct. Nombreux objets, surplus d'inventaire
suite à un déménagement. Que du beau!

243 HALLOWEEN

COSTUMES PARTYS, LOCATION CARO

Anciennement Cactus. + de 900 costumes.
Tél: 819 846-6190, 819 342-6190.

**FERMETURE de commerce, + de 350 cos-
tumes adultes-enfants, 5\$ à 30\$ ch.** Achetez
au prix de la location. Sherb. 819 562-6456

244 DIVERS À VENDRE

244 DIVERS À VENDRE

LA CORDONNERIE! BOUTIQUE WESTERN ET AMÉRINDIENNE

Beaucoup de nouveautés dans les mocassins d'hiver

CORDONNERIE

Spécialités

- Fermetures éclair
- Réparations générales

Capteurs de rêve et mocassins

Bottes western Boulet!

175, rue Alexandre, Sherbrooke • 819 346-4141

264 ESCORTES

Très vaste choix d'outils neufs et usagés, pour les bricoleurs et les professionnels, à des prix imbattables.

**Chez Liquidation OPC
4630, BOUL. INDUSTRIEL,
SHERBROOKE**
www.liquidationopc.com

3051123

ACHAT ET VENTE DE FOIN pour chevaux.
par van, en petites balles carrées. 450 244-
5463, 514-835-2571.

CHAUFFERETTE 4800 watts sur 220 volts:
45\$. **TONDEUSE** déchiqueteuse et ramasse-
herbe et feuille: 55\$. **FUSIL** antirouille: 65\$.
Tél. : 819 575-0598

RIPE EN VRAC

DIRECT DU PRODUCTEUR, spécialité
pour chevaux. **Coaticook: 819 849-2114**

VOUS AVEZ À VENDRE: une roulotte, fifth-
wheel, motorisé, motoneige, remorque, ma-
chinerie? Nous avons la solution pour vous!
Nous vous proposons la possibilité de la ven-
dre pour vous en vente-consignation durant
la saison hivernale, sans aucun frais d'entre-
posage, certaines conditions s'appliquent!
APPELEZ-VITE AU 819-868-7272

261 RENCONTRES, AMITIÉ

CÉLIBATAIRES, SOUPER-RENCONTRE
40 ans et plus, samedi 27 octobre à 18h,
au Restaurant L'Omnibouffe, 660, Bowen Sud
35\$/ personne, taxes et services inclus.
Danse et animation, prix de présence. Appor-
tez vos consommations.
Jean-Luc: 819 346-0974, 514 268-8949.
Bienvenue à tous!

262 ASTROLOGIE

À L'HEURE DES RÉVÉLATIONS
TAROT spécifique et **TRAITÉ** astrologique.
Francine depuis 38 ans. 819 563-3603

264 ESCORTES

1 204 206-0032

AU JARDIN D'EDEN

Nouvelle administration. Un très grand choix
d'hôtesse 19 à 45 ans. En toute confiance.

819 943-8583 - 24 h

Engageons 19 ans et plus

264 ESCORTES

1 204 206-0035
DOUCE EXTASE
Jolies jeunes filles
7/7 j, 24 h. Engageons 18 ans et +
819 575-1340

264 ESCORTES

EMY
grassette te reçoit
819 993-5322

JESSICA, 21 ans
7/7 jours, sur rendez-vous.
819 347-8907

JULIE
Secteur Magog. 819 239-7668

LILIANE TE REÇOIT, FEMME MATURE,
38 ans, 140 lb, 36C de poitrine
De 9 h à 17 h: 819 791-4634

266 MASSAGES

JOLIE CHINOISE
MASSAGE
SPÉCIAL 30\$
819 348-0183
7/7, 9 h à 23 h
460, rue King Est, Sherbrooke

2 JOURS SEULEMENT
MAÉVA 33 ANS, DDD de poitrine,
sensible, très jolie, t'offre une détente
inoubliable, endroit discret. **819 239-4876.**

819 212-2949 (RICK)
Massage sensuel 30-90 min.
discret et propre, 7 jours.

819 346-2657
BON MASSAGE SEXUEL

819 943-8181
JE VOUS REÇOIS, PLACE DISCRÈTE
AIR CLIMATISÉ. 8 H.A.M. À 20 H

AADORA, JOLIE
PRINCESSE NOIRE
douce, sexy et sensuelle pour massages
érotiques. 24 h/24 h. **819-580-3393**

ACCEPTÉ LE BIEN-ÊTRE
MASSAGE + DOULEURS PHYSIQUES
Vue sur l'eau. Liane: 819 573-5297

JOSÉE
MASSAGE SENSUEL, ENDROIT DISCRET
Lundi au vendredi. **819 569-3529**

***** MARILOU *****
Massage sensuel en toute discrétion.
819 562-3757

MASSAGE SENSUEL
POUR HOMME
819 829-0929, STEVE

TRÈS JOLIE FEMME pour 3 jours seule-
ment, je te reçois et me déplace. DD poitrine.
450 204-3525

304 COURS PRIVÉS

Bombardier avait un rêve : la motoneige.
Quel est le vôtre?
Formation en démarrage d'affaires
SFE - Centre Multi-Services: 819 564-1432
Déjà 30 ans à votre service

306 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

ENVIE DE MAGASINER?

Visitez mon Site Web Personnel Mary Kay,MD
en tout temps. Trouvez-y le cadeau parfait,
un nouveau rouge à lèvres, les derniers
looks. C'est rapide. C'est facile. Et vous y
avez accès tous les jours 24/24 h, 7/7 jours.
Allez donc faire un tour sur mon magnifique
site Web, au gré de vos fantaisies.

Annick Durocher

Conseillère en soins de
beauté indépendante

www.marykay.ca/adurocher
819 812-7036

309 AVIS DE RECHERCHE

RECHERCHE DAME DE COMPAGNIE
pour services intimes.
Jean-Guy : 819 791-7322

311 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

TRÈD'SI inc.

**POTEAUX Ronds, LONGUEURS
MULTIPLES, EN VENTE CHEZ NOUS!**

POUR VOS PROJETS DE :

- Clôture
- Pont de sentier
- Parc à bétail
- Mur brise-vent
- Hangar à machinerie
- Ligne électrique (érablière)

Nous sommes en mesure de vous fournir des poteaux ronds
de 6 à 60 pieds de longueur. Les prix varient selon le volume.

550, ave de la Tuilerie • Westbury
Tél. : 819 832-4898 • Courriel : mario@tredsi.com

RBQ : 5632-3751-01

Rénovation
EMRB.
Entrepreneur spécialisé
Finition intérieure et extérieure

FINITION INTÉRIEURE

- Couvre-plancher
- Cuisine et salle de bains
- Finition de sous-sol
- Service de décoration

FINITION EXTÉRIEURE

- Toiture
- Revêtement
- Portes et fenêtres
- Isolation et ventilation
- Services multiples

Steve Côté
819 349-4232 819 845-5087

312 DÉNEIGEMENT

**DÉNEIGEMENT À CONTRAT OU SUR
APPEL**, secteurs nord, est, Fleurimont. Tél:
819 570-2932.

DÉNEIGEMENT ÉRIC LEMIEUX
Arrondissement Fleurimont, district
Desranleau et Marie-Rivier. 819 993-1105

DÉNEIGEMENT trottoirs et marches
Résidentiel et commercial, secteur nord.
819 564-0562.

LE ROI DE LA TONTE. Déneigement com-
mercial et résidentiel, 10 ans d'exp. Ménage
d'automne. Pascal 819 432-7884.

SECTEUR UNIVERSITAIRE ET NORD,
résidentiel et commercial. A la fois ou à
contrat. Estimation: 819 820-9415.

318 PAYSAGISTES

Émondage • Abattage • Taille

- Arbres dangereux • Arbres nuisibles • Cèdres
- Camions nacelle 50 pieds
- Lavage à pression
- (maisons, pavés, blocs appartements)
- Tonte de pelouse
- Déneigement de couvertures

Service professionnel. Assurances complètes.
François Lemieux Cell. : 819 572-9761, bureau : 819 348-9943

CÉDRÈRE R. CLOUTIER
Cèdres de belle qualité direct du producteur.
Install. prof. Garantie 2 ans. 819 884-1147

PAYSAGISTE
LES CRÉATIONS RÉMI ADAMS
Réalisations d'aménagements paysagers.
Installation et réparation de pavés unis et
murets. Tél. : 819 580-9737.

TAILLE DE HAIES DE CÈDRE, tonte de pe-
louse, entretien de terrain, fleurs, jardin, etc.
Abattage d'arbres. **819 849-6704; 580-7633.**

320 SERVICES DIVERS

★ BÉTON DÉTÉRIORÉ? ★

Remise à neuf de béton; solage, balcon, es-
calier, etc. Ciment polymère ou acrylique
(couleurs) Licence RBQ. **819 571-0652.**

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Construction et rénovation: toitures,
montage de charpentes, finition, bois
flottant, céramique, salles de bains,
revêtement ext. Projets clé en main.
Estimation gratuite! **819 571-1602.**

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Rénovations majeures ou mineures. Travaux
de qualité. Réservez vite! **819 572-1063**

320 SERVICES DIVERS

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Rénovations rés., projets int./ext., équipe fia-
ble, travail bien fait. Modification de structure,
s.-sol, agrandissements, finition, joints, pein-
ture, céramique, etc. 80\$/h pour 2 ouvriers
compétents avec exp. **Yvan : 819 822-8562.**

INFILTRATION D'EAU

Nettoyage de drains à pression et inspection
par caméra. Drainage de fondations, répara-
tions de fissures, service de mini excavation,
murets, gravier, terreau, sable, concassé.
Excavation B. Croteau **819 346-9490**

PEINTRE AVEC EXPÉRIENCE

Intérieur et extérieur, travail soigné, estima-
tion gratuite! Bertrand 819 239-4116, rép.

311 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

**POTEAUX Ronds, LONGUEURS
MULTIPLES, EN VENTE CHEZ NOUS!**

POUR VOS PROJETS DE :

- Clôture
- Pont de sentier
- Parc à bétail
- Mur brise-vent
- Hangar à machinerie
- Ligne électrique (érablière)

Nous sommes en mesure de vous fournir des poteaux ronds
de 6 à 60 pieds de longueur. Les prix varient selon le volume.

550, ave de la Tuilerie • Westbury
Tél. : 819 832-4898 • Courriel : mario@tredsi.com

320 SERVICES DIVERS

RÉNOVATIONS BENOIT RICHARD INC.

Pour le souci du détail
Salles de bain, céramique, bois franc,
flottant, gypse, moulures et peinture.
Petits et moyens projets de toutes sortes.
Ass. responsabilité. RBQ 5642-8261-01.
Tél.: 819 342-5693

RÉNOVATIONS DE TOUS GENRES

Finition intérieure/extérieure. Plancher, céra-
mique, tirage de joints. 25 ans d'expérience.
Michel, cell.: 819 570-4168

TOITURE EN PENTE OU PLATE EN ÉLASTOMÈRE, REVÊTEMENT

BARDEAUX. 25 ans d'expér. Garantie
meilleur prix. R.B.Q. 819 821-1718 Denis.

TOITURES

bardeau et toit en élastomère, 28 ans d'expé-
rience, R.B.Q. et A.P.C.H.Q. Assurances
complètes, prix compétitifs. 819 822-4514.

TOITURES

Bardeaux d'asphalte. Estimation gratuite.
Qualité/prix imbattables. Ouvrage garanti.
R. Lavoie: 819 822-3854, 819 574-4510.

332 ARGENT À PRÊTER

ARGENTDIRECT.COM

Prêts de 500\$ et +
Aucune enquête de crédit
1 888 374-5777

PRÊT DE 500\$

Sans enquête de crédit.
Crédit Courtage : 1 866 482-0454

334 ARGENT DEMANDÉ

ACCEPTATION commerciale/personnelle
5 000\$ et + auto, 1ère, 2ème hypothèque.
Marges de crédit. **Info.: 418 563-8286.**

338 COMPTABILITÉ, IMPÔTS

IMPÔTS EN RETARD 2010-2011
ANDRÉ LARKIN, 285 WOOD
819 346-0792, 819 620-3872

340 SERVICES FINANCIERS

CONSOLIDEZ VOS DETTES
en 1 paiement / mois selon votre budget
Par carte de crédit, Hydro, Impôt
Agences de recouvrement, saisies, etc.
Groupe GPC, 7j/7, 8 heures à 19h
Sans frais : 1 877-441-2330

350 SANTÉ

SOINS DES PIEDS SPÉCIALISÉS
JULIE DOUCET
amincissement et coupe-d'ongles .
Cors, durillons, callosité, ongles incarnés.
Clinique familiale St-Vincent,
250 King Est, suite 216, Sherbrooke.
819 791-3338 (feet)
sur rendez-vous seulement.

VACCINATION POUR LES VOYAGEURS

- Hépatite A et B, tétanos
- Fièvre jaune et typhoïde, etc.
- Mise à jour de votre immunisation

Conseils adaptés à votre type de voyage
Mercredi de 11 h à 19 h

Sur rendez-vous seulement
 Autre service :

PRISE DE SANG

- Lundi, mardi, mercredi, vendredi, de 8 h à 11 h.
- Ces services sont disponibles sur rendez-vous chez



Marie-Claude Lapointe

Pour plus d'information, notre équipe se fera un plaisir de vous aider.

819 823-2222

2817537

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

MASSOTHÉRAPIE DU NORD
 Massage de détente. Avec REÇUS.
 Tél. : 819 821-4509

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

PIERRE GUAY SYNDIC INC.

Avis de la première assemblée dans un journal local
 (paragraphe 102(4) de la Loi)
Dans l'affaire de la faillite de 9124-5217 QUÉBEC INC. (CAFÉ BEN LEE)

Avis est par les présentes donné que suite à l'assemblée des créanciers à la Proposition de la Section 1 de la compagnie 9124-5217 Québec Inc. (Café Ben Lee) et ayant sa place d'affaire au 8157, boul. Bourque, Sherbrooke (Qc) J1N 3X5, tenue le 9 octobre 2012 et, compte tenu du rejet de la proposition par les créanciers, la compagnie est désormais en faillite à compter du 9 octobre 2012.

Daté à Sherbrooke, la province de Québec ce 11 octobre 2012.

Pierre Guay Syndic Inc. - Syndic
 Par :

Pierre Guay, M.B.A., CIRP
 2355, rue King Ouest, bureau 202
 Sherbrooke (Québec) J1J 2G6
 Tél. : 819 563-3999
 Téléc. : 819 563-3988

403 PRIÈRES**NEUVAINES À MARIE**

Important de ne demander que des choses positives.
 Récitez NEUF « Je vous salue Marie » pendant 9 jours, devant une bougie allumée, même si vous n'avez pas la Foi. Présentez deux demandes qui vous semblent impossibles à être exaucées et une affaire qui vous tient à coeur. Le neuvième jour, laissez brûler la bougie entièrement et faites publier ce message.

Vous obtiendrez ce que vous voulez...

L.T.F.

ÉPHÉMÉRIDES**LA PRESSE CANADIENNE**

C'est le 24 octobre 2012

2011 - Des chantiers de construction sont désertés par des ouvriers québécois protestant contre un projet de loi encadrant plus sévèrement la référence de la main-d'oeuvre.

2007 - L'aviation turque bombarde des bases arrières de la rébellion kurde dans le nord de l'Irak.

2005 - Le chanteur Raymond Lévesque refuse un prix du gouverneur général.

2003 - L'avion Concorde effectuée, sous les couleurs de British Airways, son dernier vol commercial en reliant New York à Londres.

2002 - Après avoir semé la terreur, John Allen Muhammad et John Lee Malvo sont arrêtés puis inculpés dans le Maryland dans le cadre de l'enquête sur le tireur embusqué qui a fait dix morts et trois blessés graves dans la région de Washington.

2001 - Un marchand de Lac-Brome est débouté par la Cour d'appel, qui valide la Loi 101 quant à la prépondérance du français dans l'affichage.

1992 - Une première équipe non américaine, les Blue Jays de Toronto, gagne la Série mondiale de baseball.

1979 - À Québec, une grève des transports en commun est réglée au bout de huit mois.

1967 - Quatre mois après la guerre des Six Jours, Israël pilonne des installations pétrolières à Suez, en Égypte.

1964 - La Rhodésie du Nord devient indépendante et prend le nom de Zambie, avec pour président Kenneth Kaunda.

1961 - Sur la Côte-Nord, au Québec, débutent les travaux des barrages de la rivière Manicouagan.

1960 - Après un hiatus de trois ans, Jean Drapeau bat Sarto Fournier et redevient maire de Montréal, pour le rester jusqu'en 1986.

1945 - Le chef pronazi de la Norvège sous l'Occupation, Vidkun Quisling, est fusillé.

1945 - Ratifiée par un 29e pays, l'Union soviétique, la charte des Nations unies entre en vigueur.

1929 - Les cours s'effondrent à la bourse de New York, prélude à la Grande Dépression; au Canada, en 1933, l'investissement aura reculé de 42 pour cent et 30 pour cent des gens aptes seront sans travail.

1903 - Une charte est octroyée à la Grand Trunk Pacific Railway, pour construire un chemin de fer reliant Montréal, Québec, l'Abitibi, Winnipeg et Prince-Rupert sur le Pacifique.

1861 - Un premier message télégraphique transcontinental est envoyé, de San Francisco au président Abraham Lincoln, à Washington.

1852 - La Bourse de Toronto tient sa première séance.

Ils sont nés un 24 octobre :

Le naturaliste hollandais Antonie Van Leeuwenhoek, découvreur des spermatozoïdes (1632-1723)

Le baryton italien Tito Gobbi (1915-84)

Le chanteur et compositeur Gilbert Bécaud, né François Silly (1927-2002)

Le journaliste et romancier québécois Hubert Aquin (1929-77)

L'acteur américain Murray Abraham (1939)

Ils sont décédés un 24 octobre :

1991 : Gene Roddenberry, créateur de « Star Trek » (1921)

1957 : le couturier Christian Dior (1905)

1945 : le peintre canadien Franklin Carmichael (1890)

1725 : le compositeur italien Alessandro Scarlatti (1660)

Citation du jour :

« La lecture est au seuil de la vie spirituelle; elle peut nous y introduire, elle ne la constitue pas. »

(Marcel Proust, « Sur la lecture »)

IN MEMORIAM

BEAUDOIN (DIT BALDWIN) (Michel)
 63 ans, Bury
BEAUDRY (François)
 53 ans, Gatineau
CHARRON (Henriette)
 90 ans, Sherbrooke
DESPATIE (Claire Rachel)
 68 ans, Barrie Ontario
FAUTEUX (Gilberte (Boire))
 92 ans, Sherbrooke
GAUMOND (Claude)
 67 ans, Sherbrooke
LAMARCHE (Lucie)
 53 ans, Sherbrooke
LECLAIR (Mario)
 73 ans, Sherbrooke

LECLERC (Monique (Fournier))
 84 ans, Pointe-Claire
MORRILL (Carleton)
 82 ans, Sherbrooke
OBORNE (Irène (Beaudet))
 94 ans, Sherbrooke
PARADIS (Lisa)
 41 ans, Stoke
POMERLEAU (Michel)
 62 ans, Sherbrooke
PRATTE (Elizabeth (Lyse))
 65 ans, Sherbrooke
RODRIGUE (Monique (Mercier))
 99 ans, Sherbrooke
TESSIER (Dollard)
 82 ans, Sherbrooke

Nous offrons nos condoléances
 aux familles éplorées

LA TRIBUNE

**Michel BEAUDOIN (DIT BALDWIN)**

Après un courageux combat, à La Maison Aube-Lumière, dans la nuit du 21 octobre 2012, à l'âge de 63 ans, est décédé monsieur Michel Beaudoin, fils de Gilberte Labbé et de feu Gérard Beaudoin, demeurant à Bury.

La famille vous accueillera à l'église Saint-Camille de Cookshire, 170 rue Principale Est, une heure avant les funérailles (9 h 30 à 10 h 30). Celles-ci seront célébrées le 27 octobre 2012 à 10 h 30. Les cendres seront déposées au cimetière du même endroit à une date ultérieure.

Outre sa mère, Gilberte Labbé, Michel laisse dans le deuil ses frères et soeurs, Pierre, Nicole (Michel Landry), Robert (feu Francine Bérard), sa conjointe Johanne Allard, Louise (Marc Vachon), Danielle (Mathieu Gagnon), Hélène (Ernesto Jaën), Benoît (Mireille Bernier); son homme de cour à bois André Gagné, son amie Martine Fordin. Il laisse également dans le deuil ses neveux, nièces et leurs enfants, tantes, oncles, cousin(e)s et de nombreux amis.

Selon la volonté de Michel, en guise de sympathie, des dons à La Maison Aube-Lumière, 220 rue Kennedy Nord, Sherbrooke (Québec) J1E 2E7, seraient grandement appréciés de la famille.

Remerciements spéciaux au personnel de La Maison Aube-Lumière et aux soins palliatifs CHUS Hôtel-Dieu et Fleurimont.

Résidence funéraire Cass
 50, rue Craig
 Cookshire (Québec) JOB 1M0



Tél.: 819 564-1750
 Condoléances à:
 www.salonscass.ca

**François BEAUDRY**

La famille a le regret de vous annoncer le décès de François Beaudry survenu le 16 octobre 2012 à l'âge de 53 ans. Il était le fils de feu Larry Beaudry et de Pauline Dallaire.

Outre sa mère, monsieur Beaudry laisse dans le deuil ses frères: Pierre et André (Louise), ses soeurs: Danielle et Suzanne (Jocelyne), son neveu François Laurent, ses nièces: Madeleine (Marilyn), Isabelle et Véronique, son petit-neveu Thomas, et ses petites-nièces: Laurence et Coralie, son cousin et presque frère Richard, ainsi qu'autres cousins et cousines, oncles et tantes, parents et amis.

La famille recevra les condoléances le jeudi 25 octobre 2012 de 19 h à 21 h et le vendredi 26 octobre 2012 de 12 h (midi) à 14 h, suivi d'une cérémonie à la Coopérative funéraire de l'Estrie (situé au 485, rue du 24 Juin, Sherbrooke).

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la **FONDATION DU CSSS de Gatineau**, dédié aux soins palliatifs et de soutien à domicile ou à la **SOCIÉTÉ DU CANCER DU CANADA**. La famille désire particulièrement remercier le Dr Marc Lapointe et Mme Kathy Lemieux, pour les bons soins prodigués. Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à www.cfo.coop

Sous la direction de la
 Coopérative funéraire de l'Outaouais
 Tél.: 819 568-2425
 www.coopfuneraire.com

Coopérative funéraire de l'Estrie
 485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
 info@coopfuneraire.com
 Tél.: 819 565-7646 - Téléc.: 819 565-7844

**Henriette (Nadeau) CHARRON (1922 - 2012)**

À l'UGS Pavillon d'Youville, le 19 octobre 2012, à l'âge de 90 ans, est décédée madame Henriette Nadeau Charron, fille de feu Joseph-Léon Nadeau et de feu Marie-Anne Cliche et épouse de feu Ernest Charron, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le vendredi 26 octobre 2012 de 19 h à 21 h 30 ainsi que le samedi 27 octobre 2012 de 8 h 30 à 10 h. Funérailles le samedi 27 octobre 2012 à 10 h 30, en l'église Sainte-Jeanne-d'Arc, 1016, rue Galt Ouest, Sherbrooke. Suivra l'inhumation au Cimetière St-Michel.

Madame Nadeau Charron laisse dans le deuil son fils Michel Charron (Lise Routhier) et était la mère de feu Yolande Charron; ses petits enfants, Steeve Gagnon et Danny Charron (Marjolaine Robitaille). Elle était l'arrière-grand-mère de William, feu Stella et Grégory Charron. Elle était la dernière d'une grande famille canadienne, tous décédés. L'ont précédée, ses soeurs Adéla (Henri Ruel), Alice (Léopold Grégoire), R. Alma (Oscar Lamontagne), Yvonne (Rolland Corbeil), R. Hélène (Armand Poulin), Soeur Françoise Nadeau N.D.D.A. et son frère Josaphat Nadeau (Florence Mingo). Elle laisse également dans le deuil sa belle-soeur Thérèse Matte-Charron; ses neveux et nièces dont sa très dévouée nièce Ghislaine Corbeil, ainsi que tous ses autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel de la Maison Terrasse Bellevue et le personnel du 2e étage du Pav. Youville, pour les très bons soins apportés à madame Nadeau Charron.

Coopérative funéraire de l'Estrie
 485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
 info@coopfuneraire.com
 Tél.: 819 565-7646 - Téléc.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
 Daniel Lapierre, directeur opérations
 Manon Thibodeau, dir. serv. Familles
 www.coopfuneraire.com



Claire Rachel DESPATIE

À Barrie, Ontario, le 22 octobre 2012, est décédée Claire Rachel Despatie, à l'Hospice Simcoe, à l'âge de 68 ans, à la suite d'une bataille courageuse contre le cancer. Elle était la conjointe de Frank Lembo.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Stéphane et Pierre (Christine) Beaudoin ainsi que ses beaux-enfants, Susan MacMillan, Frank (Tammy) Lembo, Joseph (Julie) Lembo, Lisa (Shawn) Gladwish; 12 petits-enfants, sa soeur Paulette Melenchuk et plusieurs neveux et nièces. Elle fut précédée par ses soeurs: Isabelle Beaulieu et Andréanne (Lucien) Raymond.

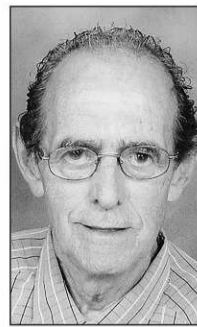
Ceux qui le désirent peuvent téléphoner au Adams Funeral Home, 445 St-Vincent Street, Barrie, Ontario, le vendredi 26 octobre entre 13 h et 14 h, avant l'heure du service religieux dans la chapelle à 14 h.

À la demande de la famille, des dons à **L'HOSPICE SIMCOE** seraient grandement appréciés.

Des messages de condoléances peuvent être envoyés à la famille à l'adresse courriel suivante: adamsfuneralhome.ca

Adams Funeral Home
446, St-Vincent street
Barrie (Ontario) L4M 6T5

Tél.: 705 728-4344
Courriel: adamsfuneralhome.ca



Mario LECLAIR

(1939 - 2012)

Après un long combat, au CHUS Fleurimont, le 20 octobre 2012, à l'âge de 73 ans, est décédé monsieur Mario Leclair, fils de feu Nicolas Leclair et de feu Florence Lacasse et époux de Lise Bisson Leclair, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke) afin de recevoir les condoléances des parents et amis le vendredi 26 octobre 2012 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, ainsi que le samedi 27 octobre 2012 de 13 h à 15 h. Suivra à 15 h, une cérémonie d'adieu en la chapelle du complexe, 485, rue du 24-juin, Sherbrooke. L'inhumation au columbarium au complexe 24-Juin aura lieu à une date ultérieure.

Outre son épouse Lise, M. Leclair laisse dans le deuil ses fils, Daniel, Yves (Monique Gauthier) et Luc (Anne Meunier) ainsi que sa petite-fille Jessica; son frère Réjean (Céline Prince) et ses soeurs Cécile (Robert Thibault) et Doris. Il laisse également sa belle-maman Gisèle Hamel (feu Léo Bisson). Il était le beau-frère de Claude (Pauline Francis), Nicole (Daniel Poirier), Guy (Colette Dion), Pierre (Ginette Proulx), Louise (Gaston Roy), Denis (Carole Brochu) et Diane (Michel Ruel). Il laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier sa 2e famille, l'équipe d'hémodialyse du CHUS et tous ceux qui lui ont prodigués des soins ses dernières 7 années au CHUS Fleurimont.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2E8, sont encouragés par la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
Manon Thibodeau, dir. serv. Familles
www.coopfuneraire.com



Gilberte (Boire) FAUTEUX (1919 - 2012)

À Sherbrooke, le 16 octobre 2012, à l'âge de 93 ans, est décédée Mme Gilberte Boire, épouse de feu Arcade Fauteux, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas, 601, rue du Conseil, Sherbrooke, le vendredi 26 octobre 2012 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h et samedi de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Le service religieux sera célébré le samedi 27 octobre 2012 à 11 h, en l'église St-François d'Assise, au 1145, rue Quatre-Saisons (coin des Lys), Sherbrooke. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure.

Mme Boire Fauteux laisse dans le deuil ses enfants, Claudette (feu Alban Agagnier), Lucille (Noël Billette), Ronald (Francine Bilodeau), Monique (Denis Laroche), Jocelyne, Gaétane (Dave Lachance), Germain (Sylvie Audet); ses frères et soeurs feu Roger (feu Laure Gagnon), feu Hervé (Jeannine Desautels), Maurice (Dora Fontaine), Rollande (feu Théodore Montminy), Rosaire (Yolande Pelletier), Réal (Lucille Dupéré), Carmen, feu Thérèse (feu Lionel Letarte), Lucienne (Roger Lacombe); beaux-frères et belles-soeurs; feu Lauréat (Marie-Claire Fontaine), Blandine (feu Louis-Philippe Coulombe), Martine, ainsi que ses 20 petits-enfants et ses 15 arrière-petits-enfants et de nombreux neveux, nièces, parents et amis.

La famille tient à remercier le dévoué personnel du 2B Pavillon IUGS St-Vincent, pour les soins attentionnés prodigués à Mme Gilberte Boire. Vos marques de sympathie à la **FONDATION VITAE** ou à la **FONDATION ALZHEIMER ESTRIE**, 375, rue Argyll, édifice Norton bureau 0725, Sherbrooke (Québec) J1J 3H5, seraient appréciés de la famille.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



Monique (Fournier) LECLERC (1928 - 2012)

(1928 - 2012)

À Pointe-Claire, le 17 octobre 2012, est décédée à l'âge de 84 ans, madame Monique Fournier, veuve de monsieur Dollard Leclerc, autrefois de Drummondville.

La famille de madame Fournier Leclerc accueillera parents et amis(es) au complexe J.N. Donais, Coopérative funéraire, 2625, boul. Lemire à Drummondville, le dimanche 28 octobre 2012 de 10 h à 12 h 45, afin de recevoir les marques de sympathie.

Une liturgie de la Parole sera célébrée en la chapelle ce même dimanche, à 13 h.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Denis (Suzanne Ruel), Michel (Jeanne Chagnon), Alain (Maureen Larkin), Jacques (Luz-Hélène Sarmiento); lui a précédé son fils Pierre (Régine Leblanc). Elle laisse également ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; son frère, Raymond et sa soeur Lucie et leur conjoint; ses belles-soeurs, Carmel Leclerc et Berthe Fortin; ses neveux et nièces et ses autres parents et amis.

Des dons à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER**, seraient appréciés par la famille.

J.N. Donais coopérative funéraire
2625, boul. Lemire
Drummondville (Québec)



Info-décès: 819 477-5924
info@jndonais.ca



Claude GAUMOND (1945 - 2012)

Au CHUS Fleurimont, le 20 octobre 2012, à l'âge de 67 ans, est décédé monsieur Claude Gaumond, conjoint de Lise Déry et fils de feu Philius Gaumond et de feu Juliette Turgeon. Il demeurait à Sherbrooke.

À la demande de M. Gaumond, il n'y aura pas d'exposition, ni de funérailles. Parents et amis sont invités à se joindre à la famille, pour la mise en terre des cendres, qui aura lieu le samedi 27 octobre 2012, au cimetière St-Michel à 10 h.

Outre sa conjointe, M. Gaumond laisse dans le deuil ses enfants: Eric (Sabrina De Grace) et Roxanne (Pierre Lavoie); son beau-fils Eric Roy; ses petits-enfants, Mirka, Virginy, Maxime et Samantha, ainsi que ses arrière-petits-enfants. Il laisse également dans le deuil son frère Richard (Francine Huppé); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Déry,

Gilles (Claudette Verpaelt), Suzanne (Paul Anctil), Hélène (Denis Roy), Jacques (Suzanne Morin), Ginette (feu Pierre Dunn), Nicole (Luc Bilodeau), Luc (Louise Leblanc) et Carole (Marc St-Cyr). Il manquera aussi à ses nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du CHUS Fleurimont pour les bons soins prodigués à M. Gaumond.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
Manon Thibodeau, dir. serv. Familles
www.coopfuneraire.com



Carleton MORRILL

Au CHUS de Fleurimont de Sherbrooke, le samedi 6 octobre 2012, est décédé Carleton Morrill, à l'âge de 82 ans, époux bien-aimé de May Hannan pendant 57 ans.

Un service aura lieu au cimetière de l'église Anglicaine Holy Trinity, Denison Mills, à une date ultérieure.

Outre son épouse, M. Morrill laisse dans le deuil ses enfants Steve (Marian), Debra (Andreas) et Murdeena (Anthony). Il était le grandpapa chéri de Sam et Zach Wintle et Adam, Tamara, Ethan et Kaitlyn Morrill. Carleton laisse aussi dans le deuil sa soeur, ses frères, belles-soeurs, beaux-frères, plusieurs nièces et neveux ainsi que de précieux amis.

Un goûter sera servi lors d'une réception à la résidence Morrill, 820 ch. des Lacs, Tingwick, Qc, pour les parents, amis et collègues, le 27 octobre 2012 à 15 h 30.

En guise de sympathie, des dons peuvent être fait à la **SOCIÉTÉ PARKINSON DU CANADA**, 4211 Yonge st., suite 316, Toronto, ON et seraient grandement appréciés par la famille.

Résidence funéraire Cass
3006, rue College
Sherbrooke (Québec) J1M 1T9



Tél.: 819 564-1750
Condoléances à :
www.salonscass.ca



Lucie LAMARCHE (1959 - 2012)

À la Maison Aube-Lumière, le 20 octobre 2012, à l'âge de 53 ans, est décédée madame Lucie Lamarche, fille de Rodrigue Lamarche et de Lise Théberge. Elle était la conjointe de Claude Labrie et demeurait à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (505, rue Short, Sherbrooke), le vendredi 26 octobre 2012 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et le samedi 27 octobre 2012 de 9 h à 10 h 30. Funérailles le samedi 27 octobre 2012 à 11 h, en la cathédrale St-Michel, 130, rue de la Cathédrale, Sherbrooke. Suivra l'inhumation au Elmwood Cemetery Company of Sherbrooke.

Outre ses parents et son conjoint, Lucie laisse dans le deuil ses enfants Gabriel, Tristan et Cédric. Elle laisse dans le deuil ses sours Marie-France, Lyne et Louise, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis ainsi que ses collègues de travail.

La famille tient à remercier l'ensemble du personnel de La Maison Aube-Lumière pour les bons soins prodigués à Lucie ainsi qu'Annie De La Sablonnière infirmière pivot au département de neuro-oncologie du CHUS Fleurimont.

En guise de sympathie des dons à **LA MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke (Québec) J1E 2E7 ou à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke (Québec) J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
505, rue Short, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 564-7346



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
Manon Thibodeau, dir. serv. Familles
www.coopfuneraire.com



Irène (Beudet) OSBORNE (1918 - 2012)

(1918 - 2012)

Au CHUS Fleurimont, le 20 octobre 2012, à l'âge de 94 ans, est décédée madame Irène Beudet, fille de feu Adélarde Beudet et de feu Yvonne Grimard et épouse de feu Erwin Osborne, demeurant à Sherbrooke.

La famille sera présente à l'église à compter de 13 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le samedi 27 octobre 2012 à 14 h 30, en l'église Saint-François-Xavier-de-Brompton, 181, rue de l'église, St-François-Xavier-de-Brompton. Suivra l'inhumation au Cimetière St-Philippe de Windsor.

Madame Beudet Osborne laisse dans le deuil ses enfants, Marian (Marcel Viger) et Junior (Dolorèse LaMadeleine); ses petits-enfants, Danny (Manon Boisvert), Steeve (Jennifer Gilbert) et Karen (Jean-Luc Tremblay) ainsi que ses arrière-petits-enfants, Mickaëla et Lucas; ses soeurs Rita, Denise (feu Elphège Grenier) et son frère Irénée (Berthe Morin). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, ainsi que ses autres parents et amis.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
Manon Thibodeau, dir. serv. Familles
www.coopfuneraire.com

**Lisa PARADIS (1971 - 2012)**

La famille vous annonce le décès de Lisa Paradis, survenu le 22 octobre 2012, à l'âge de 41 ans, conjointe de Mario Pothier et fille de Nicole Tremblay et Réjean Paradis, demeurant à Stoke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas, 601 rue du Conseil, Sherbrooke, le jeudi 25 octobre 2012 de 19 h à 22 h. La famille sera présente, à l'église le jour des funérailles dès 10 h, pour recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré, le samedi 27 octobre 2012 à 11 h, en l'église Ste-Famille (630 rue Papineau, Sherbrooke). Les cendres seront déposées au Cimetière St-Michel à une date ultérieure.

N.B. QU'IL N'Y AURA PAS D'EXPOSITION LE VENDREDI 26 OCT. 2012

Outre son conjoint et ses parents, Lisa laisse dans le deuil sa fille Tricia Chappelaine et ses belles-filles Stéphanie Morin Pothier et Karine Tremblay; ses soeurs Josée (Réjean M), Karine (Marco); son beau-fils Manuel (Crystelle); ses nièces Valérie, Tessa, Laurie, Jessie, Alzée et son neveu Francis; ses grands-parents et marraine et parrain, Lucille et Gérard Paradis; sa belle-mère Georgette Pothier; ses belles-soeurs et beaux-frères, Gilles (Maryse), Liette (Réjean), Mireille (Jocelyn), Chantal, Bernard (Sylvie), ainsi que de nombreux cousins, cousines, oncles, tantes, autres parents et amis.

Un merci spécial à tous ceux qui l'ont accompagnée durant cette longue épreuve.

En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ DE LA SCLÉROSE LATÉRALE AMYOTROPHIQUE (SLA) DU QUÉBEC**, 5415, rue Paré, bureau 200, Montréal (Québec) H4P 1P7, www.sla-quebec.ca, seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

**Dollard TESSIER (1929 - 2012)**

Paisiblement au CHUS Fleurimont, le 22 octobre 2012, à l'âge de 82 ans, est décédé monsieur Dollard Tessier, fils de feu Édouard Tessier et de feu Ida Bisson et époux de Monique Ouellette, demeurant à Sherbrooke.

La famille sera présente à l'église à compter de 10 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le vendredi 26 octobre 2012 à 11 h, en l'église Saint-Roch de Rock Forest, 2700, chemin St-Roch Sud, Sherbrooke. Les cendres seront déposées au columbarium au complexe 24-Juin.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses 3 fils, Michel (Rosanne Chayer), Mario (Josée Boucher) et Denis (Sylvie Savard); ses petits-enfants, Simon, David, Sébastien, Marc-Antoine et Maxime, Priscilla, Geneviève, Marie-Catherine, Stéphanie et Carole-Anne, ainsi que ses 5 arrière-petits-enfants. Il était aussi le frère de Julienne, Marie-Berthe, feu Florence, feu Léondine, feu Marguerite, feu Carmen et de feu Marie-Paule.

La famille tient à remercier pour leurs bons soins et leur dévouement le Dr Jacques Bachand et son épouse Suzanne ainsi que l'équipe du CLSC. Un merci particulier au personnel du CHUS Fleurimont pour leur grande délicatesse dans les derniers moments.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
Manon Thibodeau, dir. serv. Familles
www.coopfuneraire.com

**Michel POMERLEAU (1950 - 2012)**

À Sherbrooke, le 4 octobre 2012, à l'âge de 62 ans, est décédé M. Michel Pomerleau, fils de Roland Pomerleau et de Simonne Couture, demeurant à Sherbrooke.

Le service religieux sera célébré le vendredi 26 octobre 2012 à 10 h 30, en la chapelle de l'église St-Jean-Baptiste et de là, au cimetière St-Michel.

M. Pomerleau laisse dans le deuil sa mère Simonne Couture; son père feu Roland Pomerleau; ses frères et soeurs feu Claude, Jeannine (Denis Boisvert), feu Raynald (Yolande Fauteux), feu Lisette, feu Lionel, Ginette, feu Céline, ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

EN SOUVENIR DE LÉONETTE DODIER GEOFFROY

17 mars 1926 - 24 octobre 1992

20 ans



Séparent la dernière fois où l'on a pu tenir ta main et te regarder dans les yeux. Le temps a passé, mais ta mémoire est restée et tu nous manques encore tellement. Que de fois nous aimerions te faire part de nos joies, de nos projets, mais nous sommes persuadés que tu jettes toujours un coup d'oeil. Nous poursuivons ton oeuvre au quotidien dans l'entreprise.

Merci pour ce bel héritage et continue de nous guider.

Lise et Guy Geoffroy

3055449

**Elizabeth (Lyse) PRATTE (1947 - 2012)**

À Sherbrooke, le 19 octobre 2012, à l'âge de 65 ans est décédée Mme Elizabeth (Lyse) Pratte, fille de feu Donat Pratte et feu Jeannette Lacharité, demeurant à Sherbrooke, autrefois de Deauville et Magog.

La famille sera présente à l'église à compter de 9 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les funérailles en présence des cendres auront lieu le samedi 27 octobre 2012 à 10 h, en l'église St-Roch de Sherbrooke (2700 chemin St-Roch Sud, Rock-Forest). Inhumation au Cimetière St-Patrice de Magog.

Mme Pratte laisse dans le deuil ses enfants : Lyne et Pierre (Marie-Andrée); sa petite fille Loralié; le père de ses enfants Jacques Guillemette; sa chatte Charlotte; ses frères et sa soeur Gilles (Annette), Denise, feu André et Jean-Marc; son filleul Patrick Prévost et sa filleule Annie Pratte, ainsi que des neveux, nièces, cousins, cousines autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel et les bénévoles de La Maison Aube-Lumière, pour les bons soins prodigués à Mme Pratte.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DE LA MAISON AUBE-LUMIÈRE** (220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke Qc J1E 2E7), seraient grandement appréciés de la famille.

Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc.
150, rue Sherbrooke
Magog (Québec)



Tél.: 819 843-4473
Télé.: 819 843-4563
Jean-Pierre Morin, directeur
ledoux@netrevolution.com

15^e ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de

GILLES BIBEAU

décédé le 24 octobre 1997



Demain et toujours le souvenir d'un être cher trop tôt disparu restera gravé dans les coeurs et les yeux reverront sans pleurer la douce image du passé.

Manon, Robert, Gilbert et Caroline

3056362

**Monique (Mercier) RODRIGUE (1913 - 2012)**

À Sherbrooke, le 20 octobre 2012, à l'âge de 99 ans, est décédée Mme Monique Mercier, épouse de feu Philippe Rodrigue, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas, 601, rue du Conseil, Sherbrooke, vendredi de 19 h à 21 h et samedi de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 20. Le service religieux sera célébré le samedi 27 octobre 2012 à 10 h 30, en l'église St-Jean Baptiste et de là au Cimetière St-Michel de Sherbrooke.

Outre sa fille Murielle, Mme Mercier (épouse de feu Philippe Rodrigue) laisse dans le deuil ses petits-enfants Daniel (Julianna Kovack), Monika (Rami Gorgui) et son arrière-petit-fils Vincent; sa soeur Gabrielle (feu René Mercier), ses beaux-frères et belles-soeurs Léo Duquette (feu Louise Mercier), Denyse Choinière (feu Luc Mercier), Pierrette Gagné (feu Jacques Mercier), Germaine Veilleux (feu René Rodrigue), ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du CHSLD Vigi-Shermont pour les bons soins prodigués à Mme Mercier.

En guise de sympathie des dons à la **FONDATION VIGI-SHERMONT**, seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

« Tout finit afin que tout recommence, tout meurt afin que tout vive. »

- Jean Henri Fabre

LA TRIBUNE



Une autre mission pour Rêveur



IMACOM, MAXIME PICARD

La Fondation Rêves d'enfants tenait récemment au parc Jacques-Cartier de Sherbrooke sa marche-bénéfice. La mission de cette fondation est d'accorder aux enfants atteints d'une maladie qui menace leur vie de réaliser leur rêve le plus cher. La mascotte Rêveur prend dans ses bras la petite Chelsea Fallu qui réalisera son rêve de faire de l'équithérapie, le mois prochain. À ce jour plus de 350 rêves d'enfants ont été réalisés en Estrie.

Un Cancerto à succès



IMACOM, MAXIME PICARD

Plus de 150 personnes étaient réunies au Centre d'arts Orford lors de la troisième édition du Cancerto au profit de la Fondation québécoise du cancer. L'invité d'honneur François Dompierre pose en compagnie d'Isabelle Dumont, René Maréchal, Hélène Deslauriers, Stéphanie Paquette et Marie Toupin. Une somme de 81 150 \$ a été amassée pour soutenir les personnes atteintes du cancer et leurs proches dans les régions de l'Estrie, la Montérégie et partout au Québec.

La Caisse du Val-Saint-François soutient les Chevaliers de Colomb



COLLABORATION SPÉCIALE

Dans le cadre d'un souper spaghetti organisé par la Caisse Desjardins du Centre du Val-Saint-François, conjointement avec les Chevaliers de Colomb de l'endroit, plus de 300 convives ont contribué à la mission des paniers de Noël de la région de Windsor. On aperçoit Jean-Marc Richer, directeur de la Caisse, Sylvie Bureau, maire de Windsor, André L'Heureux, Grand Chevalier (Windsor), Manon Morin, présidente du CA de la Caisse, et Marc Morin, chevalier responsable des paniers. Tous les profits de cette activité, soit 3000 \$ en argent et en denrées, iront aux paniers de Noël.

La Fondation J. Armand Bombardier s'implique à Moisson Estrie



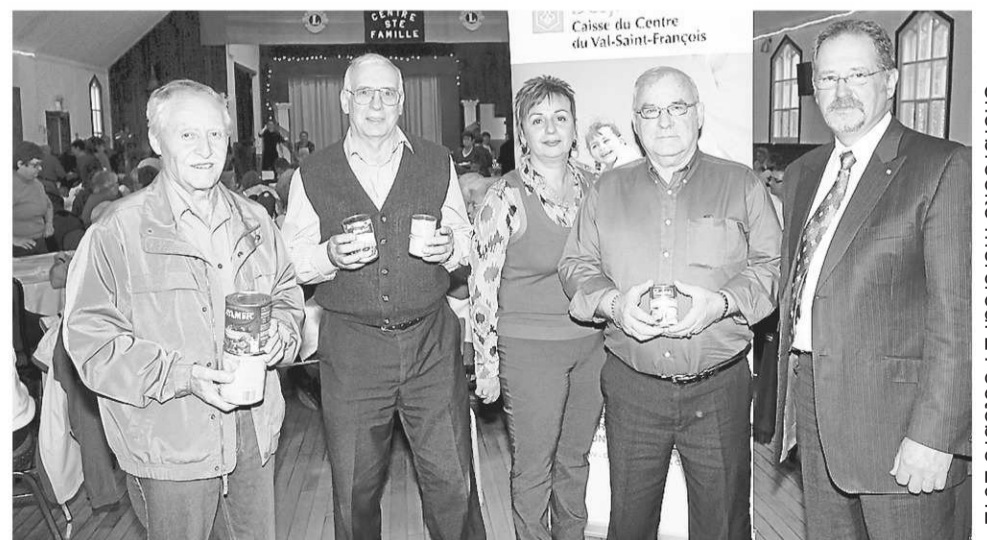
IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Les employés de la Fondation J. Armand Bombardier de Valcourt, dont Diane Bolduc, Mario Choquette, France Dubois, Sonia Labrecque et Sandra Miville, ont participé à la sixième journée d'implication sociale de la fondation. L'activité qui avait lieu chez Moisson Estrie visait à sensibiliser les employés à s'engager dans leur communauté. Aménagements paysagers, cuisine de plats, peinture, aménagement d'une aire d'épicerie et décoration sont autant de tâches qui ont été assumées par les employés de la fondation.

Don à la Maison Aube-Lumière



Après 57 ans d'existence, l'Entr'Aide Colombienne Notre-Dame de Sherbrooke a cessé ses activités le 15 octobre dernier. À cette occasion, l'organisme a remis un don de 1765 \$ à la Maison Aube-Lumière. Sur la photo, on aperçoit Marie-Paule Kirouac, directrice générale de la Maison Aube-Lumière, entourée de Réginald Couture, Roger Boucher et François Chabot, respectivement vice-président, secrétaire et président de l'Entr'Aide Colombienne.



COLLABORATION SPÉCIALE

Dans le même esprit, la Caisse Desjardins du Centre du Val-Saint-François, cette fois avec les Chevaliers de Colomb de Richmond, a réuni près de 200 convives et amassé 2000 \$ en argent et en denrées pour la mission des paniers de Noël de la région de Richmond. On aperçoit Jacques Arseneault et Réal Noël, Chevaliers de Colomb, Manon Morin présidente du CA de la Caisse, Jean-Claude Côté, Grand Chevalier, et Jean-Marc Richer, directeur de la Caisse.

Les Harfangs juvéniles efficaces à l'attaque

Les Harfangs juvéniles ont infligé une première défaite en huit matchs aux représentants du Séminaire Saint-Joseph de Trois-Rivières en les défaisant 34-10. Avec ce gain, les Harfangs (6-2) occupent le 3^e rang du classement général et s'assurent d'une participation aux séries éliminatoires. Le porteur de ballon Carius Michaud a été très efficace au sol, amassant 45 verges en seulement trois courses, pour une moyenne de 15 verges par course. Les Harfangs ont amassé 123 verges par la passe, en plus de 110 verges au sol tout en marquant trois touchés. Du côté défensif, il faut souligner la solide performance du demi défensif Xavier Gilbert, qui a rabattu trois passes en plus de réussir une interception. Le botteur Xavier Daigneault a réalisé deux placements.

Les Harfangs cadets ont imité leurs confrères juvéniles avec une victoire de 28-20 contre le Séminaire St-Joseph de Trois-Rivières. En attaque, Jean-Simon Gouin-Verrette a inscrit deux touchés et plus de 200 verges par la course, Jacob Paquette un touché et plus de 100 verges, tandis que le quart-arrière Thomas Bolduc a réalisé deux passes de touché. En défensive, Cédric-Boka Kouao a réalisé plusieurs plaqués opportuns. Ce match était le dernier de la saison régulière des Harfangs qui terminent avec une fiche de 3-3.

Les Harfangs benjamins ont marqué leurs deux premiers touchés cette saison, mais ils ont baissé pavillon 28-14 aux mains des Béliers du Montignac. Les deux touchés ont été réalisés par Milan Daoust. Le centre offensif Gabriel Pruneau a également bien fait dans la défaite tout comme Thomas Poirier Steben en défensive.

Barons du Séminaire de Sherbrooke

Les Barons benjamins se sont inclinés de justesse 36-33 face aux Sénateurs du Collège St-Bernard de Drummondville.

Agéric Amédin a marqué deux touchés, un en attaque et un en défensive lorsqu'il a ramené une interception jusque dans la zone des buts. Alex Gauthier, sur une passe de Lukas Boulanger, et Armand Coen ont marqué les deux autres touchés des Barons.

L'équipe cadette a subi une défaite de 51-14 aux mains des meneurs au classement, les Estacades du Cap-de-la-Madelaine. Dans la défaite, William Fabi, sur une course de 55 verges et Félix-Lussier-Roy, lui aussi sur une longue course (65 verges), ont inscrit les majeurs. En défensive, Samuel Beauregard St-Amant a une fois de plus été le pilier avec plusieurs plaqués dont trois pour des pertes.

Les Barons juvéniles ont baissé pavillon 41-7 face aux Pirates de Liberty High School de Laval. L'offensive des Barons a commis des erreurs coûteuses à chaque moment opportun, alors qu'en défensive les Barons ont su contenir l'un des meilleurs porteurs de ballon de la ligue.

Béliers du Montignac

Les Béliers benjamins ont vaincu les Harfangs du Triolet 28-14. Mathieu Robitaille a inscrit trois majeurs et un converti de deux points pour les représentants de Lac-Mégantic. Olivier Thibeault a effectué le jeu du match en interceptant une passe à 10 verges de la zone de but alors que les Harfangs étaient en remontée. Charles Grenier a marqué le dernier touché des Béliers.

Les cadets ont subi une défaite de 41-26 face aux Carnicas de La Roche de Magog. Gabriel Couture (deux fois) ainsi que Vincent Fillion et Bradley Louis ont marqué les touchés des Béliers.

Pour une seconde fois cette année, les Béliers juvéniles ont eu le dessus sur la Polyvalente des Appalaches de Sainte-Justine au football 8 contre 8, grâce à une victoire de 39-15. Nicolas Drouin (2 fois), Jean-Sébastien Vachon (2 fois) et Jean-Pascal Grenier ont marqué les touchés pour les Béliers.



LA TRIBUNE, ARCHIVES

Les Patriotes cadets de l'école du Phare ont infligé un revers de 33-6 aux représentants de Marie-Rivier.

Patriotes du Phare

Les Patriotes juvéniles ont triomphé des Pipers d'Alexander-Galt par la marque de 52-10 pour conserver une fiche parfaite cette saison. L'offensive des Patriotes a profité d'un terrain boueux pour cumuler plusieurs gains par la course. David Ouellet (3), Mathieu Lambert (4) et Murura Malinda ont inscrit les majeurs chez les Patriotes. Le prochain match des Patriotes sera le samedi 3 novembre à 13 h sur le terrain de l'école du Phare où la demi-finale régionale sera à l'enjeu. Les Patriotes affronteront le gagnant du

duel quart de finale opposant les Patriotes de La Poudrière et les Cavaliers de Mitchell/Montcalm.

Les Patriotes cadets ont infligé un revers de 33-6 aux représentants de Marie-Rivier. Le premier touché des Patriotes a été marqué sur une course de John Parra Carjaval à la fin du premier quart. En deuxième demie, l'attaque des Patriotes a inscrit 27 points sans riposte. Le quart Remi Garon-Landry y est allé de deux touchés par la passe à Alex Butoyi et Meschack Mandza. En défensive, William Dubois avec de nombreux plaqués pour des

perdes de terrain, et Charles-Olivier Daoust, avec trois plaqués du quart-arrière, ont été dominants.

Pour leur part, les benjamins ont été vaincus 56-13 par le Vert & Or du Séminaire Saint-Joseph. Les Patriotes ont été les premiers à s'inscrire au pointage, mais le Vert & Or a aussitôt répliqué aux deux premiers touchés des Patriotes. Par la suite, le match a été l'affaire du Vert & Or dont l'âge et l'expérience ont fait la différence.

— Cette chronique a été réalisée avec la collaboration des écoles secondaires participantes.

Équipe scolaire de la semaine



RSEQ CANTONS-DE-L'EST

Il s'agit de l'Avalanche du Collège Mont-Notre-Dame en flag football juvénile. L'équipe dirigée par Alexane Héroux a remporté ses deux parties du week-end disputées à Lac-Mégantic. Elle a d'abord vaincu la polyvalente Montignac 28-20 pour ensuite disposer de la polyvalente Louis-St-Laurent par la marque de 25-6. L'Avalanche montre une fiche de 6 victoires et 1 défaite au terme du calendrier automnal. Dans l'ordre habituel, rangée du haut : Alexane Héroux (entraîneure), Sandryne Poirier, Lorie Pépin-Dorais, Mariève Proulx, Oriana AinMelk Zarate, Éléonore Le Grand et Raphaëlle Bastarache, Rangée du bas : Anne-Sophie Evoy, Ève Leclair, Béatrice Marin, Élisabeth Vallières et Mégane Lemieux.



COURTOISIE DALE THIBEAULT

Le quart-arrière des Béliers de la Polyvalente Le Montignanc de Lac-Mégantic, Alexis Therrien, effectue une remise du ballon dans le champ arrière à son porteur de ballon Jérôme Thibeault.

Marianne St-Gelais absente à Montréal?

MONTRÉAL — Victime d'une commotion cérébrale la fin de semaine dernière à Calgary, Marianne St-Gelais pourrait rater la Coupe du monde de patinage de vitesse courte piste ce week-end à Montréal.

Absente de l'entraînement de l'équipe canadienne hier matin, l'athlète de Saint-Félicien avait un important rendez-vous avec un neuropsychologue pour déterminer si elle peut entreprendre le protocole de retour à l'entraînement.

St-Gelais, double médaillée olympique d'argent à Vancouver en 2010, s'est cognée la tête sur la glace à la suite d'une chute en demi-finale du 500 mètres, dimanche, à la Coupe du monde de Calgary. Elle a ensuite ressenti des maux de tête et on l'a mise au repos depuis.

Si St-Gelais doit poursuivre sa convalescence, c'est l'Albertaine Gabrielle Waddell qui fera office de substitut.

Autre source d'inquiétude pour l'équipe canadienne, Valérie Maltais a quitté rapidement après l'entraînement de mardi, incommodée par un virus. On ignore pour l'instant s'il s'agit seulement d'un malaise passager.

L'équipe canadienne de courte piste a par ailleurs entrepris la saison de Coupe du monde sur une bonne note, à Calgary, avec une récolte de quatre médailles d'argent et deux de bronze en plus d'obtenir deux records du monde - celui de Maltais au 1000 mètres a été amélioré lors de la même compétition par la Sud-Coréenne Shim Suk Hee.

Alexandre Despatie sera opéré au genou

MONTRÉAL — Alexandre Despatie subira une intervention chirurgicale, aujourd'hui, afin de régler un mal persistant au genou gauche causé par une bursite et une tendinite chroniques.

Le plongeur québécois en a fait l'annonce par voie de communiqué, hier, après en avoir discuté avec son entraîneur, son équipe d'entraînement physique et son médecin.

Despatie aura besoin de « plusieurs semaines de convalescence » pour se remettre de la chirurgie, a-t-on fait savoir dans le communiqué.

La prochaine saison de plongeon pour l'équipe canadienne ne commencera que le 15 février, à l'occasion du Grand Prix FINA de Madrid.

— La Presse Canadienne

Comment jouer son rôle de parent d'athlète?

JONATHAN CUSTEAU

jonathan.custeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Pendant que les athlètes amorcent le dernier droit dans leur préparation en vue des Jeux du Canada, leurs parents, dans certains cas, s'interrogent à savoir comment les accompagner dans leur cheminement. Dans l'objectif de répondre à ces questions, la responsable de l'accompagnement psychologique des athlètes du programme Impulsion 2013, Amélie Soulard, offrait un séminaire la semaine dernière au Complexe sportif Thibault GM.

Ce sont 22 parents qui se sont pointés pour *Parents : Accompagnateurs privilégiés vers l'excellence*. « L'idée vient vraiment des parents qui cherchent à maximiser l'expérience de leur enfant, qui se demandent parfois s'ils poussent trop ou comment ils doivent gérer les déceptions », commence Mme Soulard.

Premier constat : il n'y a pas de recette miracle. « Il faut comprendre que chaque parent et chaque athlète sont différents. Il faut donc qu'ils discutent entre eux. »

Amélie Soulard explique qu'on peut par exemple demander au jeune s'il préfère que ses parents soient présents lors des compétitions. « Parfois, ça leur apporte un stress supplémentaire. On peut aussi leur demander ce qu'on fait qui les aide ou ne



Amélie Soulard, responsable de l'accompagnement psychologique des athlètes Impulsion 2013, a offert une conférence aux parents des futurs participants aux Jeux du Canada.

les aide pas.

« Les Jeux du Canada arrivent à un moment particulier, en termes d'âge, dans la carrière d'un sportif. Les jeunes du programme Impulsion ont entre 15 et 25 ans. Ils sont dans la fin de l'adolescence et le début de l'âge adulte. Il doit donc y avoir un transfert de la responsabilité. L'athlète doit devenir de plus en plus responsable de sa pratique sportive. Il passe généralement de la pratique du sport pour le plaisir à des

activités qui visent davantage les performances. »

L'athlète doit alors se charger d'élargir le cercle des personnes impliquées dans son développement. Il se tournera de lui-même vers un préparateur physique, un préparateur mental ou un nutritionniste, par exemple. Quand un athlète atteint le niveau national dans ses compétitions, le parent a la plupart du temps déjà pris un certain recul.

« Pour le parent, ça peut

devenir une erreur de trop s'impliquer. Il faut laisser assez de place à l'entraîneur. Si on a une surimplication, ça peut être perçu comme de la pression. »

Amélie Soulard cite d'ailleurs une étude menée par la Fédération américaine de volleyball. Cette dernière a ciblé des traits de parents dont les enfants ont connu des expériences négatives. Mettre trop de pression ou mettre beaucoup d'emphase sur les résultats en sont des exemples.

Pour l'accompagner dans son séminaire, Mme Soulard pouvait par ailleurs compter sur cinq panélistes, des parents dont les enfants ont participé à des rassemblements sportifs d'envergure. Elle fait aussi référence au livre *La performance... à quel prix?* lancé récemment par la mère du célèbre plongeur Alexandre Despatie, Christiane, en collaboration avec l'auteure Séverine Tamborero.

Amélie Soulard recommande aux parents de ne pas hésiter à consulter les entraîneurs ou les psychologues sportifs qui peuvent les aider à accompagner leur enfant. Elle explique aussi qu'on peut percevoir qu'un jeune se met trop de pression quand son discours est axé sur la performance et le résultat...

Si la psychologie sportive est une science relativement jeune, des consultants travaillent en étroite collaboration avec les athlètes de haut niveau depuis les années 1980.

« On arrive dans une ère où les professionnels de la psychologie du sport sont présents et compétents, mais aussi où les athlètes sont ouverts à ça. Ça fait partie des conditions à mettre en place pour améliorer les performances. »

Le séminaire présenté la semaine dernière s'inscrivait dans le cadre du programme Impulsion 2013, un programme qui soutient les jeunes athlètes de la région en vue de leur participation aux Jeux du Canada.

Usain Bolt envisage de devenir joueur de soccer

AGENCE FRANCE-PRESSE

RIO DE JANEIRO — Le Jamaïcain Usain Bolt, double champion olympique en titre du 100 m, du 200 m et du 4x100 m, a déclaré hier qu'après les Jeux olympiques de Rio de Janeiro de 2016, il envisage de prendre sa retraite des pistes mais pourrait entamer une carrière de joueur de soccer.

« J'adore jouer au foot, je le sais, j'ai joué, j'ai disputé des matches de caritatifs et c'est quelque chose que je pense

vraiment essayer et je crois qu'après Rio je prendrai ma retraite simplement et je verrai si je suis bon au foot (...) je crois que je le serai », a déclaré Bolt lors d'une conférence de presse dans la ville hôte des prochains JO.

Le Jamaïcain de 26 ans et supporteur du club anglais Manchester United, dans lequel il aimerait jouer, a également confié ne pas être inquiet du fait qu'il fêtera ses 30 ans au dernier jour des JO de 2016.

« Cela dépend de la façon dont je vais gérer ces quatre ans. Je crois que si je passe tout ce temps sans m'entraîner si durement, sans mettre tant de pression sur mon corps, je peux gérer ces années (...) La vérité est que je ne suis pas préoccupé », a souligné l'athlète.

Usain Bolt a répété qu'aux JO-2016, il visait le « triple triple » et est revenu sur la possibilité de s'essayer au saut en longueur.

« Le projet était d'essayer

le saut avant les JO, mais j'ai parlé avec mon entraîneur et il s'est montré préoccupé par le saut en longueur parce que ça déclenche toujours des problèmes aux genoux. Nous allons réévaluer tout cela (...) car cela pourrait porter préjudice à ma venue à Rio », a-t-il déclaré.

Bolt, coutumier des déclarations contradictoires, avait affirmé une première fois en 2009 qu'il avait envie de faire du saut en longueur. Il a de nouveau évoqué cette hypothèse cet été après son

nouveau triplé olympique aux Jeux de Londres, parlant même de se tester éventuellement dès 2014 lors des jeux du Commonwealth.

En arrivant au centre sportif de Jacarepagua (dans la zone ouest de Rio) où il donnait sa conférence de presse, Bolt a piqué un petit sprint aux côtés du maire de Rio, Eduardo Paes.

Le matin, il s'était rendu sur le fameux site touristique de la statue du Christ Rédempteur, qui surplombe la ville, où il a posé pour les photographes.

Robidas s'acclimater à la Finlande

SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — À défaut d'évoluer dans la LNH, le Sherbrookois Stéphane Robidas s'adapte tranquillement à sa nouvelle équipe et à son pays d'adoption des dernières semaines.

Le défenseur de 35 ans a en effet signé un contrat avec le HIFK Helsinki qui évolue au sein de la Ligue élite de Finlande, contrat qui se termine le 10 novembre prochain.

« J'ai choisi cette option pour voir si ça me plairait. Ainsi, après cette date, si l'équipe désire me garder et que je veux poursuivre l'aventure, je pourrai le faire », a-t-il ajouté, en précisant qu'il pouvait revenir dans la LNH dès que le conflit se règlera.

En quatre matchs depuis son arrivée, Robidas a amassé une mention d'aide. Lui qui voulait absolument jouer au hockey compétitif pendant le lock-out de la LNH est servi à souhait en Finlande où il passe entre 25 à 35 minutes sur la glace.

« Je demeure à l'hôtel pendant mon séjour. Dans mon équipe, il y a des gars comme Lennart Petrell, Patrick



COLLABORATION SPÉCIALE

En quatre matchs depuis son arrivée, Robidas a récolté une passe. Il joue entre 25 et 35 minutes par match.

O'Sullivan et Ville Peltonen. Il y a aussi Joël Perrault qui est ici, mais il n'a pas encore

joué de matchs puisqu'il est blessé. Peltonen et Petrell sont deux gars de la place qui

ont grandi avec le HIFK. Ils sont très populaires auprès de leurs fans. Il y a plusieurs

très bons joueurs qui jouent dans cette ligue, comme Erik Karlsson et Kyle Turris (Ottawa) ou Jason Demers et Antti Niemi, des Sharks de San Jose. Il y a du très bon hockey. »

Bien sûr, Robidas suit les négociations entre la LNH et ses joueurs attentivement.

« Je crois comprendre que tout est au point mort, présentement. C'est dommage. Je suis surtout amer de la réception de la part de la LNH de nos trois propositions, déposées il y a environ une semaine. Les propriétaires ont rejeté le tout en moins d'une heure sans les regarder en détail », a-t-il expliqué.

« Ça me dit que la ligue ne veut pas négocier et qu'ils veulent seulement obtenir la faveur des partisans. »

Robidas pourra retrouver sa famille le 4 novembre prochain puisqu'il y aura une pause de 12 jours dans la ligue finlandaise pour la formation de l'équipe nationale de Finlande.

« Je commence à m'ennuyer de ma femme et de mes enfants. Par contre, en prévision d'un retour au jeu, je dois me garder en forme afin d'être prêt dès que le lock-out sera terminé. Je ne peux pas me permettre d'être trop loin de la patinoire. »

McDonagh heureux d'être passé à l'Est

FRANÇOIS GAGNON

MONTREAL — Il y a 25 ans à peine, il aurait été impensable, voire impossible, de croire qu'un Américain se retrouverait, avec le sourire et à titre d'espion fait prisonnier, au Kazakhstan, un pays coincé entre la Chine au sud et la Russie au nord.

C'est pourtant le choix qu'a fait Ryan McDonagh. Le jeune défenseur des Rangers de New York est passé à l'Est le 9 octobre dernier en signant un contrat avec le Barys d'Astana. Une décision que l'ancien premier choix du Canadien — 12^e sélection en 2007 — est loin de regretter même s'il est plus près de la Sibirie que du Madison Square Garden.

« C'est une expérience

intéressante à tous les points de vue. Sur le plan culturel, je ne pourrais être plus loin de ma vie habituelle. Je vais de surprise en surprise. L'autre jour, notre entraînement a été perturbé par une panne de courant qui a duré près d'une demi-heure. Ça arrive! On apprend à rouler avec les pépins. Ce serait sans doute difficile si je ne pouvais compter sur la présence de Nord-Américains au sein de l'équipe, mais j'adore ce que je vis depuis deux semaines », a lancé McDonagh croisé après le revers de son équipe, lundi soir, à Chekov.

Au-delà de cette défaite du Barys, qui est au milieu du peloton dans l'Association Est de la KHL, McDonagh est heureux d'avoir fait « défection ».

« Le hockey demeure du hockey, peu importe où tu le joues. Je n'arrivais pas à m'entraîner convenablement à New York. Après avoir refusé deux autres propositions, j'ai accepté celle du Barys. Sur le plan hockey, c'est très bien. Beaucoup mieux que ce à quoi je m'attendais. Le jeu est rapide, il y a plus d'espace sur la patinoire, ça donne le temps d'orchestrer des attaques et ça oblige à modifier un peu l'approche en défensive. Si le conflit se règle, je serai beaucoup mieux préparé en ayant joué ici », assurait McDonagh debout, Coca-Cola à la main, près de l'autobus de son équipe.

Et si le conflit se prolonge? Que la saison est annulée?

« On verra en temps en lieu. Je suis débarqué avec des

vêtements pour deux mois. C'est évident que je me sens parfois très loin de ma compagne, de mes amis et de la famille. Les 11 heures de décalage entre Astana et la maison amplifient cette sensation d'être à l'autre bout du monde. Mais ça demeure une très belle expérience. »

S'il doit passer tout l'hiver à Astana, McDonagh devra acheter des bottes, des mitaines et une tuque bien chaudes en plus d'un manteau dont les Newyorkais se moqueraient sans doute. À Astana, le mercure est figé sous le point de congélation près de six mois par année. Et dès que l'hiver s'installe, le mercure plonge à pic, oscillant souvent entre -35 et -40. À ce point, ça ne change

plus rien de calculer en Celsius ou en Fahrenheit...

En plus du premier choix gaspillé par le Tricolore qui l'a donné aux Rangers dans le cadre de la transaction impliquant Scott Gomez, Nigel Dawes (8 buts et 13 points en 19 matchs) et Dustin Boyd (4 buts et 10 points en 19 matchs) il y a deux autres anciens Canadiens évoluant à Astana. Brandon Bochenski, un ancien espoir des Sénateurs d'Ottawa, domine le Barys avec 15 points (sept buts) cette saison. Le défenseur suédois Victor Hedman (Lightning de Tampa Bay), de même que Jon Mirasty et Andrew Hutchinson complètent le contingent de joueurs nord-américains ou de la LNH.

(La Presse)

SI ÇA BRISE ON LE RÉPARE! SI ÇA BRISE ON LE RÉPARE! SI ÇA BRISE ON LE RÉPARE!

Des Offres Alléchantes

0% JUSQU'À 36 MOIS

RABAIS AU COMPTANT DE 250\$

Profitez de l'offre de votre choix!

POUR UN HIVER SANS TRACAS

VTT Artic Cat 425 2012

6399,95\$

GARANTIE 2 ANS

Détails en magasin**

STIHL®

GRANDE VALEUR

MAINTENANT SEULEMENT 179,95\$

SOUFFLEUR à essence BG 55

RECEVEZ GRATUITEMENT UNE TROUSSE WOOD-PRO™

MAINTENANT SEULEMENT 229,95\$

SCIE à chaîne à essence MS 170

CLAUDE COOKSHIRE 819-875-3847

CARIER

1 800 909-3847

819 875-3847

45, rue Craig, Cookshire • www.scie-carrier.com

Les deux premiers masques aux couleurs du Phoenix

Chouinard s'inspire de Harry Potter et Flinn laisse libre cours à l'artiste

PIERRE TURGEON

pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE – Les masques des gardiens de but au hockey révèlent bien souvent une partie de leur personnalité. Les deux cerbères du Phoenix arborent leurs nouvelles couleurs depuis quelques jours et leur recherche est allée dans des directions vraiment opposées, explique David Leroux, l'artiste montréalais qui a donné vie à leur masque.

« Il y a des gardiens qui veulent avoir du *fun* au moment où ils mettent leur masque. C'est vers cela qu'est allé Jacob Chouinard qui voulait plus de détails, rappelle Leroux. Jack Flinn est plutôt d'une autre école, celle des gardiens qui veulent que leur masque soit facilement reconnaissable depuis les gradins. Pour moi, il n'y en a pas une meilleure que l'autre, j'aime réaliser les deux. Je dirais que pour celui de Jacob, ce fut un *trip* de précision parce qu'il voulait plusieurs détails sur son masque, tandis que pour Jack, c'était davantage du graphisme avec de gros logos. »

Pour Jack Flinn, il s'agit de son premier masque peint. « Je le trouve très beau et c'est sûr que je vais le garder. Je n'avais rien demandé de précis, » souligne-t-il. Sur le dessus du

masque, Leroux, dont la firme porte le nom de Diel Airbrush, a peint le logo du Phoenix composé d'un P et d'un S imbriqués tandis qu'on retrouve le nom PHOENIX peint en bleu juste en bas de la grille, à la hauteur du menton. De chaque côté, l'artiste a peint un demi-bouclier avec le phénix comme si on retrouverait le bouclier au complet en refermant l'arrière du masque. Le seul détail commandé par Flinn a été un trèfle à quatre feuilles, à l'arrière : « Pour la chance », précise-t-il.

Celui de Jacob Chouinard a exigé un peu plus de recherches. De face, on voit le bouclier du Phoenix sur le dessus ainsi que son numéro 50 au niveau du menton. Il y a plus de détails sur les côtés et à l'arrière. Dans sa recherche, Chouinard aime bien se laisser conseiller par son frère aîné Joël, défenseur évoluant pour le club-école de l'Avalanche à Cleveland.

« On est parti du thème Harry Potter. Le phénix étant un aigle de feu, ce n'était pas trop difficile à imaginer. » Sur un côté, il a fait peindre un phénix en vol, sur l'autre on peut reconnaître la silhouette de Poudlard, la célèbre école de sorcellerie. Il a aussi demandé des éclairs comme ceux qui accompagnent le phénix dans le logo de l'équipe. À l'arrière, il a fait peindre des éléments

plus personnels comme les lettres J.M.J. qui lui rappellent les membres de sa famille, son frère Joël, sa mère Marie et son père Jocelyn. « Ces trois lettres apparaissent sur tous mes masques. On y retrouve aussi mon surnom pour les anglophones 'Chewy' ainsi qu'un autre clin d'œil à Harry Potter, soit un phénix et le choixpeau magique qui m'a assigné ici à Sherbrooke, dans ma ville d'origine. »

L'artiste David Leroux semble très fier de ces deux réalisations. Il peut en peindre entre 80 et 120 par année. « J'en ai une soixantaine de fait actuellement, mais il me reste encore d'autres temps forts d'ici la fin de la saison, soit l'après lock-out dans la LNH parce que plusieurs gardiens des ligues mineures ne savent pas encore où ils joueront. Puis, viendra la période des Fêtes avec toutes ses transactions. En fin de compte, je suis très occupé pas mal toute l'année », affirme Leroux, lui-même un ancien défenseur des Cataractes de Shawinigan au début des années 2000.

Le prix de ses oeuvres varie généralement entre 750 \$ et plus de 1000 \$ selon le travail qu'il doit y apporter.



IMACOM, MAXIME PICARD

Le masque de Jack Flinn arbore le logo du Phoenix composé d'un P et d'un S imbriqués tandis qu'on retrouve le nom PHOENIX peint en bleu juste en bas de la grille, à la hauteur du menton. De chaque côté, on retrouve un demi-bouclier avec le phénix.

IMACOM, MAXIME PICARD

Jacob Chouinard s'est inspiré du thème d'Harry Potter. Sur un côté, il a fait peindre un phénix en vol, sur l'autre la silhouette de Poudlard.



DU HOCKEY PROFESSIONNEL À L'UNIVERSITÉ

Corrado Micalef bientôt diplômé de l'Université de l'Île-du-Prince-Édouard

PIERRE TURGEON

pierre.turgeon@latribune.qc.ca

CHARLOTTETOWN, Île-du-Prince-Édouard – Castor un jour, Sherbrookoïse toujours! Ce pourrait être la maxime de Corrado Micalef, un des excellents gardiens de but qui ont porté les couleurs sherbrookoïses au cours de l'histoire du hockey junior majeur dans la ville reine des Cantons de l'Est.

Une trentaine d'années plus tard, après une belle carrière professionnelle tant dans la Ligue nationale et les circuits professionnels mineurs qu'en Europe, Micalef maintenant installé sur l'Île-du-Prince-Édouard avec les siens n'a que de beaux souvenirs de ces trois années passées avec les Castors de Sherbrooke, d'abord à La Hutte, là où vivaient tous les joueurs de l'équipe, puis chez Claude Pelletier, la famille qui l'a accueilli à la fermeture de La Hutte.

« Ce qui a été plaisant dans ma carrière, c'est que j'ai joué à une belle place comme Sherbrooke et de là je suis passé directement à la Ligue nationale de hockey », racontait-il en fin de semaine à l'occasion de la visite du Phoenix de Sherbrooke à Charlottetown où il occupe le poste d'entraîneur-adjoint chez le Rocket.

À sa dernière saison avec les Castors, en 1980-81, il avait été invité à rejoindre le Royal de Cornwall pour participer au tournoi de la coupe Memorial que les représentants du Québec avaient remportée. « À 18 ans, je n'avais pas été repêché dans la Ligue nationale, mais j'avais connu une bonne saison à 19 ans et les Red Wings de Detroit m'ont réclamé en début de troisième ronde. J'ai fait l'équipe dès ma première année et en novembre, j'affrontais le Canadien de Montréal au Forum. »

Pendant les cinq années qui



Corrado Micalef

ont suivi, Micalef a partagé son temps entre les Red Wings à Detroit et leur club-école dans la Ligue américaine. « C'a s'est fait vite, mais pas trop. Je suis juste arrivé dans un mauvais moment à Detroit où l'équipe était en reconstruction. J'ai quand même eu la chance d'évoluer avec plusieurs de mes idoles puisque les joueurs

venaient finir leur carrière à Detroit. »

Après Detroit, le gardien d'origine montréalais a poursuivi sa carrière en Europe où il a joué en Suisse, en France et en Italie jusqu'à ce qu'il revienne à San Francisco en 1995 à l'invitation de Jean Perron pour évoluer dans la Ligue internationale. Après une seule saison, l'équipe décidait de se retirer de la compétition. « J'étais à la mi-trentaine et j'avais une décision à prendre: continuer ou arrêter? J'ai opté pour continuer et d'aller en Allemagne un an. J'y suis demeuré 10 ans dont quatre saisons comme joueur. »

En mettant un terme à sa carrière active, il est devenu l'entraîneur de son équipe en Allemagne. « J'ai pris un peu de recul et je me suis dit que je devais faire des études. J'ai obtenu un certificat de Microsoft comme administrateur réseau, tout en poursuivant ma nouvelle carrière

d'entraîneur. »

En 2007, lorsque ses enfants arrivaient au seuil de l'université, il a décidé de revenir en Amérique. « J'ai cherché du travail et c'est ici à Charlottetown que j'ai trouvé. « Moi aussi je suis rentré à l'Université de l'Île-du-Prince-Édouard en me disant que le jour où je quitterais l'île j'aurais un diplôme universitaire en poche. En décembre (à la veille de son 52^e anniversaire de naissance), j'aurai complété mon bac en langues modernes (il parle couramment quatre langues) avec une mineure en administration. J'aimerais retourner au Québec un jour, mais je préfère y aller une seule saison à la fois. J'en suis à ma sixième année ici à Charlottetown. » L'an dernier, il a réfléchi à la possibilité de déposer sa candidature chez le Phoenix de Sherbrooke. « Mais j'ai décidé de terminer d'abord ce que j'avais commencé à Charlottetown. »

Roy opte pour l'alternance

Les Européens Sorensen, Kucherov et Grigorenko rateront un match à tour de rôle

CARL TARDIF

QUÉBEC — Même s'il avait laissé entendre la semaine dernière que Nick Sorensen ne serait pas laissé de côté lors de l'entrée en scène de Nikita Kucherov, l'entraîneur-chef des Remparts de Québec a revu sa position à propos de l'utilisation ses trois joueurs européens. Pour l'instant, Patrick Roy a planifié un système d'alternance où chacun disputera deux matchs sur trois.

Ainsi, Kucherov et Mikhail Grigorenko joueront le match de demain, contre Baie-Comeau, pendant que Sorensen sera confiné dans les gradins. Mais dès le lendemain, contre Shawinigan, ce sera au tour de Kucherov d'être en congé, tandis que Grigorenko ne sera pas dans l'alignement, dimanche, face à Gatineau.

Roy n'a pas oublié sa déclaration de la semaine dernière à l'effet que le Suédois n'écoperait pas, mais au terme d'une réflexion commune, le personnel hockey a plutôt opté pour une décision équitable envers les trois hockeyeurs.

« On a eu une discussion ce matin [hier] avec Nick, Grigo et Nikita. Les trois comprennent la situation, qui n'est pas idéale. Mais il n'y a pas de lock-out chaque année, alors il faut composer avec », expliquait Roy au terme de la séance d'entraînement quotidienne des Remparts.

Dès le début de celle-ci, on se doutait bien que Sorensen ne jouerait pas demain parce que les deux Russes évoluaient au sein du même trio en compagnie d'Adam Erne. Si Kucherov était très souriant en apprenant de la bouche de l'entraîneur-chef qu'il ferait ses débuts contre le Drakkar, Roy pouvait facilement comprendre la déception

de Sorensen, qui dispute son année de repêchage.

« Nick est un gars très intelligent et un joueur d'équipe. Comme je lui ai dit, je ne lui demande pas de comprendre ou d'être heureux, mais juste d'accepter la situation. Il sentait cela venir et il m'a dit, sans nécessairement être confortable, qu'il comprenait où l'on était rendu. Je ne pense pas que le fait qu'il rate quatre ou cinq matchs affectera son rang de sélection à ce point-là », estimait le Diable rouge en chef.

Les Remparts en arrivent à ce carrefour à cause du lock-out dans la LNH qui empêche les Sabres de Buffalo de statuer sur l'avenir à court terme de Grigorenko, leur choix de première ronde en 2012. Selon plusieurs, le numéro 25 aurait pu obtenir un poste avec eux pendant le camp, mais celui-ci n'a jamais eu lieu. Résultat, Roy se retrouve avec un ménage à trois joueurs européens permis par une nouvelle réglementation de la Ligue canadienne de hockey.

« J'ai eu une conversation avec Darcy Regier [lundi] et si le lock-out prend fin, c'est certain que les Sabres inviteront Grigo à leur camp. Dès la minute où j'aurai une confirmation sur son statut, on prendra une décision, mais tant qu'on ne l'a pas, on va attendre. Même M. [Gilles] Courteau, le commissaire, m'a suggéré d'attendre la fin du lock-out avant de faire quoi que ce soit. Je ne peux pas en vouloir aux Sabres, c'est une situation anormale. Mais de mon côté, je travaille pour les Remparts et on veut ce qu'il y a de mieux pour l'organisation. Malheureusement, la situation nous oblige à faire une alternance, ce n'est ni la faute à Grigo ni à Kucherov et encore moins celle de Nick », ajoutait Roy. (Le Soleil)



LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

L'entraîneur-chef des Remparts, Patrick Roy



LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

La présence de joueurs européens Nikita Kucherov, Nick Sorensen et Mikhail Grigorenko oblige les Remparts à jongler avec leur alignement.

Déjà plus de 25 ans à votre service



La Bijouterie Lussier inc.

Horloger • Bijoutiers
Réparation sur place

53, rue St-Georges,
Windsor
819 845-5757



GRADUATION
LUSSIER

La seule bague
PERSONNALISÉE
autorisée par
la LNH

NOS RÉALISATIONS

Pour commémorer la date de la création de vos CANADIENS ! La bague de COLLECTION des FANS des Canadiens de Montréal. Toutes les bagues sont uniques et portent votre nom sur le côté gauche. Elles sont numérotées de CH0001 à CH1909.

Vous pouvez vous procurer la bague en magasin ou sur le site www.baguefandescanadiens.com





www.bijouterielussier.com
www.lussierjostens.com

Seulement 1909 exemplaires

Toujours l'impasse à Hockey Sherbrooke

SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — « Ça ne va pas du tout. C'est triste, très triste. Ça fait plus de quatre mois qu'on nage dans ce dossier et on n'avance pas. Et tout le monde sait pourquoi ça ne marche pas », clame Diego Zol.

Hier soir avait lieu une autre réunion afin de résoudre l'impasse qui paralyse Hockey Sherbrooke, organisme administratif chapeautant les deux associations de hockey mineur de Sherbrooke (Shermont et Mineurs), depuis l'été dernier.

Mais cette rencontre fut vaine. Du moins en partie. Certes, il n'y a pas eu consensus, mais tout n'est pas noir.

Le président Diego Zol, élu à la tête de Hockey Sherbrooke en juin dernier, succédant ainsi à Jean Desrosiers, qui

occupait cette fonction depuis 2006, est sorti déçu de cette rencontre.

Rappelons que l'élection-surprise de Diego Zol a été contestée par le camp de Jean Desrosiers tout de suite après l'assemblée générale annuelle.

Un avis juridique, commandé cet été par la Ville, confirme qu'un vice de procédures a été commis lors de l'assemblée générale. Deux membres votants n'avaient pas l'admissibilité nécessaire à cette élection.

« Il y avait deux propositions sur la table, celle des Mineurs, qui militaient pour des élections extraordinaires selon les avis légaux demandés par le Shermont afin d'aller de l'avant, tandis que le Shermont veut reprendre les élections, mais avec 10 nouveaux



Diego Zol

membres de chaque côté. On n'a pas pu s'entendre, encore une fois », a déploré M. Zol.

Outre les deux présidents et les deux permanents des Mineurs et du Shermont, le président Zol, le conseiller municipal et président du comité Sports, Loisirs à la Ville de Sherbrooke, Bruno Vachon, était sur place.

« La Ville n'a pas à trancher dans ce dossier. M. Vachon est venu nous écouter et nous faire valoir comment ça fonctionnait ailleurs. À la demande du Shermont, il va rencontrer les membres du conseil d'administration cette semaine ou en début de semaine prochaine pour leur expliquer la situation », a continué M. Zol.

Outre une surcharge importante de travail pour les employés permanents des deux associations, certains

dossiers ne peuvent être traités sans l'approbation d'un conseil d'administration.

« Notre gouverneur AA a quitté, de même que le gouverneur AA au hockey féminin. On ne peut pas les remplacer tant qu'on n'a pas de conseil d'administration. Les dossiers s'accumulent. »

« Le regroupement des finances et le regroupement complet entre les Mineurs et le Shermont, ça avance malgré tout. On a même une lettre d'intention en ce sens de la part des Mineurs, ce qu'on n'avait jamais eu avant. On a même réussi le regroupement du double lettre. Tout n'est pas noir. Mais certaines personnes empêchent le processus d'avancer. On se croise les doigts que la rencontre de M. Vachon avec le Shermont soit positive. »

Les Volontaires auraient l'avantage du bris d'égalité

SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Rarement a-t-on vu classement aussi serré au football collégial deuxième division. Non seulement une triple égalité est possible pour les rangs 2, 3 et 4, il risque fort d'y voir aussi une triple égalité pour les positions 6, 7 et 8. Du jamais vu.

Les Volontaires du Cégep de Sherbrooke (6-2) se sont par contre assurés de terminer au troisième rang grâce à leur convaincant gain de 55-0 acquis face à John-Abbott, samedi.

Ils compléteront leur saison 2012 ce samedi à Trois-Rivières (4-4). Les Diablos sont installés au cinquième rang, à égalité avec Lionel-Groulx (4-4) et un match devant les Condors de Beauce-Appalaches (3-5).

Pas question de donner une fin de semaine de congé aux partants et aux vétérans, l'enjeu est trop gros, précise l'entraîneur-chef des Volontaires, Stéphane Côté.

« Si on gagne contre Trois-Rivières, que Limoilou bat Grasset et que Saint-Jean bat Lionel-Groulx, on va se retrouver avec une triple égalité pour la deuxième place. À ce moment-là, ce sont les points accordés contre les deux autres équipes qui servent à départager et je crois qu'on a l'avantage. »

Côté ne croit pas si bien dire. Après calculs, Sherbrooke a accordé 35 points lors de ses matchs contre les deux équipes impliquées dans la probable égalité; Grasset en a accordé 36 et Saint-Jean, également

35. Mais puisque Sherbrooke a battu Saint-Jean, les Volontaires termineraient donc deuxième.

Si tout le monde gagne cette fin de semaine, bien sûr.

« Nous, on se concentre sur notre match à Trois-Rivières. On veut contrôler ce qu'on peut contrôler. Nous sommes assurés de la troisième place et la deuxième est accessible. Pas question de se présenter contre les Diablos en pensant déjà aux séries. On ne prend personne à la légère. »



Cette importante semaine de pratique déterminera également qui sera le quart-arrière partant pour les Volontaires. Éric Gagnon a été superbe contre John-Abbott (11 en 14, 250 verges et trois passes de touchés) et Gabriel Fortier connaît lui aussi une excellente saison.

Jusqu'ici, Côté et ses adjoints ont alterné l'utilisation de leurs quarts. « Éric a été très solide, il a fait de bonnes lectures. On ne change pas notre approche. Les gars doivent travailler à l'entraînement, faire ce qu'on leur demande pour mériter le privilège de jouer. »

Jusqu'ici, Côté s'est dit impressionné par le jeu du porteur de ballon Guillaume Labbé, du demi défensif Jonathan Fortin et du centre Maxime Morin.

LES GIANTS EN SÉRIE MONDIALE

Pas évident... mais pas impossible

MARC ANTOINE GODIN

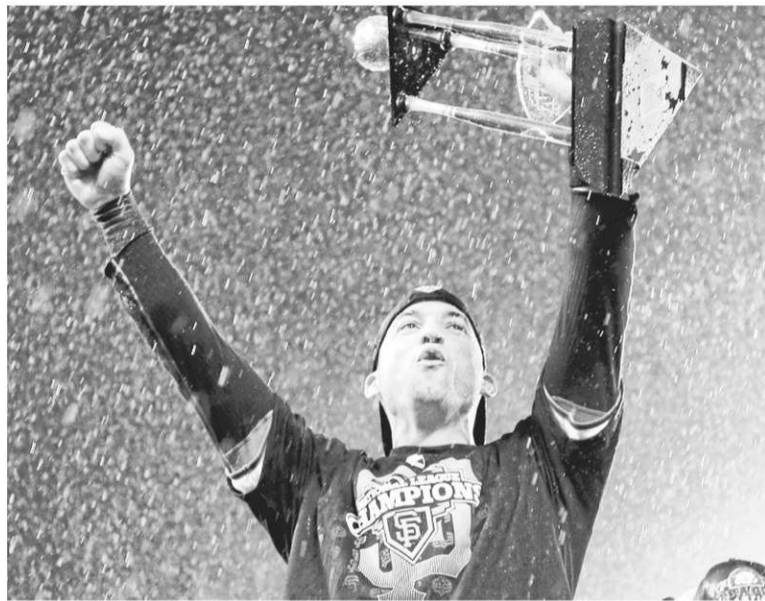
MONTRÉAL — Dire que les Giants de San Francisco sont négligés dans cette Série mondiale est un euphémisme. Attendez voir... Ils sont la première équipe en près de 20 ans à atteindre la Série mondiale sans avoir un frappeur d'au moins 25 circuits dans sa formation.

On pourrait dire « s'ils ne frappent pas, au moins ils dominent au monticule ». Mais lorsqu'on voit avec quelle impunité les lanceurs des Tigers de Detroit ont muselé les Yankees de New York, on réalise que les Giants n'auront pas non plus d'avantage sur la butte.

Bref, où est l'espoir?

Cette équipe - semblable à celle de 2010 qui a remporté la Série mondiale avec aussi peu de munitions en attaque - excelle dans l'art de fabriquer des points. C'est fou comment une formation qui a jadis hébergé Barry Bonds peut à ce point s'être transformée en spécialiste du « small ball ». Mais lorsqu'on termine bon dernier dans les majeures pour le nombre de circuits, il faut trouver d'autres moyens.

La magie du baseball opère dans des moments un peu ésotériques où, la situation l'exigeant, des joueurs ordinaires entrent en transe et se prennent, le temps d'un automne, pour des joueurs d'exception. Marco Scutaro, un deuxième-but qui a fait cinq équipes en cinq ans, est dans ce genre d'état en ce moment. On ne donnerait pas cher de la peau d'une équipe qui se frotte les



THE ASSOCIATED PRESS

Marco Scutaro, un joueur « ordinaire » se prend le temps d'un automne pour un joueur d'exception.

mains en disant « hey, on a Scutaro ». Et pourtant, des petits joueurs comme ceux-là peuvent vous faire mal. Et les Tigers le savent.

Des façons de fabriquer des victoires?

Avoir des lanceurs partants qui produisent des points dans trois matchs de suite pour parvenir à éliminer les Cards de St. Louis.

Posséder un enclos de relève qui vous assure de trois bonnes manches tous les soirs.

Profiter du réveil d'un joueur vedette (Pablo Sandoval) qui a passé l'année en léthargie ou alors à l'infirmerie et qui contribue maintenant que l'équipe a appris à gagner sans lui.

On a vu jusqu'à maintenant dans ces séries des Giants acharnés, opportunistes et

refusant de mourir. Ils ont survécu à cinq matchs au terme desquels ils auraient pu être envoyés en vacances. Ce genre d'énergie fait boule de neige et gonfle la confiance.

Mais Dieu que la tâche est immense. Les Giants devront travailler les Tigers au corps. Épuiser leurs lanceurs en allant loin dans le compte. Et même s'ils devaient perdre deux fois contre le stratosphérique Justin Verlander, les Cain, Baumgarner et Zito peuvent quand même avoir le dessus sur les autres partants des Tigers. Après tout, l'attaque des Tigers n'est pas celle des Rangers du Texas en 2010. La vraie menace se résume à Miguel Cabrera et Prince Fielder.

Pas évident. Mais certainement pas impossible. (La Presse)



Des Alouettes plus visibles

Les anciens ne sont pas assez impliqués dans l'avenir de l'équipe, selon Charbonneau



SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Depuis qu'il a quitté le terrain synthétique pour le monde des affaires, l'ancien joueur des Alouettes de Montréal Steve Charbonneau suit les activités de son ancienne équipe sous un autre angle. Et s'il avait la possibilité de s'impliquer davantage auprès de la mise en marché de l'équipe, il saisirait le ballon avant qu'il ne touche le sol.

Charbonneau a joué pendant 11 saisons dans la Ligue canadienne de football, remportant la coupe Grey à deux reprises, avec les Eskimos d'Edmonton (2003 et 2005).

Il a cependant dû prendre sa retraite prématurément en 2008 après avoir attrapé un virus inconnu en République dominicaine.

« J'étais sur la liste de transplantation du foie. J'ai perdu 60 livres en sept semaines et il n'y avait aucun signe que j'allais m'en remettre. C'était un virus et je n'ai jamais su ce que c'était. Ce virus a attaqué mes intestins. Pendant cinq mois, j'ai vraiment pensé que j'allais mourir. Finalement, c'est mon excellente condition physique qui m'a permis de passer à travers la maladie », a-t-il indiqué.

Un épisode douloureux qui lui a fait réaliser l'importance d'une bonne forme physique et qui l'a tranquillement mené vers la création d'un portail web destiné à faire bouger les gens, www.monentraîneur.com

Ce n'est pas d'hier que Charbonneau s'est familiarisé avec le monde des affaires. Celui qui est originaire de Cowansville a en effet été propriétaire d'un gymnase d'entraînement pendant une dizaine d'années.

C'est pourquoi le match de football qui intéresse ce diplômé en Affaires et administration (Business and management) de l'Université du New



IMACOM MAXIME PICARD

L'ancien joueur de ligne défensive des Alouettes de Montréal et des Eskimos d'Edmonton Steve Charbonneau a mis en place une nouvelle plateforme web pour faire bouger les gens; www.monentraîneur.com.

Hampshire ne se trouve pas sur le terrain, mais davantage dans la mise en marché de l'équipe.

« J'ai parlé à Ray Lalonde lorsqu'il était encore là et je lui ai dit écoute, si tu as besoin de quelqu'un pour donner un coup de main, je suis là. Je n'ai même pas reçu de retour d'appel. Zéro. Tu le vois en partant, c'est un cercle fermé. Les anciens Alouettes qui s'impliquent avec l'équipe, il n'y en pas pratiquement pas, sauf Eric Lapointe, avec l'Association des anciens Alouettes. Mais c'est à peu près tout », a souligné Charbonneau.

Le passage de Ray Lalonde à la présidence des Alouettes aura été furtif, un peu plus d'un an seulement. Il a quitté en mai dernier. Lalonde, rappelons-le, a fait du Canadien de Montréal (LNH) le succès commercial que l'on connaît.

Depuis, le poste de président n'a pas été comblé.

« Le président des Alouettes doit être un rassembleur afin

de vendre son produit. Il faut une attitude semblable à celle de Larry Smith à son premier séjour à la présidence de l'équipe. Aimer le public, serrer des mains, connaître et avoir joué la *game* et surtout, impliquer les anciens joueurs. »

Lors de son passage comme joueur avec les Alouettes, Charbonneau était l'un des nombreux francophones à évoluer avec l'équipe.

Bruno Heppell, Eric Lapointe et lui, de même que Mike Soles, Mike Sutherland, Hency Charles et Jock Climie, qui se débrouillaient en français, n'ont pas ménagé les apparitions publiques afin de courtiser le public montréalais et québécois, plus friand de hockey que de football.

« Je me rappelle, on signait des autographes chez Rona et les gens ne nous connaissaient pas du tout. J'aidais davantage les gens à trouver les fluorescents dans les rangées du

magasin plutôt que de parler des Alouettes!

« On ne voit plus ce genre d'événements désormais. Même les matchs de hockey disputés par les Alouettes, c'est terminé. C'est le privé, comme la Fédération des producteurs d'œufs du Québec ou Via Rail, qui implique des anciens des Alouettes dans leurs publicités.

« Ce que je déplore, maintenant, c'est qu'on n'entend plus parler de l'équipe après la coupe Grey. Les gars qui acceptaient de faire des tournées en province lors de la saison morte, c'étaient les Québécois parce qu'ils savaient qu'ils allaient rester ici à leur retraite. Il faut que les gens aient un sentiment d'appartenance à leur club. »

Où sont les anciens joueurs qui ont fait vibrer les amateurs? Pour la plupart, dans les médias. C'est le cas pour Climie, Pierre Vercheval, Matthieu Proulx, Mike Sutherland.

« Un gars comme Patrick Lavoie, qui a fait son foot universitaire au Québec, doit être plus présent, on doit le voir pendant la saison morte. Il a surpris tout le monde en début de saison et les autres équipes tiennent maintenant compte de lui dans leur préparation. C'est un actif, tu dois le voir aux nouvelles lors de la saison morte.

« Les Alouettes ont Mike Weightman en place comme chef des opérations. Il a gravi les échelons, c'est correct. Mais si on m'approchait pour que je puisse partager ma vision de la mise en marché d'un club comme les Alouettes, c'est sûr que ça m'intéresserait. J'irais chercher une façon d'aller chercher de la visibilité qui sort des sentiers battus. Le football canadien est un marché très spécifique alors il faut cibler ses interventions. C'est l'approche que j'ai avec monentraîneur.com. »

Le message est lancé.

Une référence web de la mise en forme

SHERBROOKE — Trouver le bon entraîneur, le bon professionnel, le bon gymnase, près de chez soi. Voilà le défi que Steve Charbonneau voulait relever en mettant sur pied son site www.monentraîneur.com, réalisé par la compagnie sherbrookoise Mediameg.

Ce site internet propose différents services aux navigateurs, dont un outil de recherche d'entraîneurs, de centres de conditionnement physique et de clubs en tout genre; des rubriques informatives allant de la nutrition à l'entraînement ainsi que des

vidéos mettant en scène des célébrités pratiquant un sport pour la première fois.

« C'est un peu du *speed-dating* pour le fitness. Monentraîneur.com est un portail web à 100 % consacré à l'activité physique, à la mise en forme et aux saines

habitudes de vie. Les saines habitudes de vie, on en parle tous les jours, par contre il y a une grande proportion de la population qui n'est pas assez active. On veut devenir la référence dans le domaine de la mise en forme. On y retrouve alors tous les outils pour aider

les gens à bouger », explique Charbonneau.

Pour ajouter un élément amusant à l'aventure, l'ancien footballeur propose des capsules vidéo où il découvre des disciplines accompagnées de personnalités québécoises.

— Sébastien Lajoie



MEILLEURE MARQUE GRAND PUBLIC
GAMME SUBARU 2012

Meilleur
choix sécurité[†]
INSURANCE INSTITUTE
FOR HIGHWAY SAFETY
GAMME SUBARU 2012



Forester, Legacy et Outback disponibles en version PZEV
Optez pour la technologie PZEV, la solution écologique abordable et sans compromis.
subaru-pzev.ca

pensez SUBARU!

pensez
famille

FORESTER 2.5X 2013

Location à partir de

259\$ /mois taxes en sus
24 MOIS

- Comptant exigé : 2 557,08 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 2 940,00 \$ (taxes incluses)



À LA LOCATION

0\$ dépôt de sécurité
km alloués
20 000 km/année
km excédentaires
0,10 \$/km

CARACTÉRISTIQUES OFFERTES

- DE SÉRIES** Système de traction intégrale symétrique à prise constante Subaru
- DE SÉRIES** Moteur BOXER SUBARU de haute performance
- DE SÉRIES** Système de contrôle de la dynamique du véhicule et système de contrôle de la traction
- EN OPTION** Transmission CVT Lineartronic® (boîte à variation continue) pour un rendement énergétique remarquable, disponible sur le modèle Outback seulement.

OUTBACK 2.5i Commodité 2013

Location à partir de

349\$ /mois taxes en sus
24 MOIS

- Comptant exigé : 2 609,26 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 3 000,00 \$ (taxes incluses)

pensez
plein air



FORESTER
Économie d'essence (l/100 km)^Δ

5MT	Ville 9,9 / Route 7,4
4EAT	Ville 9,9 / Route 7,5

Indice d'octane recommandé : 87
Données estimatives

OUTBACK
Économie d'essence (l/100 km)^Δ

CVT Lineartronic®	Ville 8,6 / Route 6,5
6MT	Ville 9,8 / Route 7,0

Indice d'octane recommandé : 87
Données estimatives



SUBARU

Confiance et évolution

SUBARU
SHERBROOKE

Japonais et plus encore!

www.quebec.concessionsubaru.ca

4367, boul. Bourque, Sherbrooke 819
564-1600 • 1 800 567-4259
www.subarusherbrooke.com

Δ À la location, les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers sont inclus. Transport et préparation inclus. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Recyclage Québec, droit sur les pneus neufs inclus. Le concessionnaire peut offrir un prix ou taux moindre. Offres applicables sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCL. Δ Les données de consommation de carburant sont établies par Ressources naturelles Canada et sont estimatives. La consommation de carburant réelle variera selon les conditions routières, les habitudes de conduite du conducteur et la charge du véhicule. † Prix valeurs résiduelles 2012 ALG Canada pour la gamme Subaru : première position au classement général, catégorie marque grand public. Subaru nommée Meilleure marque grand public par ALG Canada pour une troisième année consécutive. ‡ Mention « Meilleur choix sécurité » pour tous les modèles 2012. Une cote « Bonne » constitue la meilleure cote possible à l'essai de résistance de toit (test de capotage) ainsi que dans les essais de collision frontale déportée à 40 mi/h (65 km/h), de collision latérale à 31 mi/h (50 km/h) et de collision arrière à 20 mi/h (32 km/h) réalisés par l'Institut des assureurs américains (IIHS) (www.iihs.org). Un véhicule doit avoir obtenu la cote « Bonne » aux quatre essais de collision et doit offrir un programme de stabilité électronique (ESC) (Contrôle de la dynamique du véhicule) pour mériter la distinction « Meilleur choix sécurité ». Subaru est le seul constructeur à recevoir une mention « Meilleur choix sécurité » de l'IIHS pour tous ses modèles, et ce, pour une troisième année consécutive. Pour plus d'information sur ces offres, voyez votre concessionnaire Subaru participant. Photo(s) à titre indicatif seulement. Les spécifications techniques sont sujettes à changement sans préavis. Offres valables jusqu'au 31 octobre 2012.